

Péribonka IV

Hydro-Québec obtient le feu vert

page 10

Surplus au Zoo de Saint-Félicien

Robert Lamontagne reprend du service

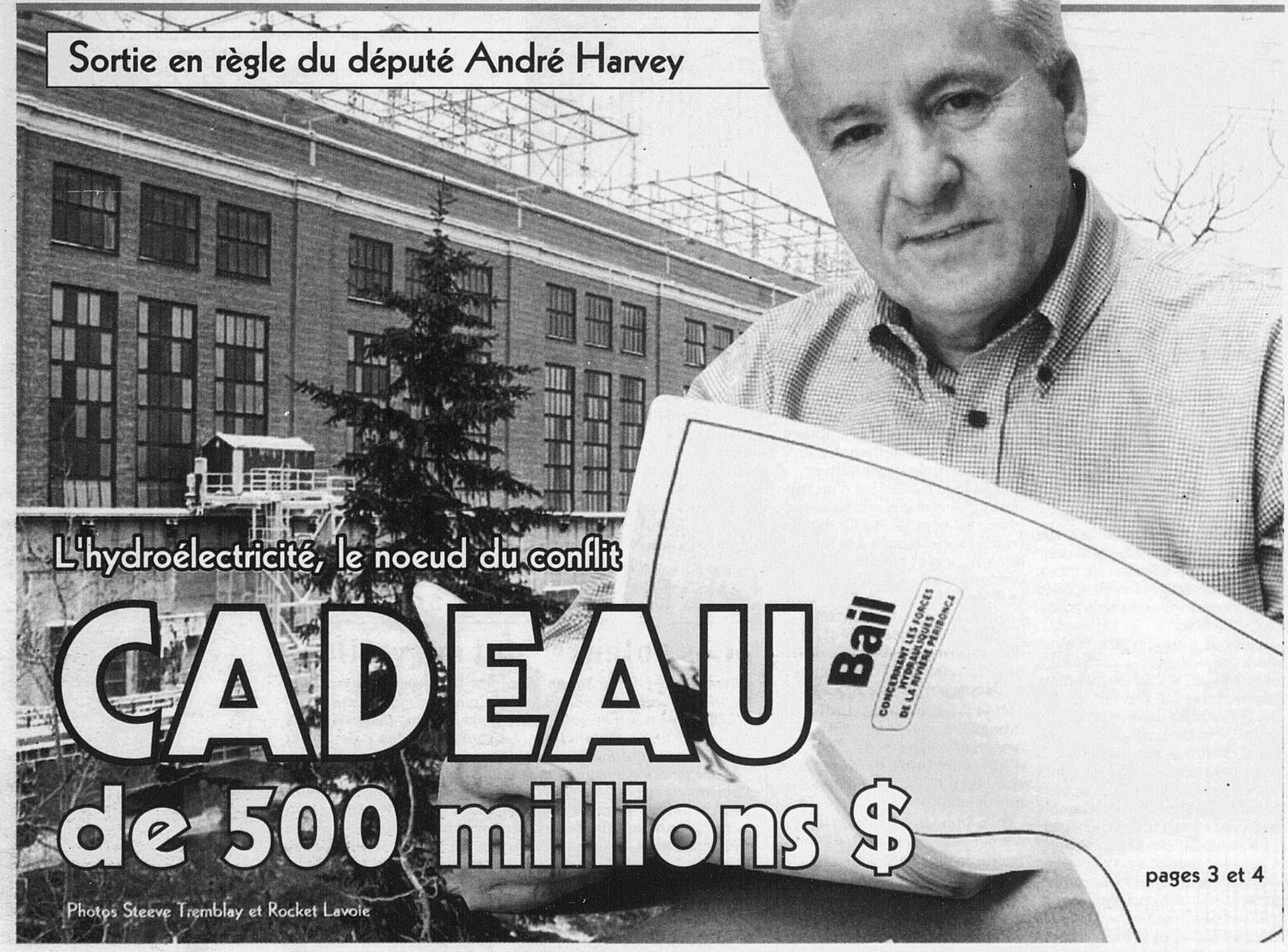
page 6

Show Moto 2004
HARLEY-DAVIDSON
Samedi 31 janvier
à partir de 13 h
VIVEZ L'EXPÉRIENCE!
RPM MOTO PLUS
MOTO RPM PLUS
00569922

le QUOTIDIEN 30 ans
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
56 PAGES LE JEUDI 29 JANVIER 2004
31e ANNÉE Nº 100
cyberpresse.ca
Dépôt: 80¢ + taxes

JEUDI spectacle érotique VENDREDI gilets mouillés
JEUDI ET VENDREDI 4 à 7
Coyote Ugly
RÉSERVEZ TÔT POUR: SUPER XXXVIII BOWL
1er février avec nos meneuses de claques
Réservation: 543-5425
00576384
Bank O Bar

Sortie en règle du député André Harvey



L'hydroélectricité, le noeud du conflit

CADEAU de 500 millions $

pages 3 et 4

Photos Steeve Tremblay et Rocket Lavoie

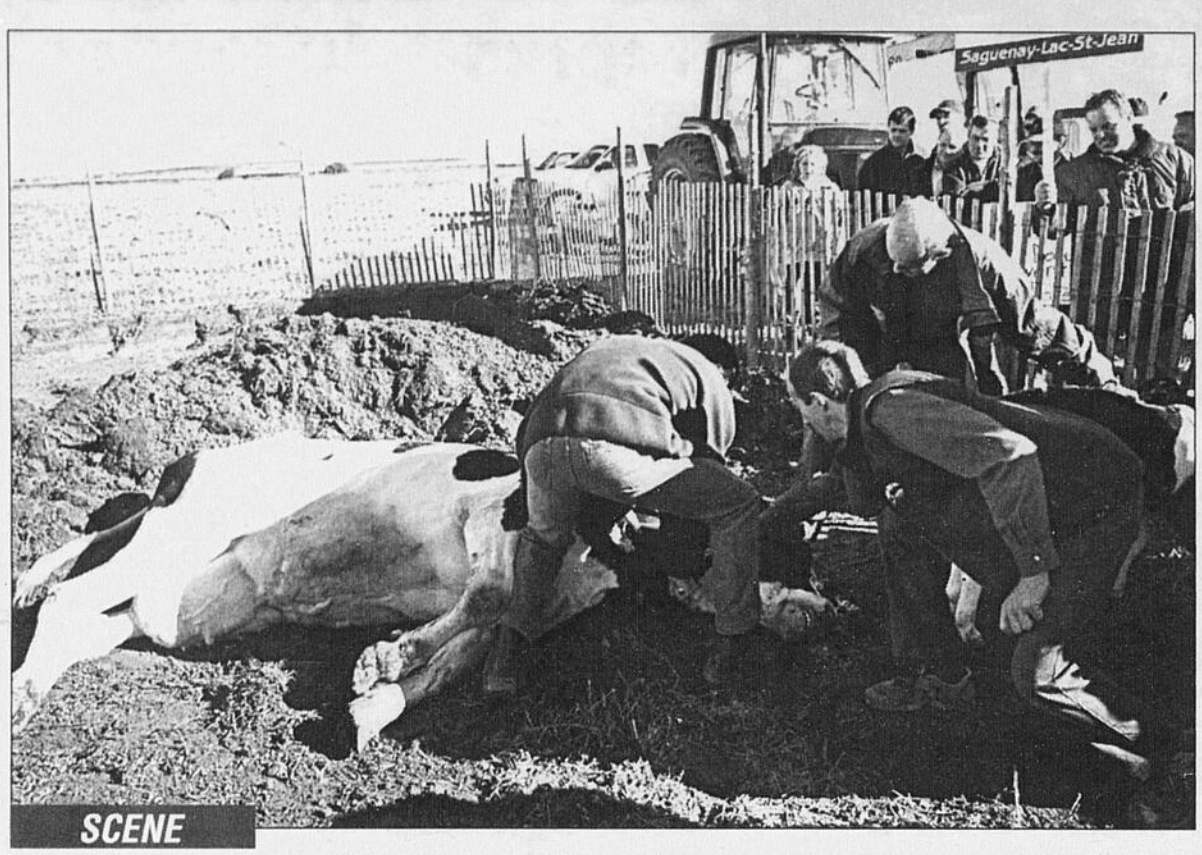
Abitibi-Consol: Weaver optimiste sauf pour Saguenay

pages 20 et 21

boutique Guy Gilbert
PAUL GILBERT, propriétaire
1283, boul. Sacré-Cœur
Saint-Félicien, G8K 2R1
Tél.: (418) 679-0756
Fax: (418) 679-4317
3 jours
jeudi-vendredi-samedi
GRANDE VENTE POUR RÉNOVATION
Fermeture département
THE NORTH FACE
chlorophylle h. tech.
Rabais de 20% à 70%
00574309

Vache abattue

Yvan Morin doit faire face à la Justice



Le producteur agricole qui a abattu une vache et un veau le 9 octobre dernier à Saint-Bruno fait face à des accusations criminelles. Une scène qui a frappé l'imaginaire des Québécois.

(Photo d'Archives

ALMA (NB) — Le producteur agricole Yvan Morin, d'Hébertville, devra finalement répondre devant la Justice du geste qu'il a posé le 9 octobre 2003 en tirant une vache, à Saint-Bruno, devant les caméras de télévision.

L'éleveur du Lac-Saint-Jean avait voulu ainsi protester contre la lenteur du gouvernement Charest d'indemniser les producteurs aux prises avec les pertes importantes générées par la crise de la vache folle en Alberta.



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Le substitut du procureur général, Me Jean-François Morency, a porté un seul chef d'accusation en vertu de l'article 444 du Code criminel condamnant le fait de tirer volontairement des bestiaux, un crime passible de cinq ans de prison. Il ne sera cependant pas accusé d'avoir utilisé une arme à feu dans un dessein dangereux, le ministère public ayant estimé que le fusil de calibre .12 avait été utilisé de façon sécuritaire.

Yvan Morin sera sommé de comparaître le 16 mars prochain au Palais de justice d'Alma.

Explications

Cet article du Code criminel, pratiquement jamais utilisé, doit être interprété de façon à accuser le producteur d'avoir tué la vache sans excuse légitime.

Car tout le monde convient qu'il est permis de tuer volontairement du bétail pour s'en nourrir ou s'il est malade. Dans le cas présent, la Justice accuse donc Yvan Morin d'avoir tué la bête sans raison valable.

Le président du syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Michel Potvin, n'a pas caché sa colère en apprenant la mise en accusation d'Yvan Morin.

Il pointe le gouvernement du Québec, l'accusant de vouloir écraser ceux qui revendiquent leur droit.

«C'est complètement absurde. Si le gouvernement a cherché à nous écraser, c'est un échec. S'il a voulu nous mobiliser, c'est un succès», a commenté Michel Potvin.

Au moment où nous l'avons rejoint, le président du syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean était en discussions avec ses homologues de l'UPA provinciale et des producteur de bovins du Québec. Il veut obtenir leur appui dans la lutte juridique qui s'annonce.

«Un casier judiciaire, c'est grave. Ça veut dire que tu ne peux plus passer les lignes et nous allons tout mettre en oeuvre pour défendre notre collègue», a promis Michel Potvin, ajoutant que le syndicat allait assumer ses frais de défense.

«Je trouve que le gouvernement descend bien bien bas. S'il veut aller aussi bas, nous allons l'aider à aller bien bien bas dans les sondages», a conclu Michel Potvin.

Sollicitation d'une adolescente

Un homme évite la prison

par Normand Boivin

(NB) — Un individu de Jonquière évite la prison pour avoir tenté d'obtenir les services sexuels d'une adolescente de 14 ans, mais il devra suivre une thérapie et se tenir tranquille pendant un an.

Rémi Gauthier, 41 ans, de la rue Saint-Pierre, s'était installé dans un parc avec une caisse de bière, un sac de fromage en crottes et du tabac pour profiter du beau temps le 28 juin 2002.

Au bout d'un certain temps, alors que l'alcool a commencé à faire son effet, il interpelle deux adolescentes qui passent devant lui. Il leur offre des cigarettes, du fromage et de la bière, mais celles-ci déclinent son invitation. Il offre alors à l'une d'elle de lui donner 50 $ si elle accepte de se mettre nue, tout en lui promettant de ne pas la toucher ni de la pénétrer.

La jeune fille lui répond qu'elle n'a pas le temps et déguerpit sans demander son reste. Elle en informe toutefois son oncle qui va rencontrer Gauthier qui est toujours sur son banc, et il lui passe un savon en attendant l'arrivée de la police.

Rapports

Gauthier a plaidé coupable, le 11 juin 2003, à l'accusation d'avoir tenté d'obtenir des services sexuels d'une fille d'âge mineur moyennant rétribution. Le juge Louis-Charles Fournier a demandé la confection d'un rapport présentenciel afin de déterminer s'il représente un danger pour la société mais à la lecture de ce rapport et à la suite des plaidoiries des avocats de la poursuite et de la défense, le 26 septembre, il a demandé un complément d'information par la rédaction d'un rapport de sexologie destiné à déterminer s'il présente un problème particulier.

Décrit comme un individu immature craignant d'établir des relations avec des femmes d'âge mûr pour préférer les enfants, il n'a pas été diagnostiqué déviant.

On a identifié l'alcool comme élément déclencheur des événements de juin 2002 car il a abattu les barrières.

Se rangeant derrière la recommandation de l'avocat de la défense, Luc Tourangeau, suggérant une peine dans la société, le juge Fournier a prononcé un sursis de sentence pour une période de 12 mois pendant laquelle Gauthier devra effectuer 50 heures de travaux communautaires, il devra suivre les directives d'un agent de probation, et où il lui sera interdit de communiquer avec des mineurs, de se trouver dans des parcs ou des piscines publiques où il risque d'y avoir des enfants de moins de 14 ans.

Pas possible

Les voleurs sont surveillés

TOKYO (AP) — Au Japon, il ne fait pas bon voler de l'électricité. La police nippone vient de pincer deux hommes qui n'hésitaient pas à se servir chez leurs voisins. Ils ont été pris la main sur le disjoncteur. Le tout pour des vols allant jusqu'à... un centime d'euro.

En septembre dernier, un homme de 38 ans a été pris en flagrant délit par une patrouille de police alors qu'il venait de débrancher le néon d'une boutique pour se servir de la prise de courant afin de... recharger son téléphone portable.

En novembre, c'est un étudiant de 22 ans qui tentait de se faire de l'argent de poche en donnant un concert en pleine rue. Il n'a rien trouvé de mieux que de débrancher un distributeur automatique pour alimenter sa chaîne stéréo. Un policier est intervenu sur plainte des voisins, qui trouvaient que le concert était un peu trop sonore.

Malgré la modicité des larcins, la police japonaise a averti qu'elle ne pouvait pas laisser faire. Même si le montant de ces deux vols d'électricité s'élevait à 0,94 cent. Après leur confession, les deux voleurs s'en sont tirés avec un avertissement.

Météo

AUJOURD'HUI:
Neige passagère.
Max.: -13 Min.: -21

VENDREDI:
Faible neige passagère.
Max.: -15 Min.: -20

SAMEDI:
Faible neige passagère.
Max.: -13 Min.: -22

Lever: 7 h 18 Coucher: 16 h 37

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 08h35 (3m8)
Basse à 15h20 (1m4)
Haute à 21h05 (3m4)
Basse à 03h15 (1m4)
LA BAIE
Haute à 08h10 (4m3)
Basse à 04h25 (1m5)
Haute à 20h35 (3m8)
Basse à 02h20 (1m7)

Sommaire

Arts	22-23
Bandes dessinées	24
Bourse	26
Détente	25
Décès	32-33
Finances	27-28
Horoscope	25
Petites annonces	29 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	24

le QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi :
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

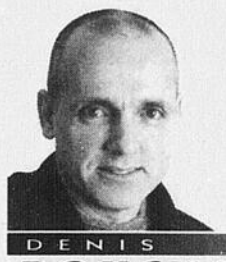


Selon André Harvey

Alcan reçoit 500 M $ par année de la région

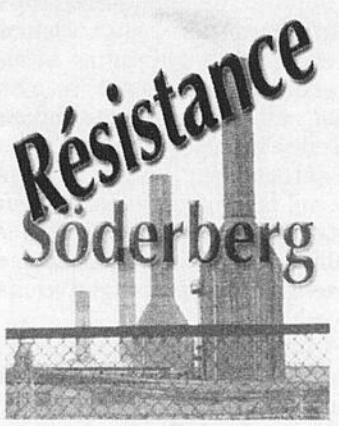
(DB) - Le député fédéral, André Harvey, évalue à 500 millions $ annuellement le «cadeau» que le Saguenay-Lac-Saint-Jean fait à Alcan, en lui concédant des avantages hydroélectriques. Pareilles conditions à une multinationale, dit le député, ne se retrouvent nulle part ailleurs au pays!

Depuis l'annonce de la fermeture des salles de cuves Söderberg, jeudi dernier, le député Harvey a fait des calculs pour mieux comprendre la portée du bail de la Péribonka, qui encadre les droits et obligations d'Alcan relativement à la production hydroélectrique dans la région.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Le Secrétaire d'État fédéral aux Ressources naturelles arrive à la conclusion qu'Alcan paie plus que quatre fois moins cher son kilowatt/heure (0,075 $) que ses compétiteurs (0,38 $) et huit fois moins que le propriétaire d'une résidence (0,67 $). «C'est une route du Parc à chaque année que nous offrons à Alcan», dit le député qui sait utiliser le sens de la formule. «Avec cet argent, on pourrait payer 8300 personnes 60 000 $ par année à rester chez elle ou encore faire 500 millionnaires!»



Le bail est beaucoup en cause dans l'analyse du député, qui blâme directement le gouvernement péquiste de l'époque, dirigée par René Lévesque, qui n'a pas rattaché d'emplois aux avantages concédés. Québec a exigé un investissement de trois milliards $ pour la durée du bail, ce qui a été largement dépassé.

Comportement

Outre cette «erreur historique», André Harvey estime qu'Alcan ne se comporte pas comme une société qui reçoit avant chaque début d'année un «cadeau» de 500 millions $. «Avec les avantages que le gouvernement lui a accordés, Alcan a pu doubler sa capacité hydroélectrique et couper de moitié le nombre de ses employés, alors qu'on devrait lui exiger de créer 500 emplois par année dans la transformation et taxer ses mégawatts, afin de constituer un fonds d'investissement.»

Selon André Harvey, si Alcan payait le tarif industrielle (38 $ du mgw), ses 17 520 000 de mgw utilisés annuellement (2000 mgw X 8760 h) lui coûterait 665 760 000 $. Or, il lui en coûterait plutôt 160 000 000 $ répartis de la façon suivante: 50 millions $ en redevances à Québec, 50 millions $ pour le personnel et la fourniture et 60 millions $ pour l'entretien.

L'imposition des avantages hydroélectriques, croit le député Harvey, permettrait de créer un fonds régional d'investissement. Le député va même plus loin, affirmant que la fiscalité est le début d'un gouvernement régional.

Besoin d'un pacte

«Alcan, suggère-t-il, pourrait retarder sa décision et s'asseoir avec ses syndiqués et les leaders de la région pour discuter d'usines de remplacement. Il ne faut plus tolérer que le nombre d'emplois diminue et nous devons tous travailler dans cette direction.»

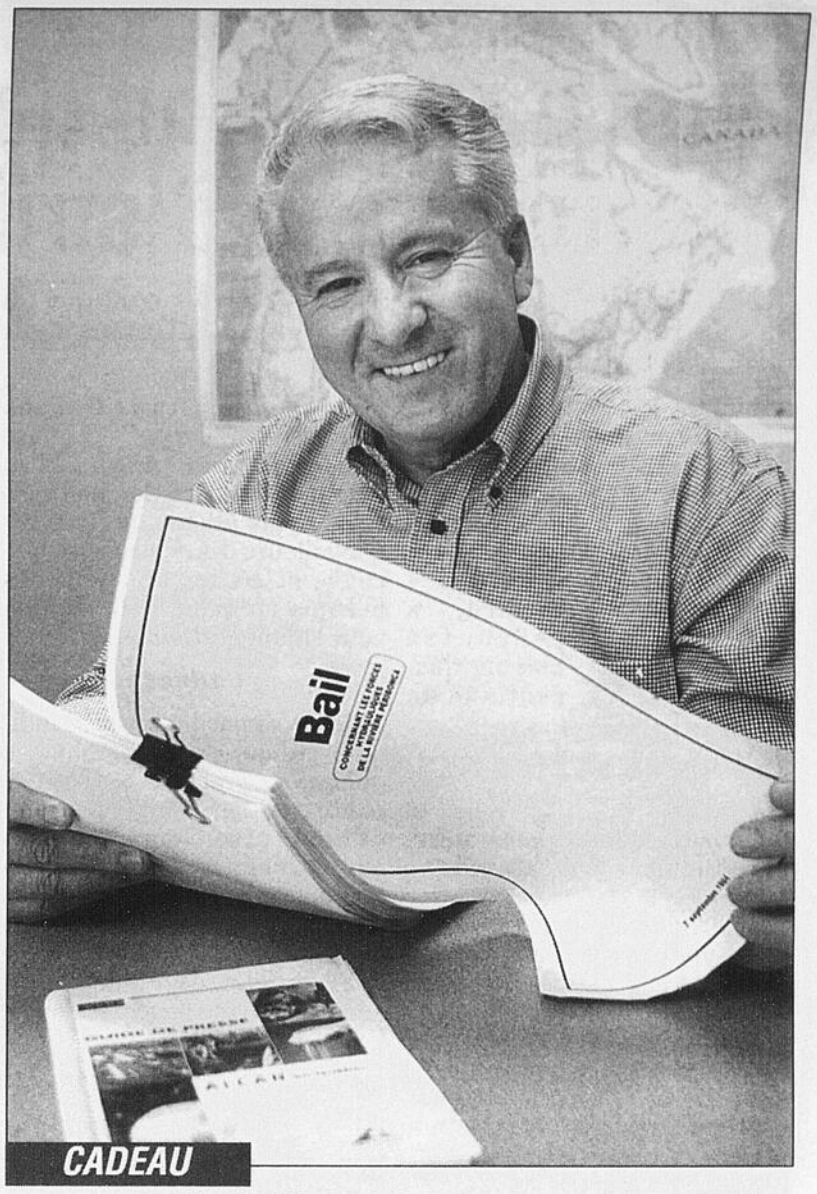
Le député n'aurait jamais pensé que tant de gens de la région, parmi lesquels se trouvent des entrepreneurs, ont des griefs à l'endroit de la multinationale. Pour certains, l'annonce de la fermeture des Söderberg a fait déborder le vase, dit le député.

Ce dernier sait très bien que le discours qu'il tient heurte les éléments les plus à droite de son parti. Il avoue qu'il a dû répondre à quelques questions sur ses prises de position. «Ce qui m'intéresse, répond-il, c'est d'être en accord avec ma région.»

«Je me sens d'autant plus à l'aise, poursuit-il, que le premier ministre Paul Martin m'a mandaté afin de réfléchir à l'avenir des régions ressources.»

Il est loin se sentir bâillonné, rajoutant qu'Alcan aurait l'intention de déménager son siège social de Montréal à New York. Il dit tenir cette information du premier ministre du Québec, Jean Charest, qui lui en a fait part jeudi dernier en même temps qu'il lui a annoncé la fermeture des Söderberg de Davos, en Suisse.

«Qu'il nous en envoie une partie à Saguenay de leur siège social, ils vont voir que ce n'est pas facile de sortir de la région, même pour s'en aller en New York!»



Le député fédéral André Harvey n'y va pas de main morte en affirmant que la région fait un cadeau de 500 millions $ par année à Alcan avec le bail de la Péribonka.
(Photo Rocket Lavoie)

Selon Margot Tapp d'Alcan

Analyse trop incomplète pour un débat

par Denis Bouchard

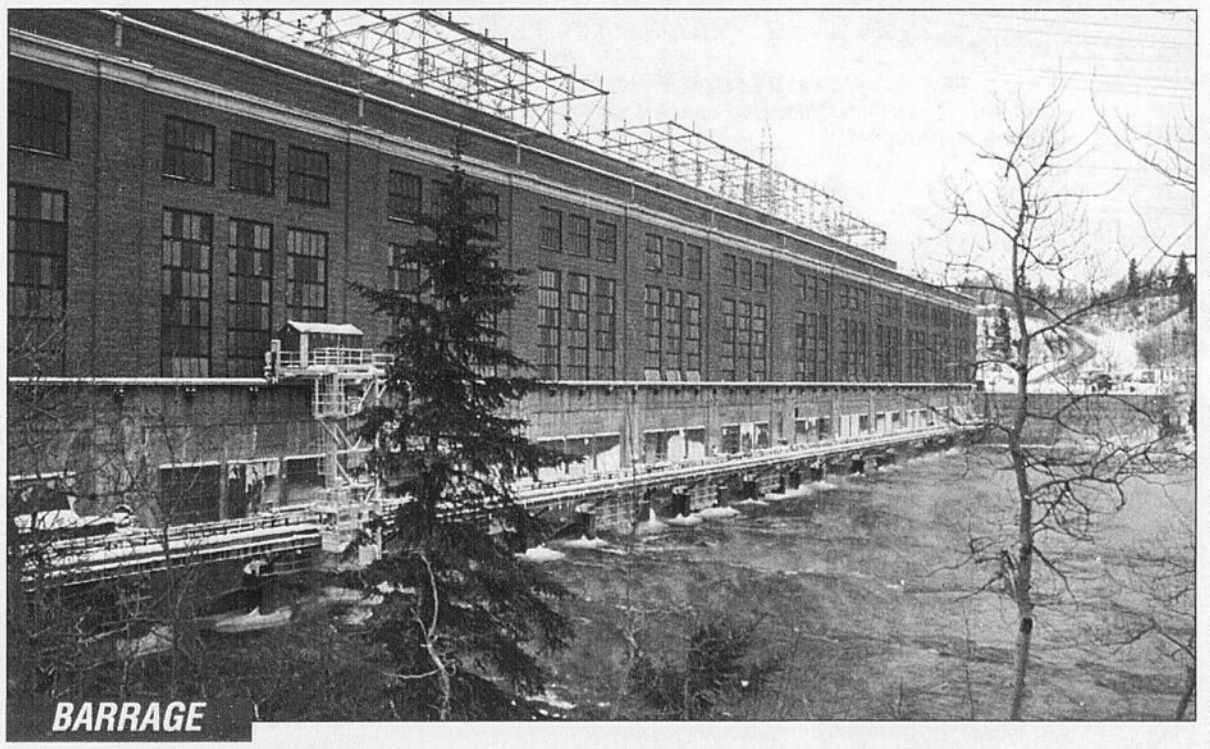
(DB) - Alcan qualifie l'analyse du député André Harvey de «trop incomplète» pour en faire l'analyse. «Il manque trop d'information dans son énoncé, dit Margot Tapp, porte-parole d'Alcan, pour tirer une conclusion semblable.»

Le calcul du député, ajoute Mme Tapp, ne tient pas compte d'éléments, tels les coûts de construction des barrages, les investissements de sept milliards $, les retombées annuelles d'un milliard $, la création d'emplois dans la transformation. «Nous avons investi des centaines de millions $ au cours des dernières années sur nos centrales.» Interrogée donc sur le coût de revient pour Alcan du kilowatt/heure, la porte-parole ferme toutes les portes. «Il est hors question de faire un débat public sur ces chiffres. Si on fait une analyse, dit-elle, il faut tenir compte de tout.»

Me Tapp rappelle que, récemment, Alcan a fait des annonces importantes: 150 millions $ pour une usine de traitement de la brasque, 25 millions $ dans une usine de fabrication de pare-chocs et 60 millions $, à Alma, pour le revêtement des cuves. «Y a-t-il beaucoup d'autres entreprises qui en on fait autant?»

Massé appuie les travailleurs d'Arvida

MONTREAL (PC) - Le président de la FTQ Henri Massé appuie l'occupation de l'aluminerie Alcan d'Arvida par les travailleurs et enjoint la multinationale de l'aluminium de respecter ses engagements en y créant de l'emploi.



La production d'électricité par Alcan risque d'alimenter le débat au cours des prochains jours.
(Archives)

Surpris et choqués par l'annonce de la fermeture prématurée des salles de cuve Söderberg à l'aluminerie d'Arvida, quelque 550 syndiqués de l'Alcan ont marqué leur mécontentement en occupant l'usine et en continuant à produire à pleine capacité. Le geste vise à convaincre Alcan d'investir dans une usine de remplacement.

«Cette fois, des travailleurs ne cessent pas la production pour protester. Au contraire, ils la poursuivent. Ce geste de solidarité pour l'emploi dans la région mérite d'être appuyé à fond», a commenté M. Massé.

M. Massé rappelle que c'est lorsqu'une entente de longue durée a été négociée et signée par tous les syndicats de l'Alcan au Québec, en 1998, que l'entreprise s'était engagée à maintenir et créer des emplois dans le secteur de l'aluminium au Saguenay-Lac-St-Jean et au Québec.

Isle-Maligne

Hors de question qu'un syndiqué interrompe la distribution électrique

ALMA (MSH) — Il est hors de question qu'un syndiqué de la centrale d'Isle-Maligne interrompe l'alimentation hydroélectrique destinée à l'usine d'Arvida.



MARC
ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

Voulant faire le point sur la situation actuelle, le président du syndicat d'Énergie Électrique Québec (EEQ) secteur Nord, Pierre Simard, a rencontré hier une quarantaine de membres, réunis à la cafétéria de la bâtisse 8 du complexe almatois.

À cette occasion, le représentant syndical s'est montré incisif quant aux mesures à observer pour l'instant.

«Nous avons dit à l'employeur : «Essayez, juste pour voir, de couper le courant aux gars d'Arvida...» Jamais un de nos syndiqués ne portera l'odieux de fermer la «switch». Le mot d'ordre est lancé. Alcan a beau être propriétaire des installations, nous allons appuyer les travailleurs d'Arvida coûte que coûte et ce, autant pour les besoins en main d'œuvre que pour l'alimentation électrique.»

Cadres

Pierre Simard a ensuite indiqué que depuis une semaine, quelques employés cadres ont été libérés par l'employeur afin de concentrer leurs énergies exclusivement sur le réseau hydroélectrique Nord-Sud. Ceux-ci oeuvrent donc désormais à temps plein au Centre de conduite du réseau (CCR) et semblent avoir pour mission de prévenir toute éventualité, selon le porte-parole.

«Je suis passé par la cellule de crise du réseau ce matin et laissez-moi vous dire qu'il est plus facile d'entrer à la Maison Blanche que de passer les portes du CCR. Même moi, je me suis fait regarder avec des gros yeux lorsque je suis allé là-bas», confie le syndicaliste.

De plus, poursuit-il, des gardiens de sécurité font le guet 24 heures sur 24, à l'entrée du poste de transmission 161 KV. C'est notamment de ce poste que l'hydroélectricité produite au Lac-Saint-Jean est dirigée vers les installations saguenéennes.

«Ce matin, la SQ était également à la barrière de la centrale. Je n'ai jamais vu un tel déploiement de sécurité», rapporte Pierre Simard.

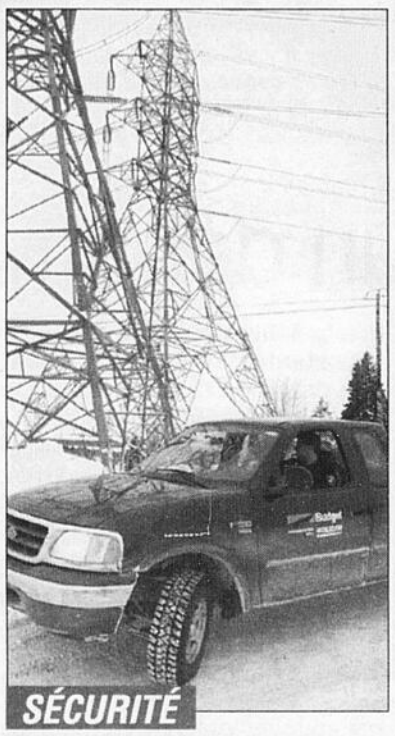
Rassurant

Dans un autre ordre d'idées, Pierre Simard a tenu à rassurer les membres présents en ce qui a trait à leur avenir. Il a ainsi abordé deux sujets chauds, soient le temps supplémentaire et l'arrivée éventuelle de main d'œuvre additionnelle.

«Quelques-uns d'entre vous craignent d'être tassé par des syndiqués d'Arvida ayant plus d'années d'expérience. Je vous garantis que ça n'arrivera pas, qu'il n'y a aucune raison d'avoir peur.

L'employeur s'est engagé à ne pas faire de mise à pied, rappelle-t-il.

«Pour le moment, continue le président, aucun sous-contractant ne sera mis dehors et on ne touche pas à la politique du temps supplémentaire. La stratégie adoptée a visiblement ébranlé l'entreprise. Je suis confiant de voir les patrons contacter nos représentants dans les plus brefs délais.»



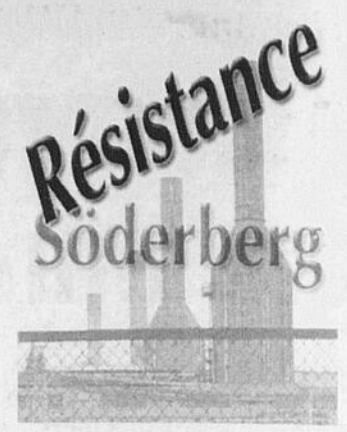
Toutes les installations hydroélectriques de la compagnie Alcan au Saguenay-Lac-Saint-Jean sont sous haute surveillance comme ici à l'entrée du poste de transmission 161 KV.

(Photo Steeve Tremblay)



Le président du syndicat d'Énergie Électrique Québec (EEQ) secteur Nord, Pierre Simard (debout), a rencontré hier une quarantaine de membres, réunis à la cafétéria de la bâtisse 8 du complexe almatois.

(Photo Steeve Tremblay)



Françoise Gauthier reste très prudente

par Normand Boivin

(NB) — Très prudente dans ses propos, la ministre Françoise Gauthier comprend la réaction des travailleurs de l'usine Alcan d'Arvida qui ont décidé d'interrompre la procédure de fermeture des salles de cuves Söderberg.

Sans la condamner ni l'appuyer, la députée de Jonquière trouve leur façon de faire plutôt originale, et elle invite la compagnie Alcan à reprendre le dialogue avec eux pour rétablir le lien de confiance qu'elle a brisé jeudi dernier.

«J'ai fait beaucoup de relations de travail dans ma vie (avocate spécialiste du droit du travail) et j'ai été habituée à un tout autre type de réaction» (grève et bris d'équipement).

Selon Françoise Gauthier, la réaction des travailleurs de Jonquière prouve qu'ils ont le logo d'Alcan tatoué sur le coeur et c'est maintenant à la compagnie de poser un geste en leur direction.

«Leur action prouve qu'ils sont mobilisés et je les supporte dans la mesure où nous devons obtenir un plan de relance pour la région.»

Françoise Gauthier a discuté, hier matin, avec son collègues Michel Audet, un Jonquiérois d'origine ministre du développement économique, et celui-ci lui a offert les ressources de son ministère pour assister les deux parties.

«Nous serons là pour faciliter la réalisation d'un plan de relance. Mais pour ça, il faut qu'Alcan reprenne le plus tôt possible les discussions avec les syndicats.»



La ministre responsable de la région, Françoise Gauthier.

Alcan et le Complexe Jonquière

Situation «urgente» et «non rassurante»

par Denis Bouchard

(DB) — Alcan qualifie la situation du Complexe Jonquière d'«urgente» et «non rassurante» pour ses employés parce que les activités ne se déroulent pas dans un «contexte normal». Par surcroît, à ses yeux, les syndiqués posent un «geste illégal» qui la motive à «envisager toutes les options».

«Cependant, prend bien soin d'ajouter la porte-parole d'Alcan, Margot Tapp, la voie que nous privilégions toujours est le dialogue, on pense toujours qu'il s'agit de la seule manière de régler ça.»

D'ailleurs, Alcan a pu parler au syndicat aujourd'hui, mais il ne semble pas qu'il y ait eu une grande évolution. «L'important est de maintenir le contact, même s'il n'y a pas de calendrier formel de discussions.»

Au-delà de l'illégalité du geste, poursuit Mme Tapp, la stratégie du syndicat risque d'apporter de plus en plus de risques dans les salles de cuves. Les opérations sont complexes et doivent être menées avec attention et précaution afin d'éviter que la santé des travailleurs soit mise en danger.»

Alcan considère que la situation est «inquiétante» et «qu'il ne faut absolument pas que ça dure trop longtemps.»

Mme Tapp affirme que le climat est «relativement calme» à l'intérieur du Complexe Jonquière, mais que la communication entre le personnel cadre et les syndiqués n'est pas facile.

Toujours selon la porte-parole d'Alcan, la décision du syndicat de désobéir au plan de fermeture des salles de cuves Söderberg constitue un «mauvais signal» à envoyer aux investisseurs. Elle se demande si cela ne va pas nuire aux efforts de la société pour accroître les investissements et les emplois dans la région.

«Nous avons pris la décision de fermer les Söderberg après une étude sérieuse de la situation et ça n'a pas changé. Et nous nous sommes engagés à maintenir les emplois avec la collaboration des syndiqués», conclut-elle.

Mort d'un travailleur chez Mecfort

La CSST approuve les corrections apportées

par Normand Boivin

(NB) — La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) est satisfaite des mesures adoptées par l'entreprise Mecfort Inc. à la suite de la mort accidentelle de son employé Réjean Gagnon, le 17 octobre dernier.

Ce jour là, M. Gagnon était tombé d'un chariot élévateur installé sur la plate-forme d'un camion afin qu'il soit livré à un client. Le quinquagénaire avait fait une chute de deux mètres lui causant des blessures mortelles à la tête. Il avait rendu l'âme cinq jours plus tard.

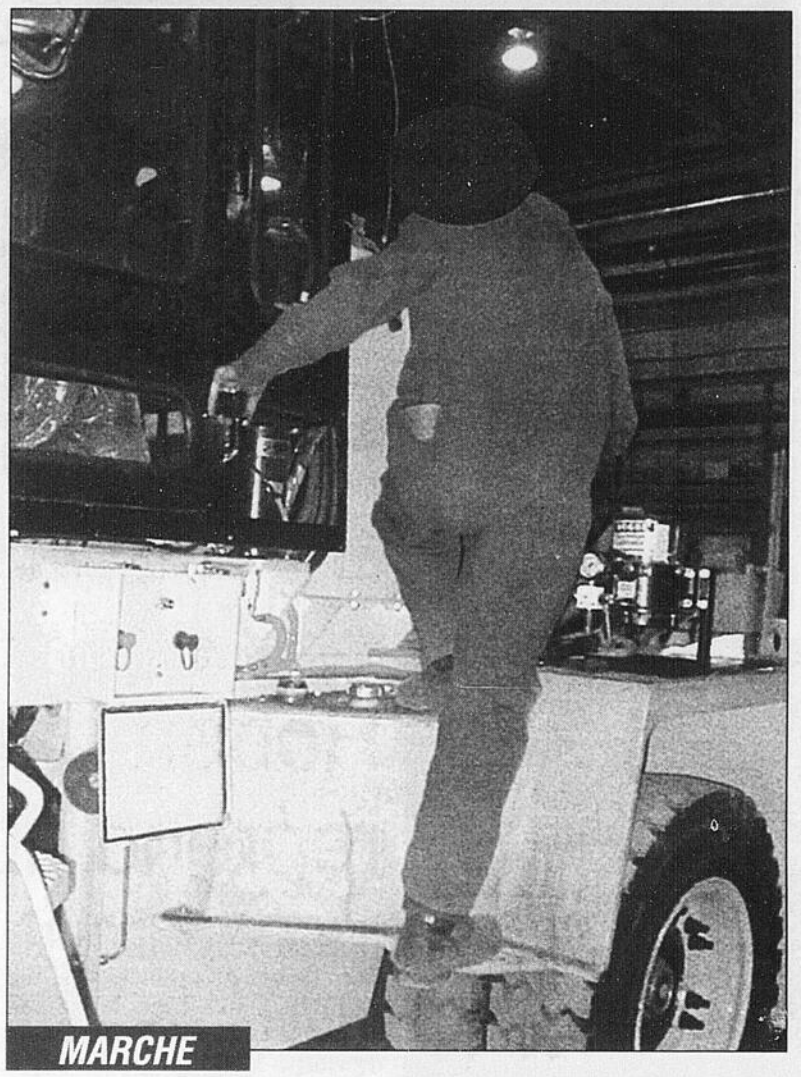
Dans son rapport d'enquête rendu public hier, la CSST retient que l'accident tire son origine du fait que Mecfort avait installé une petite marche donnant accès au dessus de son chariot élévateur, alors que rien le justifiait.

Le jour de la tragédie, M. Gagnon, directeur du service après-vente, avait utilisé cette marche située derrière l'aile pour atteindre la partie supérieure du chariot afin de fixer une pièce au toit. Normalement, Mecfort dispose de plate-formes pour travailler en hauteur, laquelle n'avait pas été utilisée pour cette tâche.

Modifications

Selon le porte-parole de la CSST, André Résendes, Mecfort a enlevé la petite marche de ses chariot élévateurs dès le lendemain de l'accident. Elle a aussi élaboré une méthode d'accès sécuritaire aux parties supérieures de ces chariots pendant leur fabrication en atelier et pour le travail hors de l'atelier, à la satisfaction de l'organisme. Enfin, Mecfort a ajouté un avertissement dans le manuel d'utilisation de ses chariots élévateurs pour qu'ils soient utilisés de façon sécuritaire.

Cela ne met toutefois pas un terme au dossier puisque Mecfort sera accusé d'avoir toléré des méthodes de travail non sécuritaires, ce qui lui vaudra une amende variant entre 500 $ et 1000 $.



Mecfort a enlevé cette petite marche qui permettait aux gens d'accéder à la partie supérieure de ses chariots élévateurs.

Dolbeau-Mistassini

Terrain vendu 410 000 $

Par Sonia Tremblay

DOLBEAU-MISTASSINI (ST) — La Ville de Dolbeau-Mistassini vient de vendre le terrain du 330, 7e avenue au Carrefour Widjiwagan inc. pour le montant de 410 000 $.

Cela faisait plus d'un an que la Ville avait des pourparlers avec des particuliers afin de se départir de ce terrain de 11 000 mètres carré. Un bâtiment de 1000 mètres carré se retrouve sur ce terrain, ainsi que deux entrepôts.

Selon le maire Georges Simard, «le Carrefour a l'intention de déménager son centre administratif en ces lieux». Le Carrefour serait aussi intéressé par l'achat d'un autre terrain dont la Ville veut se défaire, soit le 173, boulevard St-Michel.

Ces immeubles abritaient les Travaux publics, que la Ville de Dolbeau-Mistassini veut centraliser, afin de réduire les coûts d'opération et ainsi clore le dossier de la fusion entre Dolbeau et Mistassini, entreprise il y a quelques années. Afin de réunir en un même lieu les travaux publics de Dolbeau-Mistassini, la Villle est devenue l'acquéreur d'un terrain situé sur le boulevard Vézina.

Deux offres d'achat ont été reçues par la Ville pour le terrain situé sur la 7e avenue. Le conseil municipal a décidé d'accepter la plus avantageuse. Le deuxième soumissionnaire était Cambo, une usine située sur la 2e avenue à Dolbeau-Mistassini.

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00572701

Bonjour, (ouvert 7 jours)
Hôpital du meuble
FAITES RÉPARER VOS CHAISES BERÇANTES, PANNEAUX D'ARMOIRES, SET DE CUISINE OU CHAMBRE À COUCHER. AUSSI DÉCAPAGE, TEINTURE, VERNIS SELON VOTRE GOÛT.
ESTIMATION GRATUITE
549-3906
00576062

Pour y voir plus clair !
La chirurgie par laser pour les myopes, hypermétropes et astigmates
La clinique d'expérience depuis 10 ans
La première clinique en chirurgie réfractive par laser à Québec
Chirurgie un oeil à la fois pour votre sécurité
à partir de 1125$*
Maintenant consultation d'ophtalmologie générale à la Clinique visuelle Optimum de Chicoutimi avec le Dr Ghislain Boudreault, ophtalmologiste.
Pour un rendez-vous, composez le 545-9391
Renseignez-vous sur les nouvelles technologies:
Wavefront et Topolink
SOIRÉES D'INFORMATION:
ROBERVAL — Le 2 février, 19 h — HOTEL CHÂTEAU
JONQUIÈRE — Le 3 février, 19 h — HOLIDAY INN
Prix en vigueur jusqu'au 31 mars 2004
* PRK de 0 à -1.25. Pour lasik et autres prescriptions
LASER VISUEL DE QUÉBEC
Sans frais: 1-888-684-7835
OPTIMUM
CHICOUTIMI
Optimum Clinique visuelle
400, rue des Saguenéens, suite 06
545-9391
00575965

GRANDE LIQUIDATION FINALE
FIN DE SAISON
JUSQU'À 70% de rabais
sur toute la marchandise automne-hiver
Déjà plusieurs collections printanières en magasin
BOUTIQUE le Verchères
PLACE DU ROYAUME 549-0011
OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16 H
00576202

Saint-Félicien

Un surplus de 1 542 394 $ pour le Zoo

SAINT-FÉLICIEN (MG) - La direction du Centre de conservation de la biodiversité boréale de Saint-Félicien (CCBB) termine le dernier exercice financier avec un surplus budgétaire de 1 542 394 $.

Malgré un déficit d'exploitation s'élevant à 491 423 $ au 30 septembre 2003, une contribution financière de 2 millions $ de la part du gouvernement provincial a permis aux dirigeants du zoo d'être en mesure de dresser un bilan positif lors du dévoilement des états financiers en assemblée générale annuelle hier.



MELYSSA GAGNON
melyssa_gagnon@hotmail.com

La contribution du provincial représente une partie des subventions accordées par le gouvernement pour la construction du nouveau pavillon du Boréalium réalisée l'an dernier.

Après avoir connu une baisse d'achalandage de plus de 7000 visiteurs lors de la dernière saison, le CCBB, cette nouvelle entité qui englobe le zoo sauvage de Saint-Félicien et l'ensemble de ses activités reliées à la conservation de la boréalie, entend prendre les mesures nécessaires dès cette année afin de corriger la situation.

«Les constats précédents confirment une fois de plus la nécessité de diversifier les revenus encore trop tributaires des soubresauts de l'industrie touristique», déclare la directrice générale du CCBB, Dominique Chartier.

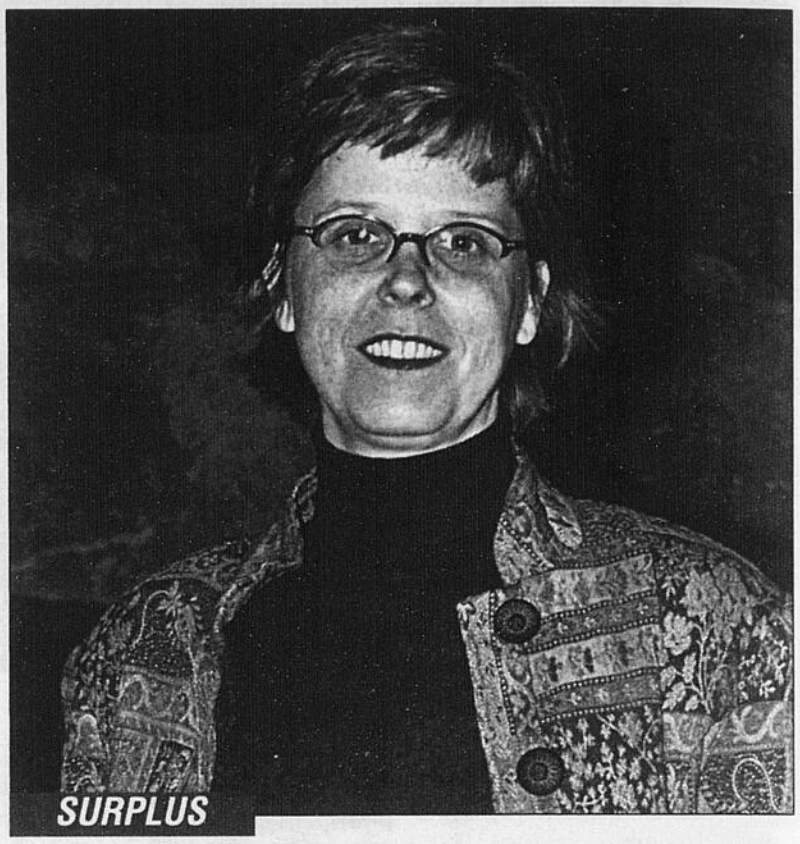
Important défi

Mme Chartier est toutefois consciente que les «mesures correctives» qu'elle et son équipe entendent implanter en 2004 constituent un important défi. Selon elle, la mission de conservation de la boréalie que s'est donnée le zoo ainsi qu'une nouvelle gamme d'activités contribueront à une consolidation des revenus.

«Nous avons comme stratégie de procéder à une campagne de sollicitation active dans les grands centres ainsi qu'ici dans la région afin de contrer la carence de groupes étrangers», explique Mme Chartier en faisant référence à la décroissance de visites de groupes connue en 2003.

Elle ajoute qu'un projet pilote de «Terre publique intermunicipale» (TPI) permettant à de petits groupes ciblés d'avance de venir vivre l'expérience du CCBB sera rodé l'été prochain. «Nous voulons rehausser la valeur du produit que nous offrons aux gens, ce qui leur permettra d'être conquis et de vouloir revenir», conclut-elle.

Malgré les difficultés financières encourues l'an dernier, la direction du zoo estime que d'importants projets se sont concrétisés au cours de 2003, notamment la construction du pavillon du Boréalium au coût de 11,5 millions $, la mise en fonction d'un site web bilingue et la signature d'une nouvelle convention collective entre les patrons et les employés du zoo.



Le conseil d'administration du CCBB et sa directrice générale, Dominique Chartier, ont dévoilé leurs états financiers pour l'année 2003, qui se traduisent en un surplus de 1,5 million $. (Photo Caroline Blackburn)





Le nouveau président du conseil d'administration du CCBB, Robert Lamontagne, est fier d'effectuer un retour après 5 ans d'absence. Pour sa part, la présidente sortante Gilaine Truchon entend profiter d'une retraite bien méritée. (Photos Caroline Blackburn)

Présidence du Zoo

Robert Lamontagne reprend du service

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) - Lors de son assemblée générale annuelle tenue hier, le conseil d'administration du Zoo sauvage de Saint-Félicien a procédé à l'élection d'un nouveau président afin de remplacer Gilaine Truchon, qui tire sa révérence cette année.

Robert Lamontagne, homme d'affaires bien connu du milieu félicinois, a été élu président du conseil et entrera officiellement en fonction aujourd'hui. M. Lamontagne n'est pas étranger au fonctionnement du jardin zoologique et à ses dirigeants, lui qui a oeuvré au sein du conseil pendant 11 ans avant de quitter en 1999.

M. Lamontagne estime que son retour démontre un désir profond de participer activement au développement et à l'avenir du Zoo. Il explique également que la raison qui motive ce retour a été prise récemment . «Je ne savais pas, il y a quelques jours, que je me retrouverais ici ce soir, dit-il. Je suis très honoré qu'on m'ait demandé d'agir comme président et je sais que nous allons bien travailler ensemble. Nous nous devons de devenir de véritables ambassadeurs du CCBB et d'être fiers de ce que nous représentons», conclut M. Lamontagne.

Retraite

La présidente sortante, Gilaine Truchon, se retire du conseil après plusieurs années de service. «Les neufs dernières années passées comme administratrice et les dernières comme présidente m'ont apporté une expérience des plus enrichissante», déclare-t-elle. Mme Truchon entend profiter d'une retraite bien méritée tout en consacrant un peu plus de son temps au gîte dont elle est propriétaire à Saint-Félicien.

Usine Alcan d'Arvida

La CSN donne son appui aux travailleurs

par Normand Boivin

(NB) - Le Conseil central du Saguenay-Lac-Saint-Jean donne son appui unanime aux travailleurs d'Alcan qui ont décidé d'occuper les salles de cuves Söderberg d'Arvida.

Réunis en congrès spécial mardi à Jonquière, les 200 délégués ont appuyé à l'unanimité une résolution d'appui aux travailleurs membres des TCA.

Invités lors d'une question de privilège, le président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida, Claude Patry, et son secrétaire-trésorier Roland Poirier, se sont adressés aux délégués des syndicats CSN de toute la région pour leur expliquer la stratégie consistant à maintenir les salles de cuves en opération, recevant une ovation debout des militants CSN.

«Il faut être plus que jamais solidaires pour lutter contre les pertes d'emploi qui pleuvent sur la région. À cet égard, il est essentiel que tous les travailleurs de la région, quelle que soit leur allégeance syndicale, unissent leur force pour contrer la volonté des multinationales de fermer les entreprises», a déclaré la présidente du conseil central Jeannine Girard.

Rappelant le problème d'exode des jeunes, Mme Girard a mentionné que les nouvelles des dernières semaines ne contribueront pas à stopper le déclin de la région et elle a invité les gouvernements fédéral et provincial à prendre des mesures concrètes pour assurer le maintien des emplois et le développement régional.

Événements survenus à La Baie

Joanna Minier fait face à de graves accusations

par Normand Boivin

(NB) - Visiblement désemparée devant le processus judiciaire s'étalant devant elle, Joanna Minier a comparu devant le juge Louis-Charles Fournier hier après-midi pour répondre à des graves accusations portées contre elle, dont celle de tentative de meurtre sur un portier, de voies de fait, voies de fait avec lésion, menaces de mort et de possession d'un couteau dans un dessein dangereux.

La jeune femme de 19 ans de La Baie est restée devant la cour à peine deux minutes, le temps d'essuyer quelques larmes et de renoncer à la lecture des 11 chefs d'accusation portés contre elle et d'accepter que son enquête sur remise en liberté soit remise à ce matin; la substitut du procureur général, Me Claudine Roy, s'étant objectée formellement à ce qu'elle soit libérée.

Sans antécédent judiciaire, Joanna Minier se serait littéralement déchaînée mardi soir à la discothèque le Paradoxe, avant de continuer, après son expulsion, de faire du grabuge au bar le Plaza situé juste en dessous.

Des faits

Selon ce que rapporte Bruno Cormier, de la sécurité publique de Saguenay, la jeune adulte s'est présentée au Paradoxe avec une amie et sa soeur vers 00h15 et après quelques minutes, elle serait allée manifester bruyamment, auprès de la disc-jockey, son insatisfaction de ses choix musicaux.

Elle aurait sauté à la gorge de la barmaid qui a voulu s'interposer, puis mordu aux côtes, sous le bras droit, un client venu en renforts.

Quittant les lieux, elle s'est retrouvée au Plaza, un bar situé au sous-sol, où elle aurait commencé à mener le trouble. C'est là qu'elle s'est valu les accusations les plus graves car elle aurait poignardé au thorax le portier venu la calmer.

Joanna Minier a quitté les lieux mais a finalement décidé par elle-même de se livrer au poste de police de l'arrondissement de La Baie alors que les enquêteurs amorçaient leur travail sur les lieux des événements et faisaient transporter les deux victimes à l'hôpital.

Intoxication

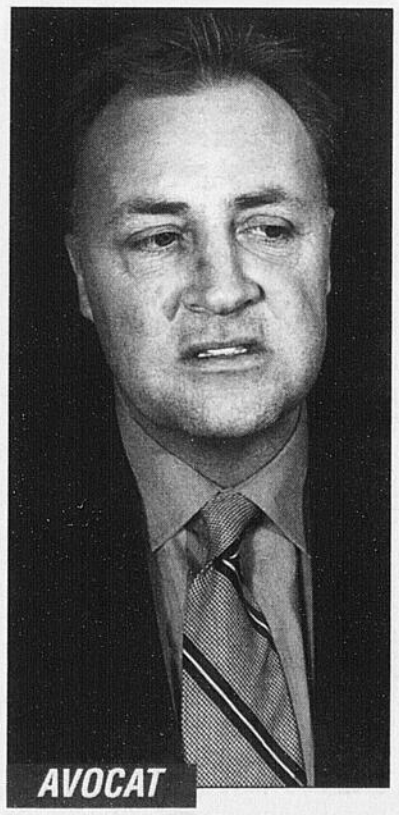
L'avocat de la défense, Me Jean-Marc Fradette, est resté prudent sur les raisons qui auraient pu pousser sa cliente à commettre les gestes qui lui sont reprochés. C'est pourquoi il a indiqué à la presse que compte tenu de la gravité des accusations portées contre elle, il songeait à faire évaluer son état d'intoxication.

Lors de la rencontre qu'il a eue avec elle dans le bloc cellulaire du Palais de justice de Chicoutimi, la jeune femme a semblé ne pas garder un souvenir précis des événements qui lui sont reprochés.



Joanna Minier descend d'un fourgon après avoir comparu hier, au Palais de justice de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)



Me Jean-Marc Fradette défend la jeune femme qui est accusée de tentative de meurtre sur un portier, menaces de mort et de possession d'un couteau dans un dessein dangereux.

(Photo Rocket Lavoie)



Obtenez un délicieux trio hot-dog, poutine, liqueur pour seulement 4,99 $. Veuillez présenter ce bon avant de commander. Valide au restaurant Harvey's Chicoutimi. Ne peut être jumelé à aucune autre offre, non monnayable. Taxes en sus. Valide jusqu'au 15 mars 2004.



Chaque TRIO À VOTRE GOÛT Original comprend un hamburger Original Harvey's (fromage et bacon en sus) plus 1 frite, 1 breuvage. Veuillez présenter ce bon avant de commander. Valable au restaurant Harvey's Chicoutimi. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Non monnayable. Taxes en sus. Valide jusqu'au 15 mars 2004.



Dégustez un délicieux hamburger Original Harvey's cuit sur le gril (fromage et bacon en sus) plus 1 frite, et 1 breuvage pour seulement 3,99 $. Veuillez présenter ce bon avant de commander. Valable au restaurant Harvey's Chicoutimi. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Non monnayable. Taxes en sus. Valide jusqu'au 15 mars 2004.

00575214

CONSEILS BEAUTÉ DE JOSÉE

L'épilation en toute sécurité!



Josée Lemieux

Vous pensez débuter un traitement d'épilation définitive, accordez-vous le luxe de savoir toutes les techniques qui s'offrent à vous. Avant les Fêtes, j'ai écrit sur la microtrolyse et j'ai été surprise que la plupart d'entre vous ne connaissiez que l'électrolyse et le laser. Mais la microtrolyse est une méthode d'épilation définitive reconnue depuis 10 ans et qui a fait ses preuves.

10 raisons de choisir la microtrolyse

1 • *C'est la méthode d'épilation définitive qui est la plus performante et la plus fiable.*

2 • *La microtrolyse vous débarrasse de vos poils ainsi que de votre duvet.*

3 • *La microtrolyse est sécuritaire pour votre peau.*

4 • *La microtrolyse ne laisse aucune marque de brûlure.*

5 • *La microtrolyse est sécuritaire pour votre santé.*

6 • *La microtrolyse est la méthode la plus économique.*

7 • *À l'intérieur de quelques traitements, la repousse de vos poils aura diminué de moitié.*

8 • *Pas de mauvaises surprises après quelques années. Le poil ne repousse pas.*

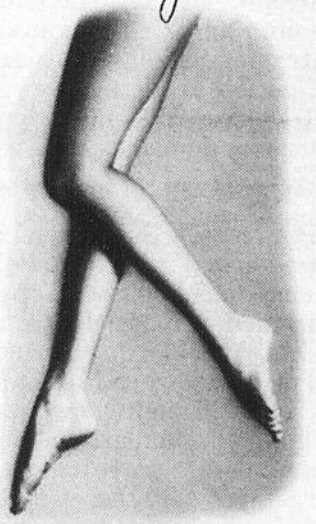
9 • *Le traitement peut s'effectuer avec un anesthésiant topique pour les régions les plus sensibles.*

10 • *La microtrolyse c'est la satisfaction garantie.*

Josée

Informez-vous auprès de votre esthéticienne de la promotion **«FINI L'ÉPILATION»** qui vous fera profiter pleinement de votre été!

Pour 3 jours seulement appelez-nous pour une consultation gratuite



Offrez nos certificats-cadeaux

- *Maquillage permanent*
- *Traitements d'oxygène*
- *Service de tatouage*
- *Perçage corporel*
- *Microtrolyse*
- *Épilation*
- *Microdermabrasion*
- *Facial*
- *Facial japonais*
- *Traitements du corps*
- *Massage aux pierres chaudes*
- *Pose d'ongles*
- *Pédicure*
- *Manucure*
- *Air Brush*
- *Soladerm*



Ouvert le lundi

INSTITUT MATIS PARIS

FUSION ESTHÉTIQUE

698-0007

218, Sainte-Anne, Chicoutimi

00571577

ÉDITEUR:
Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF:
Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Éditorial

Un chapitre prend fin, un autre commence...

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean met fin à un long chapitre de son histoire industrielle. Les catastrophes, pourtant annoncées au cours des deux dernières décennies, font désormais partie de la réalité quotidienne. Prises dans la tourmente de la mondialisation, la forêt, l'agriculture et l'aluminium, les trois éléments principaux ayant permis à l'économie régionale de s'affirmer — notamment à partir du début du 20e siècle avec l'arrivée d'Alcan — sont confrontés à de douloureuses et pressantes remises en question.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Le pire n'est pas encore derrière nous, il y a tout lieu de penser que la tempête continuera de faire rage pendant encore un certain temps. En attendant l'embellie, les Saguenéens et les Jeannois peuvent trouver une consolation dans le fait que leur bateau, même s'il n'a jamais affronté des conditions aussi pénibles et dévastatrices, est capable de résister avec succès à l'assaut des vagues.

Il y a des signes qui ne trompent pas, dont la valeur symbolique ne fait aucun doute. Ainsi, pendant que la région se débat dans les affres de la restructuration industrielle, elle se prépare enfin à sortir de son isolement géographique. Un chapitre de l'histoire régionale prend fin, un autre commence, porteur de nouveaux espoirs et d'une expérience qui saura trouver son compte dans les dures leçons du présent.

Une bonne nouvelle passée inaperçue

La (bonne) nouvelle relative à l'octroi des premiers contrats d'ingénierie accordés à un consortium composé de firmes saguenéennes et jeannoises, en vue du réaménagement de la 175 en route à quatre voies divisées, est passée à toute fin pratique inaperçue cette semaine. L'annonce de la fermeture prématurée des salles de cuves Söderberg et les efforts entrepris en vue de relancer les activités à l'Usine Port-Alfred ont monopolisé l'attention générale. Pourtant, le pactole de 4 millions $ qui échoit aux professionnels de la région n'en représente pas moins un premier jalon qui devrait conduire, dans l'horizon de 2009, à l'établissement d'un lien routier moderne entre le Saguenay-Lac-Saint-Jean et le reste de l'Amérique du nord.

Les travaux de réfection de cette route donneront naissance à un chantier de construction colossal, s'échelonnant sur pas moins de cinq ans. Ces travaux ne seront certainement pas sans entraîner des conséquences positives sur l'emploi...

Une fois ouverte à la circulation sous son nouveau visage, la 175 permettra à la région de tirer son épingle du jeu dans plusieurs domaines, dont celui de l'industrie touristique.

Des outils enviés

D'un côté, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est forcé par Alcan de liquider la dernière partie de son héritage industriel prenant racine dans le passé. L'opération est douloureuse, elle affecte durement le moral des troupes mais, soyons réalistes, elle était incontournable; qu'elle survienne si tôt, alors que personne ne s'y attendait, rend la chose encore plus difficile à accepter.

Ceci dit, il faudra bien finir par passer l'éponge car, même si les griefs de la population et des syndicats à l'égard de la principale responsable de cette catastrophe annoncée apparaissent largement justifiés, ce serait une tragique erreur de continuer de s'enfoncer dans le ressentiment et la colère. La Terre n'arrêtera pas de tourner parce qu'une région, outrée d'avoir été traitée de façon injuste et cavalière, décide de mener une guérilla contre une multinationale. On sait très bien que, à ce jeu-là, les dés sont pipés.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean doit porter son regard vers l'avenir en misant sur les nombreux outils dont il dispose et qui font l'envie de toutes les régions périphériques du Québec. Si la 175 à quatre voies divisées ne sera pas livrée avant encore cinq ans, les Bleuets peuvent tout de même s'en remettre dès à présent à la nouvelle Conférence régionale des élus pour faire valoir leurs exigences.

Par ailleurs, la Société de la vallée de l'aluminium (SVA), le Centre des technologies de l'aluminium (CTA), les acquis de longue date que représentent le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA), ainsi que toutes les PME oeuvrant depuis peu ou de nombreuses années dans le créneau de la deuxième et la troisième transformation du métal gris, ne font tout de même pas partie de l'univers virtuel.

La classe politique derrière les syndiqués d'Alcan



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

S'unir derrière un leader pour triompher

La nouvelle Conférence des élus fait nettement plus de place aux représentants du Lac-Saint-Jean. Pourquoi pas? Fille d'une Jeannoise et d'un Saguenéen, je crois que les différences significatives de mentalité et de réalité entre les deux sous-régions portent un potentiel créatif qu'on a peu exploité. Et puis, la pensée du Saguenay domine depuis si longtemps la région qu'un peu de renouveau ne ferait pas de mal, surtout à un moment où la situation régionale est plus difficile que jamais.

Mais voilà, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, refuse de siéger à la Conférence des élus si sa ville n'y a pas une représentation proportionnelle au poids de sa population. Il veut la moitié des sièges. À première vue, cela peut sembler logique, mais dans les faits, il s'agit d'un piège dans lequel nous devrions collectivement refuser de tomber.

Depuis son entrée en politique, Jean Tremblay s'est appliqué à s'entourer uniquement de personnes qui partagent entièrement son point de vue; non seulement il ne s'en cache pas, il s'en fait même un point d'honneur. On peut ainsi facilement anticiper à quoi ressemblerait la nouvelle Conférence des élus s'il obtenait gain de cause.

Pluralité des opinions

Avons-nous vraiment besoin d'une Conférence des élus qui relayent en chœur le moindre aboiement du «cheuf»? Loin de favoriser la diversité des idées et la pluralité des points de vue, une Conférence des élus ainsi formée ne ferait que concéder le contrôle probable des voix au maire de Saguenay.

En refusant de siéger à la CRE, telle que proposée par la loi actuelle, Jean Tremblay ne fait que démontrer très éloquemment à quel point il manque de leadership. S'il avait, comme il le prétend, de si bonnes idées pour le développement de la région, il n'aurait pas de mal à en faire la démonstration à ses collègues du Lac-Saint-Jean et à les rallier à ses positions.

S'il était un vrai leader, Jean Tremblay saurait être rassembleur et convaincant; il amènerait la région à des consensus dans l'action au lieu de la confiner dans des chicanes de structures. Il n'aurait pas besoin du poids du nombre pour imposer son point de vue. Mais, visiblement, il ne connaît que la manière autocratique...

Québec

Quant au gouvernement du Québec, il pourrait facilement ramener le maire de Saguenay à une attitude plus conciliante. Il lui suffirait, pour le gouvernement, de concrétiser ses promesses électorales de décentralisation et de doter la CRE d'une enveloppe monétaire substantielle. On attire pas les mouches avec du vinaigre. Le maire de Saguenay pourrait difficilement expliquer à «ses» citoyens qu'il refuse de participer à l'instance où se partage le gâteau.

La région fait face à des défis colossaux pour lesquels il n'y a pas de réponse simple ni de solution magique. L'énergie de tous est nécessaire pour les relever. Cela inclut un financement adéquat de la part de Québec, l'abandon des «boquages» enfantins du maire de Saguenay et une nouvelle attitude d'ouverture de tous les Saguenéens envers leurs concitoyens du Lac-Saint-Jean.

Denise Turcotte,
(arrondissement de Chicoutimi),
Saguena

La chronique de...

Paul Martin a décidé de faire le ménage à Ottawa



MICHEL
VASTEL
mvastel@lesoleil.com

Paul Martin a fait le ménage hier. Est-ce la perspective de faire face aux oppositions dans quelques jours ? Ou aux électeurs dans quelques semaines ? Ou n'est-ce pas plutôt un signe de l'influence de ses propres députés qui viennent de passer deux mois dans leur circonscription et qui en ont pris plein les oreilles ? Toujours est-il que Paul Martin a eu la sagesse de désamorcer quelques bombes hier...

Le malaise était palpable dans les rangs du Parti libéral du Canada et chez certains députés : le gouvernement de Paul Martin ressemblait trop à celui de Jean Chrétien. L'affaire Maher Arar, le mariage des couples de même sexe, et surtout la vendetta contre Sheila Copps commençaient à agacer bien du monde. Le premier ministre, sa vice-première ministre et son ministre de la Justice y ont mis fin, ayant même l'élégance de faire acte de contrition. C'est à marquer d'une pierre blanche...

Par contre, comme il n'y a rien à gagner de rendre les armes trop vite devant un Québec de plus en plus revendicateur, on continuera de se traîner les pieds dans les dossiers des congés parentaux et du programme de compassion. On aura beau dire que ces deux programmes sont du ressort de l'Assurance-Emploi, donc de Joe Volpe, ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences, ce sont bel et bien deux ministres du Québec – Pierre Pettigrew en tant que ministre des Affaires intergouvernementales, et Liza Frula en tant que ministre du Développement social – qui en ont la vraie responsabilité politique. Une fois de plus, ce sont des Québécois qui diront non au Québec !

Affaire Arar

L'affaire Maher Arar, ce Canadien d'origine syrienne déporté des États-Unis vers son pays d'origine où il a été emprisonné et probablement torturé, sentait de plus en plus mauvais. Les enquêtes bidon de la Gendarmerie royale et du Service canadien du renseignement de sécurité n'avaient aucune crédibilité. Et les perquisitions chez une journaliste et au plus grand quotidien de la capitale ont été la goutte d'eau qui a fait déborder le vase. L'enquête publique ne jettera peut-être pas toute la lumière sur l'affaire, mais au moins la police fédérale et les services de sécurité seront-ils obligés de rendre des comptes. C'est un progrès considérable. Il y a trop longtemps que ces deux corps policiers, véritables États dans l'État, laissent leurs ministres et même le Conseil privé et le Cabinet du premier ministre, dans l'ignorance. L'État policier, Anne McLellan n'en veut pas et elle l'a fait savoir...

Question

Par contre, la nouvelle question posée à la Cour suprême sur la délicate question du mariage des couples de même sexe sent la manœuvre politique à plein nez. Le nouveau ministre de la Justice, Irwin Cotler, apprend vite !

La Cour suprême devait commencer à entendre la requête de l'ancien gouvernement le 16 avril prochain, en pleine campagne électorale donc. En modifiant sa référence, le gouvernement s'assure que cet examen sera reporté à plus tard. Irwin Cotler a même suggéré que ce sera probablement à l'automne 2004. L'astuce est un peu grosse...

D'ailleurs, qu'on en juge... L'ancien ministre, Martin Cauchon, demandait à la Cour : «La proposition, qui accorde aux personnes du même sexe la capacité de se marier, est-elle conforme à la Charte canadienne des droits et libertés ?» Hier, le nouveau ministre a demandé, en plus : «L'exigence selon laquelle seules deux personnes de sexe opposé peuvent se marier, est-elle conforme à la Charte ?» Si j'étais juge à la Cour suprême – ce qui ne risque pas d'arriver, rassurez-vous ! – je demanderais au ministre de la Justice s'il me prend pour un imbécile. Relisez les deux questions : vous verrez que si vous répondez oui à l'une, il vous faut obligatoirement répondre non à l'autre !

La ficelle est grosse et les pauvres candidats libéraux qui se présenteront dans les circonscriptions rurales du sud des Prairies ou de l'Ontario ne s'en sortiront pas à si bon compte. Comptez sur les candidats du nouveau Parti conservateur pour les obliger à répondre à la question posée par le ministre, surtout si le chef en est Stephen Harper.

DOSSIER

Paul Martin a décidé de régler quelques dossiers à Ottawa. (Photo PC)

Et la démocratie

En passant, il est un peu triste que le premier ministre, champion de la réforme démocratique, se retranche derrière neuf juges de la Cour suprême plutôt que de laisser ses députés s'exprimer dans un vote libre à la Chambre des communes. Mais en attendant, l'institution d'une Commission d'enquête publique sur l'affaire Arar, tout comme la référence à la Cour suprême sur le mariage des couples de même sexe, dispensera les ministres de répondre à toute question sur le sujet.

La troisième bombe que Paul Martin a désamorcée hier était révélatrice de son style de leadership. Lui qui vient de prendre le contrôle du Parti libéral du Canada par une majorité écrasante, il se laissait en effet mettre dans l'embarras par les dirigeants de son propre parti. Les enquêtes sur les candidats allaient trop loin et il a dû demander qu'on y mette fin. La vendetta contre Sheila Copps devenait indéfendable. Après avoir laissé ses protégés de Hamilton faire la guerre à l'ancienne vice-première ministre, voilà que le chef du parti brandit le drapeau blanc, trouve toute l'affaire «bien malheureuse», avoue piteusement «essayer de trouver une solution», et offre même de désigner d'office Sheila Copps candidate dans une circonscription voisine ! Pour un virage à 180 degrés, c'en est tout un.

Mais au-delà de ces préoccupations purement politiques, le nouveau premier ministre a montré plusieurs facettes intéressantes de sa personnalité. Sa compassion, en premier lieu, pour la famille du soldat tué en Afghanistan. Il le fera sans ostentation, contrairement à la mauvaise habitude de son prédécesseur. Son souci de transparence, en tenant une conférence de presse de 45 minutes et en dévoilant, cinq jours à l'avance, les grands thèmes de son discours du Trône.

Et sa délicatesse pour l'opposition aux Communes... Dans la foulée de l'affaire Arar, Paul Martin a en effet décidé d'assermenter les chefs des partis d'opposition, qui sont aussi députés, au Conseil privé. Ils auront ainsi accès aux documents classifiés sur les dessous de l'affaire Arar. Cher lecteur, il vous faudra donc désormais parler de «l'Honorable Gilles Duceppe». Et, n'en déplaise à la GRC et aux services de renseignements, les séparatistes auront accès aux secrets de l'État canadien. C'est une sorte de «beau risque» que Paul Martin a pris là...

L'humeur du temps

Landry: des questions vitales pour le PQ

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean accueille aujourd'hui un Bernard Landry revigoré par les récents sondages. Léger Marketing accorde 42 % des intentions de votes au PQ, contre 35 % au PLQ et 16 % à l'ADQ. Le chef de l'Opposition a de quoi bomber le torse: 59 % des Québécois se dit insatisfaits du gouvernement Charest. La cerise sur le gâteau: 47 % des Québécois est en faveur de la souveraineté avec offre de partenariat.



SYLVAIN
GAUDREAULT
sylvain.gaudreault@cjonquiere.qc.ca

Pour un chef politique cantonné dans sa bulle de verre, qui se croit encore auréolé du succès du documentaire «À hauteur d'homme», il est facile de tomber dans le piège en se disant : «Diable que je fais du bon boulot et que le peuple m'aime!» Vous me trouvez sévère? Croyez-moi, il faut être franchement déconnecté pour nommer Bernard Généreux sur un chantier de réflexion interne au PQ, alors que ce vire-capot est l'une des causes de la défaite du PQ dans Roberval. Comme gifle aux militants locaux, il est difficile de faire mieux. Heureusement, les protestations ont fait reculer le déserteur péquiste, qui avait succombé aux sirènes opportunistes de l'ADQ. Il n'empêche que pour Bernard Landry, le mal est fait; il est plus ardu de reconstruire un lien de confiance que de le briser. C'est notamment à cette pénible tâche que s'attèle Bernard Landry dans sa tournée régionale.

Rôle de l'Opposition

Bernard Landry doit se questionner sur le rôle de l'Opposition. La déconfiture des Libéraux n'est pas nécessairement signe de réussite péquiste. À défaut d'autres alternatives, n'est-ce pas par dépit que les Québécois se rabattent sur le PQ?

Le pire danger qui guette les troupes de Bernard Landry est d'attendre le pouvoir comme on cueille un fruit mûr. Quelle solution nouvelle a proposé le PQ depuis qu'il a changé de côté à l'Assemblée nationale? On ne sent pas que Bernard Landry propose un projet de société tellement différent de celui de Jean Charest sur les questions de fond: baisse démographique, développement durable et globalisation. Bernard Landry a beau dire que son gouvernement aurait maintenu les garderies à 5 $, on sait bien que des hausses de tarifs dormaient dans les cartons péquistes. De plus, en marquant dans son propre but, le gouvernement facilite la tâche de l'Opposition.

Pourtant, la population est encore avide de changement. Selon Léger Marketing, 50 % des Québécois se montre favorable à la « réingénierie » de l'État. Oups! Voilà une donnée pour faire réfléchir les artisans de la Révolution tranquille, comme Bernard Landry. Cependant, il y a une marge entre la démolition en règle du modèle québécois et le maintien des dogmes d'un autre âge. Les Québécois attendent de l'Opposition qu'elle identifie le juste milieu. Bernard Landry est-il le leader approprié pour ce faire?

Avenir de la région

En passant à l'ombre des cheminées d'Alcan et d'Abitibi-Consolidated, le chef péquiste ne peut éviter la question de l'avenir de la région. Au-delà des messages de compassion et de sympathie, Bernard Landry doit prendre fermement position sur une vision à long terme du développement régional. Ardent défenseur du libre-échange, le chef de l'Opposition devra se prononcer sur les limites de la globalisation dont les effets se font sentir chez nous. L'achat de la française Pechiney par Alcan et la crise du bois d'œuvre, notamment, ne sont que des épiphénomènes d'une tendance lourde qui exclut les régions-ressources des soi-disant bénéfices d'une économie de marché sans frontières.

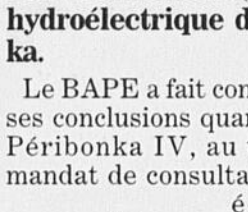
J'entends le chef du PQ répliquer que la souveraineté est LA solution. Parlons-en! La souveraineté n'est pas une fin en soi, elle est un moyen. Le défi des souverainistes est de montrer comment leur formidable idée est de plus en plus d'actualité dans un contexte de mondialisation et de survie des régions. Bernard Landry le sait fort bien. Par contre, s'il est incapable de l'illustrer concrètement, il doit comprendre que le fruit est mûr, non pour prendre le pouvoir, mais pour céder la place rapidement. Rien ne dit que Jean Charest n'attend pas une embellie dans les sondages, d'ici un an ou deux, pour faire valider le mandat qu'il prétend avoir. Les péquistes veulent-ils réellement plonger dans des élections précipitées avec Bernard Landry à leur tête?

Recommandation du BAPE

Oui au projet Péribonka IV

ALMA (MSH) - Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) accepte le projet d'aménagement hydroélectrique de Hydro-Québec sur la rivière Péribonka.

Le BAPE a fait connaître, hier, ses conclusions quant au projet Péribonka IV, au terme d'un mandat de consultation s'étant échelonné entre le 15 septembre et le 19 décembre 2003. Donnant son aval aux aspirations de Hydro-Québec, la commission mise sur pied par le ministère de l'Environnement du Québec, a cependant insisté pour qu'on adopte sans tarder une politique environnementale visant à sensibiliser la population.



MARC
ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

«La commission est d'avis que l'efficacité énergétique doit être considérée comme une priorité afin de favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie et des ressources. (...) Les programmes et les mesures d'efficacité énergétique contribuent à dégager des marges de manœuvre sans toutefois engendrer des répercussions sur le milieu naturel», retient-on en ce sens.

Il est notamment indiqué que la perte de 362 hectares de milieux humides constitue le principal impact du projet sur l'environnement. Entre autres suggestions, on estime «que le chemin d'accès à la centrale en rive gauche de la rivière Péribonka devrait être conçu de façon à éviter tout empiétement» sur les territoires occupés par la rivière Manouane.

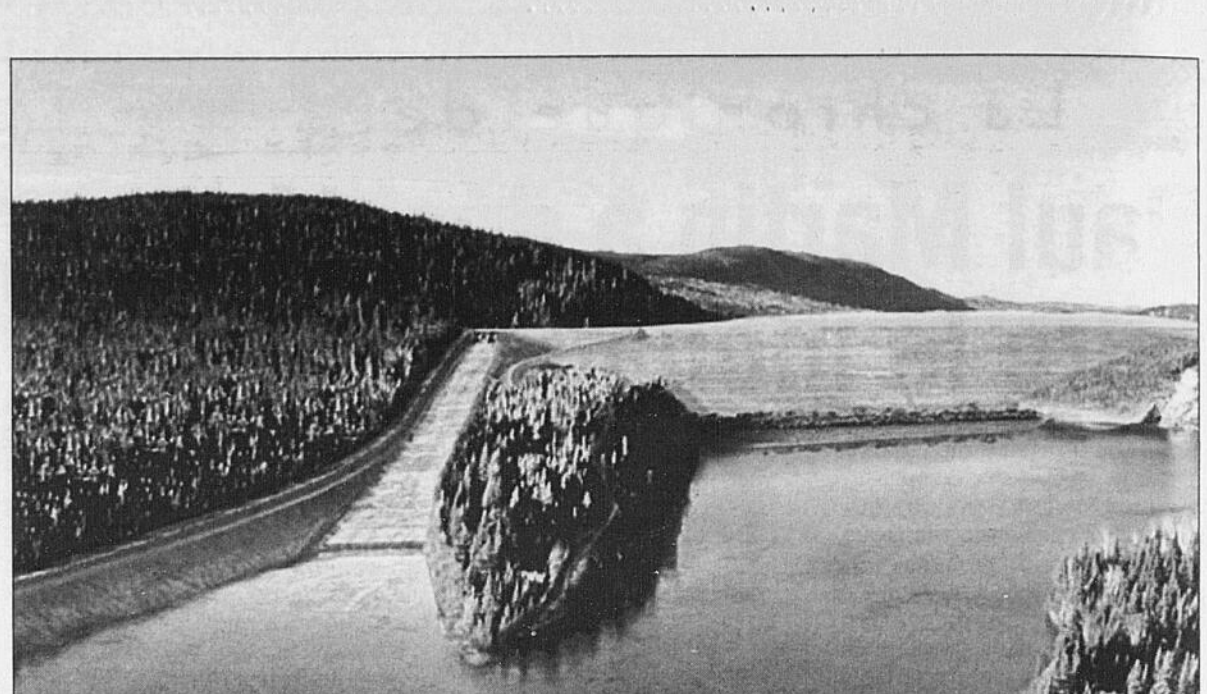
Autre élément mis en avant-plan dans le rapport, la répartition équitable des fonds de compensation pécuniaire entre blancs et autochtones apparaît comme une «condition essentielle à l'acceptation du projet par le milieu».

Prudence chez Hydro-Québec

Bien que le BAPE penche en faveur d'Hydro-Québec, on se montre prudent à la société d'État. Présentement à Montréal, la porte-parole responsable du projet, Marthe Nadeau, signale que l'heure n'est toujours pas aux réjouissances.

«Nous allons étudier sérieusement ce rapport en attendant les autorisations gouvernementales, confie-t-elle. Il faut comprendre qu'il ne s'agit que d'un rapport consultatif, et non pas d'un document exécutoire. Nous devons recevoir des décrets provincial et fédéral avant de débuter les travaux.»

La relationniste espère pouvoir compter sur ces autorisations dès le printemps prochain, en mars au plus tard.



BARRAGE

La perte de 362 hectares de milieux humides constitue le principal impact sur l'environnement du projet d'un barrage sur la rivière Péribonka.

(Archives)



ARGENT

«Nous voulons faire bénéficier les générations futures des retombées de la construction d'une centrale hydroélectrique sur la rivière Péribonka», affirme Georges Simard, le maire de Dolbeau-Mistassini.

(Archives)

MRC Maria-Chapdelaine

Les changements au zonage assurent les 50 millions $

DOLBEAU-MISTASSINI (ST) - La Municipalité régionale de comté Maria-Chapdelaine change le zonage sur certains territoires non organisés afin de permettre la construction d'une centrale hydroélectrique sur la rivière Péribonka, ce qui lui rapportera une cinquantaine de millions de dollars sur une période de 54 ans.



SONIA
TREMBLAY
soniatremblay_@hotmail.com

«Les négociations n'ont pas été faciles, mais nous avons été capables d'avoir la somme équivalente qui sera donnée aux autochtones», souligne Georges Simard, maire de Dolbeau-Mistassini. Hydro-Québec avait au départ proposé un montant avoisinant les 6 millions de dollars, montant qui n'intéressait pas outre mesure la MRC.

Afin de bien comprendre ce qui se déroulait pendant les négociations, la MRC s'est fait accompagner d'un expert-comptable, Paul Grimard. Ce dernier a pu les informer lorsque l'offre d'Hydro-Québec est devenue acceptable. «Nous voulions éviter de se faire dire que nous avions mal fait de signer l'entente», soutient le maire de Dolbeau-Mistassini.

Les négociations ne s'arrêteront pas maintenant que le zonage est changé. «Nous allons essayer d'avoir un pourcentage des redevances», affirme Denis Trottier, préfet de la MRC et maire de la municipalité de Péribonka.

Selon ce dernier, la MRC ne pouvait pas refuser de négocier avec la société d'état. «Le gouvernement aurait pu imposer un décret obligeant la construction de la centrale, étant donné le besoin en électricité de la population», explique-t-il.

Les élus de la MRC affirment avoir reçu un appui massif de la population, étant donné la qualité acceptable du projet au niveau environnemental. Il y aura des consultations publiques au début du mois de février concernant cet avis de modification de zonage. Si tout se déroule comme prévu, la MRC prévoit adopter le règlement final vers le 10 mars 2004.

Dès le début de la construction de la centrale, la MRC recevra deux millions et demi de dollars. Par la suite, cinq millions seront distribués sur une période de six ans.

Le restant des cinquante millions sera répartis sur les cinquante années à venir. «Nous voulons aussi faire bénéficier les générations futures de cet argent», affirme Georges Simard, qui dit que ce montant d'argent dépasse les espérances des élus.

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Tirage du 2004-01-28

1er numéro	2e numéro	3e numéro
416652	477456	734934
25 000 $	50 000 $	100 000 $

décomposables

Numéros "Télé"

088482 297705 624182

non décomposables

NUMÉRO BONI 09 — LOTS BONIS

8 téléviseurs à écran plasma*
non décomposables

109359 398994 602849 722565
255819 438951 637850 756635

*Chaque téléviseur est échangeable contre un chèque de 6 000 $

20 lots de 1 000 $
non décomposables

024955 382530 656681 752054
098034 521016 688440 764135
228820 541815 716571 823460
273503 635213 719679 844501
296283 654080 735846 989334

Lotto 6/49 — Tirage du 2004-01-28

03 14 20 23 25 45
Complémentaire: (12)

Québec 49 — Tirage du 2004-01-28

06 08 30 40 44 48
Complémentaire: (49)

DOUBLE JEU 49* — Tirage du 2004-01-28

LOTS BONIS				CAGNOTTES**
08	11	17	38	50 000 $
14	29	35	36	25 000 $
25	26	37	44	25 000 $

*Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.
**Cagnottes partageables.

Banco / Banco Spécial — Tirage du 2004-01-28

13 17 19 23 24 28 30 31 34 37
45 47 49 52 55 56 58 63 67 68

Le Quotidien — Tirage du 2004-01-28

3 : 198
4 : 2608

Extra — Tirage du 2004-01-28

NUMÉRO 815213

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Super 7 — PROCHAIN GROS LOT BONI LE 30 JANVIER 2004

30 000 000 $

00575983

Coopérative forestière de Laterrière

Délai d'une semaine auprès des créanciers

par Normand Boivin

(NB) - La Coopérative forestière de Laterrière dispose d'un délai supplémentaire d'une semaine pour faire accepter son plan de relance par ses créanciers.

Hier matin, le juge Roger Banford a entériné la demande de la coop de proroger jusqu'au 6 février le délai de convocation d'une assemblée de ses créanciers prévue pour demain et de reconduire, jusqu'à cette date, toutes les ordonnances prononcées par la Cour supérieure les 29 octobre et 19 décembre.

Ce délai est rendu nécessaire car la coopérative n'a pas terminé les tractations destinées à obtenir des garanties pour le transfert les contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestiers (CAAF) au groupe d'acheteur dont fait partie Abitibi-Consol.

Le président de la coop, Louis Pelletier, dit avoir tenu cette semaine une rencontre constructive avec le ministre délégué aux Forêts, Pierre Corbeil, à cet effet.

Si on lit entre les lignes, on peut d'ailleurs constater que le dossier évolue rapidement car s'il en avait été autrement, la coop aurait sans aucun doute demandé que le délai soit prorogé au-delà du 6 février.

Relance de La Baie

De son côté, la Fédération des travailleurs du papier et de la Forêt (CSN) durcit le ton et rappelle que les dossiers de la relance de la Coopérative forestière de Laterrière et de l'usine d'Abitibi-Consol de La Baie son indissociables.

Son président, Sylvain Parent, soutient que «si Abitibi-Consol veut continuer de profiter de l'abondance de la matière première et des coûts d'exploitation avantageux que les concessions forestières en région lui procurent, elle doit respecter le droit au développement de ces régions ou y être contraint par le gouvernement».

Dans ce contexte, le président de la FTPF affirme que l'engagement ferme de la compagnie de relancer l'usine Port-Alfred doit être le préalable à tout transfert de CAAF en sa faveur ou à tout octroi de volume de bois supplémentaire.

En vertu de ce principe, la fédération pose quatre conditions pour supporter le projet de création de Produits forestiers Saguenay (l'entité composée de Scierie Saguenay et d'Abitibi-Consol pour l'achat de la Coop de Laterrière).

Elle exige tout d'abord que le volume de bois de la scierie de Labrieville demeure sur la Côte-Nord. Avant d'obtenir les droits forestiers supplémentaires à la création de la nouvelle entreprise, Abitibi-Consol doit accepter de garantir un plancher d'emploi à long terme relié, dans un premier temps, à la récolte du bois et sa transformation en bois doeuvre et, dans un deuxième temps, à l'utilisation de copeaux de bois pour la fabrication du papier (projet de pâte thermo-mécanique). Et finalement, la haute direction d'Abitibi-Consol doit s'engager clairement à relancer rapidement les activités de l'usine Port-Alfred en partenariat avec les travailleurs, la ville de Saguenay et les gouvernements.

«Il faut qu'Abitibi-Consol comprenne que ses intérêts peuvent coïncider avec le respect du développement économique de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean», conclut Sylvain Parent dans son communiqué.

«Des prix pareils, ça durera pas une escousse!»



Sympatico Intermédiaire
19,95 $ / mois
les 6 premiers mois[1]

Sympatico Haute vitesse
29,95 $ / mois
les 6 premiers mois[2]

Ces offres se terminent le 2 février 2004.

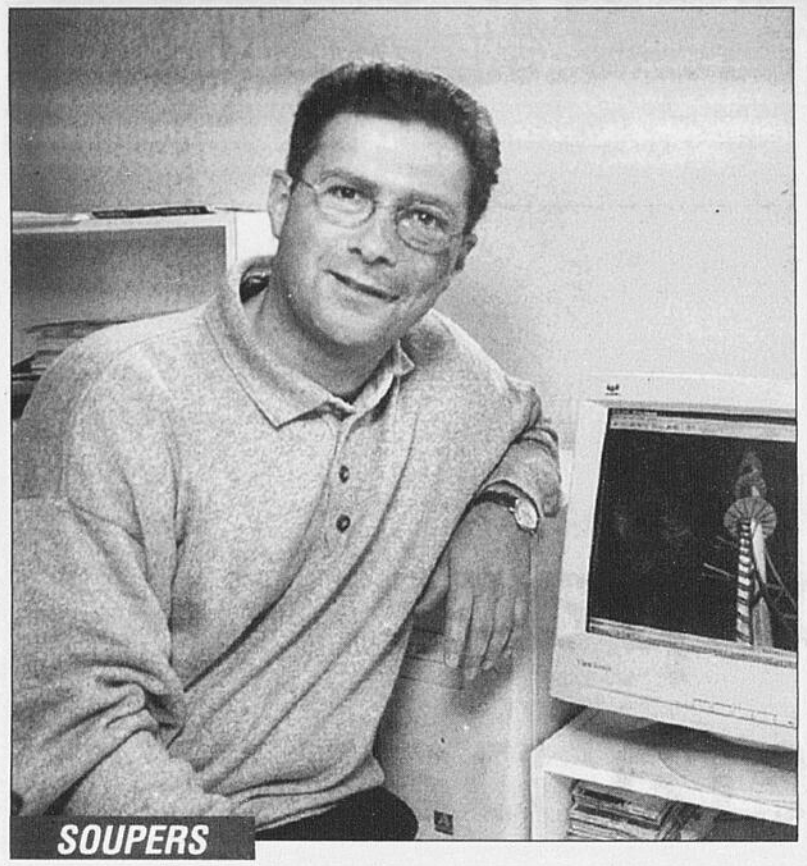
1 866 936-VITE
www.bell.ca/web
Magasin Espace Bell

Bell
Et bien simple.MC

Services Sympatico offerts exclusivement aux clients résidentiels, là où la technologie le permet, et sujets aux conventions de services publiées sur www.conventions.sympatico.ca. Certaines conditions s'appliquent. Tarifs/offres sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre Sympatico. Taxes en sus. Les offres prennent fin le 2 février 2004. 1. Le tarif mensuel courant (actuellement 29,95 $) prendra effet par la suite et comprend l'accès, l'utilisation du modem et un total de 2 Go de téléchargement par mois. Des frais s'appliquent pour tout téléchargement excédentaire. 2. Sujet à un engagement de 12 mois. Le tarif mensuel promotionnel de 34,95 $ prendra effet par la suite et comprend les frais d'utilisation du modem. Des frais de 100 $ s'appliquent si vous annulez votre engagement avant terme.
Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada.

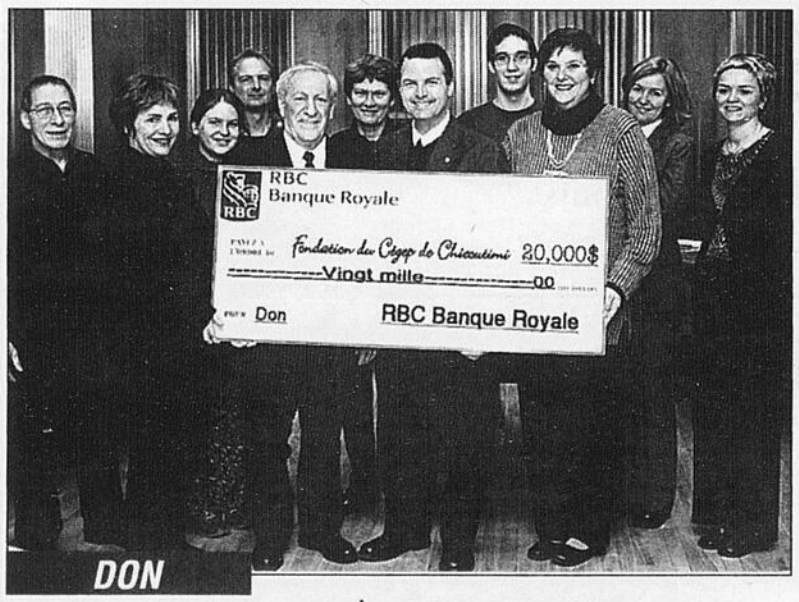
0057640

Fourre-tout



SOUPERS

La cuvée 2004 des soupers-personnalité du Café du Presbytère mettront en vedette neuf personnalités connues de leur milieu. Le concept permet, en plus de faire connaître le projet d'économie sociale, de déguster un repas table d'hôte de cinq services.
Aujourd'hui, le Café du presbytère recevra Carl Hovington (sur la photo) et Luc Gauthier, architectes pour les Maîtres d'oeuvre. Les semaines suivantes, les soupers-personnalité recevront: Jean Lavoie (2 février), Isabelle Champagne et Sonia Couture (7 février), Gérald Linteau et les membres du Camping la Rocaille (12 février), Ghislain Bourque (26 février), la Gang d'amies du trou de la moutonne (13 mars), Margot Tapp (25 mars), Jeanne Blackburn (15 avril) et finalement, Éric Dufour et Sandra Rossignol (en avril).



DON

La Banque Royale a offert un don de 20 000 $ à la Fondation du Cégep de Chicoutimi. Cette deuxième collaboration entre les deux institutions souligne l'importance que la Banque Royale accorde à la formation des étudiants. On voit ici Clément Martel, Line Corneau, Sophie Bourdon, Pierre Audet, Marc-André Bédard, Lise Gauthier, Louis Corriveau, Joël Brassard-Morissette, Ginette Sirois, Josée Grenon et France Tanguay.

Grand défi... hivernal



CRYSTEL
JOBIN-GAGNON
cjobin-gagnon@lequotidien.com

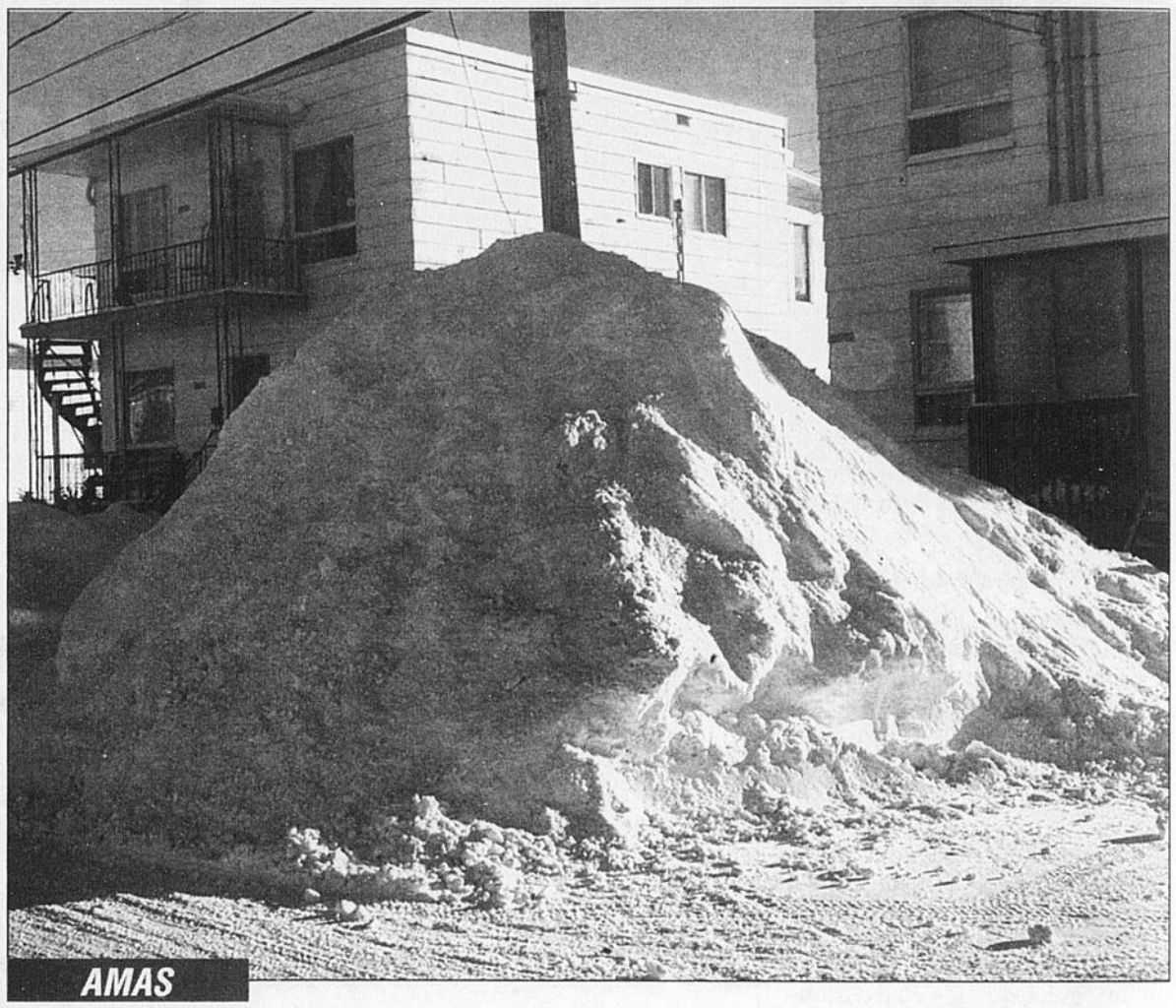
(CJG) —Tout le monde en parle, tout le monde s'en rend compte, il fait froid. C'est une évidence que personne ne nie. Et le froid sibérien semble compensé par la plus faible quantité de neige que Dame nature nous envoie cette année. Bien, disent certains. Toutefois, les piétons et les conducteurs, eux, la trouvent parfois bien moins drôle.

En effet, on dirait que les responsables municipaux du déneigement estiment qu'il ne vaut pas la peine de déneiger les routes dès que la neige se met à tomber. Pourquoi ne pas plutôt attendre qu'une importante accumulation se fasse et ainsi, n'avoir à se déplacer qu'une seule fois? Et bien, c'est très simple chers déneigeurs. Pour le seul et très logique principe de la sécurité. La sécurité de piétons, mais aussi celle des conducteurs et des employés municipaux.

Les accumulations impressionnantes de neige sur les trottoirs des quartiers et secteurs rendent souvent impossible d'y marcher. Les marcheurs se résignent donc à circuler près de ces bancs de neige, en bref, dans la rue. Si, à la limite, les rues étaient sécuritaires, ce serait déjà un point avantageux de ce «système»! Toutefois, celles-ci sont glissantes, enneigées et les automobilistes doivent conduire dans ces mêmes conditions. Les jeunes, les personnes âgées, le sportifs et les chauffeurs de toutes sortes ont tout simplement besoin de l'aide du divin pour s'en sortir indemne!

Ces amas de neige qui s'accumulent sur le bord des rues rendent d'autant plus difficile le travail des employés municipaux ou des camions de livraison, qui doivent se tailler une place parmi les voitures, les immeubles et... la neige.

Pourtant, ce n'est une surprise pour personne. Chaque année, la neige revient et reviendra, en plus ou moins grande quantité... Est-ce qu'il faut le répéter aux élus, responsables et dirigeants pour qu'ils comprennent que la sécurité de leurs citoyens est en partie entre leurs mains?



AMAS

De tels amas de neige, comme celui que l'on voit sur une photo prise à Jonquière, rendent extrêmement difficile la circulation pour les piétons et les conducteurs.

En bavardant

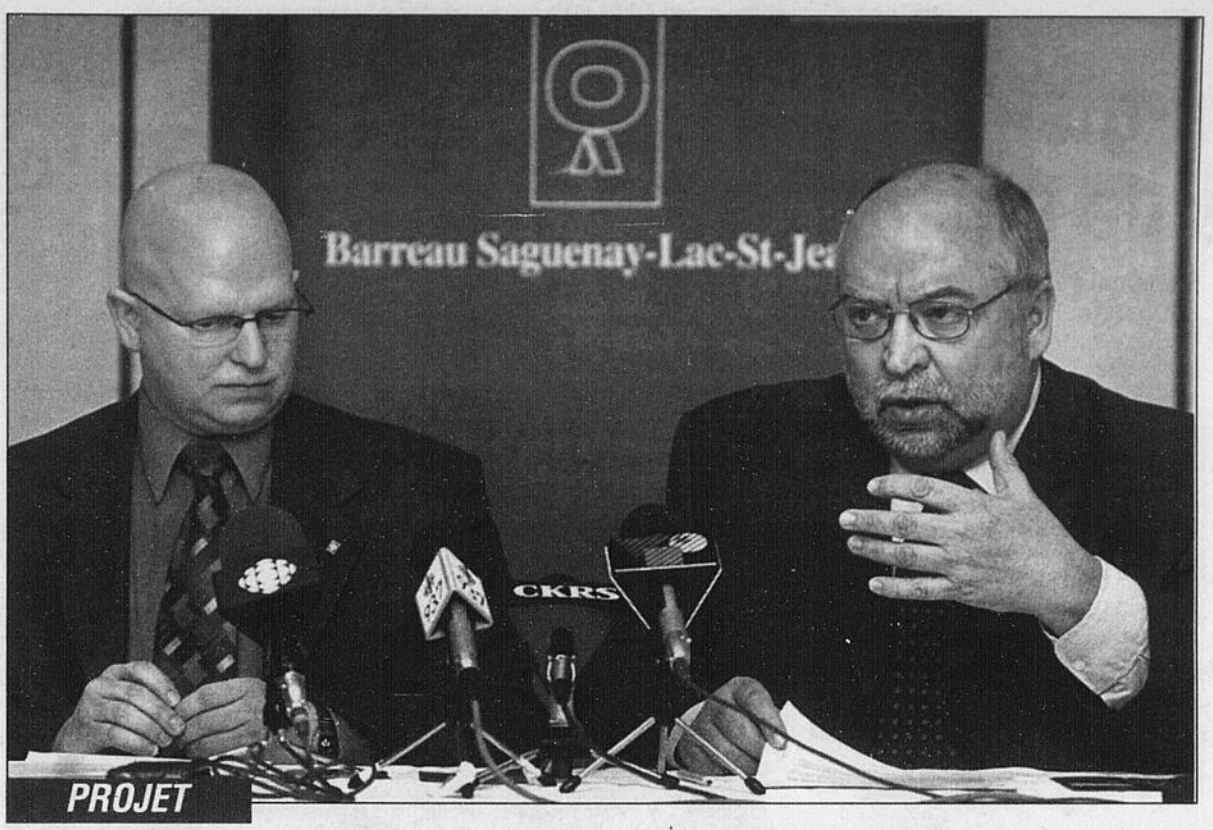
Bingo

L'Ordre loyal des Moose convie la population au Bingo Rosbeaf Moose d'Arvida, le 1er février prochain. Le bingo débutera à 13 heures, après le déjeuner familial, qui débutera à neuf heures.

Aide sociale

L'Atelier de formation l'Encrier offre ses services à la population ayant des problèmes concernant l'aide sociale, que ce soit pour une demande de révision ou de toutes autres questions. Il est possible de rejoindre l'Atelier, du lundi au, jeudi de huit heures trente à seize heures, au 668-2215.

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU BAR DE L'HÔTEL LE MONTAGNAIS
L'ÉCLIPSE
Bientôt 1 an!
QUAND LA NUIT VOUS ÉBLOUIT
NIGHT CLUB
00571076



Le bâtonnier de la région, André Lalancette, et le bâtonnier du Québec, Pierre Gagnon ont lancé un projet de médiation privée lors d'une rencontre de presse hier, à Saguenay.

(Photo Rocket Lavoie)

Médiation privée

Le Barreau choisit la région pour son projet

par Catherine Delisle

(CD) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la région choisie pour lancer une campagne d'information sur le règlement de conflit par la médiation privée par avocat en matières civile et commerciale.

C'est ce qu'ont annoncé, hier, le bâtonnier de la région, André Lalancette, et le bâtonnier du Québec, Pierre Gagnon. Il n'est pas écarté que ce projet soit élargi ensuite à toutes les régions du Québec.

Selon Me Gagnon, cette initiative s'inscrit dans la détermination du Barreau à remplir son rôle de défenseur et de promoteur d'un plus grand accès à la justice. Me Lalancette poursuit en disant qu'il s'agit d'un excellent moyen d'obtenir une entente, sur mesure, mutuellement avantageuse pour les deux parties en cause. «Ce mode de règlement de conflit, dit-il, préserve la relation entre les deux parties, ce qui est souvent essentiel dans la poursuite des affaires ou du bon voisinage.» Mais aussi, il ajoute qu'il est moins coûteux que les avenues traditionnelles en plus d'être confidentiel. Les avocats notent également beaucoup d'autres avantages à la médiation privée comme le fait que le citoyen peut s'exprimer librement sur tout le fond du dossier, que le taux de succès est élevé, que les ententes se concluent rapidement et que tous les recours restent possibles notamment. «Il vaut mieux considérer la médiation comme la première étape plutôt que la dernière», disent-ils.

Le public peut donc avoir recours à la médiation dans de nombreux domaines comme les dossiers reliés à la consommation, à l'habitation, au travail ou à la santé. Les frais d'un avocat en médiation sont couverts par l'assurance-juridique.

Selon les bâtonniers, les avantages de la médiation sont les mêmes pour les entreprises. Cependant, dans le domaine du droit commercial, plusieurs types de médiation peuvent être envisagés. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, on compte plus de 300 avocats et 23 d'entre eux sont accrédités comme médiateurs.

International de sculpture

Place au Saguenay-Lac-Saint-Jean!

par Crystel Jobin-Gagnon

(CJG)-Le Saguenay-Lac-Saint-Jean sera bien représenté à l'International de sculpture sur neige du Carnaval de Québec, du 30 janvier au 8 février prochain.

L'équipe du Québec du volet International de la 32e édition du concours est composée de Raymond Gervais, en tant que capitaine, de Michel Béland et de Pierre Larouche. Leur sculpture, intitulée «Prendre le temps», tend à démonter à quel point le pouvoir du temps est grand. Leur mention d'excellence au volet Québécois de l'an dernier leur a valu cette participation.

L'équipe régionale du volet Québécois, pour sa part, sera formée du capitaine Martin Thivierge, de Thomas Meloche-Laforge et de Marie-Claire Gagnon. L'équipe réalisera une œuvre intitulée «Des mangeurs de maisons».

Au total, ce seront près de 135 sculpteurs qui prendront part aux volets Québécois, Canadien, International et de la Relève. Le jury, composé de quatre sculpteurs professionnels québécois, déterminera l'appréciation finale en fonction de la créativité, de la technique et de la cohérence de la proposition.

Pour un service professionnel
Jacques Gauthier
Conseiller
GUILDE DE LA VENTE ET DU MARKETING
PACO 696-4444
870, boul. Talbot, Chicoutimi / 1-800-417-7226 (PACO)
00569173



DB
CLINIQUE DENTAIRE
DANIEL BLAIS
dentiste généraliste
Votre santé dentaire et votre sourire
«une qualité de vie»
SERVICES DENTAIRES COMPLETS
• Blanchiment • Couronnes • Traitement de canal et de gencives
• Prothèses fixes ou amovibles avec ou sans implants • Chirurgie buccale
• Restaurations esthétiques • Traitement informatisé des assurances
CARREFOUR RACINE 400, Racine Est, bureau 18, Chicoutimi / Tél.: (418) 696-0355
00574548



Le compte à haut rendement Promutuel

Taux d'intérêt à 2,50 %
Taux sujet à changement

Encore une fois, Promutuel affiche sa vision distinctive des services financiers par une offre on ne peut plus attrayante qui place l'intérêt de ses membres-assurés avant tout.

Le compte à haut rendement Promutuel offre des caractéristiques fort intéressantes, dont un rendement élevé en tout temps, et ce, peu importe votre solde*. Il se démarque nettement des comptes d'épargne offerts par les grandes institutions financières.

Promutuel Capital est membre de la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. * Dépôt minimal de 500 $

RENDEMENT SUR UNE PÉRIODE DE UN AN!

+2,25 $ DESJARDINS 0,05 %
+3,15 $ BANQUE ROYALE 0,07 %
+113,80 $ PROMUTUEL CAPITAL 2,5 %
+13,52 $ BANQUE CIBC 0,30 %
+2,25 $ BANQUE LAURENTIENNE 0,05 %

Exemple fondé sur un dépôt de 4500 $ et basé sur un taux d'intérêt annuel calculé quotidiennement et composé mensuellement sur une période de 12 mois.
Source : Cannex au 22 janvier 2004

Pour être HAUT-devant, communiquez maintenant avec votre conseiller Promutuel

Alma	662-6595 / 1 800 827-6595
Chibougamau	748-2613
Chicoutimi	543-3291 / 1 800 463-7902
Chicoutimi Nord	696-0922
Dolbeau-Mistassini	276-8118
Hébertville	344-1565 / 1 800 463-9646
Jonquière	542-0303
La Baie	544-9375
Métabetchouan–Lac-à-la-Croix	349-2771
Roberval	275-4524
Saint-Bruno	343-3414
Saint-Cœur-de-Marie (Alma)	347-5222
Saint-Félicien	679-1324

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, JUSQU'À 20 H DU LUNDI AU JEUDI, COMPOSEZ LE 1 877 PROMUTUEL

PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD
www.promutuel.ca
ASSURANCE • SÉCURITÉ FINANCIÈRE • SERVICES FINANCIERS
Promutuel du Lac au Fjord est une société mutuelle d'assurance générale et un cabinet de services financiers.
00575927

ZIP Saguenay

Un carnet permet d'enregistrer le résultat des séances de pêche

par Yvon Bernier

(YB) - Tous les pêcheurs de l'ensemble du fjord du Saguenay vont recevoir sous peu, si ce n'est déjà fait, un carnet leur permettant de faire un compte-rendu écrit de chacune de leurs séances de pêche hivernale.

En entrevue la biologiste Valérie Busque de ZIP Saguenay explique que la remise de cette brochure inclut par ailleurs un guide des bonnes pratiques pour une pêche plus respectueuse de l'environnement.

«Nous invitons les pêcheurs à remplir soigneusement leur carnet et à nous le retourner à la fin de la saison, soit vers la mi-mars lors de la sortie des cabanes. Les données récoltées seront ultérieurement compilées et contribueront à établir pour le Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent un tableau plus précis de cette activité récréative», résume-t-elle.

Questionnaire

La biologiste Busque précise par ailleurs qu'environ 25 % de l'ensemble des pêcheurs du fjord seront appelés d'autre part à remplir un questionnaire touchant leurs activités.

«Essentiellement, il s'agit d'une quarantaine de questions qui leurs seront posées et qui vont permettre de colliger des informations d'ordre général touchant entre autres l'activité proprement dite, l'environnement, la réglementation, les cabanes, les catégories d'âge, et la fréquentation du site de pêche», souligne-t-elle.

Valérie Busque reconnaît que le territoire à couvrir pour cette enquête est relativement immense – soit 106 kilomètres de Tadoussac à Saint-Fulgence - mais qu'il y aura partage de la tâche à accomplir.

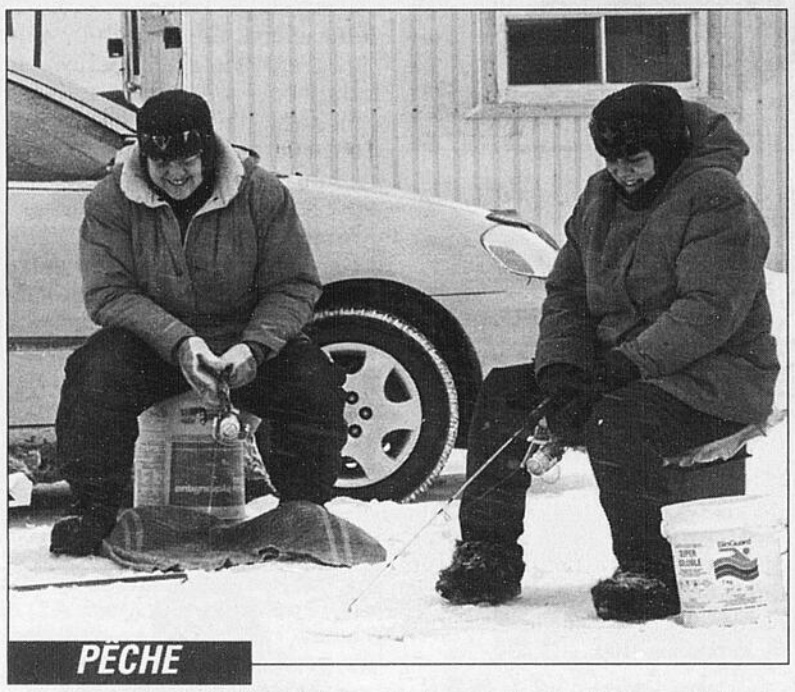
«En ce qui me concerne, je vais rencontrer les pêcheurs des sites de Grande-Baie, de l'Anse-à-Benjamin, de Saint-Fulgence et du secteur des Battures. Une autre personne va s'occuper des quatre autres sites, soit ceux de l'Anse Saint-Jean, de Rivière-Eternité, de Saint-Félix-d'Otis et de Saint-Rose-du-Nord.»

Donnant, donnant

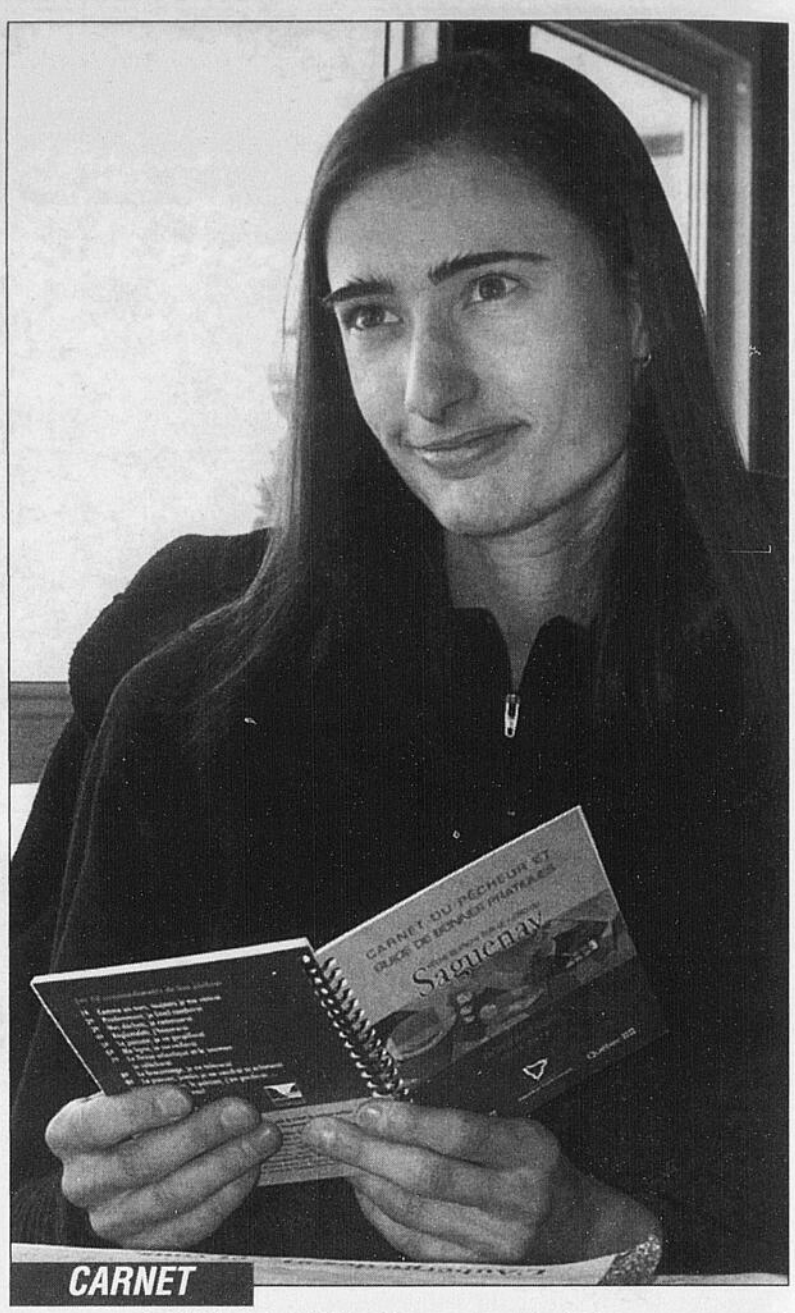
Biologiste du Parc marin Saguenay-Saint-Laurent, Olivier Bérard, explique de son côté que les informations recueillies à partir du carnet du pêcheur et celles émanant des quelque 400 formulaires qui seront remis à Parc Canada vont contribuer à mieux cerner et partant à mieux gérer le phénomène de la pêche blanche.

Appelé à préciser s'il va y avoir l'an prochain une 3e édition du livret qui s'adresse aux pêcheurs, il répond par l'affirmative et ajoute que si toutefois la clientèle cible ne marquait pas d'intérêt pour une telle initiative, la remise de la brochure pourrait devoir être reconsidérée.

A ce jour, dit-il constater, il semble bien que la présence annuelle de 60 000 pêcheurs-jours sur la glace témoigne d'un vif intérêt pour la pratique de la pêche sportive hivernale.



Le sort a favorisé ces pêcheuses du site de l'Anse-à-Benjamin qui ne manqueront pas par la suite de consigner méticuleusement dans leur carnet les résultats de leur excursion de pêche. (Photo Sylvain Dufour)



La biologiste Valérie Busque consulte ici le nouveau carnet et guide de bonnes pratiques réalisé pour les amateurs de pêche. (Photo Sylvain Dufour)

Vous Voulez Vendre ou Acheter une Propriété?



Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié

Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
Cell.: 540-2442 / Bur.: 542-7587
Sutton

39 années d'expérience dans l'habitation
groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé 00573513

INFO-FAILLITE
MESSAGE ENREGISTRÉ COMPOSEZ LE **GRATUIT**
615-0091 (local)
Sans frais: 1-877-615-0091
(ARRANGEMENTS - PROPOSITIONS - FAILLITES)
00574522

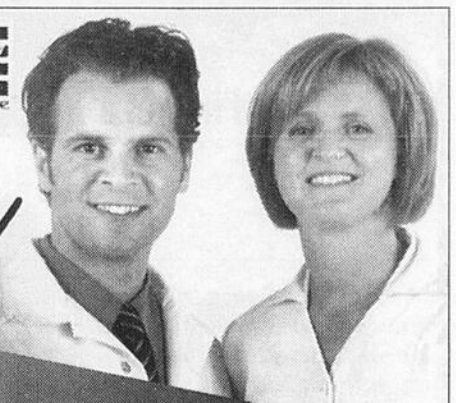
« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide!»

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE (277-3553)
00571560

François Lajoie
Clinique Dentaire

Quand sourire... est une passion!



415, rue Racine Est, Chicoutimi • 696-1545
Dr François Lajoie, Dre Marie-Claude Doré, dentistes
00568083

ESCOMPTE Coiffe
La coiffure est notre profession
Toujours à la fine pointe depuis 25 ans
12,95$ Taxes en sus
Coupe de cheveux
Incluant : Shampooing, Revitalisant, et Fixant



CHICOUTIMI Place du Saguenay 696-3589
JONQUIÈRE Place Centre-Ville 547-6695
ALMA Carrefour Alma 662-9959
LA COIFFURE EST NOTRE PASSION
L'ORÉAL PARIS PROFESSIONNEL
QUÉBEC • STE-FOY • CHARLESBOURG
LORETTEVILLE • LÉVIS • RIMOUSKI
CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • ALMA
00576119

Saint-Gédéon

Un concours de sculpture sur glace lors du festival

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Pour sa troisième édition, le Festival des glaces de Saint-Gédéon ajoute à ses activités un concours amateur de sculpture sur glace.

Hier, les organisateurs de l'événement ont dévoilé leur programmation 2004, le Festival se déroulant du 13 au 22 février. Sous le thème «Mets ton foulard et viens jouer dehors». Saguenéens et Jeannois sont ainsi invités à profiter gratuitement des attractions offertes.

Tel que mentionné à maintes reprises par la relationniste Lise Bouchard, la grande nouveauté cette année se veut la sculpture éphémère. Pour souligner cette tangente, on a d'ailleurs fait appel à Michel Lepire et à son fils Marc, deux sculpteurs professionnels reconnus. Ces derniers, précise Mme Bouchard, ont notamment contribué à la création du palais de glace du Carnaval de Québec et vivent de leur passion depuis maintenant 15 ans. Les deux hommes devraient donner vie à une dizaine d'œuvres au cours du festival.

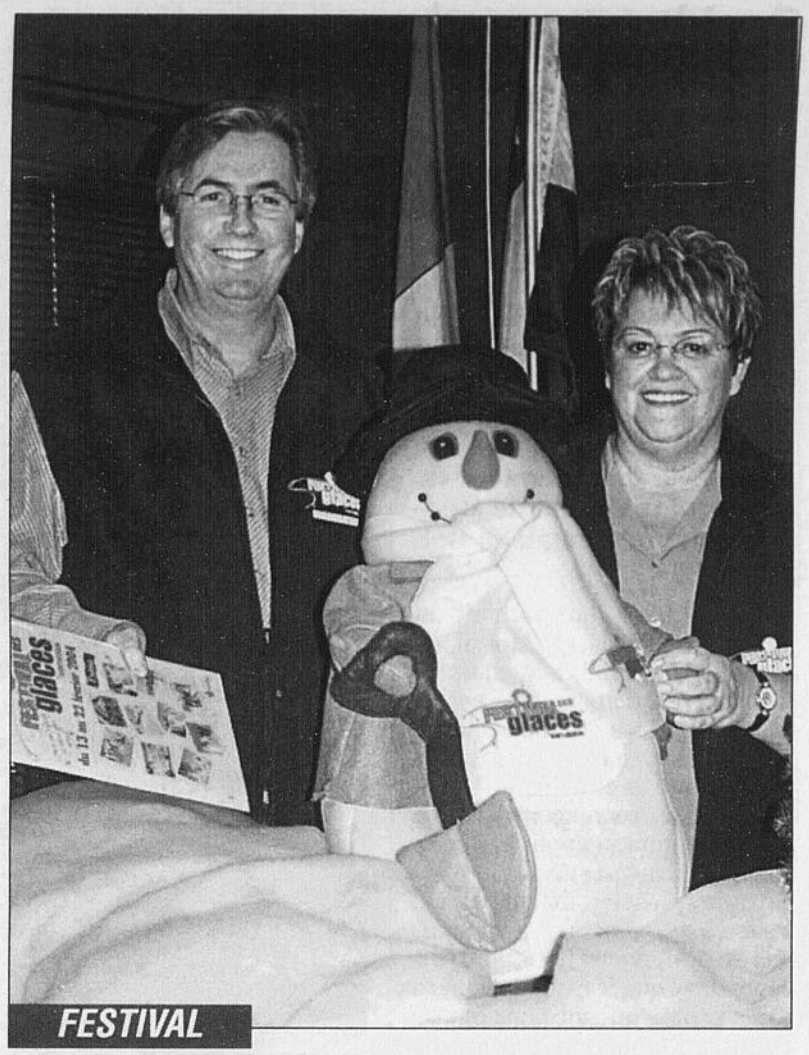
«Pour ce qui est du concours de sculpture, les participants se disputeront trois prix en argent totalisant 500 $. Il pourrait y avoir un prix supplémentaire décerné par le public», explique la porte-parole.

Budget de 35 000 $

Depuis sa première édition en 2002, le Festival des glaces de Saint-Gédéon a pratiquement triplé son budget opérationnel, met en relief Lise Bouchard.

«Au début, nous avions entre 10 000 $ et 12 000 $ pour l'événement alors que cette année, nous bénéficions d'un budget global de 35 000 $», précise-t-elle en faisant référence à une augmentation marquée des commanditaires.

Sur le site destiné aux festivités, situé devant l'Hôtel de Ville de la localité, une glissade sera aménagée ainsi qu'un sentier de glace pour les amateurs de patin. Jeunes et moins jeunes pourront aussi pratiquer l'escalade alors qu'un mur sera érigé à cet effet. Danse, dégustation de bières et fromages ainsi que jeux gonflables seront finalement de la partie.



Saint-Gédéon annonçait son troisième Festival des glaces, hier. Le maire Michel Simard, la mascotte et la présidente de l'événement, Marjolaine Girard. (Photo Steeve Tremblay)

Parti québécois

Tournée auprès des jeunes

QUEBEC (PC) - Le Parti québécois a décidé de courtiser les jeunes.

Pour ce faire, les trois plus jeunes députés du parti effectueront au cours des deux prochains mois une tournée du Québec pour y rencontrer les jeunes de partout.

Ces trois députés péquistes sont Jonathan Valois, 32 ans, député de Joliette, Stephan Tremblay, 30 ans, député de Lac-Saint-Jean et Alexandre Bourdeau, 25 ans, député de Berthier.

«Nous voulons savoir comment notre projet de souveraineté demeure la meilleure solution à certains enjeux comme la mondialisation, l'environnement, la démographie ou l'éducation», a dit Jonathan Valois mercredi, lors d'une interview avec la Presse Canadienne.

Le député de Joliette constate que «les jeunes ne se retrouvent pas dans les partis politiques traditionnels. On a des indices que plusieurs jeunes n'adhèrent pas à cette structure que constituent les partis politiques. Je veux savoir pourquoi, et je veux l'entendre de la bouche même du cheval», a dit le député Valois.

Il se pourrait que les jeunes se sentent mal à l'aise au sein d'un parti politique qui présente un programme de 250 pages où toutes les solutions semblent avoir été trouvées, croit M. Valois.

Le député estime aussi qu'il faudra voir comment des idées comme la mondialisation ou le pacifisme, auxquelles adhèrent des milliers de jeunes Québécois, peuvent s'intégrer dans le projet de souveraineté du Québec.

M. Valois rappelle aussi qu'entre 1995 et 2008, quelque 1,2 million de jeunes Québécois auront été inscrits sur les listes électorales.

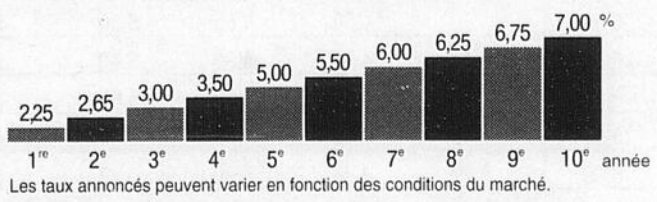
«Ils étaient trop jeunes pour voter au référendum de 1995 , mais ils seront aptes à voter en 2008», a dit M. Valois. L'année 2008 est une date possible où le Parti québécois croit pouvoir organiser un nouveau référendum sur la souveraineté, dans le cas où le parti reprendrait le pouvoir.

La retraite en bout de ligne :

1 800 463-5229

REER
Obligations
à taux progressif

Capital garanti à 100 %.
Taux avantageux garantis pour 10 ans.
Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
Achat à partir de 100 $.



Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

BONI DE 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de janvier et de février, de 10 h à 16 h.
Visitez le **www.epq.gouv.qc.ca**

Épargne Placements Québec

5005984

Cockburn prend position contre l'incinérateur de Bennett

MONCTON, N.-B. (PC) — Le chanteur Bruce Cockburn estime que le gouvernement du Nouveau-Brunswick agit de façon cavalière dans le dossier de l'incinérateur de produits toxiques de Bennett Environmental, de Belledune.

M. Cockburn, qui donnait un spectacle au théâtre Capitol, de Moncton, mercredi soir, en a profité pour participer à une conférence de presse organisée par le Conseil de la conservation du N.-B., le comité de citoyens de Belledune et Environnement Vie. Il a expliqué que son appui à la lutte contre l'incinérateur de Bennett est une question de principes. Parce que même s'il ne connaît pas en profondeur le sujet, il sait cependant que le Canada adhère à des traités qui ont pour but de réduire l'émission de dioxine dans l'atmosphère.

«Parce que j'étais dans le coin de toute façon, je me suis dit que ce serait bien d'offrir mes services à ces gens. Des fois, je donne mon appui à des causes. Donc, me voilà!», a d'abord indiqué le chanteur. «Je ne peux pas vraiment parler en profondeur du dossier, mais les gens qui m'accompagnent le peuvent. Ce que je peux vous dire, par contre, c'est que le Canada a signé la Convention de Stockholm, un traité qui a pour but de réduire l'émission de dioxines dans l'environnement», a-t-il ajouté.

Questionné à savoir ce qu'il pensait de l'attitude du gouvernement provincial dans le dossier de l'incinérateur de produits toxiques, M. Cockburn a répondu que la province ne semble pas se soucier du bien-être de ses citoyens. «A ce que j'ai pu constater, c'est une attitude un peu cavalière. Nous assumons que le gouvernement est censé voir au bien-être de ses citoyens. Ici, on ne dirait pas que c'est le cas.»



Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a procédé au tirage des gagnants de sa Lauto 100 hier soir. Le président d'honneur, Stéphane Bédard, est entouré du vérificateur Colin Tremblay et de la présidente du carnaval, Véronique Jacques. Les gagnants des trois grands prix sont Michel Tremblay, qui remporte le troisième prix, une cave à vin avec cellier d'une valeur de 5000 $. Il avait acheté son billet de Bernard Gobeil d'AES. Georges Morissette et Donat Lévesque ont remporté la Chevrolet Cavalier d'une valeur de 17 176 $ grâce au billet qu'ils avaient acheté de Stéphane Bédard. Ils auront le choix entre la voiture ou 10 000 $ en argent. Enfin, Manon Maltais a remporté le premier prix, ce qui lui donnera le choix entre 20 000 $ ou la Grand Malibu valant 22 000 $.

(Photo Sylvain Dufour)

Centre de beauté le Caméléon
Le salon qui s'adapte sans cesse aux nouvelles tendances
Pour vous servir...
avec ou sans rendez-vous,
Mélanie Laventure, 7 ans d'expérience, et
Martine Lavoie, 26 ans d'expérience, et maintenant
Chantale Morneau, 4 ans d'expérience.
Pour hommes, femmes et enfants.
Services de rallonges, pose d'ongles et bronzage.
00572433
WELLA
698-8820
406, Sainte-Anne, Chicoutimi
Mélanie et Martine

DENTUROLOGISTE
Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence.
SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
00560677

TAUX HYPOTHÉCAIRES
1 AN 3,40%†
3 ANS 4,25%†
5 ANS 4,75%†
5 ANS 4,69%† garantie 45 jrs
Certaines conditions s'appliquent
Des services gratuits*, offerts 7 jours sur 7
Garantie de taux jusqu'au 15 juillet 2004
Taux multi-logements compétitifs
(418) 548-8387
ou 1-888-331-7685
Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRETS HYPOTHEQUES COURTIER IMMOBILIER AGREE
* Hypothèque résidentielle, propriétaire occupant.
† Taux sujets à changement sans préavis.

LES TAUX HYPOTHÉCAIRES

31-01-2004	Ouvert		Fermé							
Institutions	6 mois	1 an	6 mois	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	7 ans	10 ans
Banque CIBC 28-01				4,15	4,80	5,50		6,10		
Banque HSBC Canada 28-01	6,60	6,45	5,30	4,30	4,80	5,50	5,80	6,05	7,15	7,55
Banque Laurentienne 23-01	6,70	6,80	5,25	4,40	4,85	5,50	5,80	6,05	7,10	7,55
Banque de Montréal 27-01	6,70	6,55	5,30	4,25	4,80	5,40	5,85	6,05	7,10	7,75
Banque Nationale 21-01	6,60	6,55	5,30	4,50	5,05	5,65	6,00	6,15	7,20	7,75
Banque Scotia 28-01	6,45	6,60	5,15	4,30	4,85	5,40	5,75	6,05	6,95	
Banque Royale/Trust Royal 28-01	6,25	6,55		4,30	4,85	5,30	5,80	6,05	7,10	7,65
Caisses populaires 28-01	6,60	6,55	5,30	4,40	4,80	5,40	5,80	6,00	7,10	7,60
Clarica (La Mutuelle) 21-01		6,80		4,65	5,20	5,80	6,20	6,55	7,55	8,05
Industrielle Alliance 23-01		5,50	5,30	4,50	5,05	5,50	6,00	6,15		
La Capitale Ass. MFQ Inc. 28-01		6,69	5,29	4,44	4,99	5,49	5,84	5,99	6,99	
Promutuel Capital 23-01		6,50		4,25	4,75	5,10	5,20	5,20	6,70	7,50
SSQ Vie 28-01	6,60	6,55		4,40	4,80	5,40	5,80	6,00		
TD Canada Trust 28-01	5,30	6,60		4,30	4,80	5,35	5,75	4,90	7,00	7,55

Compilation: LOUISE VOYER

00573763

TABLEAU, LE SOLEIL

Préposés aux bénéficiaires de l'Hôpital de Chicoutimi

Beaucoup de candidats sont intéressés

(CD) - Depuis qu'elle a annoncé sa décision de recourir à des préposés aux bénéficiaires, la direction des soins infirmiers de l'Hôpital de Chicoutimi a reçu beaucoup de curriculum vitae de candidats intéressés par ce poste et cela, même s'il s'agit d'une denrée rare sur le marché.

Une centaine de postes sont à combler d'ici à un an et demi dont 88 à temps complet et à temps partiel. Le reste servira à alimenter la liste de rappel.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Le directeur des soins infirmiers, Daniel Bolduc, pense obtenir une cinquantaine de candidatures provenant de l'interne, soit des services techniques, de support et peut-être même de bureau. Pour les former, l'établissement de santé devra débourser de 4000 $ à 6000 $ par personne selon qu'elle détient un poste à temps partiel ou à temps plein puisqu'il faut défrayer la formation, payer le salaire du candidat et celui de son remplaçant. Une dépense qui pourrait atteindre globalement les 300 000 $.

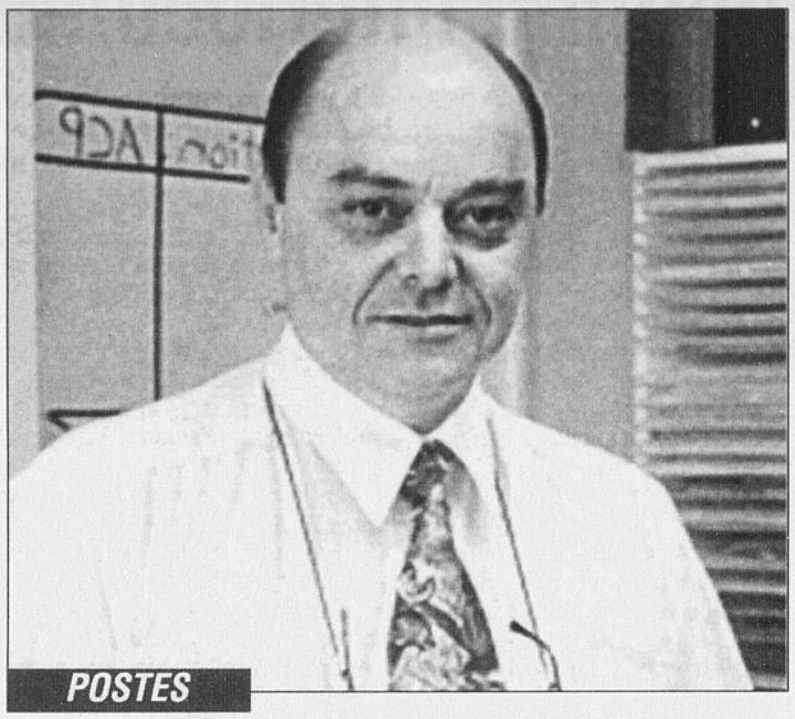
Formation

Hier, lors de la séance du conseil d'administration, le contrat de formation a été accordé à l'école Oasis de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay de préférence à Humanis. L'école Oasis a été choisie en raison de sa grande expertise dans le domaine en plus d'être reconnue dans le réseau de la santé. Quant à Humanis, son expertise, selon Daniel Bolduc, est davantage axée sur la formation en soins gériatriques.

Il y a aura d'abord une pré-sélection à l'interne en fonction du dossier de l'employé. Il devra nécessairement détenir un diplôme de secondaire V pour faire application.

Une dernière sélection, avec tests psychométriques et entrevue de groupe, sera effectuée par la commission scolaire. Elle mesurera aussi les aptitudes et l'intérêt du candidat pour ce type de fonction.

Les cours débuteront à la mi-mars pour une durée de huit semaines (265 heures de formation). Les premiers préposés aux bénéficiaires pourront rentrer en fonction vers la mi-mai, soit quelques mois plus tard que prévu. Selon Daniel Bolduc, ce délai est dû au fait qu'il a fallu négocier avec les partenaires syndicaux et convenir du curriculum de formation. La période de vacances des Fêtes a aussi contribué à retarder le processus.



POSTES

Le directeur des soins infirmiers, Daniel Bolduc, pense obtenir une cinquantaine de candidatures pour les postes de préposés aux bénéficiaires. (Archives)

Malgré la Maison Notre-Dame-du-Saguenay

Tout nouveau programme en soins palliatifs

par Catherine Delisle

(CD) - L'Hôpital de Chicoutimi ne veut surtout pas entrer en compétition avec la Maison Notre-Dame-du-Saguenay qui reçoit des personnes atteintes de cancer en phase terminale. Mais comme son expertise en oncologie est reconnue, il poursuivra son implication pour améliorer les soins et les services dispensés en fin de vie grâce à un tout nouveau programme de soins palliatifs.

Chaque année, à l'Hôpital de Chicoutimi, on dénombre 125 décès dus au cancer ou à une autre maladie terminale pour une durée moyenne de séjour de 18,8 jours. Huit lits viennent donc d'être regroupés à l'unité A-2, près de la chapelle et du salon des familles, où une équipe de professionnels se greffe au Dr Hélène Archibald et aux autres médecins pour offrir des services en soins palliatifs.

Les infirmières ont déjà reçu une formation sur la «gestion des symptômes en fin de vie». A ce programme sont aussi associées des personnes bénévoles de Palli-Aide pour l'accompagnement auprès des patients, des familles et des proches en plus d'être en charge du salon des familles.

La clientèle occupait déjà des lits à l'hôpital, mais on la trouvait un peu partout sur les départements. Le regroupement n'affecte pas le nombre total de lits de courte durée et ne nécessite pas de réaménagement majeur. Surtout, cette clientèle peut maintenant bénéficier de l'expertise du personnel en oncologie et en fin de vie.

Selon le Dr Bernard Parent, directeur des services professionnels, l'objectif est de procurer des soins complets et coordonnés au patient en phase palliative et à sa famille. Il vise le maintien optimal de la qualité de vie et le soulagement de la souffrance physique, psychologique, sociale et existentielle des personnes en fin de vie. Le projet a donc consisté à développer des soins et des services destinés aux personnes pour lesquelles les traitements médicaux et chirurgicaux ne sont plus utiles. Le directeur des soins infirmiers, Daniel Bolduc, ajoute que le personnel se concentre aussi sur le soulagement de la douleur et sur les effets secondaires de la maladie et des traitements pour rendre le patient encore plus confortable. «On pourra même s'ouvrir à d'autres moyens de soulagement comme le massage», a-t-il servi en guise d'exemple.

Un autre volet du programme de soins palliatifs consiste à offrir un service de consultation à l'interne pour les patients hospitalisés dans tout l'établissement et un service de consultation en externe pour desservir toute autre clientèle externe.

La mise en place du programme contribuera aussi à une meilleure intégration des différents intervenants du réseau comme la Régie régionale, les maisons de fin de vie, les CLSC, les CHSLD, les organismes communautaires et les autres partenaires.

Finances

Dans un autre ordre d'idée, le déficit envisagé au 31 mars sera de 2,8 millions $, mais la Régie régionale devrait supporter l'institution pour un montant non récurrent de 400 000 $.

Les dépassements cumulatifs les plus importants sont dans les domaines des soins infirmiers (avec une augmentation des heures travaillées), des fournitures médicales et chirurgicales, des fournitures de laboratoire et des médicaments (antinéoplasiques - oncologie).

Les activités d'hospitalisation en santé physique se redressent, l'augmentation du nombre de patients traités en chirurgie se maintient, les traitements en hémato-oncologie ont baissé ainsi que le nombre de traitements en dialyse péritonéale. C'est ce que note le directeur des ressources financières et informationnelles, Gilles Gagnon.

Concernant les objectifs fixés par l'établissement, le directeur remarque que les augmentations en chirurgie dépassent les objectifs, que celles en endoscopie sont moindres que ce qui était prévu et que les dépenses en radio-oncologue sont conformes aux décisions.

Recours collectif

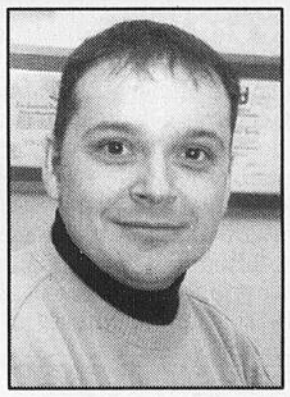
Personne ne veut signer

MONTREAL (PC) - Incapable de trouver une personne osant mettre sa signature au bas d'un projet de recours collectif contre le ministère de la Santé, le Conseil pour la protection des malades doit se contenter de déposer une pétition de 14 000 noms afin de dénoncer le manque de soins et de services dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD).

«Nous tentons depuis quelques années de préparer un recours collectif contre le gouvernement en regard de l'état lamentable du niveau de soins et de services offerts dans les CHSLD, explique le directeur général du conseil (CPM), Paul G. Brunet. Mais nous n'avons pas encore trouvé un patient pour signer l'affidavit.»

Le patient recherché devrait être touché par les quatre principaux griefs émis par le CPM, soit l'hygiène, l'alimentation, les besoins physiologiques et la stimulation physique et intellectuelle. Il n'est pas facile, semble-t-il, de trouver un tel candidat. Le CPM a en trouvé cinq, mais la démarche a avorté les cinq fois pour diverses raisons. M. Brunet dit comprendre que des malades, vulnérables, ne veulent pas mettre leur nom au bas d'un document risquant de les entraîner dans une longue démarche judiciaire. Par contre, l'idée de la pétition a germé dans l'esprit des membres du comité des usagers des Laurentides et s'est rapidement propagée. Plus de 14 000 noms ont été amassés. Le document des pétitionnaires doit être déposé jeudi au bureau montréalais du ministre de la Santé, Philippe Couillard.

NOUVELLE ADRESSE



Le Dr Michel Harvey,
oto-rhino-laryngologiste
et
chirurgien cervico-facial,
informe sa clientèle
de son déménagement
dans de nouveaux locaux.

Dès maintenant, vous pouvez rencontrer le Dr Harvey à la Clinique D'O.R.L. du Saguenay

au 1212, boul. Talbot,
bureau 1000-A, Chicoutimi.

(Face au Canadian Tire et au même endroit qu'Audition +)

Pour prendre rendez-vous, composez

545-9989

6039500

Kanesatake

Un proche de Jean Charest nommé interlocuteur spécial

QUÉBEC (Selon La Presse) - Le gouvernement a désigné hier l'avocat Jean Bazin, un homme de confiance du premier ministre Jean Charest, comme médiateur dans le dossier explosif de Kanesatake.

Cet ancien sénateur conservateur et conseiller de Brian Mulroney a présidé le comité de transition de Jean Charest lors de sa prise de succession de Daniel Johnson à la tête du PLQ. M. Charest l'avait aussi désigné pour faire la transition avec le gouvernement de Lucien Bouchard s'il l'avait emporté en 1998.

Âgé de 64 ans, M. Bazin est aussi un bon ami de l'ex-premier ministre conservateur Brian Mulroney. Il a été l'un des principaux organisateurs de la campagne de M. Mulroney à la direction du PC en 1984.

Après l'ancien ministre conservateur Benoît Bouchard, en décembre dans le dossier innu, c'est le deuxième proche de Jean Charest qui est nommé pour représenter le gouvernement québécois dans un épineux dossier autochtone.

Le ministre délégué aux Affaires autochtones, Benoît Pelletier a souligné hier la longue expérience de médiation de M. Bazin, ajoutant qu'il est l'un des conseillers des Inuits. Il affirme que c'est le grand chef de Kanesatake, James Gabriel, qui a fait la demande d'un tel interlocuteur.

MM. Bazin et Gabriel devront avoir des «contacts réguliers», souligne le ministre Pelletier, afin d'établir un «lien de confiance» et trouver «des pistes de solution pour trouver un dénouement heureux à l'ensemble du dossier», dit-il.

Le ministre Pelletier écarte pour l'instant un dialogue entre M. Bazin et les dissidents au conseil de bande, mais le médiateur pourra entreprendre des discussions avec l'ensemble de la communauté mohawk.

L'interlocuteur légitime demeure James Gabriel aux yeux de Québec et le ministre Pelletier comprend que le grand chef attende «d'avoir un certain nombre de garanties de protection» avant de retourner à Kanesatake. Il dit offrir sa collaboration à M. Gabriel pour assurer sa sécurité s'il décide de rentrer chez lui.

Par ailleurs, le ministre Pelletier rencontrera son homologue fédéral Andrew Mitchell, demain à Ottawa, pour convenir d'un programme d'aide supplémentaire à la communauté de Kanesatake où ont déjà été dépêchés 18 spécialistes de la santé et des services sociaux.



Le ministre délégué aux Affaires autochtones, Benoît Pelletier (photo) a souligné hier la longue expérience de médiation de Jean Bazin. (Photo PC)

Maison incendiée

Le chef Gabriel identifie des suspects

(Selon La Presse) - Un nouvel enregistrement vidéo de l'incendie de la maison de James Gabriel diffusé hier a permis au grand chef de Kanesatake d'identifier lui-même plusieurs suspects, filmés alors qu'ils rôdaient près de sa maison peu avant qu'elle ne soit rasée par les flammes.

« Merde!» s'est exclamé hier le grand chef sur les ondes de la chaîne Global alors que les images des suspects défilaient devant ses yeux. M. Gabriel a dit qu'il connaissait les hommes filmés puisqu'il les a côtoyés toute sa vie.

« Si j'étais resté à la maison ce soir là, je serais probablement mort à l'heure où on se parle, a-t-il dit. Ça ne fait aucun doute dans mon esprit. »

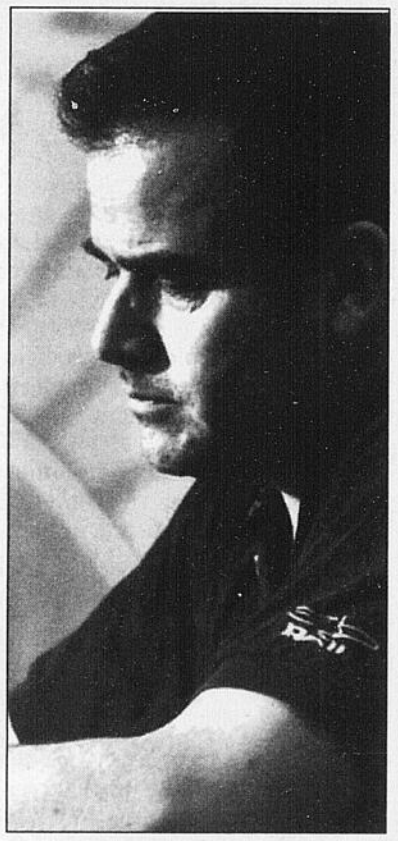
Dans cet enregistrement vidéo, on aperçoit une demi-douzaine de personnes rôdant autour de la maison du grand chef. Puis un homme en tenue paramilitaire marche avec un bidon d'essence tandis que les autres le regardent passer. Dans le plan suivant, filmé de plus loin, on aperçoit la maison de M. Gabriel qui commence à brûler.

L'enregistrement dure moins de 20 secondes en tout. À aucun moment on voit quelqu'un mettre feu à la maison de James Gabriel.

Tournées avec une caméra 8mm, ces images ont été obtenues plus tôt cette semaine par Global News. Hier, les responsables de la chaîne ont refusé de dire comment ils les ont eues.

Le chef de police de Kahnawake, John K. Diabo, qui a le mandat d'enquêter sur l'incendie de la maison de James Gabriel, n'a pas rappelé La Presse hier. Selon Global News, le chef de police aurait déclaré que certains suspects avaient été identifiés relativement à cette affaire.

À Québec, le ministre délégué aux Affaires autochtones, Benoît Pelletier, a fait appel à la solidarité mohawk afin de faire une place à la famille de James Gabriel, qui compte bientôt retourner à Kanesatake. Mais le crime commis à l'égard du grand chef ne restera pas impuni, rappelle-t-il, et l'enquête devra suivre son cours. «On veut s'assurer qu'il y ait des arrestations qui soient faites et qu'il y ait en fin de compte une sentence éventuellement», soutient le ministre.

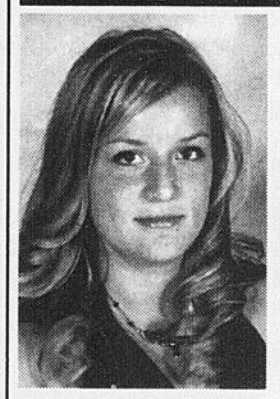


« Si j'étais resté à la maison ce soir là, je serais probablement mort à l'heure où on se parle», a dit hier James Gabriel. (Archives)

Le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN
549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Bonne fête ma chérie maintenant 18 ans. Une nouvelle étape dans ta vie aujourd'hui. Continue à t'épanouir et à exploiter pleinement ton grand potentiel.
On t'aime.
Line, Yvon, Francis XXX



Bonne fête et bonne journée à tous!

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

00572612

Concours St-Valentin L'amour en vedette

☆ Faites votre choix ☆

VOUS choisissez le couple idéal en votant avec votre cellulaire



cyberpresse.ca
Tous les détails au: cyberpresse.ca/stvalentin



Plus de 4000 $* en prix
*Valeur approximative

En collaboration avec ROGERS AT&T COMMUNICATIONS SANS FIL

00575056

21 heures dans une auto sous la neige

L'ANSE-AU-CLAIR, Terre-Neuve (PC) - Un couple québécois dont l'automobile s'est retrouvée enfouie sous la neige lors d'un blizzard au Labrador a finalement été sauvé après être resté prisonnier sous deux mètres de neige pendant 21 heures.

Sylvio Morency, 38 ans, et sa petite amie Lise Lepage ont même déchiré le tissu garnissant les sièges du véhicule pour se protéger du froid. Mais après 21 heures, l'oxygène a commencé à manquer et M. Morency a bien cru qu'ils allaient y rester.

Pourtant, d'expliquer M. Morency, il avait pris soin de s'informer des prévisions météo avant de faire le voyage de 90 kilomètres entre Blanc-Sablon au Québec et Red Bay, au Labrador. Mais c'est sur le chemin du retour, vers 1 h du matin lundi que les choses se sont gâchées. Alors qu'ils approchaient de la maison, leur véhicule s'est embourbé dans un banc de neige.

Pendant des heures, ils ont laissé tourner le moteur de leur véhicule pour se garder au chaud, mais la neige a fini par les recouvrir.

Après avoir arraché le tissu des sièges pour se faire des couvertures, M. Lepage a finalement eu l'idée de joindre ensemble des tiges de métal provenant des mêmes sièges et d'en faire une sorte de piquet qu'il a poussé à l'extérieur du banc de neige pour tenter d'attirer l'attention.

Entre-temps, un parent inquiet de leur absence avait déjà averti les autorités et une trentaine de personnes s'étaient mises à leur recherche.

L'un d'eux a aperçu la tige de métal sortant de la neige vers 23 heures, lundi.

Le couple n'a aucunement souffert physiquement de son expérience et la mésaventure a vite été oubliée devant un bon feu de foyer dans un hôtel tout proche.

En bref

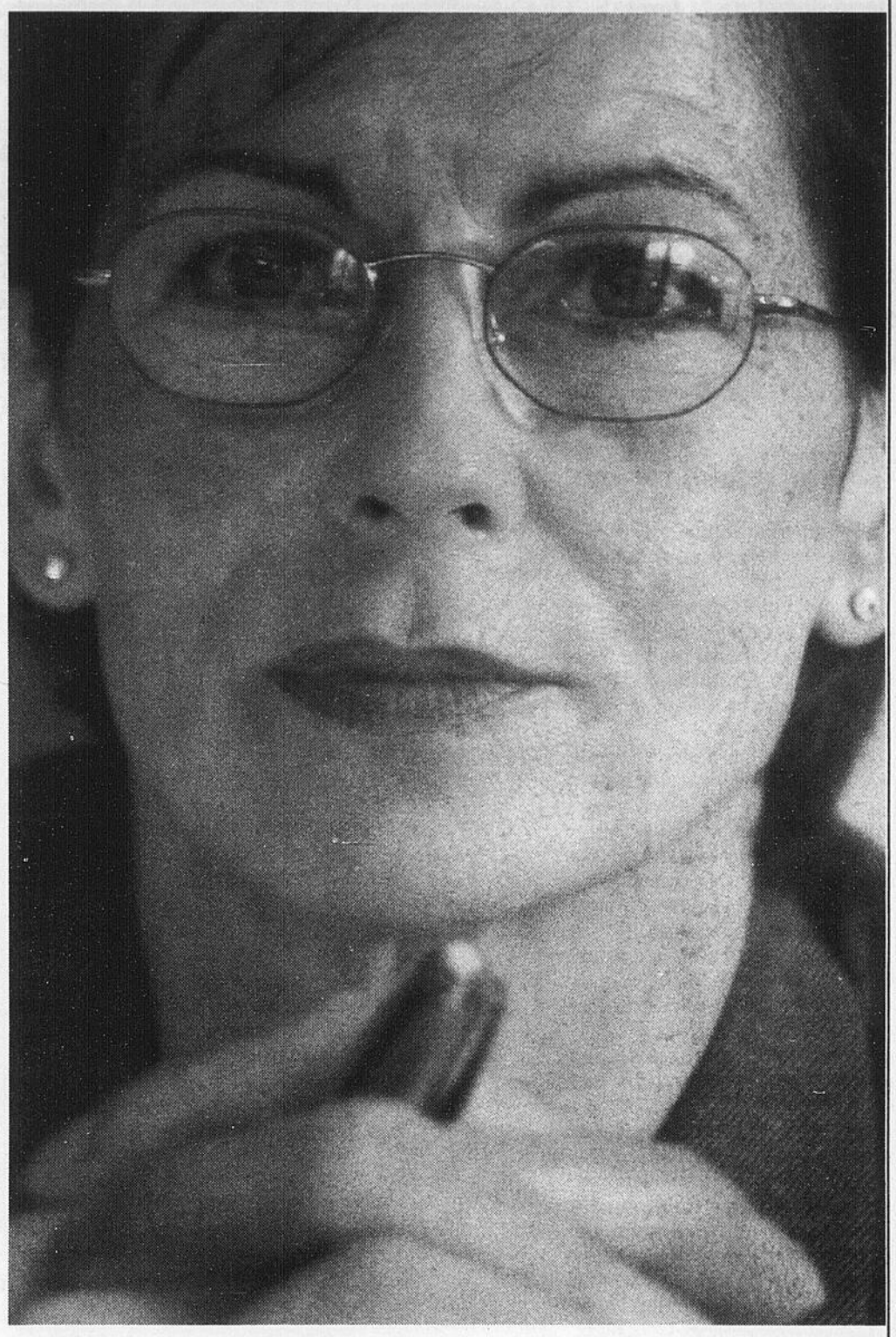
Nomination

QUEBEC (PC) - L'attaché de presse du premier ministre Jean Charest, Christian Barrette, quitte ses fonctions pour, dit-on au bureau du premier ministre, orienter sa carrière ailleurs.

M.Barrette était l'attaché de presse de M.Charest depuis 1998.

C'est Marie-Claude Champoux qui le remplace au poste d'attachée de presse. On l'a connue comme directrice de cabinet du ministre de l'Education. Précédemment, elle a agi à titre de coordonnatrice des communications pour les députés de l'aile parlementaire libérale et d'attachée de presse de la ministre de la Sécurité du revenu au sein du gouvernement de Daniel Johnson.

« GARDEZ LE CAP AVEC UN PLAN DE RETRAITE BIEN ÉQUILIBRÉ »



Votre conseiller du Groupe Investors s'engage à travailler avec vous pour élaborer un plan équilibré qui vous permettra de garder le cap quelle que soit la tendance du marché.

Notre engagement est-il solide ? Demandez à nos clients.*

- Parmi nos clients les plus exigeants, près de neuf sur dix estiment que nous leur apportons l'appui dont ils ont besoin pour investir en toute confiance.
- De ces mêmes clients, neuf sur dix déclarent que nous respectons notre engagement de service.

Notre engagement envers vous.

Notre engagement s'accentue avec Symphonie^MC,** un programme de répartition de l'actif et de planification stratégique de portefeuille qui fait appel à une science éprouvée.

De plus, le programme Symphonie permet le rééquilibrage de votre portefeuille afin que votre profil de placement soit toujours respecté. Un portefeuille bien diversifié est votre meilleure protection contre l'instabilité des marchés et aide à vous procurer la tranquillité d'esprit à laquelle vous aspirez.

Avec l'aide de Symphonie et l'accès à une équipe de spécialistes dans les domaines du placement, de l'assurance, de la planification successorale et de la fiscalité, votre conseiller du Groupe Investors peut préparer de concert avec vous un plan de retraite personnalisé.

L'ENGAGEMENT DU GROUPE INVESTORS^MC À L'OEUVRE



Jean-François Girard, Pl. Fin., B.A.A. conseiller en sécurité financière, conseiller en assurance et rentes collectives, représentant en épargne collective



Paul-Daniel Pedneault, B.Sc. conseiller en sécurité financière, représentant en épargne collective



Jacques Rondeau, Pl. Fin. conseiller en sécurité financière, conseiller en assurance et rentes collectives, représentant en épargne collective

Jean-François, Paul-Daniel et Jacques, comme tous nos conseillers, travaillent avec énergie et professionnalisme afin de créer des plans de retraite équilibrés pour nos clients. La saison des RER est à nos portes et nous vous invitons à faire confiance à l'entreprise qui a toujours été à l'avant-garde de la planification financière au Canada.

Pour obtenir de l'information gratuite sur Symphonie, **composez le 1 800 661-4578** ou visitez le site **www.groupeinvestors.com**

Groupe Investors^MC

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE.^MC

L'ENGAGEMENT DU GROUPE INVESTORS^MC • NOUS COMMENÇONS PAR LE PLUS IMPORTANT : VOUS • NOUS VOUS PARLONS FRANCHEMENT • NOUS LE METTONS PAR ÉCRIT • NOUS OBTENONS DES RÉSULTATS

Les Services Investors Limitée, cabinet de services financiers, au Québec et Services Financiers Groupe Investors Inc. ailleurs au Canada. *D'après les résultats de sondages effectués par Western Opinion Research pour le compte du Groupe Investors en 2003 auprès de clients des Services Sélects^MC du Groupe Investors ayant plus de 100 000 $ d'actif à investir. **Les recommandations de Symphonie portent sur les fonds du Groupe Investors seulement. Un placement dans un organisme de placement collectif et l'utilisation d'un service de répartition de l'actif, tel que Symphonie, peuvent donner lieu à des courtages, des commissions de suivi, des frais de gestion et autres frais. Veuillez lire le prospectus des organismes de placement collectifs dans lesquels le service de répartition de l'actif peut investir avant de faire un placement. Les organismes de placement collectifs ne sont pas garantis, leur valeur fluctue souvent et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir. ^MC Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées.

0057586

Développement régional

Abitibi-Consol doit respecter la région

(YB) - Abitibi-Consolidated doit respecter le droit au développement régional. Dans le cas contraire, elle devra y être contrainte par les gouvernements du Québec et d'Ottawa, a déclaré hier le président de la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (FTPF-CSN), Sylvain Parent, dans un communiqué au propos non équivoque.



YVON **BERNIER**

Aux principaux acteurs des tractations qui ont cours actuellement dans le secteur forestier, il expose que la relance de l'usine Port-Alfred et le sauvetage de la Coopérative Laterrière, notamment par la création de Produits forestiers Saguenay (PFS), sont les deux faces d'une même médaille et que ces opérations ne peuvent pas être dissociées.

Agir autrement équivaut à laisser aux seuls intérêts des grandes compagnies forestières l'utilisation et la transformation de la propriété collective qu'est la forêt publique.

«Si Abitibi-Consol, principal promoteur de Produits forestiers Saguenay (PFS), entend continuer de profiter de l'abondance de la matière ligneuse aux coûts avantageux que les concessions forestières lui accordent, elle doit en contrepartie respecter le droit au développement de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Si elle s'y refuse, elle devra alors y être contrainte par les gouvernements qui ont un rôle majeur à jouer notamment celui d'assurer le bien commun.

Les gouvernements doivent imposer à la multinationale que la relance de l'usine de Port-Alfred «doit être un préalable à tout transfert de contrat d'aménagement et d'approvisionnement forestier (CAAF) ou à tout octroi de volume de bois supplémentaire en faveur d'Abitibi-Consolidated.»

Des conditions

Président de la FTPF, Sylvain Parent affirme être en faveur de la création de Produits forestiers Saguenay moyennant toutefois l'application de certaines conditions.

Il identifie les conditions suivantes, à savoir d'une part que le volume de bois relié à la scierie Labrieville, sur la Côte-Nord, demeure dans cette région.

D'autre part, il fait valoir qu'Abitibi-Consolidated doit accepter, en échange de droits forestiers supplémentaires, de garantir un plancher d'emploi à long terme lié à la récolte du bois et à sa transformation en bois d'œuvre.

De même, poursuit Parent, la cie doit garantir aussi un plancher d'emploi lié à l'utilisation de copeaux utilisés pour la fabrication du papier journal.

Cette même compagnie, précise le porte-parole de la FTPF, doit s'engager à relancer rapidement les activités de l'usine Port-Alfred et ce en partenariat avec l'agglomération de Saguenay et des gouvernements.

En conclusion, lit-on aussi dans le document, Abitibi-Consolidated doit s'engager publiquement à participer à la relance rapide de Port-Alfred, contribuant ainsi à assurer une reprise de la vie économique régionale.

Hier des dizaines et des dizaines de travailleurs de la Consol ont pris en charge la livraison du présent communiqué aux organismes, commerces et foyers de l'arrondissement de La Baie.



CAFÉ-RENCONTRE

Dans le cadre des activités de loisir tenues au café-rencontre, les travailleurs syndiqués Luc Pouliot, Gaétan Bouchard, Serge Fortin et Gilles Proulx ont choisi, hier, de jouer aux cartes pour garder le moral à son point maximum.

(Photo Rocket Lavoie)

Travailleurs de l'usine Port-Alfred

Les réactions sont mitigées au sujet du plan de relance

par Yvon Bernier

(YB) - Une part des travailleurs mis à pied de l'usine Port-Alfred croient encore qu'il soit possible que l'usine de Port-Alfred puisse rouvrir, d'autres n'y croient pas du tout, et quelques autres préfèrent attendre le déroulement des événements.

Des plus mitigées semble être l'attitude des quelque travailleurs syndiqués SNTPP/CSN à l'endroit de leur employeur Abitibi-Consolidated.

Au café

Travailleur qui suit le «dossier Consol» au quart de tour, Guy Coulombe dit ne pas avoir grand espoir de tirer quelque chose de valable de la rencontre prévue aujourd'hui au siège social de Montréal entre Abitibi-Consolidated et les officiers syndicaux CSN en présence de représentants des gouvernements du Québec et du Canada.

Guy Coulombe dit fonder en bonne partie son propos sur le fait que la compagnie est «endettée jusqu'au cou».

«D'ailleurs, il n'est que de lire les résultats de leur dernier exercice trimestriel qui fait état d'une perte de 80 millions $ pour réaliser que les affaires ne vont pas bien du tout. Il faut savoir aussi que cette même compagnie fait face à une surcapacité de production et à des prix pour la pâte et le papier qui atteignent selon les économistes un creux historique», résume-t-il.

Rosaire Simard

Autre travailleur touché par la fermeture «indéterminée», Rosaire Simard dit croire aux efforts qui sont faits pour relancer l'usine.

Il dit constater que malgré le fait que le tableau d'ensemble soit plutôt sombre, le moral des compagnons de travail, lui, est bon.

«On vient ici au café rencontre 1 ou 2 fois par semaine pour échanger et jaser, quelquefois pour se vider le cœur», commente-t-il volontiers.

Travailleur responsable du comité action, Yves Tremblay assure que tout compte fait, le dossier va bien puisque l'opinion publique est manifestement en faveur des gars de la Consol. «De plus, nos membres appuient largement notre président Laval Perron».

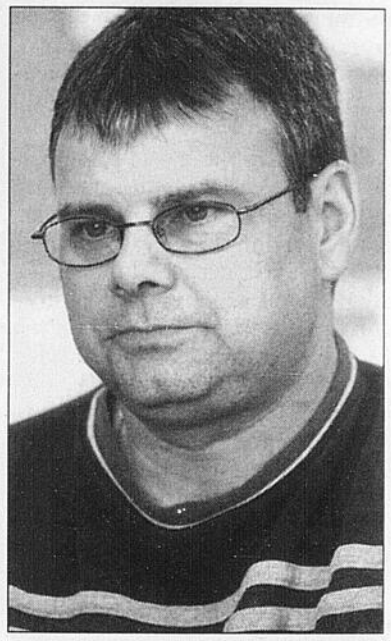
«Il s'agit, jusqu'à maintenant du moins, d'un dossier politique et nous comptons continuer à le traiter comme tel», commente-t-il par ailleurs.

De son côté Jean-François Bouchard tient à signaler que le règlement du dossier ne devra pas trop tarder car «en plus de nombreux cadres qui ont quitté pour des cieux plus cléments, il y a déjà des syndiqués qui ont déniché des emplois ailleurs et qui n'entendent pas revenir à l'emploi d'Abitibi-Consolidated.»

Arroser l'aloès!

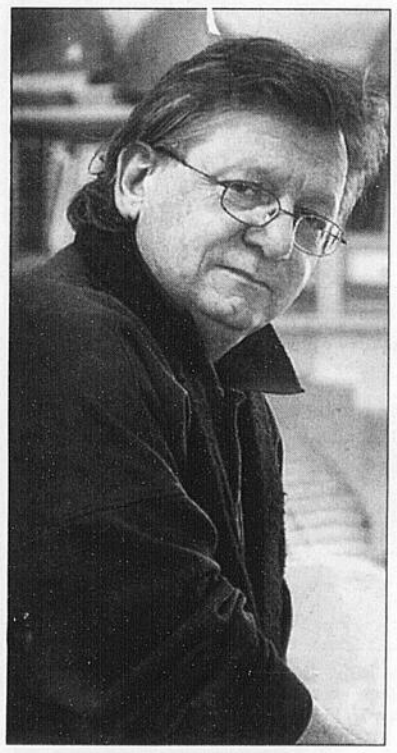
Employé affecté au service technique, Régis Bouchard, dit espérer pour sa part ne pas finir sa carrière «comme un rebut non rentable et non conforme».

«Ça fait 32 ans que je suis à l'emploi de cette compagnie. Lorsque j'ai constaté en décembre dernier que la fermeture de l'usine risquait d'être prolongée, j'ai fait porter à Montréal le plant d'aloès qui décorait mon bureau ici, à Port-Alfred. Notre président Laval Perron l'a apporté à monsieur Weaver qui l'a placé sur son bureau, au siège social de Montréal. M. Weaver m'a fait dire par Laval Perron qu'il va s'occuper de cet aloès jusqu'à ce que les opérations de l'usine reprennent. J'ai écrit une lettre à ce grand patron pour lui dire comment s'y prendre pour que ma plante ne dépérisse pas et pour qu'il se souvienne qu'il y a un employé à Saguenay qui croit que tout est encore possible», relate avec grand sérieux Régis Bouchard en remettant une copie de la lettre acheminée au président et chef d'exploitation John Weaver.



Jean-François Bouchard

(Photo Rocket Lavoie)



Régis Bouchard

(Photo Rocket Lavoie)



Rosaire Simard

(Photo Rocket Lavoie)

Abitibi et Domtar

Un quatrième trimestre plutôt difficile

MONTRÉAL (PC) - Les papetières Domtar et Abitibi-Consolidated ont toutes deux enregistré mercredi des pertes substantielles pour le quatrième trimestre de 2003 en raison de la faiblesse du marché du papier journal et de la hausse du dollar américain.

Les deux entreprises québécoises croient cependant pouvoir améliorer leur rentabilité au cours des prochains mois en contrôlant ou en réduisant leurs frais d'exploitation.

Pour le trimestre clos le 31 décembre dernier, Domtar a fait état d'une perte nette de 228 millions $ ou 1,00 $ par action, qui se compare à un gain de 39 millions $ ou 0,17 $ par action lors de la même période l'an dernier.

Son chiffre d'affaires trimestriel a totalisé 1,1 milliard $ soit environ 300 millions $ de moins qu'à la période correspondante en 2002. D'après la direction, cette baisse est principalement attribuable à une diminution des prix de vente ainsi qu'à une chute des expéditions découlant de la suspension des activités de certaines machines. Abitibi-Consol a pour sa part vu ses ventes fondre de 1,3 milliards au quatrième trimestre de 2002 à 1,2 milliard $ pour la même période en 2003.

La société, qui occupe le premier rang en Amérique pour la production de papier journal, a perdu 80 millions $ ou 0,18 $ par action pour cette période. L'an dernier, elle avait plutôt déclaré un bénéfice net de 29 millions $ ou 0,07 $ par action.

Ces résultats tiennent compte de charges exceptionnelles de 134 millions $ avant impôts liées à la fermeture permanente à la fin de l'année de deux machines à papier au Québec et aux États-Unis ainsi qu'au licenciement des employés des usines de Port-Alfred, au Saguenay, et de Lufkin, au Texas, dont la production a été arrêtée pour une période indéterminée.

Abitibi a toutefois bénéficié d'un gain sur change de 130 millions $ et d'ajustements fiscaux totalisant 10 millions $ pour le trimestre.

Année difficile

Selon le président et chef de la direction de Domtar, Raymond Royer, l'industrie a vu en 2003 aux conditions de marché les plus difficiles des 10 dernières années.

«Nous avons dû faire face à une diminution de la demande pour certains de nos produits ainsi qu'à des prix de bas de cycle», a-t-il précisé dans un communiqué.

L'entreprise qui exploite notamment des usines à Windsor et à Lebel-sur-Quévillon ainsi que plusieurs scieries au Canada et aux États-Unis, a par ailleurs vu le montant de ses ventes diminuer de manière significative par suite de la dépréciation du dollar américain. La baisse de revenus attribuable à la variation des taux de change totaliserait 550 millions $ pour l'exercice.

Le chiffre d'affaires de Domtar pour l'année financière 2002 s'est établi à 4,8 milliards $, au lieu de 5,5 milliards $ en 2002. La société a dû inscrire une perte nette de 92 millions $ ou 0,84 $ par action en 2003, alors qu'elle avait fait des profits de 384 millions $ ou 0,80 $ par action en 2002.

Abitibi s'en est un peu mieux tirée grâce à d'importants gains sur la conversion des devises et à des ajustements d'impôt. Même si toutes ses divisions ont fait des pertes d'exploitation, le géant a en effet déclaré un bénéfice net de 179 millions $ ou 0,41 $ par action, comparativement à 259 millions $ ou 0,59 $ par action en 2002.

Mercredi, à la Bourse de Toronto, l'action de Domtar a perdu 0,51 $ pour terminer la séance à 15,84 $ tandis que le titre d'Abitibi a gagné 0,08 $ pour clôturer la journée à 10,23 $.

ABITIBI CONSOLIDATED

Exercice terminé le 31 déc.		
(en millions $)	**2003**	**2002**
Ventes nettes	**4 786**	5 122
Bénéfice net	**179**	259
Bénéfice par action dilué ($)	0,41	0,59

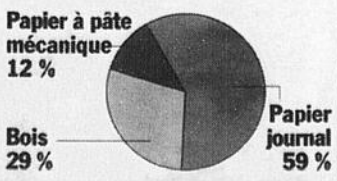
Profil de l'entreprise

Effectif: 16 000 employés (Canada, É-U., G.-B. et Asie)

Activités: compagnie forestière intégrée

Siège social: Montréal

Ventes par secteur



Domtar

Exercice terminé le 31 déc.		
(en millions $)	**2003**	**2002**
Ventes nettes	**4 777**	5 490
Bénéfice net	**(190)**	141
Bénéfice par action dilué ($)	**(0,84)**	0,62

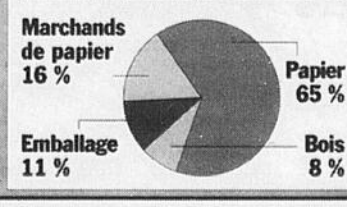
Profil de l'entreprise

Effectif: 12 000 employés au Canada et aux États-Unis

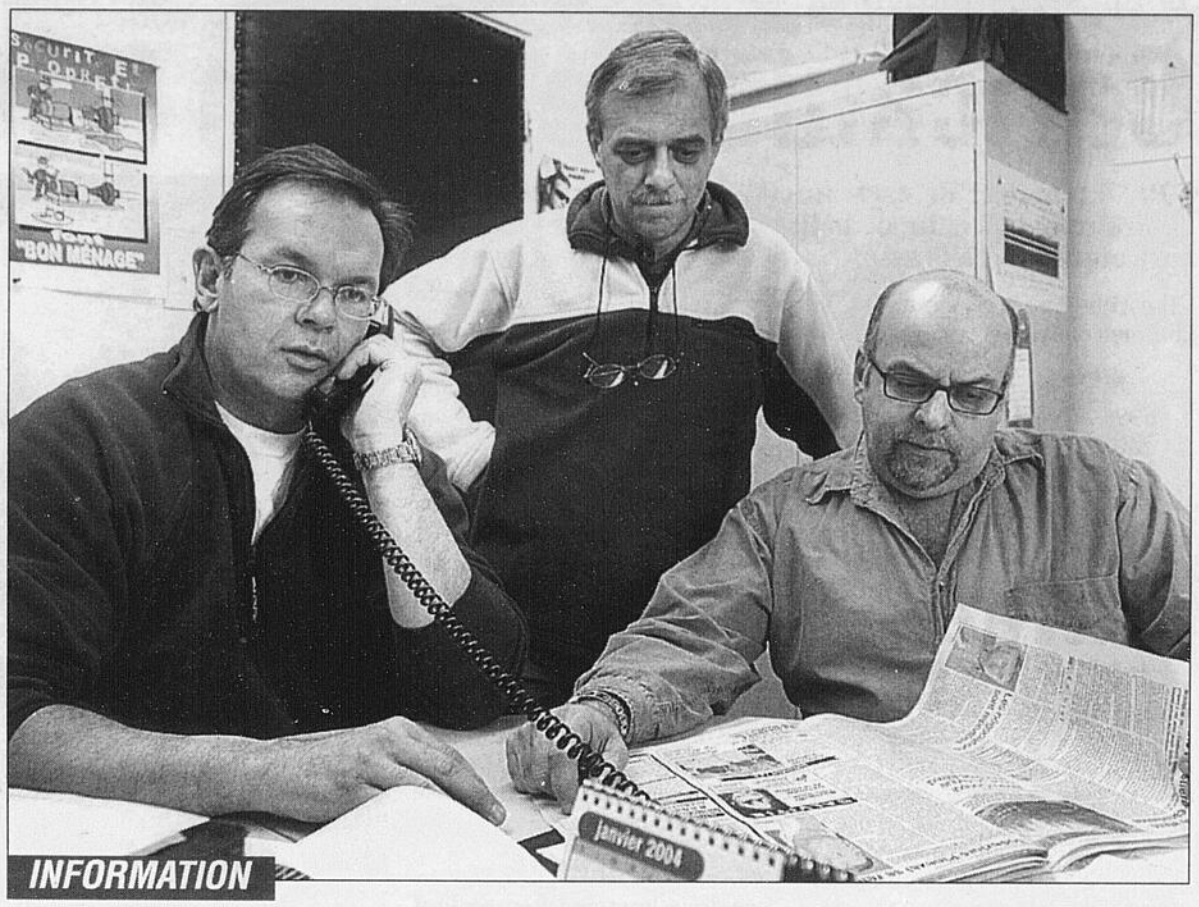
Activités: compagnie forestière intégrée

Siège social: Montréal

Ventes par secteur



Source: Abitibi Consolidated, Domtar PC



Bruno Baillargeon, Yves Tremblay et Robert Émond, des représentants du Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred, ont veillé hier à ce que la population soit informée des doléances syndicales au sujet de l'usine Port-Alfred. (Photo Rocket Lavoie)

Tracts distribués à La Baie

Le syndicat réclame un investissement de 80M $

par Yvon Bernier

(YB) - Le Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred (SNTPP/CSN) a fait parvenir, hier, dans des milliers de foyers de La Baie et des environs, un tract qui explique la nécessité et l'urgence d'investir 80 millions $ pour la relance de la production de papier à l'usine dont la production a été stoppée le 10 décembre dernier.

«Full TMP»

Le document explique que pour que l'usine parvienne à un certain niveau d'efficacité, la méthode de fabrication du papier doit être modifiée.

Et cette modification, indique-t-on, va devoir passer par l'implantation d'un procédé de pâte thermomécanique ou «full TMP» comme on dit dans le jargon industriel.

Le document syndical précise aussi que la rencontre qui se tient aujourd'hui avec la direction d'Abitibi-Consolidated, à Montréal, va permettre de discuter du plan de relance de l'usine incluant l'implantation de pâte thermomécanique.

«Les emplois et les retombées économiques doivent demeurer dans la région. Les gouvernements supérieurs doivent faire leur part. Ça urge!», fait également ressortir le communiqué émis.

Hausse du prix du papier

Weaver optimiste... sauf pour Saguenay

MONTRÉAL (PC) - Malgré des résultats décevants, le pdg d'Abitibi-Consol John Weaver demeure optimiste pour 2004.

«La hausse de prix de 50 $ US la tonne annoncée pour le 1er février n'est pas seulement le reflet de l'évolution des taux de change comme plusieurs l'ont suggéré; elle traduit aussi une hausse des commandes et l'optimisme de nos clients aux États-Unis par rapport à la conjoncture économique», a-t-il dit.

Au cours des derniers mois, l'entreprise a réorganisé sa production et fermé des usines, dont celle de Port-Alfred au Saguenay, dans le but de réaliser des économies annuelles de 125 millions $.

Selon le porte-parole Marc Osborne, l'usine du Saguenay n'est pas prêt de rouvrir ses portes.

«C'est une usine à hauts coûts. Il faudrait une hausse de la demande de papier journal de plusieurs centaines de tonnes et une hausse de prix pour que cela soit rentable», a-t-il expliqué.

Abitibi ne prévoit cependant pas procéder à d'autres réduction d'effectif.

«Essentiellement, je crois que nos annonces ont été faites. Nos usines fonctionneront à pleine capacité en 2004», a-t-il conclu.



Nicole Lagotte (Photo Rocket Lavoie)

Selon Serge Chapleau

Caricaturiste est un fort beau métier

DP) - Le métier de caricaturiste est un beau métier ... contrairement à celui de politicien, selon Serge Chapleau, caricaturiste à La Presse.



DENISE
PELLETIER
dpelletier@lequotidien.com

Il estime que ses «victimes», le hommes politiques, exercent «un métier épouvantable. Ils veulent être aimés et admirés. Mais ils ne peuvent pas monter sur scène comme les artistes, parce qu'ils sont laids. Alors ils vont en politique, pour se faire aimer, mais ça ne marche jamais, ils se font détester. Je ne comprends pas», disait-il hier devant la cinquantaine de personnes qui ont assisté à la première projection des nouveautés de l'ONF, à la salle Murdock du Centre des arts et de la culture.

Serge Chapleau est justement l'une des «vedettes» du film projeté hier, «Y'a rien de sacré», de Garry Bretel, qui parle du métier de caricaturiste en brossant le portrait de deux d'entre eux, Terry Mosher de The Gazette et Serge Chapleau de La Presse. Celui-ci a participé à la discussion publique qui a suivi la projection, en compagnie du caricaturiste du Quotidien Mario Lacroix.

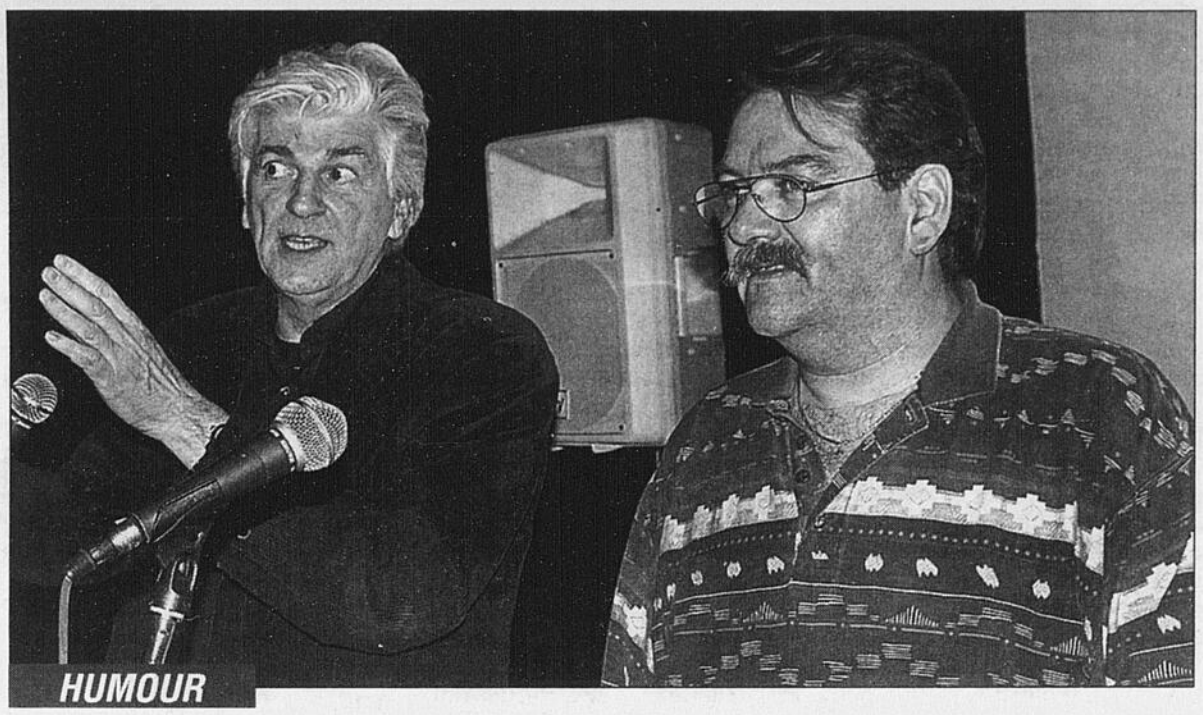
L'humour et le sens de la repartie de Chapleau ont déridé le public à plusieurs reprises, mais Mario Lacroix n'a pas été en reste. Comme un auditeur lui faisait remarquer qu'il y avait de plus en plus de personnages anonymes dans ses caricatures, le caricaturiste a signalé que depuis la fusion à Saguenay, il avait beaucoup moins de maires à se mettre sous la plume.

Amusement

Les deux hommes s'entendent pour dire que leur travail consiste à amuser le lecteur et qu'ils ont beaucoup plus de marge de manoeuvre que les journalistes, qui eux sont obligés de rapporter des faits. «Nous sommes les fous du roi», dit Serge Chapleau. Il a aussi raconté que le premier homme à publier des caricatures au Québec fut George Townsend, deuxième brigadier dans l'armée du général Wolfe. Il publiait des dessins dans lesquels il faisait la critique des stratégies militaires de Wolfe. Sur les plaines d'Abraham, Wolfe et le premier brigadier trouvèrent la mort: c'est donc George Townsend, le caricaturiste, qui a accepté la reddition de Québec en 1759!

Serge Chapleau croit enfin que le premier ministre Paul Martin a une bonne tête à caricature: «il a un sourire inversé et il ne dit jamais rien», souligne-t-il.

Quant à la censure, elle ne vient que très rarement de la direction du journal. Il s'agit plutôt d'autocensure, de sujets plus délicats, qu'il vaut mieux éviter la plupart du temps, comme la religion, le suicide (Serge Chapleau a pourtant publié, lors du départ des Expos, une caricature montrant le «suicide» de Youppi) ... «Et les gardes paroissiales», d'ajouter Mario Lacroix, imperturbable, au grand étonnement de son collègue!



HUMOUR

La caricature s'inspire de l'actualité pour amuser, selon Serge Chapleau et Mario Lacroix, qui participaient à la première projection de la série les Nouveautés de l'ONF, laquelle se poursuit jusqu'au 8 février.

(Photo Sylvain Dufour)

«Rumeurs» devient millionnaire...

(Selon La Presse)—Pour la première fois de sa courte histoire, la rafraîchissante et craquante comédie «Rumeurs » de Radio-Canada a décroché, lundi soir, un auditoire millionnaire : 1 039 000 téléspectateurs l'ont regardée, pour être précis.

Soyons clairs : une émission de télé qui performe bien dans les sondages BBM n'est pas nécessairement bonne et vice-versa. Par exemple, certaines quotidiennes de «Loft Story» ont drainé de gros auditoires cet automne, mais étaient complètement vides. Dans le cas de «Rumeurs», qualité et popularité s'harmonisent parfaitement. « Nous sommes très heureux. Nos cotes d'écoute montent depuis les Fêtes et la case du lundi soir nous aide beaucoup. Les gens qui nous regardent sont vraiment des accros », note le producteur Jocelyn Deschênes de la boîte Sphère Média.

Après une razzia aux Gémeaux, l'équipe de «Rumeurs »prend maintenant d'assaut les MétroStar : ses deux interprètes principaux, Lynda Johnson et James Hyndman, ont été cités dans la catégorie des meilleurs comédiens/comédiennes de téléromans.

«Rumeurs »passera son véritable test à partir du 16 février, où la quotidienne de «Star Académie 2» l'affrontera dans la case de 19h30. Benoît et Esther, qui auront une petite fille ensemble, survivront-ils à la nouvelle cohorte d'académiciens de TVA?

Tout juste avant «Rumeurs,» le téléroman «Virginie», dont l'école est maintenant aux prises avec un grave problème de prostitution juvénile, a été regardé par 913 000 personnes lundi et par 830 000 mardi. Débarrassée du concurrent «Loft Story», «Virginie» a véritablement pris son envol cet hiver et génère beaucoup de trafic télévisuel pour les émissions qui la suivent dans la grille-horaire.

Quant à la surprenante «Grande Ourse», elle a été vue par 1 105 000 fidèles cette semaine, qui ont appris avec stupéfaction que Pierre Lamy (Mario Saint-Amant) était en fait un hermaphrodite. Comme il a les deux sexes, pourrait-il être « l'héritière » des pouvoirs de Blanche Von Trieck, comme le veut la tradition? D'ailleurs, la suite de «Grande Ourse» s'appelle L'Héritière de Grande Ourse. Et attendez de voir les révélations de la semaine prochaine sur Hélène (Suzanne Clément), la femme de l'agent Marcoux, toujours par le biais de la télévision. Le village se retrouvera, une fois de plus, sans dessus dessous.

À TVA, c'est «Annie» et ses hommes qui a procuré à la station son meilleur auditoire de la soirée de lundi avec 991 000 téléspectateurs.

Décidément, Radio-Canada est sur une lancée : «La Facture» de mardi sur les passeports a intéressé 1 001 000 téléspectateurs. TVA a aussi obtenu deux émissions millionnaires pendant la soirée, qui étaient toutes deux des reprises: «Histoires de filles» (1 097 000) et «Km/h» (1 202 000). Des nouveaux épisodes de ces deux populaires comédies de situation prendront l'antenne mardi.

Finalement, l'émission «Belle et Bum» de Télé-Québec, revampée depuis le congé des Fêtes, a battu sa propre marque, samedi soir, avec 260 000 personnes à l'écoute. La belle Roxanne St-Gelais n'y était cependant pas, car elle accompagnait son équipe radiophonique de «Yé trop de bonne heure» en République dominicaine.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
Maintenant ouvert le vendredi toute la journée!
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
00575710
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique

L'ORGANISATION DE LA JOURNÉE DE L'HYMNE AU PRINTEMPS
en collaboration avec Radio-Canada Saguenay–Lac-St-Jean *et* TQS Saguenay-Lac-St-Jean *présentent l'édition 2004*
DU CONCOURS NATIONAL DE PAROLIERS
Chanson pour tes yeux
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 1er MARS 2004
(Règlements et formulaire: www.paroliers.qc.ca)
Inf.: (418) 696-0286 ou sans frais: 1-866-696-0286
Bourses: 1500$ et 500$
«La chanson est un balcon d'où l'on prend la fuite» (Félix Leclerc)
Hydro Québec · francofolie · Culture et Communications Québec · Office québécois de la langue française Québec · Hôtel La Saguenéenne · École de langue française et de culture québécoise · progrès-dimanche · QUOTIDIEN
00575393
Yvan Giguère
Fondateur du concours national de paroliers

Un million d'enfants en congé

La tempête paralyse tout le nord-est des États-Unis et fait au moins 56 morts

NEW YORK (AP) - Les Nations unies étaient fermées et plus d'un million d'enfants ont eu congé d'école mercredi, à New York, dans la foulée d'une tempête qui a laissé jusqu'à 36 centimètres de neige sur le nord-est américain.

C'était la plus récente d'une série de tempêtes qui ont frappé la moitié est des Etats-Unis, cette semaine.

A cause de la neige et de la glace qui rendaient les routes glissantes, des routes, des écoles, des entreprises et des bureaux gouvernementaux ont fermé un peu partout dans l'est des Etats-Unis, et des milliers d'abonnés étaient toujours privés d'électricité dans le sud-est, à cause du verglas qui a causé de nombreuses pannes, mardi.

Des morts

Au moins 56 décès ont été attribués au froid et au mauvais temps qui ont sévi cette semaine du Kansas jusqu'à la côte Est.

Si dans la majeure partie du Nord-Est, la dernière tempête a laissé moins de neige que prévu, en revanche, à New York, Central Park a reçu 27 centimètres de neige. C'était la quatrième tempête de neige de la saison pour la Grosse Pomme. A minuit, mardi soir, Central Park avait reçu 83 centimètres de neige depuis le 1er décembre, soit plus de 58 centimètres au-dessus de la moyenne, a fait savoir un météorologue.

On rapportait également plus de 400 annulations de vols à l'aéroport de Newark, plus de 300 à La Guardia et une cinquantaine à J.F. Kennedy.



SOUFFLE

Il n'y a pas qu'au Québec où les gens participent à un véritable festival de la souffleuse. Partout dans le nord-est américain, hier, les gens ont dû travailler pour se faire une petite place et dégager leurs entrées.

(Photo PC)



JOIE

Ce léopard des neiges a profité de la tempête pour s'amuser un petit peu. On peut dire qu'il était comme un canard dans l'eau au Jardin zoologique du Bronx à New York. Plus heureux que cela... Pendant ce temps, beaucoup de gens devaient prendre leur mal en patience.

(Photo PC)

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT S'EN SORTENT !



SUBWAY

présente le

GALA LES OLIVIER 2004

OLIVIER

VOTEZ POUR VOTRE HUMORISTE PRÉFÉRÉ

Et courez la chance de gagner, grâce à Subway®, un VOYAGE à ATHÈNES, en août 2004, pour aller encourager Caroline Brunet ou un des 5 forfaits VIP pour assister au Gala Les OLIVIER.



POUR PARTICIPER :

Choisissez votre humoriste préféré parmi les finalistes.

Remplissez le bulletin de participation disponible dans LE QUOTIDIEN, dès le mardi 20 janvier, les 21 et 22 janvier et par la suite tous les samedis, lundis et jeudis du 24 janvier au 14 février 2004.

Déposez le bulletin dans la boîte prévue à cet effet dans tous les **SUBWAY®** participants.



☐ Jean-Michel Anctil
☐ Lise Dion
☐ Louis-José Houde
☐ Mario Jean
☐ Martin Matte

COUPON DE PARTICIPATION

Nom _____ Prénom _____

Adresse/appartement _____

Ville _____ Code postal _____

( ) _____ ( ) _____ 3 x 5 - 10 = _____

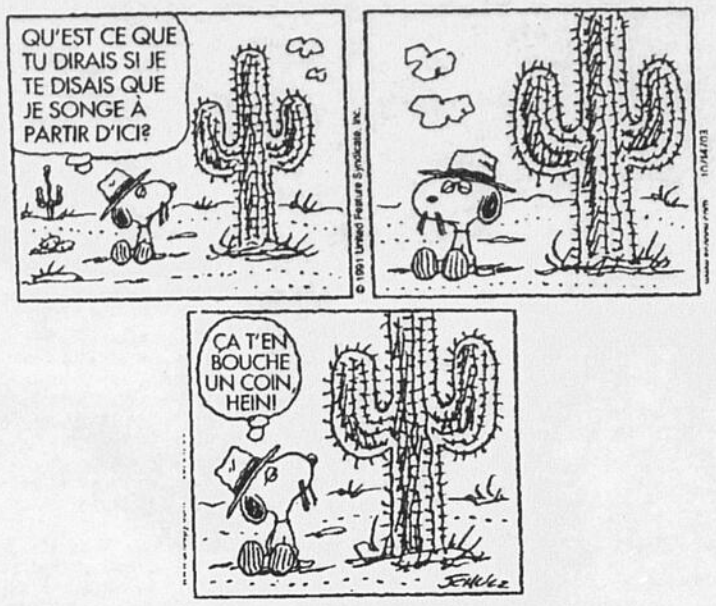
Téléphone résidence | Téléphone travail | Question d'aptitude

Vous pouvez également faire parvenir le coupon à : CONCOURS GALA LES OLIVIER a/s Beaudry Charbonneau, CA, C.P. 295, Succ.St-Martin, Laval (QC) H7V 3P5. Le gagnant du voyage sera dévoilé lors du Gala Les OLIVIER le 29 février 2004. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Réservé aux 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements du concours disponibles dans tous les **SUBWAY®** participants.

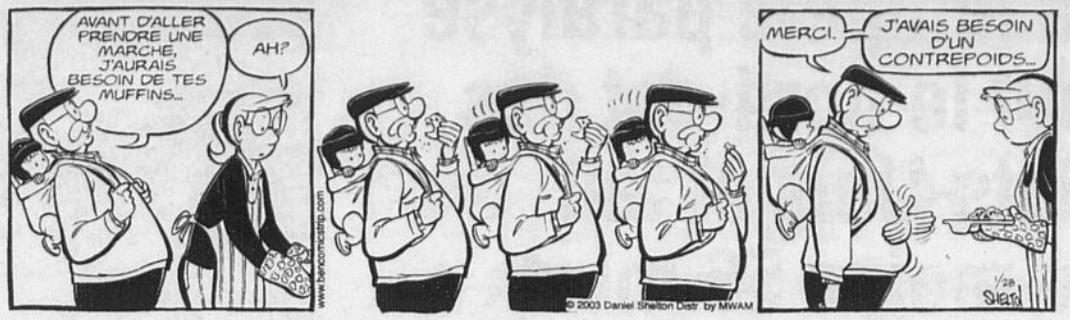
Date limite de participation : le samedi 14 février 2004 à 17 h.

LE QUOTIDIEN énergie 00572801

Peanut



Ben



Philomène





Ce soir 21 h

L'arnaque du siècle.

La prisonnière espagnole

Thriller avec Rebecca Pidgeon et Steve Martin.
Au cœur d'un complot diabolique.

19 h 30

Diabolo menthe

Avec Sylvie Léonard...

Animation : François-Étienne Paré
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf



20 h

Shanghaï, la ville de tous les désirs

En pleine métamorphose dans une Chine en devenir.



Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé
00575982

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00)		Cinéma / L'HOMME-FUSÉE (6) avec Harland Williams, Jessica Lundy				Ricardo	L'Heure du midi		Place publique / Zone libre			Rivière-des-Jérémie		Ricardo	Art Attack	Têtes @ Kat	Watatatow	Aujourd'hui	
TQS	Caféine (6h00)		Le Mec à dames			Fun noir & Cie	Flash	Le Grand Journal			Dallas		Cinéma / CAPTIF (5) avec Richard Grieco, Marie-Josée Croze					Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Sophie Durocher		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Jean-Nicolas Verreault		Le TVA Midi (11h45)	Dans la mire.com		La vie...	Boutique TVA (13h45)	Sunset Beach		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Clifford	...Croque-Cerise	Pin-Pon	Les Barbotons	Les Francs-tireurs / Pauline Marois		Le Vrai Monde	1045, Parlementaires	Ramdam	Zoboomafoo	...Croque-Cerise	Poudre d'escampette	Diabolo menthe	Cultivé et bien élevé	Points chauds / Géorgie		Clifford	C-Bear et Jamal	Zoboomafoo	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

JEUDI 29 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Aujourd'hui (17h00)	L'union fait la force	Virginie	L'Épicerie	Qui l'eût cru! / Peter MacLeod, Mario Pelchat, Gilles Proulx		...ce soir on joue		Le Téléjournal/Le Point		Les Grands Documentaires de Découverte / La Planète bleue		Brio
TQS	Le Grand Journal (16h30)	Flash / Vincent Graton	Fun noir & Cie / Roger Joubert	Dominic et Martin	Cinéma / FATALE INNOCENCE (5) avec Henry Czerny, Polly Shannon				Le Grand Journal		110%	Paris érotique	Pub
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Dans ma caméra	Top 10 des plus beaux casinos	Cinéma / LA FIN DU MONDE (5) avec Armand Assante, Rachel Ward (1/2)				Le TVA	Merci bonsoir / Daniel Pinard	Michel Jasmin / Jean-Nicolas Verreault (23h18)		Pub (00h03)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Le Septième	Diabolo menthe	Les Grands Documentaires / Shanghai, la ville de tous les désirs		Cinéma / LA PRISONNIÈRE ESPAGNOLE (3) avec Campbell Scott, Rebecca Pidgeon				Diabolo menthe	Cultivé et bien élevé	D'ici et d'ailleurs
TV5	On a tout essayé (18h10)		Journal FR2	Cinéma / FINYÉ (4) avec Fousseyni Sissoko, Goundo Guisse			La Fiancée de la vie (21h10)		TV5 Le Journal	Assassinats politiques / Patrice Lumumba, une tragédie africaine		Chroniques d'en haut	Si j'ose écrire
CANAL D	Pièces à conviction / Trouver un soulier à son pied		Biographies / Hugh Hefner		Dossiers FBI / Temple de la peur		Justice américaine / Suicide par exécution		NYPD Blue		Secrets intimes d'Hollywood / Les Bras droits		Cinéma / PORTÉS DISPARUS (6)
RDI	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part des choses	Un membre en trop - Grands Reportages		Le Téléjournal/Le Point		La Part des choses	Le Monde	Le Journal RDI		Le Téléjournal /Le Point
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Hors-jeu	Hockey / Canadiens - Wild						Sports 30		Concours forestier	RDS Motorisé
S.E.	Harvard à tout prix (17h05)	Le Pianiste (18h35)					Après la vie				Mort à Smoochy (23h10)		
VIE	Les petits miracles de la vie	Le Coup de pouce de Nicolas	Cinéma / LE BAISER DE LA MORT (6) avec Charles Shaughnessy, Dedee Pfeiffer				Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Au-delà de la médecine	Les petits miracles de la vie	Cinéma / CONFRONTATION...
SERIES+	Brigade des mers		Le Caméléon		Agents doubles		Six pieds sous terre		Vertiges				En quête de preuves
Z	Au-delà du réel		La Revanche des Nerdz	Pleins gaz	Mutant X		Twilight Zone		Futur extrême		Alias		Poltergeist
HISTORIA	Les deux font la loi		Tournants de l'Histoire / La Vis Robertson		Trouvailles et Trésors / Deschambault		JAG		Cinéma / WILLIE BOY (3) avec Robert Redford, Robert Blake				Guerres et Conflits
ÉVASION	Soleil express	Entrada	Évasion quotidienne	Un voyage à Walt Disney World	Plaisirs de Grèce	Passion Motoneige	Vive la vie de camp	Tribus nomades	Travel Travel	Évasion quotidienne	Vivre au fil de l'eau	Le Maître des génies	Un week-end en province
CBJET	CBC News: Canada Now		Opening Night / Sarah Brightman				Canadian Experience / Talking Canadian		The National		The National - 2nd Edition	ZeD (23h25)	Cinéma / L'AGE DE BRAISE (4) (00h05)
CFCF	News		Access Hollywood	eTalk Daily	Corner Gas	Scrubs	CSI: Crime Scene Investigation		ER		CTV News	News	The Daily Show
WVNY	The Simpsons	ABC News	Will & Grace		Threat Matrix		Extreme Makeover		Primetime Thursday		Frasier	Nightline (23h35)	Pub
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	CSI: Crime Scene Investigation				Without a Trace		News	Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Will & Grace	The Apprentice		ER			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The Newshour		Lustron: The House America's Been Waiting for		Frontline / Chasing the Sleeper Cell		DNA / Curing Cancer		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Seinfeld	That '70s Show		Seinfeld	Tru Calling		My Big Fat Obnoxious Fiancé		Steve Harvey's	About the Andersons	Jamie Kennedy	Run of the House	3rd Rock from the Sun
TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	Hockey / Islanders - Bruins					Sportscentre		Tennis / 2004 Australian Open		
SPNET	Sportsnetnews	Eco-Challenge		NHLPA's be a Player	Snapshots	Overtime	Hockey / Sénateurs - Coyotes						Sportsnetnews
ARTV	Y paraît que...	Bêtes de scène	L'Héritage		Paroles et Musique / Nanette Workman		Portraits / Bill Reid		Style et Maisons	Blanche		Le Garage	Ally McBeal
GLOBAL	Global News	Global National	Train 48	Entertainment Tonight	Friends	Good Morning Miami	The Apprentice		Without a Trace		Global News	Global Sports	The Mike Bullard Show

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1739

À VOS CRAYONS

Aujourd'hui il vous faudra chercher toutes les possibilités pour résoudre une situation réelle.

Personne vulnérable.
Sud donneur.

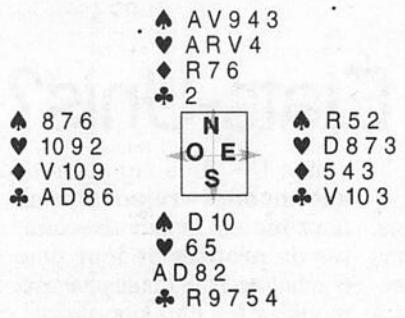
NORD
♠ AV943
♥ ARV4
♦ R76
♣ 2

SUD
♠ D10
♥ 65
♦ AD82
♣ R9754

Ouest	Nord	Est	Sud
	1 ♠	Passe	2 ♣
Passe	2 ♥	Passe	2 S-A
Passe	3 S-A	Tous passent.	

Ouest entame du Valet de carreau. Vous gagnez dans la main cachée de votre Dame, pour ensuite laisser courir la Dame de pique qui conserve la levée. Lorsque ensuite votre Dix de pique est capturé par le Roi d'Est, ce dernier contre-attaque du Valet de trèfle. Couvrez-vous ?

Vous avez maintenant vos neufs levées : quatre piques, deux cœurs et trois carreaux. Il s'agit toutefois de ne pas perdre quatre plis à trèfle. Existe-t-il une façon de faire pour vous garantir de limiter les adversaires à trois levées dans la suite ? Oui ! Si vous couvrez le premier trèfle, Ouest peut gagner de l'As, rejouer trèfle pour le Dix d'Est. Celui-ci n'aura qu'à retourner la couleur pour prendre votre neuf devant la fourchette Dame-huit d'Ouest.



Donc il ne faut pas couvrir le premier trèfle. Ensuite, si Est rejoue le Valet, il faut couvrir. S'il rejoue une petite carte, il faut jouer le neuf. Ainsi, jamais la défense ne pourra faire quatre plis dans la suite.

jfrs@videotron.ca

Téléromans

JEUDI 29 JANVIER

14h00

CKTV — RIVIÈRE-DES-JÉRÉMIE (R) **22610** Avec Dan Bigras, Louise Portal et Danielle Godin. – Dennis a des problèmes avec une bande de malfrats qui veut prendre le contrôle de l'hôtel. Il voudrait réagir, mais ne sait trop comment. Sylvain poursuit son enquête pour élucider les agressions dont le maire et lui ont été victimes à quelques semaines d'intervalle. Tout va pour le mieux entre Bucky et Ginette. (1h)

16h30

CKTV — WATATATOW **99523** Karine et Michel sont soulagés: Karine n'a pas le VIH. Mélanie essaie de réparer sa gaffe de la veille sans succès. Dorothée met sur le dos de Mélanie les malheurs de Thomas. Jocelyn prend une décision au sujet de l'adoption de John.

19h00

CKTV — VIRGINIE **78542** Pietro fait face à un dilemme. Virginie acceptera-t-elle l'offre surprenante de Philippe?

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean
progrès dimanche

Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Mot mystère

LA MORT - Un mot de 8 lettres

V	E	U	F	S	A	I	G	N	E	R	E	S	U	M
I	S	S	T	O	R	E	N	I	U	R	I	R	O	R
E	C	E	U	E	R	E	I	H	B	B	N	R	B	E
N	L	E	I	E	R	E	F	A	U	E	T	E	I	S
E	O	U	L	N	T	V	C	N	A	M	T	L	T	S
R	S	Y	E	E	E	A	A	O	E	R	E	A	P	A
H	E	L	A	F	M	N	M	D	V	R	I	R	E	P
T	N	I	R	D	N	U	R	O	A	C	O	M	L	U
U	A	M	Z	E	E	E	R	I	C	C	O	E	A	S
E	M	B	A	U	M	E	M	E	N	T	I	S	T	E
R	E	E	I	U	L	M	N	V	S	O	U	E	E	T
I	S	S	H	E	O	D	E	U	I	L	I	E	L	S
E	S	X	O	L	R	P	L	E	U	R	E	R	U	E
I	E	P	E	E	L	E	E	V	I	T	A	L	E	R
E	G	R	E	I	C	A	N	O	P	E	V	R	A	L

ANUBIS
AZRAEL
BIERE
CADAVRE
CANOPE
CAVEAU
CENDRE
CIEL
CIERGE
COMATEUSE
CORPS
DEUIL
EMBAUMEMENT
ENFERS
ENFEU
EXHUMER
FIN
GIBET
IMMOLER
INHUMER
LARMES
LARVE
LEMURES
LETALE
LIMBES
MACABRE
MANES
MESSE
MORT
NENIES
NOIR
NOYADE
OBIT
OCCIRE
PASSER
PERIR
PLEURER
POELE
RALER
RELATIVE
RESTES
RUINE
SAIGNER
STELE
THRENE
TUERIE
TUEUR
URNE
VEUF
VEUVE
VIE
VOCERO

Solution du dernier problème : PLAISANCE

29 janvier 2004 — No 503

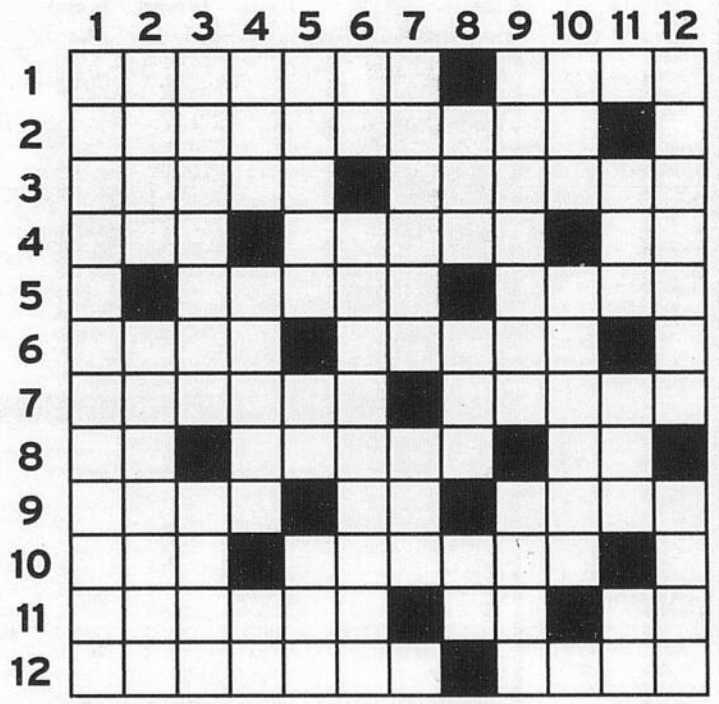
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Qui a un caractère malsain - Roulé.
2 Morceau de moelle épinière des animaux de boucherie.
3 Suite de mots - Affectueux.
4 Agit avec sans-gêne - Ne signe pas ce qu'il écrit - Infinitif.
5 Sujet sur lequel porte une réflexion - Met par écrit.
6 Choisit - Foule acharnée contre.
7 Mouette - Plissée.
8 Avant - Qui mène une vie régulière - Entre deux propositions.
9 Bien avant le divorce... - Coulée de lave à Hawaii - Accumulation.
10 Décharge - Lieu de culte.
11 Logogriphe - Nickel - Pronom personnel.
12 Assistance à une personne en danger - Monnaie en circulation depuis le 1e janvier 2002.

VERTICALEMENT

1 Fétides.
2 Oublié - Plante à bulbe.
3 Saucisson cru de Lyon - Appareil servant à soulever des fardeaux lourds.
4 On le touche avec satisfaction - Partie d'une journée - Jeu de stratégie.
5 Prénom féminin - Possessif - Touché.
6 Utile en couture - S'installer dans une nouvelle maison.
7 Superposée - Unité de mesure employée en géodésie.
8 On y mesure son adresse - Vieille bête - Branché.
9 Déclaration faite pour informer qu'une nouvelle est inexacte - Abrite plus d'un tiers de la population du globe.
10 Touchent au Mexique - Gonflement.
11 Pas flou - Mouvement basque - Terminaison.
12 Qui est au degré le plus intense - Ne se joue pas à deux.



29 janvier 2004 — MC781

Solution du nº 780

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	N	O	R	I	T	A	■	S	P	A
2	A	P	I	D	E	■	A	B	S	O	U	T
3	M	A	D	E	M	O	I	S	E	L	L	E
4	O	N	■	S	I	L	L	O	N	■	L	R
5	V	O	S	■	S	E	L	L	E	S	■	M
6	A	U	T	R	E	■	A	U	■	I	S	O
7	R	I	R	E	■	A	D	E	R	■	A	Y
8	■	S	I	M	U	L	E	■	O	T	E	E
9	I	S	E	U	T	■	R	A	S	E	■	R
10	R	A	R	E	■	S	■	R	E	N	E	■
11	I	N	■	N	O	U	V	E	A	U	T	E
12	S	T	A	T	U	R	E	■	U	S	E	R

Ciné-télé

JEUDI 29 JANVIER

9h00

CKTV — L'HOMME-FUSÉE **11558** (6) (Rocketman), É.-U. 1997. Comédie fantaisiste de Stuart Gillard avec Harland Williams, Jessica Lundy et William Sadler. – Un astronaute fantasque et gaffeur participe à une expédition vers Mars. (2h)

CANAL D — SONATINE **9532504** (4) Can. 1983. Drame psychologique de Micheline Lanctôt avec Pascale Bussières, Marcia Pilote et Pierre Fauteux. – Les problèmes de deux adolescentes qui souffrent de l'indifférence du monde qui les entoure. (2h)

13h00

CANAL D — LE SOLITAIRE **6418788** (3) (Thief), É.-U. 1981. Thriller de Michael Mann avec James Caan, Tuesday Weld et Robert Prosky. – Un cambrioleur expert de caractère indépendant accepte de travailler pour un receleur notoire. (2h30)

CANAL VIE — L'AMOUR EST AILLEURS **5199368** (6) (Barbara Taylor Bradford's love in another Town), É.-U. 1997. Mélodrame de Lorraine Senna avec Victoria Principal, Adrian Pasdar et Mary Kay Place. – Après son divorce, une quadragénaire s'éprend d'un électricien marié plus jeune qu'elle d'une douzaine d'années. (2h)

14h00

TQS — CAPTIF **662078** (5) (Captive), Can. 1998. Drame de M. Dorff avec Richard Grieco, Marie-Josée Croze et Paul Hopkins. – Deux employés d'une agence de publicité décident de commettre ensemble un kidnapping. (2h30)

19h00

CANAL VIE — LE BAISER DE LA MORT **2129707** (6) (A Kiss so Deadly), É.-U. 1996. Thriller de C. Bowman avec Charles Shaughnessy, Dedee Pfeiffer et Charlotte Ross. – Une étudiante en vient à suspecter son père qui a eu une liaison avec sa meilleure amie d'avoir assassiné celle-ci. (2h)

19h30

TV5 — FINYE **4873184** Mali, 1982. Film de Soulymane Cisse avec Fousseyni Sissoko, Goundo Guisse et Balla Moussa. – Un couple se retrouve en prison suite à une manifestation monstre qui fait plusieurs blessés. (1h40)

20h00

TQS — FATALE INNOCENCE **216271** (5) (The Girl next Door), Can. 1998. Drame psychologique d'Eric Till avec Henry Czerny, Polly Shannon et Alberta Watson. – Un quadragénaire tente de prouver son innocence dans le meurtre de la fille de ses voisins avec laquelle il a eu une liaison. (2h)

CJPM -CFER — LA FIN DU MONDE **26184** (1re de 2). (5) (On the Beach), É.-U. 2000. Film catastrophe de Russell Mulcahy avec Armand Assante, Rachel Ward et Bryan Brown. – Dans un monde dévasté par un conflit nucléaire entre les États-Unis et la Chine, les derniers survivants se préparent à une fin presque certaine. (2h)

21h00

TQc -CIVV — LA PRISONNIÈRE ESPAGNOLE **63287** (3) (The Spanish Prisoner), É.-U. 1997. Thriller de David Mamet avec Campbell Scott, Rebecca Pidgeon et Steve Martin. – En voulant protéger sa dernière découverte, un jeune inventeur met le doigt dans l'engrenage d'un complot diabolique. (2h)

00h00

CANAL D — PORTÉS DISPARUS **2815740** (6) (Missing in Action), É.-U. 1984. Aventures de Joseph Zito avec Chuck Norris, M. Emmet Walsh et Lenore Kasdorf. – Un colonel affronte mille difficultés pour libérer des compatriotes prisonniers de camps vietnamiens. (2h30)

Horoscope

JEUDI, LE 29 JANVIER 2004

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Un investissement que vous avez fait dans le passé se montre profitable. Mais vous seriez bien avisé de ne pas vous aventurer dans des affaires risquées, car vous perdriez de l'argent. Un être cher qui vous estime aura besoin de réconfort. Ne vous dérobez pas et votre union en sortira renforcie.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Ne perdez pas votre réputation en clamant à tort et à travers que tout va réussir comme vous l'espériez. Vous risquez de vous tromper au niveau de votre travail et de votre vie intime. Soyez sceptique face à vos intuitions. La journée sera plutôt profitable à ceux qui font des projets d'ordre sentimental avec un partenaire.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Si vous découvrez que vous êtes débordé de travail ou que vous êtes trop bousculé par la foule, vous n'avez qu'à vous retirer dans un endroit plus calme. Cela vous aidera à surmonter votre stress. Certains amis pourraient bien se montrer indignes de confiance et vous devrez probablement reporter un voyage.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
L'insomnie qui vous a tenu éveillé au cours de la nuit est due à des problèmes monétaires. Pourrez-vous rencontrer des échéances? Tant que le jour ne sera levé, il est vraisemblable que vous n'aurez pas trouvé la solution qui s'impose en pareille circonstance. Côté sentimental, vous auriez avantage à refouler votre mauvaise humeur.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Tout est tellement figé aujourd'hui que vous trouvez la vie passablement ennuyante. Mais en matière financière, c'est un peu trop agité à votre goût puisque vous venez de recevoir plusieurs comptes à payer. Vous trouverez un peu de réconfort auprès des membres de la famille. Mais attention aux maux de tête.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
L'affection que vous ressentez pour quelqu'un est obscurci par un vif désir de vous distraire. Les fantasmes vous envahissent et vous excitent. Vous feriez mieux de vous absorber à votre travail. Ce sera plus lucratif. Lors d'une rencontre en société, vos bons mots d'esprit seront appréciés.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
L'amitié, les voyages et le travail suivent leurs cours comme à l'ordinaire. C'est le temps de passer l'éponge sur un demi-succès financier. D'ailleurs, vous essayez d'emballer votre supérieur avec un projet inédit. Il est possible qu'il ne trouve pas votre idée réalisable, mais il vous écoutera avec attention. Vous vous sentez romantique avec l'être aimé.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
En essayant d'améliorer votre situation au travail, vous réaliserez que vous devez développer votre habileté à une tâche précise. Surtout que vous avez accumulé un certain retard au niveau d'une affaire qui vous demandera du temps à combler. En amour, vous déciderez de contacter une personne avec qui vous partagez de bons sentiments.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Une discussion derrière des portes closes vous révélera des faits dont vous ne soupçonniez même pas l'existence. En utilisant des tactiques bien précises, vous parviendrez à améliorer le sort de votre communauté ou votre condition d'emploi. Quelque chose risque de vous troubler au sein de votre ménage. Soyez assez sage pour ne pas commettre l'irréparable.

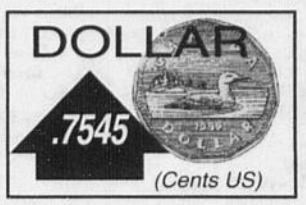
Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
La journée a commencé sur une mauvaise note et cela ne devrait pas s'améliorer beaucoup. Vous vous chamaillez avec votre conjoint pour des questions de voyage et d'argent. Vous allez probablement trouver un prétexte pour aller rejoindre des amis. N'oubliez pas qu'on ne donne rien de si bon marché que les compliments.

Verseau:
du 21 janvier au 19 février
Si vous ne vous êtes pas fixé de buts précis aujourd'hui, vous risquez d'être désappointé par le courant de la vie. Vous vous sentirez aigri et maussade. Ne comptez surtout pas sur les autres pour vous conseiller. Il serait plus indiqué d'aller pratiquer un sport de plein air afin de vous détendre.

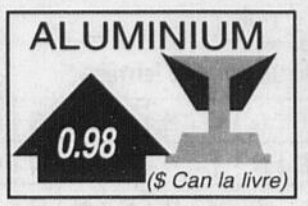
Poissons: du 20 février au 20 mars
C'est une bonne journée pour ceux qui aiment la vie en plein air. Il ne faut cependant pas trop compter sur vos amis pour partager votre état d'esprit aventurier. Au travail, vous ferez preuve de détermination afin d'améliorer votre situation financière. Mais vous devrez vous concentrer davantage à vos études et être particulièrement prudent.

Le rythme des affaires









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	477.26 $	-3.22 $	96745000
S&P/TSX 300	8535.71 $	-52.47 $	157893000
CDNX	1804.14 $	4.42 $	49972000
DOW JONES	10468.37 $	-141.55 $	244449000
NASDAQ/USA	2077.37 $	-38.67 $	n/d
NASDAQ/Canada	462.44 $	-9.42 $	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	10.39 $	9.80 $	10.23 $	0.08 $
Air Canada	AC	1.58 $	1.49 $	1.57 $	0.04 $
Alcan Incorporated	AL	58.31 $	56.54 $	56.54 $	-1.16 $
Aliant Inc.	AIT	34.70 $	33.06 $	33.52 $	0.56 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	23.80 $	23.22 $	23.22 $	-0.40 $
Alterna	ATF	0.00 $	0.10 $	0.10 $	0.00 $
Amisk	AS.A	1.00 $	0.95 $	1.00 $	0.15 $
Arc Energie	AET.UN	15.02 $	14.80 $	14.90 $	0.13 $
Bank of Montreal	BMO	57.85 $	56.53 $	56.53 $	-1.45 $
Bank of Nova Scotia	BNS	68.14 $	67.40 $	67.53 $	-0.02 $
Barrick Gold Corp	ABX	27.48 $	26.11 $	26.25 $	-0.53 $
BCE Emergis Inc.	IFM	6.40 $	6.01 $	6.09 $	-0.46 $
BCE Inc.	BCE	30.05 $	29.56 $	29.90 $	0.25 $
Bell Canada Int'l	BI	4.33 $	4.20 $	4.30 $	-0.05 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	25.75 $	25.35 $	25.60 $	0.15 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.88 $	5.60 $	5.60 $	-0.22 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.88 $	5.58 $	5.58 $	-0.24 $
CAE Inc	CAE	5.86 $	5.70 $	5.70 $	-0.02 $
Cambior	CBJ	3.69 $	3.46 $	3.54 $	0.08 $
Campbell Res.	CCH	0.82 $	0.79 $	0.82 $	0.03 $
Canadian Natural Res.	CNQ	70.00 $	67.45 $	68.20 $	-1.80 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	49.70 $	48.31 $	48.52 $	0.08 $
Canadian Pacific Railway	CP	35.95 $	34.75 $	34.76 $	-0.84 $
Canadian Tire	CTR.A	42.89 $	42.10 $	42.21 $	-0.71 $
Canadian Western Bank	CWB	41.45 $	41.30 $	41.30 $	0.05 $
Canam Manac Group	CAM.A	4.34 $	4.21 $	4.34 $	0.05 $
Canfor	CFP	12.68 $	12.31 $	12.40 $	-0.18 $
Cascades Inc.	CAS	12.40 $	12.15 $	12.15 $	-0.11 $
CGI Group Inc.	GIB.A	9.20 $	8.95 $	8.98 $	0.01 $
CIBC	CM	68.40 $	67.05 $	67.29 $	-0.27 $
CN Railway Company	CNR	82.10 $	79.23 $	79.36 $	-1.84 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	20.00 $	19.70 $	19.70 $	-0.20 $
Cossette Com. Group	KOS	16.20 $	16.00 $	16.20 $	0.45 $
CP Ships	TEU	25.75 $	25.08 $	25.11 $	-0.69 $
Dofasco Inc.	DFS	33.77 $	33.34 $	33.55 $	-0.05 $
Domtar	DTC	16.10 $	15.60 $	15.84 $	-0.51 $
Eiger tech.	AXA	1.20 $	1.10 $	1.15 $	-0.05 $
Emera	EMA	18.68 $	18.50 $	18.63 $	0.02 $
Enerplus	ERF.UN	39.75 $	38.38 $	38.40 $	-0.90 $
Falconbridge Ltd	FL	33.99 $	33.00 $	33.55 $	0.46 $
Four Seasons Hotels	FSH	70.06 $	67.88 $	69.07 $	0.62 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	22.19 $	22.10 $	22.11 $	-0.01 $
GEAC Computer Corp	GAC	7.35 $	7.07 $	7.20 $	-0.05 $
Great-West Lifeco	GWO	47.93 $	47.00 $	47.76 $	0.23 $
Hudson's Bay	HBC	12.55 $	12.40 $	12.50 $	0.07 $
Imperial Oil	IMO	61.50 $	60.30 $	60.60 $	-0.35 $
Inco Limited	N	50.85 $	48.52 $	48.70 $	-0.71 $
Industrial Alliance	IAG	44.87 $	43.86 $	44.56 $	0.16 $
Investors Group	IGI	34.25 $	33.50 $	33.75 $	0.20 $
Jean Coutu Group	PJC.A	15.09 $	14.90 $	14.91 $	-0.09 $
Laurentian Bank	LB	28.50 $	26.25 $	28.30 $	-0.12 $
Loblaws Cos.	L	65.35 $	64.65 $	65.00 $	0.30 $
Maax Inc.	MXA	23.31 $	23.05 $	23.10 $	0.03 $
Magna International	MG.A	110.20 $	108.57 $	109.30 $	0.73 $
Manitoba Telcom	MBT	52.44 $	51.00 $	52.07 $	2.37 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.85 $	10.63 $	10.84 $	0.33 $
Metro Inc.	MRU.A	20.80 $	20.00 $	20.40 $	-0.35 $
Molson Inc.	MOL.A	31.19 $	30.46 $	30.70 $	-0.20 $
National Bank	NA	44.00 $	43.59 $	43.87 $	-0.03 $
Noranda Inc	NRD	20.35 $	19.45 $	19.52 $	-0.48 $
Nortel Networks	NT	8.75 $	8.37 $	8.59 $	0.19 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	34.90 $	34.25 $	34.36 $	0.53 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.60 $	2.54 $	2.60 $	0.06 $
Petro-Canada	PCA	67.79 $	66.10 $	66.50 $	-1.34 $
Placer Dome	PDG	21.94 $	21.20 $	21.26 $	0.08 $
Potash Corp	POT	113.00 $	111.57 $	111.90 $	-0.44 $
Power Corp.	POW	51.25 $	50.29 $	50.75 $	0.60 $
Power Financial	PWF	52.90 $	51.92 $	52.15 $	0.25 $
Precision Drilling Corp.	PD	64.10 $	62.65 $	62.72 $	-0.67 $
Pro AMS	PAM.UN	20.39 $	20.17 $	20.17 $	-0.08 $
Quebecor Inc.	QBR.B	27.45 $	27.00 $	27.15 $	-0.20 $
Quebecor World	IQW	27.12 $	26.52 $	27.07 $	0.52 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	25.62 $	25.45 $	25.62 $	0.04 $
Royal Bank	RY	63.85 $	63.04 $	63.23 $	0.01 $
Saputo Inc.	SAP	31.00 $	30.39 $	30.39 $	-0.51 $
Sears Canada	SCC	17.90 $	17.55 $	17.56 $	-0.24 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.00 $	7.71 $	7.84 $	-0.06 $
Shaw Communications	SJR.B	22.05 $	21.70 $	21.80 $	0.07 $
Shell Canada	SHC	63.81 $	62.30 $	62.55 $	-0.95 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	10.84 $	10.68 $	10.82 $	0.02 $
Slocan Forest Prod.	SFF	16.40 $	16.13 $	16.15 $	-0.15 $
SNC-Lavalin	SNC	48.35 $	47.23 $	47.95 $	0.60 $
Sobeys Inc.	SBY	34.35 $	33.96 $	34.00 $	-0.60 $
Stelco Inc.	STE.A	1.75 $	1.60 $	1.73 $	0.09 $
Sun Life financial	SLF	35.99 $	35.33 $	35.44 $	0.04 $
Suncor Energy Inc.	SU	35.00 $	34.15 $	34.21 $	-0.39 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	26.60 $	26.25 $	26.35 $	-0.34 $
Talisman Energy Inc.	TLM	76.84 $	75.03 $	75.60 $	-0.90 $
TD Bank	TD	44.15 $	43.50 $	43.60 $	-0.56 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	20.46 $	19.95 $	20.10 $	0.00 $
Telus Corporation	T	26.65 $	25.95 $	26.50 $	0.39 $
Tembec	TBC	9.33 $	9.00 $	9.00 $	-0.30 $
Torstar Corp.	TS.B	31.40 $	30.05 $	30.31 $	-0.33 $
Transalta Corporation	TA	18.54 $	18.40 $	18.43 $	-0.12 $
Transat AT	TRZ	15.25 $	14.60 $	14.95 $	-0.04 $
Transcanada Pipe	TRP	27.99 $	27.75 $	27.79 $	-0.16 $
Transcanada Power	TPL.UN	36.50 $	0.00 $	36.30 $	-0.10 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	23.90 $	23.70 $	23.84 $	-0.06 $
Trisec Canada Inc.	TZC	17.70 $	17.45 $	17.60 $	0.05 $
Unifort	UNF.A	0.00 $	0.95 $	0.95 $	-0.02 $
Van Houtte Inc.	VH	14.95 $	14.75 $	14.75 $	0.00 $
Wescast Industries	WCS.A	39.00 $	39.00 $	39.00 $	-0.05 $
Weston George Ltd	WN	100.40 $	99.52 $	100.10 $	-0.10 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	8.59 $	0.19 $	30623093
TAHERA CORP	TAH	0.41 $	0.01 $	6595275
WHEATON RIVER	WRM	3.55 $	-0.06 $	5171078
BCE Inc	BCE	29.90 $	0.25 $	4692929
Manitoba Telecom	MBT	52.07 $	2.37 $	4533897
ELDORADO GOLD CORP	ELD	3.87 $	0.19 $	4187302
AIR CANADA	AC	1.57 $	0.04 $	4078403
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	5.58 $	-0.24 $	4013469
LINMOR INC	LIR	0.05 $	-0.00 $	3599066
CONSTELLATION	CCU	0.13 $	-0.00 $	3531990

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	337.51 $	3.01 $	180
POWER CORP OF	POW.PR.E	47.00 $	3.00 $	400
MAGNA	MG.B	106.00 $	2.50 $	150
Manitoba Telecom	MBT	52.07 $	2.37 $	4533897
BNN INVESTMENTS	BNB	34.00 $	2.25 $	1618
Atco Ltd	ACO.Y	50.21 $	2.01 $	400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Energy Savings	SIF.UN	15.10 $	-14.90 $	286678
RESEARCH IN MOTION	RIM	112.63 $	-4.62 $	371117
CAMECO CORP	CCO	59.00 $	-4.50 $	970924
Biovail Corp	BVF	29.97 $	-2.12 $	1571816
CANADIAN NATL	CNR	79.36 $	-1.84 $	987869

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	4.36 $	-0.16 $	107860000
TENET HEALTHCARE	THC	13.18 $	-2.97 $	46445200
TIME WARNER INC	TWX	17.96 $	-0.85 $	42069500
NORTEL NETWORKS	NT	6.46 $	0.05 $	33287300
AT&T WIRELESS	AWE	11.02 $	-0.15 $	30362600
GENERAL ELECTRIC	GE	33.76 $	-0.43 $	27114500
MICRON TECHNOLOGY	MU	16.11 $	0.40 $	25584100
AVAYA INC	AV	17.85 $	2.44 $	24241000
HEWLETT-PACKARD CO	HPQ	24.28 $	-1.34 $	21747900
CALPINE CORP	*CPN*	*5.59 $*	*0.05 $*	*19918900*

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANTA CORP	BN	46.00 $	4.28 $	637500
TITANIUM METALS	TIE	50.51 $	3.43 $	33500
MENTOR CORP	MNT	28.31 $	3.41 $	1879200
SCOTTS CO CL A	SMG	63.90 $	3.40 $	920300
SAINT JUDE MEDICAL	STJ	68.55 $	3.16 $	4983900

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	89300.00 $	-500.00 $	510
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2964.90 $	-37.10 $	14630
FTI CONSULTING INC	FCN	14.75 $	-8.24 $	10245200
FORTUNE BRANDS CO	FO.PR.A	433.00 $	-7.00 $	100
CENTEX CORP	CTX	104.98 $	-6.82 $	3219900
WHITE MOUNTAINS	WTM	462.00 $	-6.51 $	3900

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS SATELLITE	SIRI	2.81 $	-0.16 $	99565139
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	5.04 $	0.01 $	75302844
MICROSOFT CORP	MSFT	27.71 $	-0.54 $	71240558
INTEL CORP	INTC	31.38 $	-0.25 $	61584742
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	5.47 $	-0.08 $	51595341
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	26.78 $	-0.72 $	49445431
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.94 $	-0.26 $	44547461
APPLIED MATERIALS	AMAT	21.41 $	-0.62 $	36648221
FLEXTRONICS	FLEX	18.44 $	1.37 $	35108360
BROADCOM CORP CL A	BRCM	41.63 $	1.03 $	30293036

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INFOSPACE	INSP	31.77 $	6.96 $	7391692
W HOLDING CO INC	WBPRM	26.15 $	4.68 $	1500
COHERENT INC	COHR	29.48 $	3.87 $	1398645
HAWTHORNE	HTHR	34.00 $	3.74 $	2158119
POZEN INCORPORATED	POZN	14.54 $	3.04 $	1987901
ATRION CORPORATION	ATRI	45.90 $	2.45 $	200

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RYANAIR HLDGS PLC	RYAAY	35.13 $	-14.18 $	14731137
MILLICOM INTL	MICC	70.69 $	-7.34 $	282961
JOHN SANFILIPPO &	JBSS	39.80 $	-6.50 $	955727
INFOSYS	INFY	89.15 $	-5.21 $	283625
RESEARCH IN MOTION	RIMM	85.02 $	-4.66 $	6247452
FIRST CITIZENS	FCNCA	119.01 $	-4.58 $	10616

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com



BILLET

On peut voir ici un spécimen du nouveau billet de 100 $ qui montre la photographie d'un ancien premier ministre du Canada, Robert Borden. (Photo PC)

Nouveau billet de 100 $ très particulier

HALIFAX (PC) - La Banque du Canada a procédé aujourd'hui à la présentation officielle du nouveau billet canadien de 100 $.

La nouvelle coupure, qui sera mise en circulation le 17 mars, a été dévoilée à Halifax. Elle est munie d'éléments de sécurité très sophistiqués.

Les nouveaux éléments consistent, notamment, en une bande métallique holographique, un portrait en filigrane, un fil fenêtré à couleur changeante et un chiffre visible par transparence.

Le billet comporte aussi des caractéristiques anticontrefaçon bien connues, comme l'impression en relief et des motifs composés de fines lignes.

De plus, les éléments fluorescents sous une lumière ultraviolette ont été améliorés.

Le gouverneur de la Banque du Canada, David Dodge, a assuré que ces caractéristiques de sécurité seront fiables, rapides à utiliser et difficiles à contrefaire.

Selon lui, les Canadiens sont donc assurés que leurs grosses coupures seront aisément acceptées.

GM Canada

Achat aux États-Unis?

TORONTO (PC) - Devant la forte appréciation du dollar canadien au cours des derniers mois, General Motors du Canada a servi une mise en garde à ses concessionnaires pour qu'ils résistent à la tentation d'acheter des véhicules automobiles aux Etats-Unis pour ensuite les revendre au Canada avec profit.

Il s'agit en fait d'un renversement de la situation qui prévalait au cours des années précédentes, quand la faiblesse du huard faisait en sorte que des véhicules destinés au marché canadien se retrouvaient aux Etats-Unis.

Mercredi, le dollar valait 75,45 cents US, alors qu'il y a un il s'échangeait aux environs de 65 cents US. Les constructeurs automobiles craignent maintenant que les Canadiens soient tentés de profiter de leur pouvoir d'achat accru pour se procurer les modèles les plus populaires aux Etats-Unis, où ils sont disponibles en plus grand nombre et, dans le cas de certains modèles hauts de gamme, moins dispendieux. Dans une note de service transmise aux concessionnaires à la fin de l'année dernière, le vice-président des ventes, du service et de la mise en marché chez GM Canada, Marc Comeau, leur rappelle qu'il est interdit de vendre de nouveaux véhicules automobiles qui ne sont pas destinés au marché canadien.

Devises étrangères

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères, mercredi, tels que fournis par la Banque de Montréal. Les taux sont en devise canadienne et sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud (rand)	0,195	Israël (shekel)	0,3020
Arabie saoudite (riyal)	0,3642	Jamaïque (dollar)	0,0238
Argentine (peso)	0,46561	Japon (yen)	0,012503
Australie (dollar)	1,0572	Kenya (shilling)	0,0177
Bahamas (dollar)	1,3319	Koweït (dinar)	4,6607
Bahreïn (dinar)	3,5896	Liban (livre)	0,000894
Barbade (dollar)	0,6863	Malaisie (ringgit)	0,3654
Bermudes (dollar)	1,3319	Maroc (dirham)	0,1542
Brésil (real)	0,4703	Mexique (peso)	0,1291
Bulgarie (lev)	0,8701	Norvège (couronne)	0,1980
Caraïbes (dollar)	0,5140	Nouvelle-Zélande (dollar)	0,9224
Chili (peso)	0,00234	Pakistan (roupie)	0,0246
Chine (renminbi)	0,1644	Pérou (sol)	0,3882
Chypre (livre)	2,9029	Philippines (peso)	0,0242
Colombie (peso)	0,000496	Pologne (zloty)	0,3594
Corée (won)	0,001155	Rép. dominicaine (peso)	0,0278
Costa Rica (colon)	0,003214	Rép. tchèque (couronne)	0,0516
Danemark (couronne)	0,2295	Roumanie (leu)	0,0000418
Egypte (livre)	0,2192	Royaume-Uni (livre)	2,4152
Em.A.U. (dirham)	0,3683	Russie (rouble)	0,0475
Etats-Unis (dollar)	1,3253	Singapour (dollar)	0,7957
Europe (euro)	1,6556	Slovaquie (couronne)	0,04197
Fidji (dollar)	0,8210	Slovénie (tolar)	0,007172
Guyane (dollar)	0,007556	Sri Lanka (roupie)	0,01387
Haïti (gourde)	0,0316	Suisse (franc)	1,0835
Hong Kong (dollar)	0,1745	Suède (couronne)	0,1873
Hongrie (forint)	0,00647	Taïwan (dollar)	0,0407
Inde (roupie)	0,0306	Tanzanie (shilling)	0,001225
Indonésie (roupie)	0,000168	Thaïlande (baht)	0,0346
		Trinité-Tobago (dollar)	0,2233
		Tunisie (dinar)	1,1155
		Turquie (livre)	0,00000102
		Ukraine (hryvna)	0,2535
		Venezuela (bolivar)	0,00085

Des résultats décevants au Canada et au Brésil

Les profits de Molson diminuent

MONTRÉAL (PC) - Molson met en place un nouveau réseau de ventes au Brésil et prépare une nouvelle campagne publicitaire au Canada dans l'espoir de reprendre les parts de marché perdues.

La direction a fait part de ces mesures, mercredi, après l'annonce d'une baisse de 34 pour cent des profits au troisième trimestre attribuable à une forte diminution du volume des ventes de bière. Le 16 janvier, Molson avait avisé les investisseurs que ses résultats seraient à la baisse, selon le chef de la direction, Dan O'Neill. Molson a réalisé au troisième trimestre, terminé le 31 décembre, un bénéfice net de 43,6 millions $, ou 34 cents par action, comparativement à des profits de 66,1 millions $, ou 52 cents par action au cours de la période correspondante de l'exercice précédent. Les revenus ont reculé de 2,8 pour cent, à 623,3 millions $.

Le volume des ventes de bière a chuté de 23,4 pour cent au Brésil, de 2 pour cent aux États-Unis et de 1,2 pour cent au Canada. Au total, le volume des ventes accuse un recul de 14,7 pour cent. Molson a notamment souffert d'une baisse des ventes trimestrielles au Québec ainsi que d'un déclin de ses parts de marché en Ontario et dans l'Ouest. La part de marché de Molson au Canada a ainsi enregistré un recul de 0,5 point et s'établit maintenant à 43,4 pour cent.

M. O'Neill a révélé qu'une nouvelle campagne publicitaire mettant l'accent sur les principales marques canadiennes sera lancée au début de l'été. «Vous verrez des campagnes majeures à travers le pays pour nos marques principales, a dit le pdg. Nous ne pouvons nous permettre de ne rien faire et de laisser nos marques vieillir.»

M. O'Neill a dit que les campagnes publicitaires de l'année dernière avaient été un échec. Au Brésil, Molson met sur pied son propre réseau de ventes qui comptera 1200 représentants.

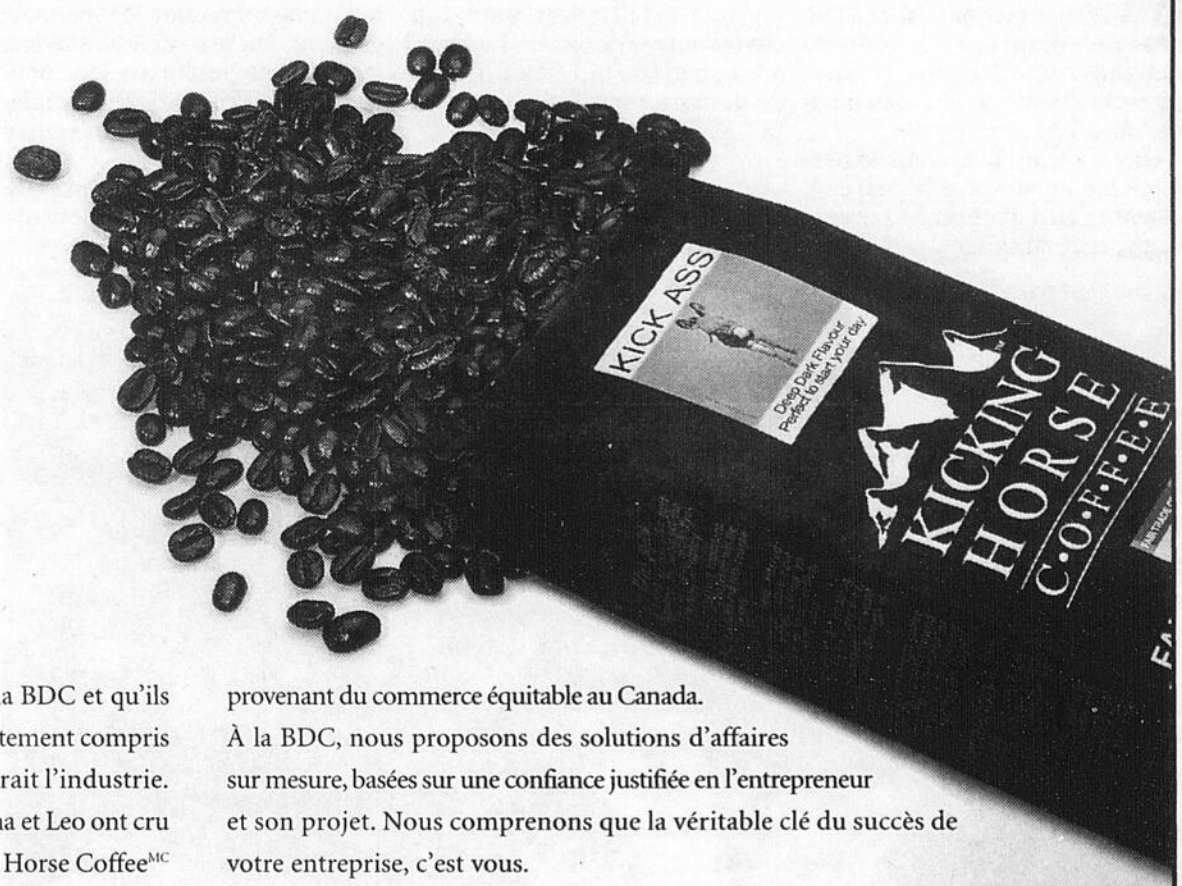
La direction de Molson constate ainsi l'échec de sa précédente stratégie de ventes au Brésil, où elle avait conclu des ententes avec des embouteilleurs de boissons gazeuses pour qu'ils distribuent également ses bières.

M. O'Neill a défendu la décision de Molson de se lancer sur le marché brésilien. Il a rappelé aux analystes, lors d'une conférence téléphonique, que l'horizon de Molson se limitait au Canada avant que l'entreprise ne tente sa chance au Brésil, en 2000, en faisant l'acquisition dans un premier temps de la marque Bavaria.

L'action de Molson à la Bourse de Toronto a perdu six cents, mercredi, pour clôturer à 30,92 $.

Canada

« NOUS NOUS SOMMES PRÉSENTÉS
À LA BANQUE AVEC UN SAC DE CAFÉ
ET QUAND NOUS SOMMES RESSORTIS,
L'AFFAIRE ÉTAIT DANS LE SAC. »



Quand Elana Rosenfeld et Leo Johnson sont venus à la BDC et qu'ils nous ont présenté le café Kick Ass, nous avons immédiatement compris que leur compagnie, Kicking Horse Coffee^MC*, secouerait l'industrie. Leur motivation était tout simplement contagieuse. Elana et Leo ont cru en leur projet et l'ont mené à terme. Résultat ? Kicking Horse Coffee^MC est en voie de devenir la plus grande compagnie de café biologique provenant du commerce équitable au Canada.

À la BDC, nous proposons des solutions d'affaires sur mesure, basées sur une confiance justifiée en l'entrepreneur et son projet. Nous comprenons que la véritable clé du succès de votre entreprise, c'est vous.

60 ANS YEARS

Visitez le **www.bdc.ca**

*Pour plus de détails sur Kicking Horse Coffee^MC, visitez le www.kickinghorsecoffee.com

BDC

LA BANQUE QUI MISE SUR LES ENTREPRENEURS CANADIENS

00575981

La Fed change de ton et notre huard plonge

(Selon La Presse) - L'omission de deux petits mots dans le communiqué de la Réserve fédérale américaine aura suffi hier à faire plonger de plus d'un cent le huard face au billet vert. La devise canadienne a glissé à 75,45 cents US.

Comme prévu, la Fed a gardé inchangé son taux directeur à 1,00%, le plus faible en 48 ans. Contre toute attente toutefois, elle a supprimé de son communiqué de presse la fameuse mention selon laquelle elle entend se montrer accommodante pour une période de temps considérable (considerable period). Elle a plutôt indiqué qu'elle peut être «patiente» avant de resserrer le crédit et constaté aussi que «la production s'accélère vivement».

Dans les minutes qui ont suivi, le huard a perdu 40 points centésimaux face au dollar américain, soit tous les gains qu'il avait réalisés depuis l'ouverture des marchés nord-américains en matinée. En revanche, il se négociait déjà à la baisse en Asie et en Europe. Résultat, il termine la journée sur un spectaculaire plongeon de 117 points centésimaux à 75,45 cents US. Après la fermeture officielle des marchés nord-américains, il continuait même sa descente

«À pas de nain, de souris, la Fed télégraphie, oh! combien prudemment, qu'elle sera dans l'obligation de hausser ses taux d'intérêt. À chaque pas, on assiste à une réaction disproportionnée du marché», note Maxime Tessier, vice-président, gestion des devises chez TAL.

«Il y a encore beaucoup de pessimisme encore sur le marché, alors la Fed doit gérer les perceptions, note Maxime-Jean Gérin, vice-président répartition globale de l'actif chez Fiera Capital. Elle doit faire comprendre que les choses changent et qu'elle devra s'adapter.»

À ses yeux, le dollar américain a trouvé son plancher et s'appréciera légèrement au cours des mois à venir. Toutes les autres devises se réaligneront.

MM. Tessier et Gérin croient que la Fed va augmenter son taux cible de financement à un jour (les Fed funds) d'ici l'été tandis que la Banque du Canada devra continuer de diminuer le sien de manière à stimuler l'économie canadienne.

Résultat, l'écart entre les deux taux directeurs se comblera et le huard faiblira quelque peu, aux environs des 72 et 73 cents US.

«Le dollar canadien teste un seuil technique maintenant, opine Hughes Lajeunesse, vice-président adjoint chez BNP Paribas. Il devrait s'échanger dans une fourchette entre 74,40 et 77,5 cents US au cours des prochaines semaines.»

Bref, le repli du dollar canadien d'hier s'explique surtout par la poussée du billet vert contre toutes les autres devises. «Le huard a fait mieux qu'un certain nombre de devises, dont l'euro», constatait M. Tessier.

Niveau

Pas question donc de le revoir au niveau des 63 cents US, comme en 2001 et 2002. Son présent repli doit plutôt se comparer à celui de l'été dernier, quand il avait perdu près de cinq cents américains après que la Banque du Canada eut renversé une première fois sa politique monétaire en se remettant à abaisser son taux directeur après deux hausses surprenantes.

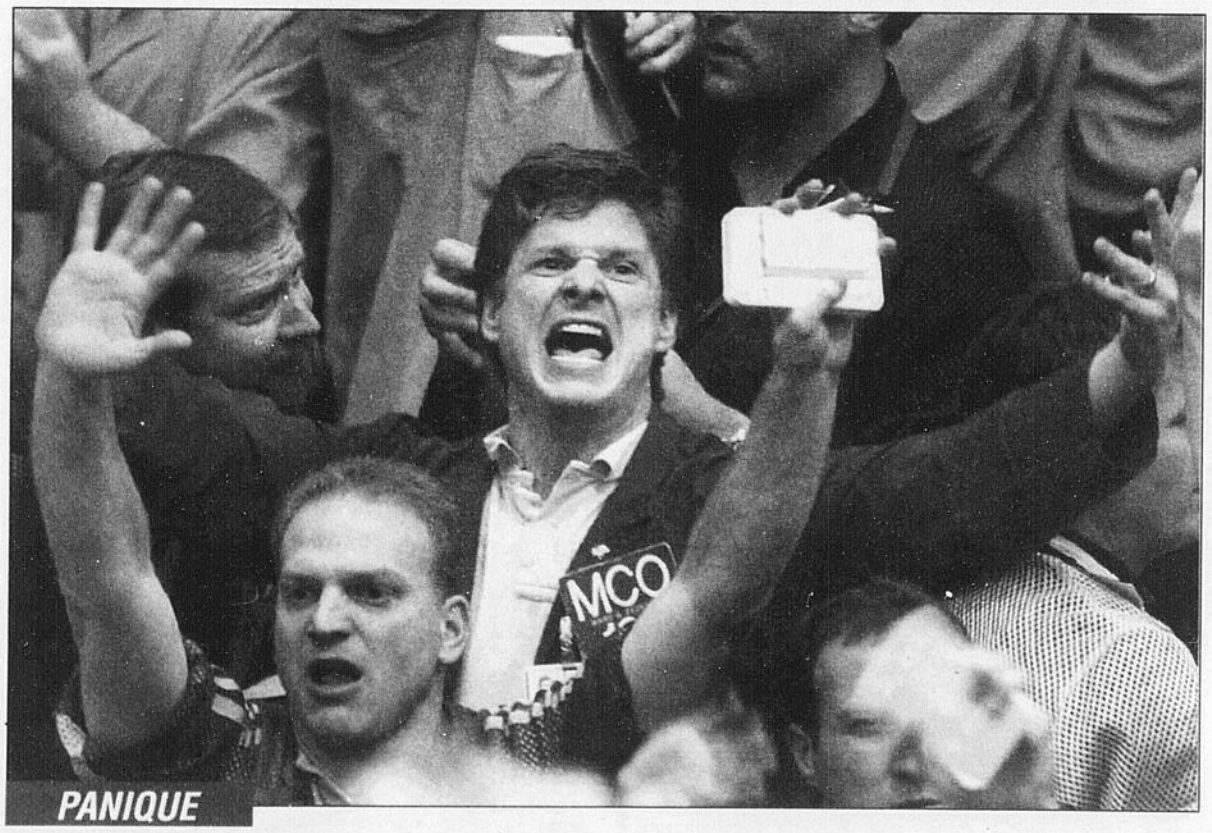
Celui de la Réserve fédérale est en fait négatif puisque l'inflation atteint tout de même 1,5% au pays de l'Oncle Sam. La Fed, explique M. Gérin, se montre traditionnellement accommodante quand se creuse un écart entre le taux de croissance réelle et celui de croissance potentielle. Cet écart pourrait bien être comblé d'ici la fin de l'année, compte tenu du rythme actuel de la production américaine.

Or, la Fed n'attendra pas jusque là avant de passer à l'action car il s'écoule de six à neuf mois avant que ses modifications de taux ne se fassent sentir dans l'économie réelle. Voilà pourquoi, elle prépare les investisseurs à son changement cap, croit-il.

«L'économie américaine va bien. La Fed doit se montrer préventive», résume François Dupuis, chef économiste adjoint et stratège chez Desjardins.

Le dollar canadien subira forcément une correction légère, mais ses fondements restent solides: les finances publiques sont bonnes, le prix des matières premières reste ferme et celui de l'emploi très dynamique.

Cela dit, le huard à 78 cents US, c'est fini pour un bon bout de temps.

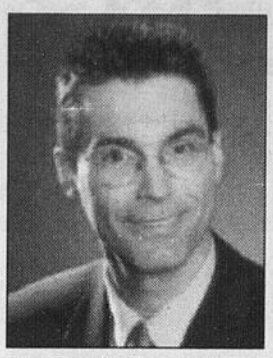


Un commentaire de la banque centrale américaine concernant le taux d'intérêt a saisi les marchés boursiers nord-américains hier. Les observateurs ont rapidement décodé un changement de ton et vu les premiers signes d'une hausse éventuelle des taux d'intérêt, ce qui ne s'est pas réalisé.

(Photo PC)

CHRONIQUE JURIDIQUE

LA COMPÉTENCE DES ARBITRES DE GRIEFS S'ÉLARGIT ENCORE UNE FOIS



Me Denis Bonneville

Depuis plusieurs années, les tribunaux judiciaires tentent de faire preuve de plus d'esprit pratique que le législateur pour éviter que le justifiable ne soit confronté à l'épineuse question de la multiplicité des recours ou du choix du forum compétent pour entendre son litige.

Voyons maintenant concrètement comment ils y arrivent en tirant exemple de l'arrêt *Isidore Garon ltée.* Lorsque cette entreprise a fermé son établissement en 1999 pour des raisons économiques, les employés syndiqués ont réclamé, par grief collectif, un délai de congé raisonnable en vertu des articles 2091 et 2092 du *Code civil du Québec.* La convention collective quant à elle commandait à l'employeur le respect des délais de préavis prévus à la *Loi sur les normes du travail* en cas de mise à pied de six mois consécutifs et plus.

L'employeur s'est objecté à la compétence de l'arbitre pour entendre le grief en soutenant que la réclamation avait pour fondement le *Code civil du Québec* et non la convention collective, laquelle avait par ailleurs été respectée. En clair, la position de l'employeur revenait à dire que les salariés devaient aller débattre de leur réclamation devant une cour de justice plutôt que devant l'arbitre de griefs. L'arbitre a rejeté l'objection de l'employeur sur la base que les articles 2091 et 2092 du *Code civil du Québec* sont d'ordre public et doivent coexister avec la convention collective. La Cour d'appel a maintenu la décision de l'arbitre en réitérant les principes établis dans l'arrêt récent de la Cour suprême du Canada *Parry Sound* que nous pourrions résumer ainsi :

Les droits et obligations substantiels prévus par les lois sur l'emploi sont contenus implicitement dans chaque convention collective à l'égard de laquelle l'arbitre a compétence.

L'absence d'une disposition expresse qui interdit la violation d'un droit donné ne permet pas de conclure que la violation de ce droit ne constitue pas une violation de la convention collective.

Les lois sur les droits de la personne et les autres lois sur l'emploi fixent plutôt un minimum auquel l'employeur et le syndicat ne peuvent pas se soustraire par contrat.

Les droits reconnus aux employés par la loi constituent un ensemble de droits que les parties peuvent élargir mais auquel elles ne peuvent rien enlever.

Nous devons donc retenir de ces deux décisions récentes que même s'il est vrai que le grief doit être arbitrable avant que l'arbitre ait le pouvoir d'interpréter et d'appliquer une loi sur les droits de la personne ou sur l'emploi, il ne s'ensuit pas nécessairement qu'une violation alléguée d'une disposition expresse d'une convention collective soit une condition préalable à son pouvoir de faire respecter les droits et obligations substantiels prévus par les lois sur l'emploi.

Dorénavant, la compétence d'un arbitre pour entendre un litige relatif aux conditions de travail sera encore plus complète qu'elle ne l'a été à ce jour, ce qui évitera aux justiciables la recherche du bon tribunal avant de faire valoir leurs droits.

Me Denis Bonneville
Bureau de Chicoutimi
Téléphone : (418) 545-4580

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
AVOCATS / S.E.N.C.
Nos places d'affaires
• ALMA • AMQUI • CHICOUTIMI
• JONQUIÈRE
• LA BAIE • MONTRÉAL
• NORMANDIN • QUÉBEC • RIMOUSKI
• ROBERVAL • SEPT-ÎLES
• ST-FÉLICIEN • VAL D'OR
Site internet: www.clcw.qc.ca
Courriel: info@clcw.qc.ca
00574054

Petites annonces le QUOTIDIEN 30 ans du Saguenay—Lac-Saint-Jean 549-4444

www.lequotidien.com

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212

VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –
1 jour..... 8,70 $
2 jours..... 10,45 $
3 jours..... 12,20 $
4 jours..... 13,95 $
5 jours..... 15,70 $
6 jours..... 17,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,30 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,75 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES **8 h 30 à 16 h 30** DU LUNDI AU VENDREDI

• **668-4506** ALMA et les environs
• **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.


ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales



LES Pétroles R.L. (St-Bruno) station-service avec dépanneur à vendre. Tél.:543-0775, Éric Larouche.

SERAIT acheteur d'immeubles commerciaux rentables. Tél.:418-276-7105 J-A. Fortin.

104 Commerces à vendre

DESBIENS garage 100x50, 2 portes 14x16. Tél.:(418)349-2609 après 18h.

RESTAURANT en opération depuis 12 ans à Jonquière, très bon chiffre d'affaires. Tél.:542-3177.

105 Commerces à louer

A louer ou à vendre
Érablière avec salle de réception entièrement équipée. Secteur Hébertville (route 169). Entrée Parc des Laurentides. Établi depuis 28 ans. Tél.:344-1224.

BELLE occasion d'affaire. Restaurant capacité de 60 places, avec équipement complet. Proximité de piste de motoneige. Tél.:678-1480.

109 Locaux à louer

20X70, 2000 rue Price, 950$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-2035.

A QUI LA CHANCE! 2,000 pi.ca., 2171, Saint-Dominique, Jonquière. Pour bureaux, commerces, pas de restaurant. Tél.:547-5494.

CHICOUTIMI face à l'hôpital régional, 1,250 pieds carrés, bien aménagé, idéal pour soins de santé, grand stationnement. Tél.:545-2640, 697-7175.

ESPACE de bureau commercial à louer. À partir de 200$/mois, chauffé, éclairé. 25 du Pont, Chicoutimi. Tél.:690-6413 Serge.

JONQUIERE, CHICOUTIMI mini-centre, idéal pour commerce, soins de beauté, bureau. Tél.:545-2355, 820-2605.

LOCAL commercial à louer, Jonquière, secteur Arvida. Possibilité de bureaux, cour clôturée et garage. Grand stationnement. Tél.:818-0140 (cellulaire).

Local, rue Sainte-Anne. Tél.:543-0432.

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche
Un monde accessible... Internet

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

Jeune professionnel RECHERCHE colocataire pour partager beau duplex très équipé, Chicoutimi-Nord. Tél.:698-2997.

203 Chalet à vendre

CHALET sur roues 10'x16', isolé au complet. Intérieur vaste. Entrée électrique et Bell. Extérieur et toiture en tôle. Impeccable! Idéal pour pêcheur, chasseur, entrepreneur ou villégiature. 5,500$. Tél.:696-1404.

VALINOUET construction neuve. Tél.:693-4950, 673-4658.

204 Chalet à louer

EN MAURICIE (St-Tite) semaine, fin de semaine. 5 minutes des services publics. Tél.:(418)365-3500.

LAC-KENOGAMI, habitable à l'année, équipé au complet. **Semaine de relâche**. Tél.:695-0754.

LA MALBAIE Mont Grand-Fonds, motoneige, ski alpin, toutes commodités. Tél.:418-240-2243, 418-439-1250.

205 Chambres à louer

ARVIDA près Faubourg, cuisinette, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble. Tél:548-2071.

CHICOUTIMI près cégep, université et école Oasis. Tous services compris. Prix réduit. Tél.:543-7815, 541-2847 (pagette), 543-4987.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume. Personne sérieuse, non fumeur(se). Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 210$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI près "hôpital, cegep, université, groupe CGI, MultiHexa", laveuse, sécheuse, câble, installation téléphone. Tél:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI-NORD entre 50 et 65$/semaine, près Roussel, St-Luc. Laveuse. Tel.:545-3004.

JONQUIERE chambre et pension, idéal personnes âgées, faible revenu. Tél.:591-3017, 698-2838.

ST-PRIME meublée, télévision, frigidaire, poêle, entrée indépendante, 60$/semaine. Tél.:251-1006, cell.:879-0076.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI-NORD très grand condo de luxe, libre immédiatement, 800$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-0696.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2 CHICOUTIMI (beaux logements) à partir de 255$/mois et plus, chauffés, éclairés, près centres d'achats, cégep, université. Tél.:543-4037.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commericaux, possibilité chauffés, éclairé, meublés, libres immédiatement.
690-6308

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI, 170 et 176 rue Bossé, 375$/mois et 395$/mois, rénovés, semi-meublés, chauffés, éclairés. **LA BAIE** 807, 3e rue, 5.1/2, 375$/mois, chauffé, libres immédiatement. Tél.:540-7588.

4.1/2 chauffé, éclairé, 1er étage, centre-ville Chicoutimi, 450$/mois. Tél.:696-4818.

4.1/2
CHICOUTIMI (Angoulème). Eau chaude fournie, prise de stationnement gratuite. 4.1/2. Tél.:543-9520.

4.1/2, 5.1/2 DERNIERE CHANCE!
CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI,** DERNIER BEAUX GRANDS LOGEMENTS (Bloc 4 logements, entrée indépendante), **modernes** ou **rénovés,** porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide**, **endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, février. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

ALMA 4.1/2, 5.1/2, près Maxi, Carrefour, libres immédiatement. 1 mois gratuits. Tél.:669-1310, 662-8782.

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée controlée, près des services, pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION
LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Promotion spéciale. Tél.:812-2727, 812-4747.

CANTON-TREMBLAY 4.1/2 boulevard Ste-Geneviève, très propre, idéal couple ou personne seule, endroit tranquille, toiles incluses, peinture fraîche, 1 mois gratuit, libre immédiatement. 380$/mois. Tél.:693-8466.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er février. 400$ Tél.:693-5219.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, idéal travailleurs(euses) ou étudiants(es). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI
2032 Roussel, 4.1/2, non meublé libre. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2 près Manège militaire, très propres. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1066 boul. du Saguenay est, premier étage de la maison, meublé, chauffé, éclairé, prix magasins: métro et Rivière du Moulin, 385$/mois négociable, libre immédiatement. Tél:698-2606.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, 275$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, février gratuit Tél.:549-3144, après 18h00.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, tranquille, repeint, libre, rue Alma. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI 3.1/2, près Université, centres d'achat, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 325 Malraux, 4.1/2, super insonorisé, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél:696-1817.

CHICOUTIMI 4.1/2 de luxe, des Roitelets, entrée indépendante, grand patio arrière et balcon à l'avant. Libres immédiatement. Tél.:543-2777, 690-3023, 545-6192.

CHICOUTIMI 4.1/2 moderne, insonorisation supérieure, tranquilité, 540$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4.1/2 non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure, 480$ à 560$. Tél.:698-5974, pagette: 591-2579.

CHICOUTIMI 4.1/2, 480 Saint-Augustin, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Fenêtres PVC, rénové, peinture fraîche, libre immédiatement. Personne non-fumeur(euse). Tél.:690-2557.

CHICOUTIMI 4.1/2, près services, chauffé, éclairé. libre février. Tél.:549-2769, 820-1836.

CHICOUTIMI 5.1/2, 518 Morin, neuf, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 5.1/2, rez-de-chaussée, libre immédiatement, 475$/mois, chauffé. Tél:.549-7204.

CHICOUTIMI 551-A rue Taché, 3.1/2 chauffé, éclairé, non meublé, libre 1er février, 415$/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI 890 rue St-Paul, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI deux 3.1/2 (345$ non chauffé, non éclairé, laveuse, sécheuse), 325$ (chauffé, éclairé). Propres, tranquilles, bien situés. Tél.:540-2307 (message).

CHICOUTIMI garçonnière meublée, chauffée, éclairée, bien située, 400$/mois. Tél.:545-2355, 820-2605.

CHICOUTIMI grand 5.1/2 à sous-louer, 555$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:545-6795.

CHICOUTIMI jumelé 4.1/2, rue Hemingway, endroit paisible, non chauffé, 535$/mois. Libre 1er avril. Tél.:696-3145.

CHICOUTIMI limite Jonquère grand 3.1/2 style vieillot, balcon, face au Saguenay, remise. 1er avril. 350$ Tél.:693-6783.

CHICOUTIMI petit 4.1/2, centre-ville, 335$/mois. tél:690-2044 après 17h00.

CHICOUTIMI quartier des Ecrivains, grand 4.1/2, demi-sous-sol, porte patio, libre immédiatement. 440$/mois. Tél.:690-2494.

CHICOUTIMI Rivière du Moulin, 4.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, tout rénové, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:696-1656, 696-1817.

CHICOUTIMI rue Joseph-Dandurand, secteur Place du Royaume, 4.1/2, très propres, beaucoup de commodités, libres immédiatement. Tél.:545-7033, 812-7027.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, 4.1/2, libres 1er févier, près services. Tél.:545-1042.

JONQUIERE 4.1/2, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:591-5953, 547-2127.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 1850 boul. Tadoussac, très propre, tranquille, stores vénitiens, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre. Tél.:543-6960.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 grand, entièrement rénové, balcon, porte patio, fraichement peinturé, 425$. Bien situé. Tél.:543-8667, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD jumelé 5.1/2, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, libre avril. Tél:696-3461, cell:590-0444.

CHICOUTIMI-NORD, Valin, 5.1/2, duplex, non chauffé, non éclairé, 2 salles de bain, remise extérieure, balcon, libre 1er mai, 550$/mois. Tél:693-3308.

CHICOUTIMIarrière Place du Royaume 4.1/2, moderne, non chauffé, 460$/mois. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2 chauffés, éclairés, meublés, 425$/mois, 345$/mois, 280$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

JONQUIERE (Kénogami), 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, très propre, libre immédiatement. Tél:547-7279.

JONQUIERE 2.1/2, près PE Prix, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, câble, téléphone, non fumeur(euse), 325$/mois. Tél:695-7535.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:662-4397.

JONQUIERE 4.1/2, (rue Salaberry), 2e étage, moderne, 460$/mois, non chauffé, non éclairé. Stationnement 2 voitures, remise, libre 1er février. Tél.:542-5340, 541-8689.

JONQUIERE 4.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, 3734, Cabot, libre immédiatement. Tél.:547-1285 (heures bureau).

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, très propre, disponibles mai, juin, juillet, spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre immédiatement, 2549 rue des Plaines. tél:698-0871.

JONQUIERE 4.1/2, près centre-ville, chauffé, eau chaude, 475$/mois, libre immédiatement. Tél.:695-0288.

JONQUIERE. 4 1/2, près Wal-mart, rénové, planchers bois, céramique, libre immédiatement. 420$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-6355.

JONQUIERE 5.1/2, près cégep, libre 1er mars. Tél.:695-0221, pagette: 592-4385.

KENOGAMI 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, déneigé, 325$/mois, 350$/mois, libre. Tél.:548-6745.

KENOGAMI 5.1/2 moderne, très propre, libre. Tél.:557-0731.

LA-BAIE 4.1/2 avec foyer, plaque chauffante, four encastré, eau chaude fournie, près des services, 2 pas centre d'achat, libre 1er mars. Tél:697-6546 soir.

LA BAIE 4.1/2, moderne, secteur Port-Alfred, meublé ou non, un stationnement, remise. Libre 1er février, 375$/mois. Tél:544-7839.

LATERRIERE 4.1/2, 440$/mois,chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:343-5834, 693-8919.

RIVIERE-DU-MOULIN 2.1/2, meublé, hors-sol, grand, résidentiel, tranquililté. Disponible rapidement. Tél.:549-5391.

SAINT-FELICIEN 5.1/2, grand, terrain, déneigé, tondu, remise extérieure, fenestration neuve. Tél.:679-0518.

SAINT-PRIME 4.1/2, rue Principale, 300$/mois, non chauffé, non éclairé, libre maintenant. Tél.: 251-3026 (Monique), 275-7375 (soirée).

209 Maisons à vendre

ACHETER OU VENDRE 591-3302 (cellulaire) résidences ou autres. Raynald Gagné, agent immobillier Groupe Sutton Accès Plus.

ALMA 1045 Bourassa Ouest, près des écoles, 28x41', brique, abri d'autos, rénovée, sous-sol aménagé. Libre immédiatement. Tél.:662-7155.

ALMA 25'x46', 5 chambres, planchers bois, foyer, poêle combustion lente, abri d'auto, sous-sol fini, piscine, patio 16X20' avec foyer et auvent, garage chauffé 30'x30', secteur résidentiel, 139,900$. Tél.:662-6708.

ARVIDA secteur très recherché, arbres matures, près des services. Très grand bungalow brique, construction qualité supérieure. Planchers bois en lattes et céramique. 5 chambres, 2 salles de bains, cuisine rénovée, toiture et fenêtres neuves, foyer. Sous-sol partiellemment aménagé. Faut voir! 129,900$. Visiste libre les dimanches de 14 h à 16 h. Agents s'abstenir. Tél.:548-7255.

ARVIDA tout brique, secteur recherché, finition impeccable, plancher bois, grand terrain paysager. Tél:548-6719.

CHICOUTIMI jumelé, rue Cormoran, neuf, près des Roitelets, 24'x38', 3 chambres, 2 salles de bains complètes, chambre des maîtres rez-de-chaussée, planchers bois franc et céramique. Tél.:818-0456, 693-1891, 673-6007 (demandez Carl Tremblay).

CHICOUTIMI Quartier des Oiseaux, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, plancher bois franc, libre rapidement. Tél.:690-1015, 820-6896.

CHICOUTIMI-NORD quartier Ste-Claire, vue imprenable sur le Saguenay et Chicoutimi, terrain bien aménagé, abri d'auto, 2 patios, remises, maison à palier, 3 chambres, 2 salons, 2 salles de bain, toit cathédrale, planchers bois franc. Libre immédiatement. Directement du propriétaire. Tél.:673-6023.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 25"x37", garage 16"x28", quartier Vanier, plancher bois, combustion lente, piscine, toiture refaite. 92,000$. Tél.:543-1736.

DOLBEAU 107 avenue des Hospitalières, maison de professionnel, 7 chambres, armoires chêne, 2 salles bains, piscine creusée chauffée. Agent s'abstenir. Pour rendez-vous ou visite: Mme Huot: 1-418-849-9534.

FALARDEAU face au Lac Clair, terrain 80,000 pi.ca, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, petite plage, quai. 160,000$. Tél.:1-866-671-6020.

JONQUIERE 4 paliers, 4 chambres, 2 salles de bains, garage, piscine creusée, près du Cégep, 168,000$. Tél.:547-2976.

JONQUIERE coquette résidence, 1.1/2 étage. Visite sur rendez-vous seulement au 2273 Saint-Simon. Entièrement rénovée, 4 chambres. Possibilité d'un 4 1/2 et option commerciale. Travaux faits 2003: entrée asphaltée, grand garage, remise, grand patio, terrassement, piscine. Terrain clôturé. 109,000$. Agent s'abstenir. Tél.:541-3483 (pagette), 542-1770.

JONQUIERE près services et écoles, sans voisins arrière, 169,000$. Tél.:542-9691.

JONQUIERE quartier des Peintres, 25'x37', abri d'autos. Rénovée en 1989. 3 chambres, plancher bois franc et céramique. Combustion contrôlée, sous-sol aménagé. 95,000$. Tél.:547-2475.

KENOGAMI unifamiliale, rénovée, garage, asphalte neuve, évaluation 78,000$, prix 79,900$. Tél.:547-4649.

LA-BAIE directement du propriétaire, 24x48, libre immédiatement, à voir! Bon prix. Tél.:418-697-2046, pagette numérique: 819-696-6750.



MAISON à paliers, 5 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, garage, piscine creusée, verrière 4 saisons, foyer, air climatisé, vue sur Saguenay, quartier panoramique, 225,000$. Tél.:696-4727 ou cellulaire:591-0427.

ST-PRIME maison à revenus (7 chambres en location), cuisine commune, entrée indépendante + 2 logements, garage, grand terrain, revenu 2,000$/mois. Prendrais échange. Tél.:251-1006, cell.:879-0076.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI maison de campagne, rang St-Martin. Tél.:549-8327, 543-8520.

CHICOUTIMI-NORD luxueux 4.1/2, idéal professionnel, meublé, chauffé, éclairé, Express Vue, 850$/mois. Tél.:545-8316, 545-2355, pagette:820-2605.

RECHERCHE maison ou duplex à louer pour mai ou juin, secteur centres commerciaux, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:1-418-527-1213.

213 Terrains à vendre

ARVIDA 3 terrains résidentiels rue des Rosiers, prêts à construire. ST-HONORÉ 7 terrains résidentiels, boisés, secteur rue Gaudreault, près école, prêts à construire. Tél.:542-1211, 699-1484.

JONQUIERE près Cegep, 75X150'. Tél:695-0545.

RECHERCHE **LOTS FORESTIERS** avec ou sans résidence. Raynald Gagné Agent Immobillier Sutton. Tél.:591-3302.

TERRAIN (bail Alcan) Pointe St-Méthode, 100X200', très belle plage, 50,000$ comptant. Tél:(418)630-3443.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1988 et plus, acheterais auto Toyota ou Honda. Peu importe l'état. Tél.:690-4509.

1989, Cadillac de ville, 4 portes, 200,000 kilomètres, peinture neuve. Super propre. 2,000$. Tél:673-3025.

ACHAT – BON PRIX
Automobiles, camions (accidentés ou non). Matériel électrique, etc. Allons chercher Cell.:550-5661. Paget: 487-9068.

ACHETERAIS autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-1771.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

BUICK Skylark 1994, 4 portes, moteur 3.1, V6, automatique, siège baquet, 4 pneus à clous, mécanique et carrosserie impeccables (peinture 1 an), 3,800$ taxes incluses. Tél.:418-540-0747, 543-1164.

CAVALIER 1991, V6, démarreur, air climatisé, bonne condition, 180,000 kilomètres. Tél.:547-3782.

CHRYSLER Cirrus 2000, tout équipée, 4 cylindres, 4 portes. 8,000$. Tél.:678-1418.

DODGE Shadow, 1992, 128,000 kilomètres, automatique, 4 portes, moteur 2.2, très propre, 1,650$. Tél:673-1771.

FORD Contour 1996, excellente condition, 100,000 kilomètres, démarreur, pneus hiver été, 4,500$. Tél.:543-3167.

FORD «Contour» 1998, 156,000 kilomètres, air climatisé, vitres électriques, régulateur vitesse, 4 pneus d'hiver neufs sur jantes, 4 pneus d'été neufs sur mag. 4,400$, négociable. Tél.:346-5540.

HONDA «Accord» 1991, 2 portes. Prix à discuter. Tél.:542-4476.

HONDA «Civic CX» 1991, moteur neuf, 2,500$, négociable. Tél.:545-7794.

HYUNDAI Accent GS 2000, automatique, 54,000 kilomètres, CD, négociable. Tél.:545-2903.

JETTA TDI 2000, tout équipée, automatique, sièges et miroirs chauffants, 4 mags d'été, 4 roues d'hiver, démarreur à distance, air climatisé, 79,000 kilomètres. Cause: changement d'emploi. 17,500$. Tél.:662-9506 (soir).

MAZDA Protegé 1998, 5,000$ ferme. Tercel 1998, 5,000$. Cutlass 1996, 2,950$. Escort 1994, 1,800$. Auto 7, 812-0757.

MAZDA «323» 1990, entièrement équipée, bas kilomètres. Jamais utilisée l'hiver. Tél.:678-9808.

MAZDA «626 Chronos» 1994, automatique, 4 portes, équipement complet. Très bonne condition. 4,500$. Tél.678-9374, 678-3147.

MAZDA 626 Cronos 1997, moteur V6, tout équipé, 128,000 kilomètres, 8,800$ négociable ou meilleure offre. Tél.:690-0148, pagette: 693-7660.

MAZDA Protegé SE 2000, manuelle, air climatisé, CD, 100,000 kilomètres, couleur grise, 4 pneus d'hiver sur jante + 4 pneus d'été neufs sur jante, 9,475$. Tél.:547-4698, Yvan.

MERCURY Topaz 1992, manuelle, démarreur à distance, 900$. Tél:545-1409.

NISSAN Maxima 1994, automatique, équipement complet, plusieurs pièces neuves, condition A1, 3,100$, à voir! Tél.:542-3947.

PONTIAC Sunbird, 1992, 2 portes, automatique, peinture récente, 180,000 kilomètres, 1,700$. tél:673-3025.

PONTIAC Sunfire 1995, 4 portes, automatique, 2,000$ Tél.:544-1374.

SUBARU Legacy GT 2001, 35,000 kilomètres, berline 4 portes, manuelle, tout équipée, 4 pneus d'hiver, 4 roues. Tél.:545-6419.

TOYOTA CAMRY LE 2000, automatique, 39,000 kilomètres, fin de location, 4 pneus d'hiver sur jantes, toit ouvrant, groupe électrique, attache-remorque, 16,000$. Tél.:545-0228.

TOYOTA Corolla SR5 1990, automatique, 165,000 kilomètres, mécanique bon état. Tél.:678-2402.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S-10 1991, automatique, très propre, mécanique A-1, boite fibre. Cell.:818-0021.

DAKOTA 1993, 142,000 kilomètres, mécanique A1, 3,900$ Tél.:548-5704.

DAKOTA 1993, bon état, 2X4, différentiel barré, automatique, transmission et peinture neuves, 5,200$ négociable. Tél.:678-3712.

DODGE Ram CL, 1994, état neuf, à voir. Tél.:540-0368, 698-0743.

FORD F-150 XLT 2001, 2X4, cabine simple, boite longue, 82,000 kilomètres, parfaite condition. 17,900$. Tél:547-6929.

FORD F-350 2001 V8, 33,000 kilomètres, radio-cassette AM-FM. 15,000$. Tél.:543-2254.

306 Camions 4 X 4

BRONCO II 1984, très propre, prêt pour l'hiver. Tél.:591-3017, 698-2838.

CHEVROLET Cheyenne 1500 1997, V6, 4.3 litres, 123,500 kilomètres, cabine simple, excellente condition, 12,000$. Cell.:818-2350.

CHEVROLET S-10, 4X4, 4 portes, 2002, 40,000 kilomètres, transfert location. Tél:272-2692, cell:540-1274.

DODGE Ram 2002, 4X4, automatique, 18,450 kilomètres. Vente ou balance de location. Tél.:544-1999.

FORD F-150, 1996, manuelle, king-cab, 4,000$ ferme. Tél.:540-7276.

FORD Ranger 1994, king cab, XLT, V6, 138,000 kilomètres, automatique, 8,800$. Tél.:542-3840.

306 Camions 4 X 4

DAKOTA 1998, 2X4, king cac, 80,000 kilomètres, automatique, impeccable, 11,995$. **Chevrolet CK 2500 LS 2000, 6 litres, 4x4, king cab, tout équipé, automatique, mécanique A1, 136,273 kilomètres, 20,900$.** F-150 Lariat 2000, king cab, boîte courte, 4x4, 20,995$. **1999 Crew Cab, 4x4, 350, air climatisé, 90,000 kilomètres**. Chevrolet LS Duramax 2002, 4x4, king cab, boîte longue, 79,000 kilomètres, 34,995$. **Ford F-250, XLT diesel, 1997, 4x4, automatique.** Dodge Dakota SLT Plus 2000, 4x4, V8 4.7, 30,000 milles, VGA, automatique, "crew cab", très propre, 19,900$. **F-150 XLT 2000, extra cab, 5.4 litres, 4x4, automatique, 89,210 kilomètres, boîte longue, pneus neufs, mécanique A1**. Chevrolet Silverado 1996, diesel, 4x4, boîte courte, tout équipé. Possibilité d'ajout de garantie. **Cell.:418-818-1312, Alma, Mario.**

GMC Sonoma 1991, 4X4, king cab, automatique, 158,000 kilomètres, état neuf, à voir! Echange acceptée. Tél.:344-1183.

GMC Z-71, 1994, 102,000 kilomètres, 6.5 litres, turbo diesel, king-cab, boite aluminium, etc, moteur avec pièces, transmission neuve. Tél:543-6687.

SUZUKI Grand Vitara 1999, automatique, bonne condition, équipé, 14,600$. Tél.:542-3254.

SUZUKI Sidekick long, 1997, manuelle, 97,500 kilomètres, impeccable, propriétaire féminin. Tél.:548-1968, message.

TOYOTA 1992, king cab, manuelle, peinture et moteur neufs, 8,000$. Tél.:544-9034.

308 Fourgonnettes à vendre

Dodge 1/2 tonne, 1981, moteur 6 cylindres, propre, 1,000$. Tél.:818-3705.

DODGE Caravane 2000, équipement complet, 11,500$ négociable. Tél:693-8466.

FORD «Winstar» 1995, air climatisé, bonne condition. 3,500$, négociable. Tél.:545-3933.

PLYMOUTH Voyager 1991, 160,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, très propre, 2,300$ négociable. Tél.:674-1403.

309 Machinerie

A VENDRE permis de travail pour transport en vrac (VR), 4,000$. Tél.:544-4108.

INTER 2001, modèle 9400i, 385,000 kilomètres, suspension 46,000 livres Neway, transmission 18 vitesses, moteur Cummins N-14, 460. Tél.:544-4108.

RECHERCHE abatteuse multifonctionnelle et transporteur pour contrats sur lots privés, secteur St-Fulgence. Tél.:674-1819, soir.

RECHERCHE moteur 353 GM usagé. Tél.:544-6143 laisser message.

311 Motoneiges à vendre

A VENDRE OU A ECHANGER
BOMBARDIER Grand Touring 1993, mécanique A1, prendrait échange contre Alpine 2 chenilles. Tél.:668-7812.

ACHETERAIS motoneiges, 3 roues, 4 roues, pour pièces ou route, payons comptant. Tél.:673-1771.

ARCTIC CAT Bear Cat 550cc liquide 1995, très bonne condition. Tél.:690-9696, 540-6513.

ARTIC CAT Cheyenne, 1990, démarreur, marche arrière, très bonne condition prix à discuter. Tél:347-2072, 480-7034.

ARTIC CAT triple touring 2001, impeccable, 4,500$. Tél.:347-5112, 347-5402.

BOMBARDIER Formula 500 de luxe, 1997, 8,300 kilomètres, 3,000$. Tél:673-7000.

BOMBARDIER Formula MX, 1993, long track, avec remorque, très bon état, 1,800$ négociable. Tél.:542-1278 (après 17 heures).

BOMBARDIER Grand Touring 700 1997, suspension air, chenille neuve, 8,800 kilomètres. Tél.:672-1853.

BOMBARDIER MXZ/REV 800cc, 2003, 2,700 kilomètres. Habit Team et siège supplémentaire, valeur 12,000$, laissé 8,000$. Tél.:695-2324.

CARRIOLE fermée Alpha 1, 2 places, 1,250$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:672-4181.

FORMULA 3, 1996, LT, marche arrière, 2,000$ négociable. Tél:812-8870, 544-9832.

FORMULA-Z 670, 1998, marche-arrière, impeccable, 2,500$. Tél.:695-7140

MXZ 440 à fan 1999, jaune, impeccable, 4,700 kilomètres. 2,400$ Tél.:662-3624.

POLARIS «Indy Trail» 1994, 1,800$, négociable. Tél.:543-1936, après 18 h.

POLARIS RMK 700, 1999, bas kilométrage, excellente condition, 4,500$. Tél:697-2066.

POLARIS «XC 600» 1998, démarreur électrique, marche arrière, super propre. Propriétaire féminin. 2,500$. Tél.:373-2454.

POLARIS XCR 600, 1995, suspension Fox, 2 parebrises, casque, condition impeccable, 2,000$. Tél.:672-1043, 541-6902.

POLARIS XLT, 600, SKS, 1995, 15,000 milles, très bonne condition, 1,000$. Tél:548-4491.

RECHERCHE Yamaha Snow-Scout ainsi que ancienne motoneige avant 1970. Tél.:276-7954.

VK 540 1994, parfaite condition, 2,995$ négociable. Tél.:673-6091.

YAMAHA Exciter II SX 1993, excellente condition. Acheteur sérieux. Tél.:345-8320.

YAMAHA «Venture» De luxe, 1999, 700cc, liquide, très propre, bas kilomètre. Tél.:(418)589-5241.

312 Motos à vendre

HONDA «ST 1300» 2003, sans ABS, 2,500 kilomètres, «top case» GIVI, gris, 16,000$. Tél.:543-1325.

YAMAHA R6, 2000, 24,000 kilomètres, bleue, comme neuve, 7,500$. Tél.:548-2963.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ACHETERAIS VTT 4x4 en bon état ou défectueux. Cell.:815-7741.

CHENILLES de V.T.T. 4 roues, 4x4. 2,500$, négociable. Tél.:251-5167.

KAWASAKI 400, 1999, 4X4, automatique, 7,000 kilomètres, 4,500$. Tél.:544-1126, 818-0971.

KAWASAKI KVF, 650, 2003, tout équipé, 1,000 kilomètres, 10,400$. Tél:668-4238.

YAMAHA 660 Grizzly 2003, 700 kilomètres, siège arrière, pare-brise, poignées et pouce chauffants, avec gratte. Cause maladie. Payé 12,500$, laissé 10,300$. Tél:668-5525.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

GRATTE à neige avec pare-chocs et treuil pour gros pick-up, 1,500$. Tél.:591-3966, 544-7873.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 5'X8' à bascule, état neuf, 500$. Tél.:673-3917.

317 Tracteurs à vendre

DAVID Brown modèle 885, 1978, avec souffleuse 7 pieds. Fernand. Tél.:542-1353.

TRACTEUR de marque International B-275, 1967, gratte à neige à l'avant, bonne condition, 3,500$. Tél.:695-5422.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

3 REPRESENTANT(E)S avec expérience de la vente. Tél:543-0185.

BARMAID(NE) avec expérience du lundi au vendredi de jour, temps plein. Demandez Jean Hudon Tél.:543-3178.

BARMAID-MAN avec expérience, disponibilité jeudi, vendredi et samedi soir. Se présenter le vendredi 30 janvier à compter de 15h au Resto-Bar SOHA, 2497, Saint-Dominique, Jonquière. Tél.:695-5955 (Manon).

BARMAIDS(MEN) Bar Pacific Sud, entre 8 et 24 heures par semaine. Expérience un atout. Tél.:544-4899, 544-0821.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) pour homme, temps plein. Jour:696-4040, soir: 549-2331 demandez Claire.

COIFFEUSE(EUR) demandé(e) avec expéricence et clientèle, salaire avantageux. Tél.:543-6420, 690-0233.

MASSEUR(EUSE)S demandé(e)s avec ou sans expérience. Tél.:540-6312.

ON demande un(e) mécanicien(nne) de classe B ou C, ainsi qu'un(e) homme (femme) de service avec expérience pour travailler dans une station de service 40 heures/semaine. Tél.:549-2433, Denis ou Pierre.

RECHERCHE cuisinier(ère)s avec expérience de jour et de soir. Se présenter avec C.V. en avant-midi à la Brochette rie Mikonos, 2039 St-Dominique, Jonquière.

TRAVAIL OCCASIONNEL
Nous recherchons des clients mystères pour évaluer le service à la clientèle dans des entreprises de votre région. Expérience en service, bon français écrit. Compléter le formulaire d'emploi sur le site web: www.visionclient.ca sous la rubrique 5-contactez-nous.

VENDEUR(SE) d'automobiles avec expérience, pour commerce de voitures usagées. Faire parvenir C.V.:Progrès du Saguenay, département #540, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H-5C1.

VIDEOTRON
Représentant(e)s demandé(e)s, Saguenay.

Vente des produits Vidéotron: Illico, câble traditionnel, Internet.
Chez des clients existants ou non.
Rémunération élevée, expérience requise en vente, potentiel fermeture élevé.

Communiquez au 1-866-650-3398, demandez Richard St-Laurent.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

APPRENEZ à coudre avant l'été: Vêtements, rideaux, etc... École de couture Claude Lussier, 696-0481.

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS 500$ à 250,000$. Demandes de prêt assurée 24 heures. Première et deuxième hypothèques jusqu'à 100%. Aucun prêt garanti. Tél.:1-800-463-9311 code 8560.

REFUS DE BANQUE, marge commerciale, hypothèque, autos, camions, maison. G.F.C. inc. Tél:(418) 563-8286.

502 Occasion d'affaires

COMPAGNIE en pleine expansion oeuvrant dans 30 pays et + recherche personnes sérieuses pour développer le Québec et le pays. Frais de démarrage requis. Tél.:1-819-298-2583.

502 Occasion d'affaires

DISTRIBUTEUR(RICE) pour cartouches d'imprimantes, excellente opportunité d'affaires. Territoire protégé. Tél:(450)981-9811, (514)928-4607.

ETABLISSEMENT pour personnes agées. Capacité de 9 personnes, entièrement loué. Clientèle autonome. Tout meublé, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

OCCASION EN OR!
ATELIER de couture de la Compagnie Béluga, 12 ans d'opération. Equipement et accessoires complet. Kit parfait pour démarrer une nouvelle entreprise. Cause maladie. Acheteur sérieux. Prix très très abordable. Contrats inclus. Tél.:690-0684 (après 18 heures).

PARTEZ EN AFFAIRE
Devenez distributeur dans le domaine de la santé, à partir de votre domicile. Nous ferons votre formation. Tél.:(418) 720-0318.

ROUTE de distribution de lait. Vente Rapide! Secteur en développement. Excellente opportunité. Camion inclus. Tél.:549-8282.

SALON de coiffure à vendre situé à Chicoutimi-Nord avec équipement, inventaire et clientèle fournis. Informations. Tél.:591-3801 (9 heures à 17 heures).

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

BESOIN DE RÉNOVATIONS: Salle de bains, portes, fenêtres, revêtement extérieur, etc. Menuisier 16 ans d'expérience. Prix compétitifs, estimation gratuite. Tél.:818-3509, 818-3511.

BETON TECHNIC
Injection de fissures. Garantie 5 ans. Les seuls vrais spécialistes. Expertise gratuite. Tél.:545-6827.

CONSTRUCTION et rénovation de tout genre: plâtre, céramique, bois franc, armoire, ameublement. RBQ: 8224090408. Tél:542-3778, cell:820-7393.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

TRAVAUX à faire, à l'heure ou contrat. Menuisier d'expérience. Spécialiste finition salles de bains et sous-sol. Serge Truchon. Tél:818-4005.

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe (suédois-shiatsu). Reçus pour assurance. Tél.:695-0047, 693-7410.

MASSAGE thérapeutique (avec reçu) lundi: 695-7192, autres jours: tél.:690-0500.

604 Offres de services

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernit vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Ébéniste d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

CHAUFFEUR classe 2, travail local ou voyage vers le sud. Parle anglais. Référence. tél:480-1535.

DECAPAGE de meubles, à bon prix. Tél.:695-3974.

EBENISTERIE François Otis. Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparation, retouche et décapage. Finition de meubles. Service impeccable. Tél.:542-7183.

ENTREPRISE De-Lis. Pour faire votre tenue de livres, grand livre et livre des paies. Tél:542-4266, cell:540-1071.

SI tu veux partir quelques jours pour plaisir ou travail je peux garder parents âgés ou enfants. Tél:547-7131.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» futures places à 7$. Tél.:543-1526.

GARDERIE en milieu familial, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-4996.

PLUS qu'une garderie! familiale, chaleureuse, sein et stimulant. Dans un beau quartier de Chicoutimi. Hélène 545-3551.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHATONS 8 semaines, 3 mâles, 1 femelle. Tél.:544-8674.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

703 Ameublement

CAUSE déménagement. Cuisinière électrique blanche, 6 ans, 150$, Mobilier salon très propre, 125$. Tél.:695-0477.

CUISINIERE et réfrigérateur. Laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle. Réparations à domicile. Tél.:545-9361, 541-6857.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

CHIOTS Bouvier Bernois et 2 chiots Golden, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, garantie. Tél.:547-4649.

CHIOTS Husky, Alaskan, Husky croisés et quelques adultes. Tél.:347-2835, cell.:487-4092, Gilles.

CHIOTS Poméranien pure race, vaccinés, vermifugés, super beaux. Prêts à partir. Magnifiques chiots Colley pure race, vermifugés, nés 24 décembre. Réservez tôt. Tél.:(418)276-5861.

COCKATIEL avec cage. Tél:673-6391 Nathalie.

EPAGNEUL Japonais femelle, 1.1/2 an, opérée, 200$. Labrador noire, femelle, 3 mois, 75$. Tél.:343-2264.

JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

PRIX spéciaux, chiots pure race, Shih Tzu, mâles, 150$, femelles 175$. Prêts pour livraison. Tél.:345-8685.

REFUGE des animaux, chiots Labrador noirs. Terre-Neuve, femelle, 1 an. Berger Anglais femelle, 2 ans. Danois mâle, 4.1/2 mois. Springer Anglais femelle, 2 ans. tél:545-9527.

705 Antiquités

COLLECTIONNEUR achète: chapelets, objets religieux, vaisselle, porcelaine, objets militaires, lampes anciennes, encadrements, peintures, meubles, antiquités, vieilleries, etc. Tél.:812-9255, Robert.

708 Demandé

ACHETE panaches d'orignaux. Tél.:812-9255, Robert.

ACHETERAIS gros poêle à bois pour chauffer garage, pour bois 24" et plus. Tél.:672-4657.

ALMA ou environ recherche maison ou chalet habitable à l'année, bord de l'eau, pour 30-04-2004. Tél.:(418)294-2158. desro6@hotmail.com

Le Théâtre la Rubrique recherche une maison ou un appartenant pouvant acceuillir 2 ou 3 personnes entre le 20 février et le 04 avril 2004. L'endroit sera préférablement meublé et équipé (literie, serviettes, vaisselles). Tél.:542-5521.

RECHERCHE tapis roulant d'exercices. Tél.:679-2354.

RECHERCHE transport de Falardeau à Chicoutimi-Nord du lundi au vendredi (matin et soir). Tél.:673-6392, 549-8585 Sandra.

709 Divers

SURJETEUSE à 5 fils, 900$. Tél.:349-3700.

A PRIX ÉCONOMIQUE
Pin blanc 1.1/8"x11.1/4", longueur variant entre 6' et 16', plané, 1.50$ le pied linéaire. Quart de rond 7/16"x11/16"x8' en pin clair jointé, 80c. Plinthe colonial 3.1/8"x8' en pin clair jointé, 2.32$. HDF en feuille de 5/16"x48.5"x97", 6.95$.
Chic Métal Profil, 696-2036

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ARMOIRES et vanité. Douche standard avec portes. Chauffage à eau chaude. Portes de chambres. Tél.:698-2985.

ASPIRATEURS usagés à partir de 59$. Filter Queen avec balai électrique, 249$, 1 an garantie. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149$. 10 modèles d'aspirateurs centraux. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

BAIN tourbillon Jacuzzi en coin, couleur grise, avec évier sur pied. 600$ Tél.:668-0595.

FOYER électrique en chêne, neuf, 57.5" largeur. Cause déménagement. Valeur 2,000$, demande 1,500$ Tél:679-4331.

GROS poêle à l'huile "Dragon", 34,450 BTU, vert, très propre, 1,400$ négociable. Tél.:673-3169.

POELE à bois 175$. Souffleuse «Ariens» 6 forces, 225$. Tél.:548-1986.

MARCHE aux puces, Rang St-Pierre: Poêle à bois. Fournaise à l'huile. Matelas 39" et 54". Bureau secrétaire et de chambre. Laveuse, sécheuse. Laveuse à tordeur. Armoires en pin 2 portes, Poêle, réfrigérateur. Lits superposés en tube et en bois. Mobilier cuisine. Chevrolet Cub diesel 1986. Tél.:545-1705, 543-2430.

VENTE et réparation de raquettes à neige de fabrication artisanale en babiche d'orignal. Tél:548-8185.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT d'esthétique complet. Apilus Senior. Tél.:690-0998 laisser message.

LAVE-VAISSELLE 4 ans d'utilisation, avec 3 paniers, état neuf. Petite table chaude à 4 contenants ronds et un carré 10"x14". Tél.:418-272-2333, 418-272-1467.

ÉQUIPEMENT complet de salon de coiffure pour 2 coiffeuses. Tél.:678-1480.

709 Divers

SALLE à peinture automotive usagée à vendre. Tél:343-3628.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, cartes, numérologie, interprétation photos, lignes de main. **Incription cours de tarot.** Sandra tarologue d'expérience. Tél.:545-1554.

CARTOMANCIENNE, 20 ans d'expérience. Relations d'aide. Linda, 690-6745.

714 Matériaux de construction

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2,00$ pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35c/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

715 Poêle à bois

POELE à bois encastrable «Odette» avec vitres. Valeur 3,000$, laissé 800$. Tél.:678-9808.

POELE (ancien) avec fourneau, réchaud, blanc, 500$. Tél.:542-1209.

718 Vêtements

MANTEAU vison brun, peaux allongées, grandeur 12-14, prix d'aubaine. Tél.:696-2943.

ROBE de mariée grandeur 12 ans, jamais portée, avec accessoires, payée 1,500$ laissée 900$ négociable. Faut voir. Tél:678-1316.

719 Ventes de garage

FERMETURE finale de maison d'antiquités au 263 route 169, Albanel du 29 janvier au 8 février 2004. Tél.:276-2677

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

APPAREIL de musculation Nautilus, banc d'exercice, poids et althères, flambant neuf, payé 800$, laissé prix d'aubaine. 450$ Tél.:543-7815.

805 Musique et accessoires

DRUM Pearl, Export Select, 10 cymbales, pédale double, Pearl Power Shift. Etc. Tél:543-0540, 543-6687.

806 Ordinateurs et jeux

Achat, réparation et pose de puces. 542-2708
XBox-PlayStation

ATTENTION: PLAYSTATION 1, 2 manettes, 2 cartes mémoire, puce, 45 jeux, 5 livres codes secrets. 125$ négociable. Tél.:697-1051 (message).

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548–0285, 695-2252.

LE Dépanneur Électronique Informatique, service de réparation, vente d'ordinateurs, pièces neuves et usagées. Tél.:695-0111.

ORDINATEUR IBM avec écran, clavier imprimante et scanner. Prix à discuter. Tél.:672-2815.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix: 1 jour: Février 14, 22. Mars: 13 (en soirée), 20. 2 jours: Février: 13, 14. Avril: 30. Mai: 1, 21,22. tél.:548-7521 Yolande.

CASINO de Charlevoix: 1 jour, 29 janvier - février 5, 6, 13, 14, 19, 21, 24, 28, 29. Spécial 10$ tournois de machines à sous. 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu: 14 février (2 places), 20 février — mars: 7, 19, 28. Nombreux forfaits de voyages. Présentation audio-visuelle. Demandez notre programme. Info. Jeannine et Lionel Lalancette, 542-5578, G.V.Q.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON, BANQUE DU BONHEUR
Pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

HOMME dans la trentaine, marié, cherche femme pour rencontre amicale et plaisante. Pour rencontre occasionnelle. Tél:541-3937.

903 Messages personnels

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, jour seulement. Tél.:690-5818.

2 JOLIES filles pour vous messieurs. Reçoivent et se déplacent. Tél.:545-4584.

LOFT PARADISE ouvert 7 jours dès 9h: massage de détente et thaïlandais. Duo les jeudis et vendredis. Engageons. Tél.:693-8905.

ANNICK douce, sensuelle, aux rondeurs alléchantes, reçoit, se déplace. Tél.:540-5294.

MASSAGE érotique avec jeune fille sexy. Tél.:540-0630.

UNE demoiselle chaude, réalise tous vos fantasmes. se déplace seulement. Tél.:543-6483.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:540-7452.

Jolie jeune fille offre ses services pour massage érotique 3X. Tél.:547-1923.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:690-2468.

VIENS me rencontrer à Alma. Tél.:662-7752.

903 Messages personnels

MARIA, 20 ans, 5'4", 130 livres, se déplace seulement après 18h00. Tél:812-6905.

CESSEZ de rêver et décrocher! Reçoivent et se déplacent. Tél:540-5762.

CHICOUTIMI pour monsieur recherchant douce compagnie: 1/2 heure ou plus avec Célie et/ou Caroline, ardentes, libertines, avec classe. Tél.:693-0602 après 19h.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:540-8611.

TAXI ROSE: Pour hommes préférant les belles féminines aux formes généreuses. Tél.:590-1249

La nouvelle SACHA offre ses services de détente. Déplacement seulement. Tél.:548-1302.

BEAUX yeux bleus, début trentaine, se déplace. Tél:550-2014.

Viens te réchauffer en notre présence. Tél.:547-8832.

SE déplace jour et nuit pour plaisir et fantaisie demander la douce Jenny. Tél:550-5790.

VOUS reçois pour vous faire rêver (gros buste). Tél.:540-0720.

906 Services de massage

MASSEUSES sans expérience demandées. Tél.:542-2792.

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h avec Kelly, Max, et/ou Lydia. (Nouveau spécial) avec Max et/ou Lydia les lundis et mardis, pour hommes, femmes ou (couple). Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

DAME reçoit, massage énergisant, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, relaxation assurée. Tél:545-7894.

BORD du Saguenay, massage suédois, endroit paisible. Non sexuel. 9h à 21h, sur semaine. Tél.:550-4727.

1er CHOIX POUR VOUS MESSIEURS! Plusieurs filles sexy attendent de satisfaire vos fantasmes. Nouvelle venue. Extase et discrétion assurées. 4 mains les jeudis. 9 h à 9 h sur semaine. Fin de semaine 10 h à 19 h. Tél.:543-1234.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Tél.:549-0043.

906 Services de massage

MASSAGE de détente et de relaxation pour vous messieurs. Maria-Lisa de retour dernièrement au 546-3020 et maintenant 695-3285 non-sexuel.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Michelle, Kathya, Valéry, Jenyfer, Julie et Emmanuelle. Tél.:548-7070.

HOMME offre ses services pour massage de détente dans un endroit discret, 7 jours/7. Tél.:547-2637.

MASSAGE suédois, détente. Fatigué(e)? amène-toi chez nous, discrétion assurée. Rendez-vous. Tél.:693-6781.

NOUVEAU à Saint-Ambroise. Masseuse et masseur pour votre relaxation. Du lundi au vendredi. Tél.:672-6245.

BELLES et professionnelles à votre service. 7 jours. Engageons. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

Centrale Le Suroît

Le gaz naturel pourrait devenir rare d'ici 5 ans

par Martin Vallières
La Presse à Toronto

Alors qu'Hydro-Québec veut investir un demi-milliard de dollars dans le projet controversé de centrale au gaz naturel Le Suroît, des experts du marché de l'électricité avertissent que la multiplication des projets du genre en Amérique du Nord augure une crise majeure d'approvisionnement en gaz d'ici cinq ans, tout au plus.

Et l'un de ses experts, réunis hier à Toronto par le Conference Board du Canada, appréhende même une pénurie de gaz naturel qui, en périodes de pointe, provoquerait une flambée des prix d'une ampleur comparable à la crise de l'électricité en Californie, il y a trois ans.

«Aux États-Unis seulement, pour suffire à la hausse de la demande d'énergie, on a construit depuis 1999 assez de centrales au gaz pour produire 215 000 megawatts d'électricité, l'équivalent des besoins de la Grande-Bretagne, de la France et de l'Allemagne réunis. Entretemps, les nouveaux puits de gaz ne suffisent plus à compenser le déclin de la production des vieux gisements, qui s'accentue même», a expliqué Andrew D. Weissman, président de la firme-conseil Energy Ventures Group, de Washington, et un analyste de renom. «En quelques années, la production d'électricité avec le gaz est passé de 25% à 40% de la capacité installée aux États-Unis. C'est une pression énorme sur le marché du gaz alors que la baisse prévue des approvisionnements d'ici 2010 pourrait représenter, en unités d'énergie, l'équivalent d'une fois et demi les importations américaines de pétrole d'Arabie saoudite.»

Gisements

M. Weissman a souligné que d'autres gisements importants de gaz naturel existent en Amérique du nord. Ils ont toutefois été identifiés dans des endroits difficiles d'accès, comme l'Arctique et la zone profonde du Golfe du Mexique. Leur développement sera non seulement beaucoup plus coûteux que les gisements actuels, mais il faudra une décennie pour les mettre en production et les relier aux principaux marchés.

Dans ce contexte, a suggéré M. Weissman, tout autre projet de centrale électrique au gaz en Amérique du Nord pourrait s'avérer une aventure financière risquée, à moins de pouvoir compter sur une hausse correspondante du prix de vente de l'électricité.

«C'est le troisième hiver consécutif en Amérique du nord où, lors des vagues de grand froid, le prix du gaz naturel dépasse les prévisions des experts. Tout indique que ça va continuer, empirer même. Je m'attends même à ce que, d'ici cinq ans tout au plus, le prix du gaz en période de pointe atteigne le double de ce qu'il coûte ces temps-ci.»

Une telle hausse du prix du gaz naturel aura une influence directe sur le prix de l'électricité en Amérique du nord, a suggéré M. Weissman, particulièrement sur le marché immédiat, ou «spot» dans le jargon financier.

Dans ce contexte, a souligné pour sa part Gilles Rhéaume, directeur du Centre de politique énergétique au Conference Board, les Québécois devraient être en situation avantageuse par rapport à leurs voisins nord-américains. Leur électricité provient en effet de centrales hydroélectiques, dont les coûts d'exploitation sont beaucoup moins volatils.

Production

Néanmoins, a-t-il indiqué, Hydro-Québec a besoin de capacité de production additionnelle. Et comme il faut de nombreuses années pour réaliser un projet hydroélectrique, elle n'a sans doute pas le choix de combler sa demande immédiate avec le gaz naturel, selon M. Rhéaume.

«Hydro-Québec doit toutefois démontrer qu'elle a bien calculé le risque financier d'un tel projet, avec la perspective inévitable d'une pénurie de gaz et d'une flambée de son prix dès les prochaines années», a-t-il dit.

«Car si Hydro-Québec se trompe dans ses prévisions de coûts d'une grosse centrale au gaz naturel comme le Suroît, ajoute M. Rhéaume, ce sont tous les contribuables au Québec qui paieront la note.»

Les maladies du rein s'attaquent aux familles, pas seulement aux individus.
Mars est le mois du rein. Donnez généreusement.
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
www.rein.ca

LES SPÉCIALISTES

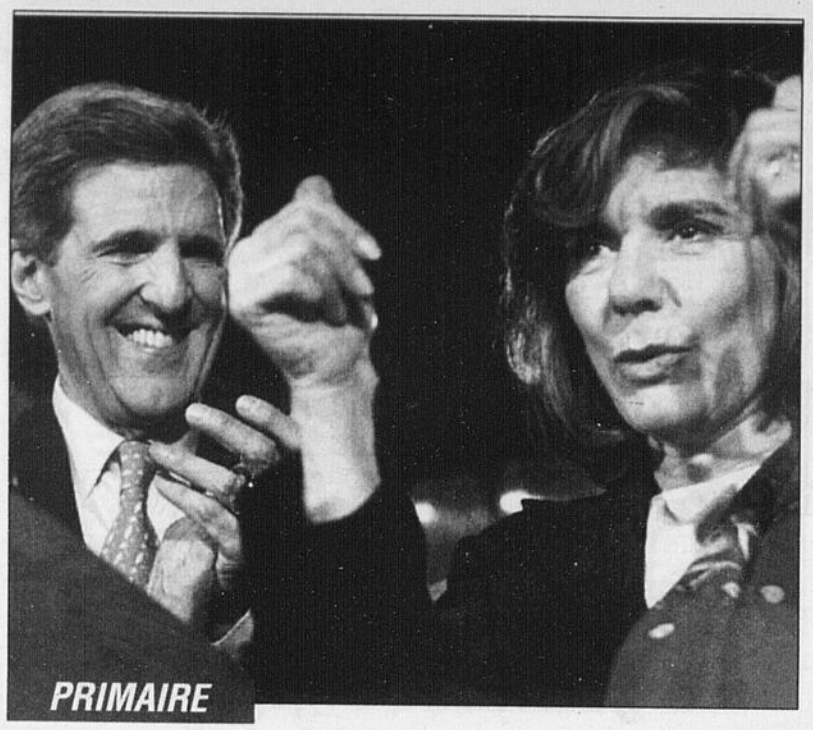
Rembourrage

Entre 2 Chaises
Monique et Daniel Fortin
Artisans rembourreurs
Anciennement
«Fortin Rembourrage»
296, rue Le Doré
693-7936
00575095

Services financiers

Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 557-0627
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
00575689

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351



PRIMAIRE

Le candidat démocrate à l'élection présidentielle, le sénateur John Kerry, et son épouse Teresa manifestent leur joie après l'annonce des résultats de la primaire du New Hampshire. (Photo PC)

Élections primaires aux États-Unis

Après l'Iowa, John Kerry gagne le New Hampshire

MANCHESTER, New Hampshire (AP) - Après l'Iowa, le sénateur du Massachusetts John Kerry a aisément remporté mardi soir la primaire du New Hampshire, résistant à un sursaut tardif de son principal rival, Howard Dean, l'ex-gouverneur du Vermont, dans ce petit état du nord-est des États-Unis.

«C'est une victoire énorme, un immense renversement (de tendances)», a déclaré John Kerry à l'Associated Press. «Nous étions considérés comme perdants pendant des mois, et nous avons bossé et montré aux gens notre détermination à battre le président Bush.»

John Kerry, vainqueur des caucus de l'Iowa, s'assure ainsi une deuxième victoire consécutive dans la course à l'investiture démocrate et s'affirme comme un candidat crédible pour vaincre le président George W. Bush lors de la présidentielle américaine de novembre 2004.

«Je demande à tous les démocrates de nous rejoindre pour que nous puissions vaincre George W. Bush et l'économie du privilège», a lancé le sénateur démocrate à ses partisans, promettant de «réduire la pauvreté de millions de gens plutôt que réduire les impôts des millionnaires».

Victoire incontestable

Selon les résultats officiels définitifs rendus publics mercredi, John Kerry a largement remporté cette primaire du New Hampshire avec 38%, devançant Howard Dean (26%), l'ancien général Wesley Clark (12%), le sénateur de Caroline du Nord John Edwards (12% également), le sénateur du Connecticut Joe Lieberman 9% et le représentant Dennis Kucinich 1%. La bataille pour la troisième place a été rude puisque Clark l'a emporté sur Edwards de seulement 839 voix, sur un total de plus de 200 000 bulletins exprimés. Un taux de participation record dépassant de loin celui de la primaire de 1992.

Selon un décompte établi par l'AP, Kerry gagnerait 13 délégués contre 9 à Dean tandis que Clark et Edwards devraient finir sous la barre des 15% des voix nécessaire pour remporter des délégués.

«Ce soir est une autre étape dans le processus d'écrémage», a souligné le président du parti démocrate américain, Terry McAuliffe, précisant qu'aucun candidat démocrate ne pourrait survivre sans une victoire dans l'Iowa, le New Hampshire ou dans l'un des sept états américains où se déroulent des élections le 3 février.

John Kerry a remporté la majorité des votes des électeurs de New Hampshire les plus désireux de battre George W. Bush à l'élection de novembre 2004. Howard Dean a pour sa part recueilli les voix des électeurs les plus en colère contre l'administration Bush, celles des opposants les plus farouches à la guerre en Irak.

Mardi soir, l'ex-gouverneur du Vermont Howard Dean a pris soin de masquer sa déception. «Le peuple du New Hampshire a permis à vous tous d'espérer de nouveau que nous allons avoir du vrai changement en Amérique», a-t-il lancé à ses partisans mardi soir, se disant encouragé par sa place de numéro 2.

Howard Dean a également tenté de marquer sobrement sa différence par rapport aux autres candidats démocrates. «Je pense que la seule façon de battre George W. Bush, c'est qu'il y ait quelqu'un qui vienne d'en dehors de Washington», a-t-il lancé, faisant référence à ses principaux rivaux, siégeant au Congrès américain.

De son côté, John Edwards s'est déclaré satisfait de sa progression constante auprès de l'opinion publique américaine. Quant à Wesley Clark, il s'est montré inébranlable malgré sa quatrième place dans cette primaire. Étaient en jeu dans cette primaire du New Hampshire seulement 22 sièges de délégués, sur les 2.162 nécessaires pour décrocher l'investiture lors de la convention démocrate, l'été prochain. D'après les résultats partiels, il semble que John Kerry ait remporté 14 sièges de délégués contre huit pour Dean.

John Kerry le favori



Voici un portrait de John Forbes Kerry, vainqueur du caucus de l'Iowa et de la primaire du New Hampshire, les deux premiers rendez-vous de la course à l'investiture démocrate pour la présidentielle de novembre.

Âge: 60 ans.

Diplômes: licence, université de Yale, 1966; diplôme de droit, Boston College, 1976.

Expérience: officier de marine, décoré à plusieurs reprises pour la guerre du Vietnam; porte-parole en 1971 des Anciens Combattants du Vietnam contre la guerre; procureur dans le comté du Middlesex (Mass.) entre 1976 et 78; vice-gouverneur du Massachusetts de 1983 à 85, sénateur du Massachusetts depuis 1985.

Famille: marié à Teresa Heinz; deux enfants (son épouse en avait déjà trois).

Héros politique: Abraham Lincoln.

Citation: «Je suis en course afin que nous puissions tenir la promesse de l'Amérique: récompenser le dur travail des Américains appartenant à la classe moyenne (...); rétablir notre véritable puissance dans le monde qui vient des idéaux, pas de l'arrogance; renouveler l'engagement de notre génération pour transmettre cette planète à nos enfants dans un meilleur état qu'elle nous a été donnée.»

Source: AP PC

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



BOILY (Mme Fernande Simard)

Le 26 janvier 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 89 ans et 7 mois, Mme Fernande Simard, épouse de feu M. Méridé Boily, fille de feu M. Alexis Simard et de feu dame Mathilda Morin, demeurant au 306 Lafontaine, app. 304, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 29 janvier 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 30 janvier 2004 de 11 h à 13 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 janvier 2004 à 14 h à la cathédrale. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière Saguenay. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Lorraine (Roch Villeneuve), Alexis, Joseph (France Vallière), Ghislain (Lise Sergerie), feu Jacques (Solange Côté), Geneviève, Marcel, Madeleine (Marquis Bolduc), Camil, Ginette, Dominique (Michel Langevin), Jacinthe (Michel Bouchard), Thérèse, André (Lyne Lavoie), Lynda, Gabriel; ses 33 petits-enfants, 24 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Paul-Armand Simard (Irène Tremblay), feu Lauranna Simard (feu Paul Durand, feu Emile Garneau), feu René Simard (Micheline Lavoie), feu Anatole Simard (Cécile Bouchard), feu Albéric Simard (Aline Bergeron), Fédora Simard (feu Henri-Paul Tremblay), Marguerite Simard (feu Marc-Aurèle Gagnon), feu Rose-Hélène Simard (feu Lucien Dallaire), feu Rose-Alma Simard (Néré Tremblay), Yolande Simard (Jean-Paul Tremblay), Murielle Simard (feu Henri Pilote), Jean-Roch Simard (feu Monique Auger), Ghislaine Simard (feu Robert Tremblay), Louis Simard (Rita Briand). Elle laisse également dans le deuil, les autres membres de la famille Boily, de nombreux neveux et nièces dont M. Albert Boily (Françoise) de St-Urbain. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salon-chicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOUCHARD (GAUTHIER), Jeannine
1931-2004

A Montréal, le 27 janvier 2004, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Jeannine Gauthier, épouse de feu M. Jean-Guy Bouchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Danielle Clermont), Luc (Diane Bergeron), Linda (Louis Giroux), Louise (Laurent Lacoursière); ses petits-enfants: Annick, Marie-Eve, Louis, Bruno, Claudie, Philippe, Isabelle, Mathieu, Vincent et Justin; ses frères et sa soeur: Laurent-Paul Gauthier (Marguerite Imbault), Françoise Gauthier (Réal Morais) et Marius Gauthier (Claudine Verreault), ainsi que sa belle-famille de La Malbaie, autres parents et amis. La dépouille mortelle est exposée le vendredi 30 janvier 2004 dès 19 h à la

Résidence funéraire St-Louis Inc.
939 rue St-Louis
Terrebonne

Une réunion de prières aura lieu le samedi 31 janvier 2004 à 16 h au salon. Heures de visites: vendredi de 19 h à 22 h, ouverture du salon, samedi dès 14 h. **Direction funéraire: Jean-Marc Thuot, Terrebonne.**

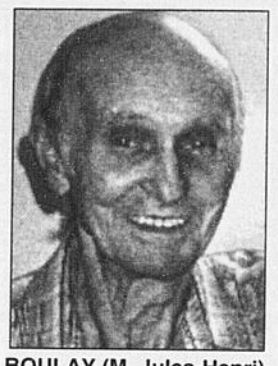


BOUCHARD
(Mme Lucienne Dufour)

Le 26 janvier 2004, est décédée à la résidence Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 87 ans 8 mois, Mme Lucienne Dufour, épouse de feu M. Philippe Bouchard, demeurant au 1431, des Érables à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
50, Arthur-Hamel
Chicoutimi

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 janvier 2004 à 14 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Elle était membre du Tiers Ordre et de l'Age d'Or. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis Bouchard (prêtre), Lise (1es noces feu Marc Thibeault, 2es noces Robert Daul), Yvon, Brigitte (Dominique Jacques), Rachelle (Denis Tremblay), Julienne (Michel Gauthier), Christine (Philippe Désormeaux), Réjeanne, feu Chantale, Sylvie (feu Raymond Dubé); ses petits-enfants: Marc-André Thibeault, Sarah Thibeault, Jean-Rock Jacques, Mélanie Jacques, Dominique Jacques Jr, Virginie Jacques, Mathieu Tremblay, Geneviève Tremblay, Olivier Tremblay, Patrick Gauthier (Karine Riverin), Julie Gauthier, Louis-Philippe Désormeaux, Chantale Désormeaux, Amélie Bouchard, Frédérick Dubé; ses arrière-petits-enfants: Charles Gauthier et Alexe Riverin; ses frères et soeurs: Gabriel Dufour, Thérèse, feu Demeré, feu Paul-Armand (feu Yvette Simard), feu Alphonse (Pierrette Tremblay), feu Justien (Eliosa Bouchard), Gérard (Laurette Bouchard). Elle était la belle-soeur de: feu Pierre Bouchard, feu Joseph, feu Aldéi (Hélèna Simard), feu Daniel, feu Paul, feu Thérèse, feu Cécile et leurs conjoints respectifs, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



BOULAY (M. Jules-Henri)

Le 27 janvier 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 73 ans et 7 mois, M. Jules-Henri Boulay, époux de dame Gilberte Verreault, fils de feu M. Charles Boulay et de feu dame Lydia Côté, demeurant au 227 boul. Martel, Falardeau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 29 janvier 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 30 janvier 2004 de 11 h à 13 h 30 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 janvier 2004 à 14 h à l'église St-David-de-Falardeau. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Gilberte Verreault, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Julienne (Bruno Simard), Gilbert (France Bilodeau), Jocelyn (Layila Verville), Mario (Viviane Lemay), Lydia (Roland Marier), Sylvie (Marcel Marier), Manon (Jocelyn Morel), Pascal (Sophie Girard) et Denis (Clémence Tremblay). Il était le frère de: feu Lucia Boulay (feu Elzéard Jean), feu Joseph (feu Laurette Tremblay), feu Raoul (feu Cécile Harvey), feu Lézé (feu Georges-Aimé Simard), Rose-Aimée (feu Paul Plante), feu Laurent (feu Thérèse Poitras), feu Marie-Ange (feu Jean-Marie Poitras), Simone (Maurice Lacasse), Brigitte (Georges Tremblay) et feu Jean-Louis (feu Aline Bouchard). Il était le gendre de feu M. Joseph Verreault et de feu dame Rosanne Tremblay et le beau-frère de: feu Adélard Verreault (1es noces feu Ange-Marie Rathé, 2es noces Jeannine Therrien), feu Germaine (feu Edmond Vincelette), Rose-Ange (1es noces feu Marc-Aurel Vincelette, 2es noces Arthur Larouche), feu Léo (Aline Dallaire), Estelle (Laurent Giroux), Françoise (Marcel Blanchette), feu Gilles (Solange Verreault), Moïse (Paqueline Tremblay), feu Martin (Ginette Desbiens), feu Roger (feu Ginette Dallaire), Conrad, Gisèle (Gilles Jomphe) et Annette (Guy Moreau). Il laisse également ses 32 petits-enfants; ses 4 arrière-petits-enfants; ses nombreux neveux et nièces, parents et amis, ainsi que Ginette Simard, Claire Marier et Yvan Lapierre. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'Association canadienne de la santé mentale sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



CROFT (Mme Cécile Plourde)

Le 23 janvier 2004, est décédée à l'âge de 90 ans et 7 mois, dame Cécile Plourde, épouse de feu M. Antonio Croft, demeurant à Loretteville, autrefois de Lac-à-la-Croix, Lac-Saint-Jean. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 31 janvier 2004 à 11 h à l'église Saint-Ambroise de Loretteville, 277, rue Racine, Loretteville et de là, au cimetière Chicoutimi, sous la direction de la maison

Coopérative Funéraire de la Falaise
525 Prince-Edouard
Québec

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ruth (Serge Pronovost), Judith (André Normand), Lucille (Jean-Jacques Côté), Léo (Louisette Gagnon), feu Jean-Pierre (Henriette Lavoie); ses petits-enfants: Claudine, Marc-Eric, Annie, Gino, Valérie et Pierre-Hans; ses arrière-petits-enfants: Louis-David, Gaspard, Alexandra, Jérémie, Thomas, Samuel, Zachari et Alice; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Ulysse (Eliane Gagnon), Marguerite (Léopold Villeneuve), Esther (Gérald Guérin), Rémi (Rita Maltais), Thérèse, feu Daniel (Anne-Marie Deroy), feu Annette (feu Joseph Gilbert), feu Thomas-Louis, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel du 3ième étage du Foyer de Loretteville pour les soins prodigués avec respect et tendresse à notre douce et chère maman. Les gens qui le désirent peuvent faire un don au Centre hospitalier Chauveau et du Foyer de Loretteville, 29 rue de l'Hôpital, Loretteville, G2A 2T7. Pour renseignements, téléphone: (418) 525-4637, télécopieur: (418) 529-5803, courriel: falaise@oricom.ca



MORIN (Mme Laurette Tremblay)

Le 27 janvier 2004, est décédée au Foyer de Bagotville, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 90 ans 6 mois, Mme Laurette Tremblay, épouse de feu M. Elphège Morin, demeurant au Foyer de Bagotville, autrefois de Ferland. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 29 janvier 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 janvier 2004 à 11 h à l'église St-Gabriel de Ferland. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Paule Morin (feu Laurent Bergeron), Ghislain (Francine Lavoie), Françoise (Gérald Bergeron), Jacques (Lisette Bouchard), Martine (Raymond Otis); ses petits-enfants: Guy, Céline, Marlène, Bruno, France, Pierre, Guylaine, Nancy, Pierre, Cathy, Éric, Steeve, Louise. Elle était la soeur de: feu Jean-Marie Tremblay (Madeleine Samuelsen), feu Henri-Paul (Fedora Simard), feu Gilbert (feu Germaine Houde), feu Joseph (Réna Saillant). Elle laisse également dans le deuil son beau-frère: Martial Morin (Marie-Alice Levesque), feu Eddy (feu Laurette Houde), feu Yvan (Laurette Tremblay), feu Georgette, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne des maladies du rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



SASSEVILLE (Mme Patricia)
1936 - 2004

« Ne soyez pas triste, car le bonheur que je vis dans les cieux est encore plus grand que celui que j'ai connu sur terre. À notre prochain rendez-vous ! Je vous aime »

Le 24 janvier 2004 est décédée, en tenant la main de ses deux enfants, à l'hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 67 ans et 3 mois, dame Patricia Sasseville, autrefois de Chambord. Elle était l'épouse en premières noces de feu Patrick Byrne et conjointe en deuxième union de feu Yves Armstrong. Elle demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Lépine Cloutier Ltée
2150, av Deblois, (Giffard)
Beauport

le vendredi 30 janvier 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 31 janvier 2004 de 8 h 30 à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 31 janvier 2004, à 11 h, en l'église de la Nativité de Notre-Dame, 25, rue du Couvent, Beauport. Elle sera inhumée au cimetière St-Patrick le lundi 2 février 2004 à 11 h. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Sean Patrick Paddy et Constance Connie (Éric), ses petits-enfants adorés: Derek, Sarah Jane et Sofia, ainsi que sa formidable belle-sœur Jeannine Lapointe; ses frères et sa sœur: Égide (Candide), Antoine (Luce), Jeannette (Clément), Bernard (France) et Michel. Elle laisse aussi dans le deuil des enfants qu'elle a beaucoup aimés: Kathleen et Patrick Armstrong, sa grande amie Louise Plante, ainsi que de ses neveux et nièces. Un merci spécial au Dr Mélanie St-Pierre, Dr Annie Tremblay, à l'infirmière Nathalie Gravel et à toute l'équipe de l'hôpital l'Hôtel-Dieu pour la dimension humaine que vous accordez à la médecine. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Sillery (Québec) G1R 2J7, tél.: 418-683-8666. Pour renseignements: (418) 529-3371, télécopieur: (418) 529-9506, courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



SIMARD (M. Paul-Armand)

Le 27 janvier 2004, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 92 ans et 5 mois, M. Paul-Armand Simard, époux de dame Irène Tremblay, demeurant au 649, rue Albert à La Baie. Il était le fils de feu M. Alexis Simard et de feu dame Mathilda Morin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 30 janvier 2004 de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 31 janvier 2004 à 11 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse dame Irène Tremblay; ses enfants et petits-enfants: Pauline; Michel et Julie Martin, Diane (Jean-Guy Anctil); Sébastien, Pascale et Nicolas, Alice; Stéphanie et Jonathan Rousseau; Donald (Jocelyne Ouellet); Jean, Aline et Stéphane, Carolle; Karine Tourigny, Danielle (Jean-Eudes Dufour), André (Claudine Simard), Jean-Pierre (Martine Simard); Dominick, Isabelle et Pierre-Marc, Marcel, Thérèse (Bruno Audet); Mathieu et Laurence, Régine; Thomas, Maude et Rachelle, Janick; Xavier et Charles; ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Laurenna Simard (feu Paul Durand), feu Fernande (feu Méridé Boily), feu René (Micheline Lavoie), feu Anatole (Cécile Bouchard), Fédora (feu Paul Tremblay), feu Albérick (Alice Bergeron), Marguerite (feu Marc-Aurèle Gagnon), feu Rose-Elène (feu Lucien Dallaire), feu Rose-Alma (Néré Tremblay), Murielle (feu Henri Pilotte), Yollande (Jean-Paul Tremblay), Louis (Rita Allard), Jean-Rock (feu Monique Auger), Ghyslaine (feu Robert Tremblay) ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Jean-Allard sera présente au salon pour les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



ST-GELAIS (M. Roger)

Le 27 janvier 2004, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine, Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 56 ans et 5 mois, M. Roger St-Gelais, fils de M. Joseph St-Gelais et de Mme Florence Jacques, demeurant au 720, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au Funérarium

Hébert & Fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 30 janvier 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une cérémonie aura lieu à 21 h 30 ce vendredi 30 janvier 2004 au Funérarium Hébert & Fils. Il laisse dans le deuil ses parents M. Joseph St-Gelais et Mme Florence Jacques, ses frères et sœurs: Gilles (feu Diane Vincent), Bertrand (Huguette Bouchard), Claude (Lise Leblanc), Michel, Bernard (Manon Poirier), Madeleine (Réal Brousseau), Christiane (Michel Laviolette), Monique (Gérard Gervais) et Nicole (Gilles Tremblay); ses oncles et tantes, neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: téléphone: 418-276-1411, salon: 418-276-8026, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: mfhebert@destination.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Gustave)

Le 25 janvier 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 91 ans 11 mois, M. Gustave Tremblay, époux de feu Mme Mariette Claveau, demeurant au 904, Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 30 janvier 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 31 janvier 2004 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Arthur Tremblay et de feu Jeanne Duchesne. Il fut marguillier à St-François-Xavier et bénévole pour les oeuvres de Mgr Léon Bouchard et la St-Vincent de Paul. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Tremblay (Marielle Lefebvre), Roch (Lily Desbiens), Odile, Louis (Claire Bédard), Luc (Lucette Simard), Raymond (Aline Tremblay), Bernard (Anik Courcelles); ses petits-enfants: Éric, Luc, François, Marc, Philippe-Laurier, Jean-François, Frédéric, Marie-Sandrine, Cédric, Cynthia, Jonathan, Philippe-Arnaud, Magali, Christopher-Eloi, Olivier; 2 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Joseph-Arthur Tremblay (feu Yvette Tremblay), feu Adrien (feu Simone St-Gelais), feu René (feu Julie Delwaid), feu Laurent (feu Léontine Maltais), feu Lucille (feu Godefoy Beaulieu), Marie-Ange (feu François-Xavier Harvey), Jeanne d'Arc (feu Paul Bouchard), feu Edmond-Louis (Marie-Rose Sauvageau), feu Léon (Andrée Belley); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gérard Claveau (feu Rita Ouellet), feu Jean-Baptiste (Rose Girard), feu Gabrielle (feu Roland Brassard), feu Alfred (feu Marie-Emma Brassard), feu soeur Lucienne (c.s.h.), Edmond (Cécile-Anna Lavoie), feu Marcel (Louisia Rouleau), feu Rachelle (feu Léon-Maurice Maltais), feu Antonio (Fleurette Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



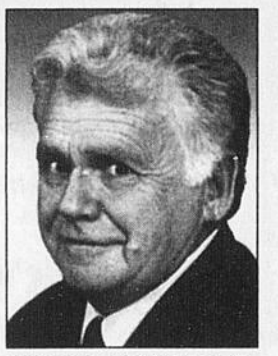
TREMBLAY (Mme Lise)

Le 23 janvier 2004, est décédée à l'Institut McGill, à l'âge de 55 ans, Mme Lise Tremblay, fille de Mme Thérèse Leclerc et de M. Armand Tremblay, demeurant à Ville Lasalle, Montréal, autrefois de Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le samedi 31 janvier 2004 à compter de 12 h. Une célébration de la parole aura lieu au salon funéraire à 15 h. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre ses parents, dame Thérèse Leclerc et M. Armand Tremblay, elle laisse dans le deuil ses enfants: Lana Plante (Lucie De Grandmaison), Joé Plante (Maryse Tanguay); le père de ses enfants: Serge Plante; ses soeurs: Céline Tremblay (feu Sylvain Boily), Claire (Serge Desbiens), Lucie, Johanne (Raynald Lambert), Linda (Luc Chassé); ses frères: Alain, Gilles (Danna Babin), Laval (Sylvie), Robin (Maurice Gagnon); ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



TREMBLAY (M. Muriel)

La messe anniversaire de M. Muriel Tremblay, époux de dame Ghislaine Tardif, demeurant au 235 Sauvé, Chicoutimi-Nord, sera chantée

le dimanche 1er février 2004 à 9 h 30
à l'église Ste-Claire, Chicoutimi-Nord

Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Gabrielle Doré-Gauthier
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00576473

LES MALADIES MENTALES CAUSENT
35 % DES ABSENCES AU TRAVAIL.
CELA VOUS INTERPELLE ?

Ça me travaille...

... vise la détection
des maladies mentales
au travail.
(514) 529 5354
www.fmm-mif.ca

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M. Claude Morissette, *de Chicoutimi,*
décédé le 4 octobre 2003,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation de *ma vie*

00573767

Wild du Minnesota

Lemaire garde l'oeil ouvert sur les jeunes

MINNEAPOLIS, Minn. (PC) - Ce n'est pas un hasard si le Wild du Minnesota compte deux joueurs d'âge junior, Pierre-Marc Bouchard et Brent Burns, sans parler des autres qui sont dans la jeune vingtaine.

«On veut les avoir avec nous, on tient à les encadrer. C'est notre philosophie, explique Jacques Lemaire. De cette façon, on sait ce qu'ils apprennent.»

L'entraîneur du Wild fait valoir qu'il est difficile pour des jeunes de ne pas perdre la tête avec tout cet argent qui leur tombe dessus.

«Ils arrivent au camp avec de l'argent plein les poches. D'un coup, ils peuvent obtenir tout ce qu'ils désirent, raconte Lemaire. C'est pas facile pour eux. Ils n'ont pas la maturité voulue pour gérer tout ça. D'un côté, il y a la blonde et la famille, de l'autre les affaires et l'agent. Ils doivent rapidement apprendre à vivre avec ça. Idéalement, le jeune devrait avoir tout cet argent lorsqu'il a acquis une certaine maturité, lorsqu'il est devenu un homme. Il faut avoir une bonne tête sur les épaules pour ne pas faire de folies.»

Un Lemaire en verve

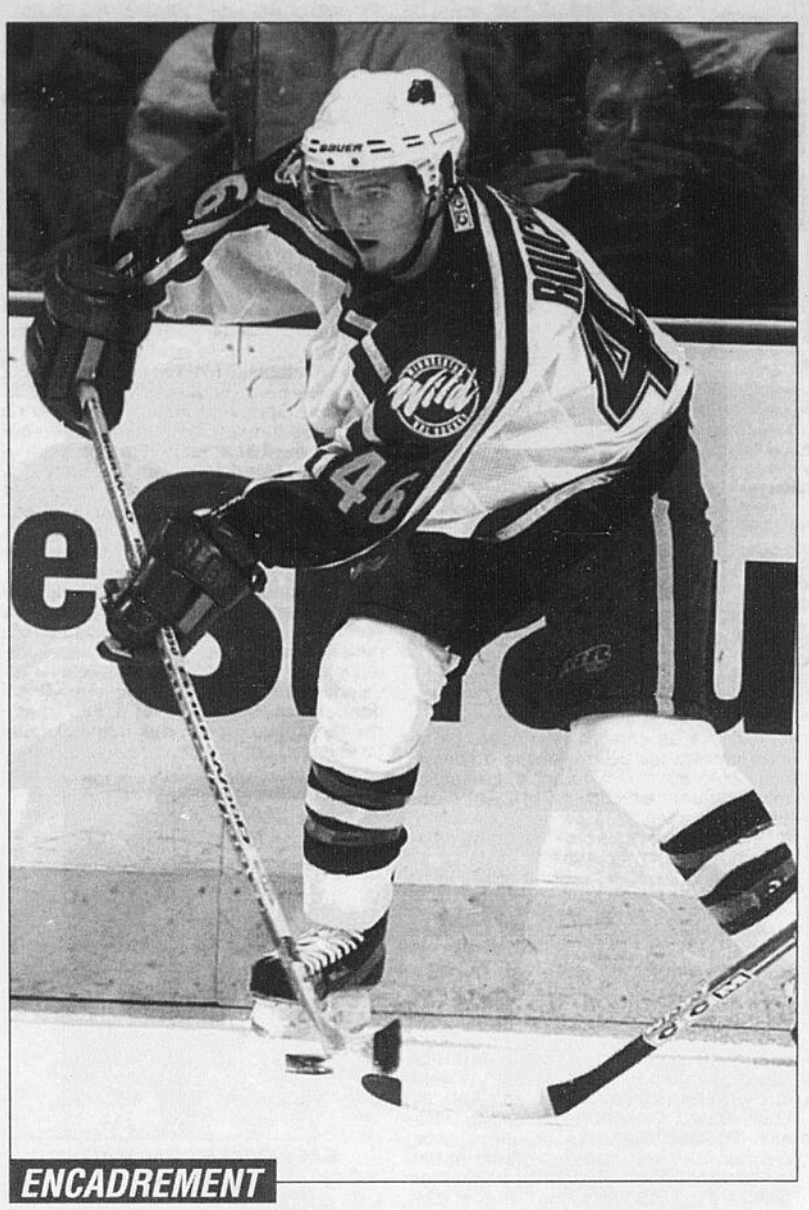
Lemaire semblait heureux de retrouver les membres de la presse montréalaise. À l'aise, enjoué, un brin taquin, «Coco» a abondamment parlé de son équipe qui risque de rater les séries après son excellent parcours de la dernière campagne. Avant d'affronter le Canadien jeudi soir au Xcel Energy Center, le Wild occupait le 11e rang de l'Association ouest.

«On se doutait que la saison serait difficile, a-t-il dit. Les équipes qui ont du succès éprouvent souvent des difficultés l'année suivante. On a seulement qu'à penser à Anaheim.

«L'an passé, tout fonctionnait pour nous. La chance était de notre côté et une douzaine de joueurs ont eu des saisons de rêve. C'est différent cette année alors que les équipes rivales se préparent mieux à nous affronter.»

Le Wild, il est vrai, a entrepris la saison privé de trois de ses meilleurs éléments. Cliff Ronning n'a pas été retenu au Minnesota tandis que Marian Gaborik et Pascal Dupuis ont raté tout le camp d'entraînement ainsi qu'une dizaine de matchs en raison d'un différend contractuel.

«On a bien mal entrepris la saison, rappelle Lemaire. On avait un dossier de 1-6-2 à nos neuf premiers matchs. Mais on a recommencé à gagner avant même le retour de Gaborik. Aujourd'hui, on se retrouve seulement à six points des séries. C'est pas si pire», a-t-il ajouté dans un grand éclat de rire.



ENCADREMENT

Pierre-Marc Bouchard figure au nombre des jeunes joueurs que la direction du Wild, Jacques Lemaire en tête, veut garder près d'elle dans le but de les encadrer adéquatement.

(Archives)

«On va devoir limiter les erreurs»

Claude Julien n'entend pas à rire

ST.PAUL, Minn. (PC) — Le Canadien a tenu un long entraînement au cours duquel Claude Julien a insisté sur l'importance de l'exécution et de l'intensité.

Julien n'entendait pas à rire à la veille du match que le Canadien livrera au Wild du Minnesota, jeudi soir, au Xcel Energy Center. Le Tricolore risque en effet de subir un quatrième revers de suite après des défaites contre les Devils du New Jersey, les Maple Leafs de Toronto et les Sabres de Buffalo. Il s'agirait alors de la plus longue période léthargique de l'équipe, le Canadien ayant perdu trois matchs d'affilée fin octobre.

Julien reconnaît qu'il y a un sentiment d'urgence dans l'équipe.

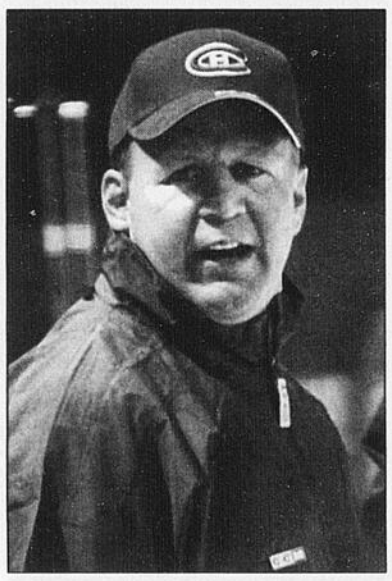
«C'est le message qu'on a lancé après deux défaites», a rappelé Julien qui cherche des solutions aux problèmes de l'équipe.

«Les problèmes sont partout, a-t-il admis. Bien sûr qu'il y a un élément de fatigue. Mais c'est aux joueurs à se retrousser les manches. On va devoir creuser encore plus profondément pour s'en sortir. Il ne reste que cinq matchs d'ici la pause du match des étoiles, a-t-il rappelé.

«On va devoir limiter les erreurs pour l'emporter. On va devoir aussi jouer de façon plus serrée et attendre les occasions de marquer.»

Les unités spécialisées

Saku Koivu a noté que les unités spécialisées ne sont pas aussi efficaces depuis quelques rencontres.



Claude Julien

(Archives)

L'attaque à cinq n'a produit aucun but en trois matchs tandis que l'adversaire marquait trois fois en supériorité numérique.

«Cet aspect du jeu est tellement important, a soutenu le capitaine. Mais j'ai aussi remarqué qu'on perd les batailles à un contre un. Pour l'emporter, on va devoir retrouver notre détermination des dernières semaines.»

Ward de retour?

Jason Ward espère affronter le Wild même s'il ressent toujours des douleurs à l'épaule droite.

«Je vais mettre mon épaule à l'épreuve demain matin (jeudi). On verra bien», a déclaré Ward, un joueur qui apporte beaucoup d'énergie à l'équipe.

Mathieu Garon sera devant le filet. Son dernier match remonte au 12 janvier face aux Blues de St.Louis. Sa présence contre le Wild va permettre à José Théodore de se reposer après quelques performances assez ordinaires.

«José ira au match des étoiles et cela va le priver de trois jours de congé, a dit Julien. On aura besoin d'un Théodore en forme d'ici la fin de la saison. C'est pourquoi Garon doit venir en relève. Je me répète mais nous avons la chance de miser sur deux très bons gardiens.»

Au filet

ST.PAUL, Minn. (PC) — Alexandre Daigle a songé à poursuivre sa carrière en Europe. Après une expérience frustrante avec l'organisation des Penguins de Pittsburgh, Daigle, âgé de 28 ans, a envisagé de jouer au hockey outre-Atlantique. Mais convaincu d'avoir encore sa place dans la Ligue nationale, il a demandé à son conseiller Pat Brisson de lui trouver une équipe.

Le Wild du Minnesota lui a lancé une invitation et l'ancien premier choix des Sénateurs d'Ottawa a rapidement saisi la perche.

«Le Wild est la seule équipe à s'être manifestée, explique-t-il. Mais j'avoue être arrivé ici au bon moment. Il manquait deux bons joueurs au camp -Marian Gaborik et Pascal Dupuis-, ce qui m'a donné l'occasion de me faire valoir.»

Le Wild ne regrette pas cette invitation faite à un joueur qui traîne une réputation peu flatteuse. Daigle mène l'équipe avec une production de 12 buts et il se veut une source d'inspiration pour ses jeunes coéquipiers.

«La ligue a bien changé en quatre ans, dit-il. C'est devenu très défensif. Je suis content de ma production. J'ai la chance de jouer une quinzaine de minutes par match dont quelques présences en avantage numérique.»

Daigle affirme s'être rapidement adapté au style de Jacques Lemaire.

«J'ai eu ma meilleure année à la première saison de Jacques Martin à Ottawa, rappelle-t-il fièrement.

«Ces gens-là m'ont donné une chance. Je ne peux pas demander mieux», ajoute-t-il au sujet de Lemaire et Mario Tremblay.

Daigle sait qu'il joue ses dernières cartes dans la LNH. Aucune autre formation ne lui fera d'offre s'il l'expérience n'est pas concluante au Minnesota.

«C'est ma dernière chance. Avec le recul, je sais que je ne peux plus blâmer les autres. J'ai plus de maturité. Aujourd'hui, je suis heureux chaque fois que je vais à la patinoire. Je l'ai dit récemment à mes parents. J'ai retrouvé la passion pour le hockey.»

Depuis deux matchs, Daigle, un ailier droit, complète un trio avec Dupuis à gauche et Marc Chouinard au centre.

«Ça fait une sorte de »french connection», lance-t-il tout joyeux...

Jacques Lemaire a commenté avec humour le travail de ses gardiens.

«Ils jouent vraiment bien, surtout lorsqu'ils font face à la rondelle. Je déteste les voir se retourner pour boire de l'eau. C'est jamais bon signe...»

Le Wild compte six francophones, soit Emmanuel Fernandez, qui est le neveu de Lemaire, Alexandre Daigle, Pascal Dupuis, Pierre-Marc Bouchard, ainsi que les cousins Marc Chouinard et Eric Chouinard.

«On ne recherche pas les francophones plus que les autres, assure Lemaire. On va simplement les chercher parce qu'ils sont disponibles. Mais tant mieux si on peut aussi les aider.. »

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP		BC	PTS	Dom.	Etr.10Der.	Série
Toronto	51	27	13	8	3	137	121	65	13-6-2-2	14-7-6-1	5-5-0-0	P1
Ottawa	50	27	13	7	3	170	107	64	16-7-4-2	11-6-3-1	5-3-2-0	P1
Boston	51	22	14	11	4	124	120	59	9-8-7-1	13-6-4-3	6-3-1-0	N1
Montréal	51	24	19	6	2	124	112	56	13-9-4-0	11-10-2-2	5-4-1-0	P3
Buffalo	52	21	25	5	1	124	133	48	12-9-3-1	9-16-2-0	5-5-0-0	G2
Section Atlantique												
Philadelphie	52	25	11	11	5	142	116	66	15-4-2-3	10-7-9-2	5-4-1-0	N1
New Jersey	49	26	12	10	1	115	89	63	13-8-3-1	13-4-7-0	6-3-1-0	G3
NY Islanders	50	24	20	5	1	142	125	54	17-8-1-0	7-12-4-1	5-3-2-0	N1
NY Rangers	51	19	21	7	4	134	144	49	10-9-3-4	9-12-4-0	2-5-2-1	P1
Pittsburgh	51	11	32	5	3	101	189	30	7-15-3-0	4-17-2-3	1-9-0-0	P7
Section Sud-Est												
Tampa Bay	49	24	16	6	3	129	111	57	11-7-3-2	13-9-3-1	7-1-0-2	G3
Atlanta	52	21	23	6	2	142	151	50	13-11-4-0	8-12-2-2	2-5-3-0	N1
Floride	52	17	21	11	3	115	139	48	10-9-6-2	7-12-5-1	3-4-2-1	N1
Caroline	51	17	23	9	2	95	123	45	10-11-6-1	7-12-3-1	3-6-1-0	G1
Washington	51	15	29	5	2	120	158	37	8-13-3-1	7-16-2-1	4-4-1-1	G1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	52	28	15	7	2	165	122	65	18-4-2-0	10-11-5-2	3-3-3-1	N1
St. Louis	49	25	16	7	1	121	116	58	15-5-5-0	10-11-2-1	3-5-2-0	N1
Nashville	50	24	18	6	2	118	127	56	16-5-4-1	8-13-2-1	6-2-2-0	P1
Columbus	50	14	26	7	3	103	142	38	11-11-4-1	3-15-3-2	4-3-3-0	P1
Chicago	51	12	27	7	5	110	148	36	9-7-4-4	3-20-3-1	2-7-0-1	P2
Section Nord-Ouest												
Colorado	50	29	11	8	2	156	112	68	15-8-2-0	14-3-6-2	8-1-1-0	G2
Vancouver	51	28	14	7	2	147	115	65	14-7-5-0	14-7-2-2	6-3-1-0	G3
Calgary	49	25	17	4	3	117	104	57	13-9-3-1	12-8-1-2	4-5-1-0	G1
Minnesota	52	17	20	15	0	112	117	49	10-10-6-0	7-10-9-0	2-4-4-0	N1
Edmonton	51	19	23	8	1	126	134	47	11-11-3-0	8-12-5-1	4-5-1-0	P3
Section Pacifique												
San Jose	50	23	12	11	4	123	104	61	11-5-7-2	12-7-4-2	7-2-0-1	G1
Dallas	53	24	20	9	0	109	117	57	14-6-5-0	10-14-4-0	6-3-1-0	G1
Los Angeles	50	19	15	11	5	130	126	54	10-8-7-1	9-7-4-4	3-2-4-1	N1
Phoenix	49	18	16	13	2	124	126	51	8-9-3-1	10-7-10-1	4-4-2-0	P1
Anaheim	50	15	22	8	5	104	131	43	9-7-6-2	6-15-2-3	2-5-3-0	P1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Mardi 27 janvier

Buffalo 4 Montréal 1
Caroline 2 Toronto 0
Vancouver 3 Chicago 2
Calgary 2 Phoenix 1
Colorado 3 Edmonton 1
Boston 2 N.Y. Islanders 2
New Jersey 4 Columbus 3
Tampa Bay 6 Pittsburgh 2

Mercredi 28 janvier

Philadelphie 3 Floride 3
Washington 2 N.Y. Rangers 1
St. Louis 1 Atlanta 1
Dallas 5 Ottawa 3
Los Angeles à Anaheim, 22h30.
Calgary à San Jose, 22h30.

Jeudi 29 janvier

Washington en Caroline, 19h00.
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h00.
Nashville à Columbus, 19h00.
New Jersey à Detroit, 19h30.
N.Y. Islanders à Boston, 19h30.
Vancouver à St. Louis, 20h00.
Montréal au Minnesota, 20h00.
Chicago à Edmonton, 21h00.
Ottawa à Phoenix, 21h00.
Colorado à Los Angeles, 22h30.

Vendredi 30 janvier

Buffalo à N.Y. Rangers, 19h00.
Toronto à Atlanta, 19h30.
San Jose à Dallas, 20h30.
Chicago à Calgary, 22h00.
Colorado à Anaheim, 22h30.

Samedi 31 janvier

Philadelphie à Pittsburgh, 13h00.
Boston à Montréal, 14h00.
N.Y. Rangers à Buffalo, 19h00.
Ottawa à Toronto, 19h00.
Floride à N.Y. Islanders, 19h00.
Vancouver à Washington, 19h00.
Caroline à Detroit, 19h00.
Minnesota à Columbus, 19h00.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
New Jersey à St. Louis, 20h00.
San Jose à Nashville, 20h00.
Dallas à Phoenix, 21h00.
Los Angeles à Edmonton, 22h00.

MARQUEURS

	B	A	P
Naslund, Vcr	27	33	60
Lang, Wash	23	35	58
Tanguay, Col	17	40	57
Kovalchuk, Atl	26	30	56
Hossa, Ott	23	32	55
Sakic, Col	21	32	53
Saint-Louis, TB	23	28	51
Datsyuk, Det	24	26	50
Alfredsson, Ott	21	29	50
Hejduk, Col	24	24	48
Doan, Phx	18	30	48
Jagr, Wash-NYR	17	31	48
Tkachuk, StL	19	28	47
Sundin, Tor	17	30	47
Hull, Det	17	29	46
Bertuzzi, Vcr	15	30	45
Thornton, Bos	11	34	45
Nagy, Phx	21	23	44
Demitra, StL	17	26	43
Gonchar, Wash	5	38	43
Recchi, Phi	18	24	42
Weight, StL	10	32	42
Palffy, LA	16	25	41
Savard, Atl	15	26	41
Forsberg, Col	14	27	41
Ribeiro, Mtl	11	30	41
Iginla, Cal	19	21	40
Elias, NJ	18	22	40
Roenick, Phi	18	22	40
Kozlov, Atl	19	20	39
Stillman, TB	16	23	39
Nash, Clb	31	7	38
Blake, Col	11	27	38
Richards, TB	10	28	38
Havlat, Ott	15	22	37
York, Edm	15	22	37
Morrison, Vcr	14	23	37
Ryder, Mtl	14	23	37
Guerin, Dal	21	15	36
Spezza, Ott	15	21	36
Kovalev, NYR	10	26	36

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
1. x-Philadelphie	52	66
2. x-Toronto	51	65
3. x-Tampa Bay	49	57
4. Ottawa	50	64
5. New Jersey	49	63
6. Boston	51	59
7. Montréal	51	56
8. NY Islanders	50	54
9. Atlanta	52	50
10. NY Rangers	51	49
11. Buffalo	52	48
12. Floride	52	48
13. Caroline	51	45
14. Washington	51	37
15. Pittsburgh	51	30

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
11. x-Colorado	50	68
2. x-Detroit	52	65
3. x-San Jose	50	61
4. Vancouver	51	65
5. St. Louis	49	58
6. Calgary	49	57
7. Dallas	53	57
8. Nashville	50	56
9. Los Angeles	50	54
10. Phoenix	49	51
11. Minnesota	52	49
12. Edmonton	51	47
13. Anaheim	50	43
14. Columbus	50	38
15. Chicago	51	36

x- occupe le premier rang de leur section.

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hartford	48	25	15	7	1	110	89	58
Providence	46	21	14	10	1	106	103	53
Manchester	46	23	18	2	3	130	110	51
Worcester	45	20	16	8	1	116	114	49
Lowell	43	20	17	3	3	123	125	46
Portland	45	16	17	7	5	86	95	44
Springfield	45	14	24	5	2	96	124	35

Section Est

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Bridgeport	45	25	11	6	3	107	76	59
Philadelphie	46	27	14	4	1	126	n98	59
Hershey	51	23	17	8	3	126	128	57
Wilkes-Barre	44	19	16	5	4	111	108	47
Binghamton	45	20	19	4	2	115	111	46
Norfolk	50	17	24	4	5	95	126	43
Albany	43	13	19	6	5	97	128	37

Section Nord

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hamilton	48	26	14	6	2	141	108	60
Cleveland	46	21	16	4	5	135	131	51
Rochester	46	20	16	7	3	110	112	50
St. John's	47	20	20	5	2	131	145	47
Syracuse	42	20	14	5	3	122	120	48
Manitoba	48	17	22	7	2	121	138	43
Toronto	46	16	21	7	2	127	140	41

Section Ouest

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Grand Rapids	47	27	12	8	0	123	96	62
Chicago	46	23	14	6	3	135	121	55
Milwaukee	42	20	14	6	2	133	104	48
Cincinnati	45	18	19	7	1	116	114	44
Houston	47	15	20	9	3	106	128	42
San Antonio	42	17	19	6	0	106	114	40
Utah	46	14	25	4	3	88	131	35

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Mercredi 28 janvier

Hamilton 4 St. John's 3
Albany 2 Bridgeport 2
Binghamton 3 Rochester 2
Hershey 2 Providence 0
Syracuse 8 Milwaukee 6
Worcester 4 Hartford 1

Jeudi 29 janvier

Syracuse à Toronto, 19h00.

Vendredi 30 janvier

Cleveland à St. John's, 18h05.
Binghamton à Albany, 19h00.
Hamilton à Toronto, 19h00.
Hartford à Philadelphie, 19h05.
Lowell à Portland, 19h05.
Hershey à Wilkes-Barre, 19h05.
Providence à Norfolk, 19h30.
Bridgeport à Manchester, 19h35.
Milwaukee à Rochester, 19h35.
Worcester à Springfield, 19h35.
Chicago à San Antonio, 20h00.
Houston au Manitoba, 20h30.
Grand Rapids à l'Utah, 21h05.

JUNIOR MAJEUR

Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	51	35	10	6		0209	129	76
Shawinigan	51	29	17	3		2188	154	63
Rouyn-Noranda	48	24	18	6		0178	174	54
Drummondville	51	18	22	8		3152	164	47
Val-d'Or	49	17	22	9		1141	152	44
Victoriaville	50	13	32	4		1147	213	31
Section Est								
Rimouski	51	25	19	4		3203	182	57
Chicoutimi	52	25	20	4		3171	166	57
Lewiston	49	24	23	1		1164	148	50
Baie-Comeau	52	18	29	3		2144	194	41
Québec	50	17	28	4		1131	183	39
Section Atlantique								
Cap-Breton	52	37	12	1		2207	125	77
Moncton	50	32	14	3		1195	148	68
I.-P.-E.	52	29	15	3		5191	150	66
Halifax	50	14	28	6		2144	194	36
Acadie-Bathurst	54	15	36	3		0149	238	33

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Mardi 27 janvier

Drummondville 1 Moncton 3
Val-d'Or 3 Shawinigan 1
Chicoutimi 5 Victoriaville 4

Mercredi 28 janvier

Cap-Breton 4 Halifax 5
Drummondville 2 I.-P.-E. 3
Chicoutimi 0 Gatineau 5

Jeudi 29 janvier

Québec à Lewiston, 19h00.
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h30.
Rimouski à Victoriaville, 19h30.

Vendredi 30 janvier

Drummondville à Halifax, 19h00.
Val-d'Or à Moncton, 19h00.
Acadie-Bathurst à I.-P.-E., 19h00.
Rouyn-Noranda à Baie-Comeau, 19h30.
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.
Lewiston à Québec, 19h30.
Gatineau à Shawinigan, 20h00.

Samedi 31 janvier

Rouyn-Noranda à Chicoutimi, 16h00.
Rimouski à Baie-Comeau, 19h00.
Drummondville au Cap-Breton, 19h00.
Val-d'Or à Halifax, 19h00.

Dimanche 1er février

Rouyn-Noranda à Québec, 14h00.
Acadie-Bathurst à Moncton, 16h00.
Val-d'Or à I.-P.-E., 16h00.
Lewiston à Shawinigan, 16h00.

MARQUEURS

	Mj	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	40	41	49	90
Roussin, Dany Rim	47	34	40	74
Guénette, François-P. Cap	51	29	40	69
Daoust, Jean-Michel Gat	43	25	44	69
Mondou, Benoit Sha	49	25	42	67
Lambert, Michaël I.-P.-E.	49	31	33	64
Hennessy, Josh Qué	47	29	33	62
Urquhart, Cory I.-P.-E.	49	28	34	62
Picard, Alexandre Lew	48	30	30	60
Gagné, Karl Mon	48	13	47	60

SENIOR MAJEUR

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Thetford Mines	41	33	6	1	1	215	125	68
St-Georges-de-B.	40	30	10	0	0	174	112	60
Pont-Rouge	40	18	14	4	4	156	151	44
Rivière-du-Loup	40	15	18	4	3	132	180	37
Québec	40	17	21	0	2	149	186	36
Saguenay	40	14	21	4	1	139	172	33
Trois-Rivières	40	9	27	2	2	113	180	22

Section Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Verdun	40	28	11	0	1	219	152	57
Saint-Jean	40	25	15	0	0	200	159	50
Saint-Hyacinthe	41	22	17	1	1	159	160	46
Sherbrooke	40	21	16	3	0	165	161	45
Laval	40	18	21	0	1	159	177	37
Sorel	40	18	22	0	0	158	164	36
Granby	40	13	23	2	2	147	206	30

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Jeudi 29 janvier

Saint-Jean à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Québec à Pont-Rouge, 20h00.



Basketball

Benjamin masculin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic. I	11	0	0	21	0	625	310	54
Arvida I	10	1	0	20	0	713	479	51
Charles-Gravel	7	3	0	19	0	589	429	43
Quatre-Vents	5	5	0	20	0	541	506	40
Lafontaine	5	5	0	18	1	503	472	37
Cité Étudiante	3	8	0	20	0	472	529	37
Lycée Sag.	0	12	0	24	0	259	787	36
Sém. Chic II	4	5	0	18	0	377	408	35
Kénogami	5	2	0	14	0	353	272	31
Arvida II	1	8	0	18	0	364	548	29

Cadet masculin A

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Riverside	6	0	0	12	0	365	156	30
Lafontaine	2	4	0	12	0	232	251	22
Wilbrod-Dufour	1	3	0	8	0	116	200	14
Jean-Gauthier	1	3	0	2	0	108	214	8

Cadet masculin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Arvida	6	4	0	19	0	556	454	41
Sém. Chic.	8	0	0	16	0	511	232	40
Charles-Gravel	4	2	0	11	0	294	280	25
Quatre-Vents	2	5	0	13	0	380	392	24
Lycée Sag.	2	4	0	11	0	190	284	21
Cité Étudiante	0	7	0	14	0	196	485	21

Juvénile masculin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Lycée Sag.	10	0	0	20	0	674	293	50
Arvida	5	5	0	20	0	535	515	40
Cité étudiante	6	3	0	18	0	549	427	39
Sém. Chic.	6	3	0	18	0	510	437	39
Riverside	1	8	0	18	0	377	549	29
La Baie	0	10	0	18	0	385	761	28
Charles-Gravel	5	1	0	11	0	348	282	27
Wil.-Dufour	4	1	0	10	0	304	239	23
Dom.-Racine	2	5	0	12	0	273	349	23
Kénogami	2	5	0	10	0	346	449	21

Benjamin féminin A

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Riverside	7	1	0	16	0	455	250	38
La Baie	2	7	0	18	0	294	400	31
Kénogami	4	3	0	14	0	326	308	29
Lycée Sag.	2	6	0	16	0	275	369	28
Quatre-Vents	2	5	0	14	0	225	356	25
Charles-Gravel II	1	5	0	11	0	169	318	19
Camille-Lavoie	1	2	0	6	0	92	128	11

Benjamin féminin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic.	8	0	0	16	0	448	266	40
Arvida	4	4	0	16	0	294	293	32
Cité Étudiante	3	5	0	16	0	332	297	30
Char.-Gravel	5	1	0	12	0	305	230	28

Cadet féminin A

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
La Baie	7	1	0	16	0	449	242	38
Lafontaine	4	4	0	15	0	249	380	31
Lycée Sag.	4	1	0	10	0	285	124	23
Wil-Dufour	2	4	0	12	0	275	250	22
J-Gauthier	0	7	0	10	0	120	382	17

Cadet féminin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Arvida	7	0	0	13	0	425	185	34
Char-Gravel	5	3	0	16	0	331	294	34
Sém. Chic.	3	6	0	18	0	292	368	33
Riverside	3	4	0	14	0	238	306	27
Quatre-Vents	1	6	0	14	0	206	339	23

Juvénile féminin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Cité étudiante	4	2	0	12	0	262	196	26
Sém. Chic.	5	0	0	10	0	284	139	25
La Baie	0	8	0	16	0	173	451	24
Lycée Saguenay	4	1	0	10	0	213	163	23
Dom.-Racine	2	4	0	12	0	231	242	22
Wilbrod-Dufour	2	2	0	8	0	159	139	16
Charles-Gravel	4	2	2	8	0	197	189	16

Collégial masculin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Alma	5	6	0	22	0	747	733	43
St-Félicien	6	2	0	15	0	560	476	35
Chicoutimi	5	3	0	13	0	558	535	31
Jonquière	5	2	0	13	0	548	463	30
Baie-Comeau	0	8	0	14	0	473	679	22

Collégial féminin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Jonquière	6	0	0	12	0	492	173	30
Chicoutimi	4	2	0	12	0	317	222	26
St-Félicien	2	4	0	12	0	169	333	22
Baie-Comeau	0	6	0	10	0	156	406	16

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	PP	Bp	Bc	Pts
C.Charles-LeMoyne	38	31	5	2		210	111	63
Régents L.-L.-L.	38	25	10	3		175	119	53
Gatineau	36	17	17	2		140	154	36
Amos	36	16	17	3		138	151	35
E.E.-Montpetit	36	13	19	4		119	154	30
West Island	36	10	23	3		130	178	23

Section Koho

	Mj	G	P	DP	PP	Bp	Bc	Pts
C.Antoine-Girouard	37	31	5	1		169	77	63
Trois-Rivières	36	19	12	5		128	118	43
Lévis	36	17	17	2		123	142	36
Magog	38	18	18	2		140	148	38
Sém. Saint-François	39	14	22	3		143	176	31
Jonquière	39	11	25	3		104	192	25

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi 23 janvier

West Island 3 Gatineau 2 (F)
C.C.-Lemoyne 4 L.-L.-L. 2
Magog 5 Sém. Saint-François 3
Jonquière 6 Lévis 3

Samedi 24 janvier

Jonquière 2 Magog 5
Gatineau 4 E.E.-Montpetit 2
Amos 6 West Island 2

Dimanche 25 janvier

Amos 5 E.E.-Montpetit 3
C.A.-Girouard 8 Lévis 0
Trois-Rivières 7 C. Charles-Lemoyne6 (P)

Mercredi 28 janvier

Magog à Trois-Rivières, 19h30.

Jeudi 29 janvier

Aucun match.

Vendredi 30 janvier

C.C.-Lemoyne à E.E.-Montpetit, 19h30.
Lévis au C.A.-Girouard, 19h30.
Magog au West Island, 19h30.

Samedi 31 janvier

Trois-Rivières à Jonquière, 14h00.
West Island à Gatineau, 14h00.
Amos au C.A.-Girouard, 16h00.

Tournoi provincial pee-wee et bantam de La Baie

Mercredi, 28 janvier

Bantam BB
Sags (Chic) 1 Marquis (Jonq) 1

Pee-wee BB
Dynamos (Chic) 6 Sags (Chic) 0

Pee-wee B
Aigles (Chic) 4 Éclairs (La Baie) 2
Lynx (Chic) 3 Rafales (St-Bruno) 5

Jeudi, 29 janvier

Bantam BB
Marquis (Jonq) vs Optimistes (Dol-Mist), 19h30 (base)
Jets (Pte-aux-Trembles) vs Sags (Chic), 20h45 (base)

Bantam CC
National (La Baie) vs Aigles (Beauport), 21h30

Bantam B
Aigles (Chic) vs Requins (La Baie), 16h30
Impact (Jonq) vs Aiglons (Alma), 17h45

Pee-wee BB
Sags (Chic) vs Orioles (Jonq), 19 h

Pee-wee CC
Citadins (Jonq) vs National (La Baie), 20h15

Hockey régional

SENIOR AA

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
La Baie/Chic.	24	18	6	0	122	91	36
Roberval	25	14	9	2	123	94	30
Jonquière	25	12	10	3	118	123	27
Forestville	24	11	11	2	106	119	24
St-Bruno	24	6	17	1	94	136	13

Mercredi, 28 janvier

Saint-Bruno 4 Jonquière 8

Vendredi, 30 janvier

La Baie/Chic vs Forestville 21h00

Samedi, 31 janvier

La Baie/Chic vs Saint-Bruno 20h00
Forestville vs Roberval 20h00Forestville vs Roberval 20h00

JUNIOR BB

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj.	PTS
Normandin	24	18	5	1	159	108	9	46
Jonquière	26	16	8	2	139	116	8	42
Métabetchouan	22	13	8	1	134	104	13	40
Chicoutimi	26	13	12	1	149	138	1	28
Alma	24	8	16	0	104	145	6	22
La Baie	20	4	17	0	83	144	9	17

Dimanche 25 janvier

Normandin 4 Jonquière 3
Métabetchouan 6 Chicoutimi 5
La Baie 6 Alma 5

Vendredi, 30 janvier

La Baie vs Normandin 21h00
Jonquière vs Métabetchouan 21h00

Dimanche, 1er février

La Baie vs Métabetchouan 19h30

MIDGET BB

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj	PTS
Baie-Comeau	30	22	7	1	131	91	12	57
Dol.-Mist.	28	15	12	1	102	101	17	48
Alma	26	12	13	1	86	96	19	44
St-Félicien	27	13	12	2	105	117	13	41
Chic. (Sags)	28	10	16	2	82	107	17	39
Jonq. (Marquis)	27	11	11	5	105	99	10	37

Dimanche, 25 janvier

St-Félicien 1 Chicoutimi 5

Vendredi, 30 janvier

Chicoutimi à St-Félicien, 19h00
Dol.-Mist. à Alma, 21h00

Dimanche, 1er février

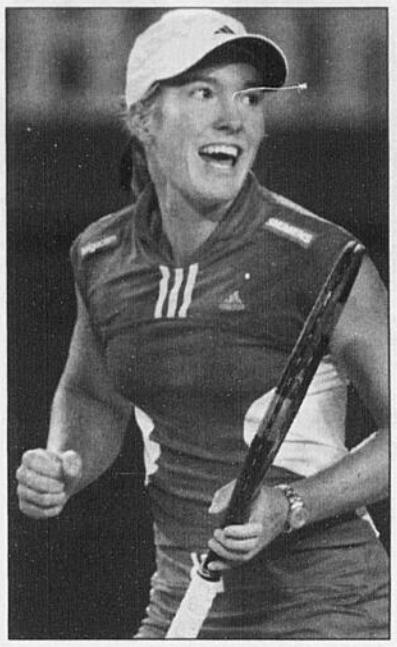
Alma vs Chicoutimi 19h00

MIDGET CC

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj.	PTS
Dol.-Mist. (Loups)	25	20	4	1	135	79	15	56
Jonq. (Orioles)	26	15	9	1	120	89	15	47
Roberval	26	14	10	2	93	90	17	47
Chic. (Dynamos)	24	10	13	1	70	98	18	39
Alma (Jeannois)	25	12	13	0	88	80	12	36
Chic. (Couguars)	25	8	17	0	79	102	14	30
La Baie	25	9	14	2

Internationaux de tennis d'Australie

Henin-Hardenne en finale... facilement



Justine Henin-Hardenne

(Photo PC)

MELBOURNE (AP) - La favorite Justine Henin-Hardenne a atteint la finale des Internationaux de tennis d'Australie en disposant jeudi de la Colombienne Fabiola Zuluaga, 32e tête de série, en deux sets de 6-2.

Elle affrontera en finale la gagnante du match disputée entre sa compatriote belge Kim Clijsters (2) et la Suissesse Patty Schneider, qui devait être complété au début de la nuit à notre heure. La Lavalloise Stéphaine Dubois (12) disputait en même temps son match de troisième ronde dans le tournoi junior, face à la Chinoise Sheng-Nan Sun (8). Elle devait ensuite jouer en double avec sa compatriote Katarina Zoricic (7), face aux Américaines Michelle Mitchell et Katrina Tsang.

Troisième finale de suite

Fabrice Santoro et Michael Llodra, têtes de série numéro 5, se sont quant à eux qualifiés pour leur troisième finale de suite en Australie.

Le tandem français a battu la paire argentine Gaston Etlis et Martin Rodriguez (9) sur le score de 6-2, 7-5, en 1 heure 21 minutes. La rencontre a été interrompue par la pluie pendant 45 minutes à 6-2, 2-1 pour les Français.

Finalistes malheureux en 2002, vainqueurs l'an dernier, Santoro et Llodra semblent particulièrement à l'aise sur le court central du Melbourne Park.

Jeudi, ils ont fait le break d'entrée dans chacun des deux sets, prenant le service adverse à quatre reprises sur l'ensemble de la rencontre. Au deuxième set, un 'break' en poche, Santoro a cédé son engagement alors qu'il servait pour 5-3, la seule perte de service française de la partie. Les Français se sont alors vus rejoindre à 4 jeux partout.

Mais grâce notamment à des retours de Santoro, ils ont réussi leur quatrième break de la rencontre pour mener 6-5. Et Santoro de conclure sur son service.

En finale, ils affronteront le duo vainqueur de l'autre demi-finale entre les Américains Bob et Mike Bryan (1) et l'équipe australo-suédoise composée de Jonas Bjorkman et Todd Woodbridge (3).

La Lavalloise Stéphanie Dubois l'a emporté 4-6, 6-4, 6-4 contre l'Italienne Verdiana Verardi à son match du deuxième tour du simple junior féminin des Internationaux de tennis d'Australie.

Après avoir perdu le premier set, Dubois est revenue en force au deuxième, alors qu'elle a réalisé quatre des sept bris de service de la manche, dont le dernier au cours de la 10e partie.

Au cours de ce 10e jeu, la Québécoise de 17 ans a résisté à quatre balles de partie.

Dubois a réussi le premier bris de service de la troisième manche lors du sixième jeu pour prendre les devants 4-2. Menant 5-2, elle a obtenu une première balle de match lors de la huitième partie, mais Verardi est revenue à la charge pour l'emporter. L'Italienne a même ajouté un bris de service au 9e jeu pour réduire l'écart à 5-4.

Rapido

Hockey senior

Le Peinture LSB de Jonquière a doublé les Patriotes de Saint-Bruno, 8-4, hier soir, dans la Ligue régionale de hockey senior AA. Patrick Desbiens (2), Guillaume Tremblay (2), Martin Morency, Stéphane Bouchard, François Boulianne et Daniel Shank ont marqué pour les vainqueurs. Dans ce duel bien tranquille, Pierre-Marc Côté, Mathieu Bouchard, Éric Dufour et Éric Fortin ont répliqué.

Compétitions d'arts martiaux à La Baie

Une compétition junior d'arts martiaux, laquelle est destinée aux jeunes de 5 à 17 ans, sera présentée le samedi 31 janvier à la Polyvalente de La Baie. L'événement est organisé par le Club de karaté Kyoshindo, anciennement le Club de karaté Yoseikan. Les jeunes athlètes se produiront dans les catégories combat, kata, kata attaqué et kata armé. Toutes les écoles d'arts martiaux de la région sont invités à prendre part à cette compétition. L'incription au coût de 20 $ sera reçue dès 9 h. Les compétitions commenceront à 11 h. Pour information, sensei André Marquis, au 544-1994, ou shihan Denis Paquet, 696-1931.

Basket-ball scolaire

L'équipe de l'école secondaire Charles-Gravel s'est imposée 58-32 face à la formation de la Polyvalente Dominique-Racine, mercredi, dans la Ligue de basket-ball scolaire Nutrinor, en catégorie juvénile AA masculine. Vincent Mai a récolté 17 points pour l'école Charles-Gravel. Alexandre Simard a amassé sept points dans le camp adverse.

Rallye Mira

Une activité bénéfice au profit de la Fondation Mira se déroulera au resto-bar La Brouffe de Lac-Kénogami, samedi le 7 février. Les organisateurs ont prévu, entre autres choses, un rallye de motoneiges, un concours d'accélération et un méchoui. Les frais de participation sont de 25 $ et on peut s'informer en composant le 547-6873 (Sandra).

Boxe junior

Trois Sagamiens en Mauricie

par Serge Émond

(SE) - Trois pugilistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean tenteront dans les prochains jours d'ajouter un titre national à leur collection personnelle. Catherine Ouellet, du Club de boxe olympique de Chicoutimi, Élisa-Marie Gauthier et Gabriel Riffon, de Jonquière, participeront au Championnat canadien junior de boxe, du 29 janvier au 1er février, à l'École secondaire des Chutes de Shawinigan.

Dans les trois cas, l'objectif est le même. Une médaille d'or.

Pour Gabriel Riffon, un couronnement à Shawinigan serait particulièrement profitable. Il lui permettrait de participer au prochain Championnat mondial junior. Il y a quelques semaines, le boxeur de Jonquière a confirmé sa place au Championnat canadien en dominant les qualifications provinciales dans la catégorie des 112 livres. À Shawinigan, avec l'accord de la Fédération provinciale, il évoluera chez les 106 livres.

«Ce changement fait notre affaire et aussi l'affaire du boxeur qui avait gagné les qualifications provinciales chez les 106 livres, précise Clément Bolduc, entraîneur au Club de boxe de Jonquière. Ce boxeur avait de la difficulté à respecter le poids. Il évoluera donc chez les 112 livres et Gabriel boxera chez les 106 livres.

«L'an dernier, Gabriel a gagné la médaille d'or aux Jeux du Canada. Pour l'occasion, il avait été surclassé en catégorie junior. Il vit présentement sa première véritable saison en classe junior.»

Élisa-Marie Gauthier débute elle aussi son séjour en division junior. Championne canadienne juvénile en 2003, elle évoluera chez les 125 livres, à Shawinigan.

Les deux pugilistes de Jonquière souhaitent mettre la main sur une médaille d'or, en fin de semaine. L'objectif est le même dans la catégorie des 119 livres pour Catherine Ouellet. «Catherine a gagné le championnat canadien junior, l'an dernier, et son objectif est de répéter cette performance à Shawinigan, indique Michel Desgagné, du Club de boxe de Chicoutimi. Elle est bien préparée et très motivée. Catherine est prête mentalement et physiquement.»

CLUB DE HOCKEY Le Paramédic

	PJ	B	A	PTS
44-Michel St-Jacques	38	24	26	50
15-Brandon Lafrance	38	18	27	45
12-Christian Labonté	40	10	33	43
14-Simon Harvey	39	15	24	39
55-Jean-Philippe Leclerc	30	5	19	24
11-Jimmy Grondin	31	5	13	18
19-Mathieu Simard	37	8	8	16
16-Simon Tremblay	39	5	9	14
10-André Alie	16	5	9	14
25-Jean-Pierre Cadorette	23	3	7	10
17-Philippe Cloutier	37	2	7	9
26-Richard Gravel	6	5	3	8
22-Bryan Lachance	27	3	5	8
07-Joël Fillion	34	3	4	7
55-Sylvain Brisson	26	1	6	7
30-Richard Vallée	10	2	2	4
77-Michaël Stacey	23	1	2	3
29-Frankie Allen	6	0	1	1
27-Serge Roberge	27	1	0	1
28-Yannick Dallaire	31	0	1	1
33-Mathieu Melançon	4	0	0	0
01-Sylvain Rodrigue	40	0	1	1
20-Dave Verville	38	0	0	0

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Washington 2
N.Y. Rangers 1

Première période

1. Washington, Halpern 9 (Doig, Lang) 9:29

Pénalités — Purinton NYR 2:31, Hlavac NYR 13:26.

Deuxième période

2. Washington, Whitfield 3, 4:08

Pénalités — Doig Wash, Lindros NYR (majeures) 10:53.

Troisième période

3. N.Y. Rangers, Rucinsky 12 (Nedved, Leetch) 5:21

Pénalités — Kwiatkowski Wash 6:52, Berry Wash 7:56, Doig Wash 13:34

Tirs au but

Washington	11	8	5	—	24
N.Y. Rangers	9	4	20	—	33

Gardiens — Washington: Kolzig (G,13-26-4); N.Y. Rangers: Markkanen (P,8-7-1) (24-22), Dunham (18:49 3e) (0-0).

Avantages numériques — Washington: 0-2; N.Y. Rangers: 0-3.

Arbitres — Mike Hasenfratz, Don Van Massenhoven.

Juges de lignes — Jonny Murray, Stéphane Provost.

Assistance — 17,565 (18,200).

Philadelphie 3
Floride 3

Première période

Aucun but.

Pénalités — LeClair Phi 12:26, Brashear Phi 15:25, Krajicek Flo 17:15.

Deuxième période

1. Philadelphie, Pitkanen 5 (Johnssen, Handzus) 5:53
2. Floride, Lilja 2 (Bure) 12:07

Pénalités — Weiss Flo 3:48, Recchi Phi (double min.) 4:19, Jokinen Flo 5:03, Comrie Phi, Ritchie Flo 10:20, Biron Flo 12:33, Gagné Phi 14:40.

Troisième période

3. Floride, Kolnik 7 (Bure, Weiss) 2:10
4. Philadelphie, Weinrich 2 (Recchi, Handzus) 9:36
5. Philadelphie, Pitkanen 6 (LeClair, Recchi) 10:06
6. Floride, Huselius 2 (Beaudoin) 11:05

Pénalités — Aucune.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités — Aucune.

Tirs au but

Philadelphie	15	11	15	6 —	47
Floride	10	5	7	3 —	25

Gardiens — Philadelphie: Esche (N,15-6-5); Floride: Luongo (N,15-21-10).

Avantages numériques — Philadelphie: 0-4; Floride: 0-4.

Arbitres — Shane Heyer, Bill McCreary.

Juges de lignes — Derek Amell, Pierre Racicot.

Assistance — 17,227 (19,250).

St. Louis 1
Atlanta 1

Première période

Aucun but.

Pénalités — Nickulas StL 11:23, Mellanby StL 15:36, McEachern Atl 19:23.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Drake StL (majeures), Petrovicky Atl (min., majeure) 3:32, Rycroft StL 8:17, Grand-Pierre Atl 11:12, Baron StL 14:19.

Troisième période

1. St. Louis, Mellanby 11 (Weight, Tkachuk) 5:17
2. Atlanta, Cowan 8 (Aubin, Tremblay) 17:36

Pénalités — Aubin Atl (double min.) 11:26, Pollock StL 15:00.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités — Aucune.

Tirs au but

St. Louis	9	10	5	7 —	31
Atlanta	6	3	10	4 —	23

Gardiens — St. Louis: Divis (N,3-0-1); Atlanta: Nurminen (N,17-16-5).

Avantages numériques — St. Louis: 0-5; Atlanta: 0-5.

Arbitres — Chris Lee, Rob Martell.

Juges de lignes — Brad Kovachik, Ray Scapinello.

Assistance — 16,271 (18,532).

Ottawa 3
Dallas 5

Première période

1. Dallas, Oliver 4 (Ott, Zubov) 3:23

Pénalités — Schastlivy Ott 9:20, Numminen Dal 11:09, Bonk Ott 19:02.

Deuxième période

2. Ottawa, Havlat 16 (Bonk, Hossa) 2:32 (an)
3. Ottawa, Redden 12 (Havlat, Hossa) 5:35 (an)
4. Ottawa, Schaefer 12 (Chara, Lalime) 12:05 (dn)

Pénalités — Ott Dal (majeure, inconduite de partie) 1:59, Vermette Ott (double min.) 9:06, Neil Ott, Downey Dal (majeures) 17:10.

Troisième période

5. Dallas, Modano 9 (Zubov, Lehtinen) 1:56 (an)
6. Dallas, Turgeon 5 (Barnes, Young) 3:01
7. Dallas, Zubov 6, 16:53
8. Dallas, Young 7 (Sweeney) 18:07

Pénalités — Chara Ott 1:33, Spezza Ott, Young Dal 15:46.

Tirs au but

Ottawa	6	10	8	—	24
Dallas	8	10	10	—	28

Gardiens — Ottawa: Lalime (P,17-12-6); Dallas: Turco (G,23-17-9).

Avantages numériques — Ottawa: 2-4; Dallas: 1-5.

Arbitres — Stephen Walkom, Dan O'Halloran.

Juges de lignes — Thor Nelson, Andy McElman.

Assistance — 18,006 (18,532).

MARDI

Chicago 2
Vancouver 3

Première période

Aucun but.

Pénalités — Allen Vcr 0:42, Nieminen Chi 2:46,, Ruutu Chi 11:57.

Deuxième période

1. Chicago, Bell 14 (McLean, Kukkonen) 1:17
2. Vancouver, Arvedson 5 (Salo, D.Sedin) 3:27 (an)
3. Vancouver, Bertuzzi 15 (H.Sedin) 19:20

Pénalités — McLean Chi 1:30, Thornton Chi, Brookbank Vcr (majeures) 3:31, Sopel Vcr 4:42, Bell Chi 10:20, Naslund Vcr 10:34, Thornton Chi, Bertuzzi Vcr 17:13, Arvedson Vcr 19:42.

Troisième période

4. Vancouver, Arvedson 6 (D.Sedin, Ohlund) 5:41
5. Chicago, Calder 14 (Zhamnov, Dempsey) 13:21 (an)

Pénalités — Thornton Chi 7:13, Kesler Vcr 10:35, Ruutu Vcr 11:43.

Tirs au but

Chicago	2	8	10	—	20
Vancouver	11	9	10	—	30

Gardiens — Chicago: Anderson (P,1-10-0); Vancouver: Cloutier (G,21-13-3).

Avantages numériques — Chicago: 1-6; Vancouver: 1-5.

Arbitres — Kelly Sutherland, Don Koharski.

Juges de lignes — Don Henderson, Lonnie Cameron.

Assistance — 18,630 (18,630).

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 0
Gatineau 5

Première période

1. Gatineau, Guillaume Fournier (22) 5:30 (dn)
2. Gatineau, Doug O'Brien (14) (M. Vagner, P. Pohl) 12:23

Pénalités - D. D'Amour Gat 4:44, M. Talbot Gat 6:19, D. O'Brien Gat 12:37, M. Roy Chi 14:13.

Deuxième période

3. Gatineau, Guillaume Fournier (23) (P. Dupuis, M. Talbot) 2:32
4. Gatineau, Keven Petit (4) (M. Talbot, D. D'Amour) 9:02 (an)
5. Gatineau, Dominic D'Amour (12) (D. O'Brien, G. Fournier) 12:19 (an)

Pénalités - J. Goodsell (maj.) Chi 3:30, N. Fugère (maj.) Gat 3:30, P. Tessier Chi 7:13, R. Ruggeri Chi 7:13, O. Labelle Gat 7:13, M. Chabot Chi 8:44, F. Verreault-Paul Chi 11:10, F. Verreault-Paul (maj.) Chi 13:37, J. Goodsell (inc.) Chi 13:37, M. Chabot (inc.) Chi 13:37, M. Boisclair (inc.) Chi 13:37, P. Tessier (maj.) Chi 13:37, P. Tessier (inc. de partie) Chi 13:37, G. Fournier (inc.) Gat 13:37, M. Robert Gat 13:37, M. Robert (maj.) Gat 13:37, M. Talbot (inc.) Gat 13:37, N. Fugère (inc.) Gat 13:37, N. Ranger (inc.) Gat 13:37.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités - N. Marcotte Chi 2:05, S. Courcelles (maj.) Chi 2:52, P. Dupuis (maj.) Gat 2:52, Y. Busque Chi 3:46, Y. Busque (maj.) Chi 3:46, O. Labelle Gat 3:46, O. Labelle (maj.) Gat 3:46, J. Goodsell (maj.) Chi 3:48, J. Goodsell (inc.) Chi 3:48, J. Goodsell (exp.) Chi 3:48, D. D'Amour (maj.) Gat 3:48, D. D'Amour (inc.) Gat 3:48, N. Ranger Gat 10:24, S. Roberts Gat 14:52, F. Lemieux Chi 15:47, S. Lascek Chi 18:52.

Gardiens - Chicoutimi, Jeff Drouin-Deslauriers (15-14-3), Alexandre Vincent (à 02:32 2e) ; Gatineau, Gabriel Bouthillette (11-1-3).

Tirs au but

Chicoutimi	10	4	9-23
Gatineau	13	23	12-48

Avantages numériques - Chicoutimi: 0 en 5; Gatineau: 2 en 8.

Arbitre - Richard Forest.

Juges de lignes - Serge Carpentier et Serge Parent.

Assistance - 2347.

Une expérience inoubliable

Les Monarques au Centre Bell

SAINT-AMBROISE (JSTP) - Jouer devant plus de 20 000 personnes sur la glace même où évoluent leurs idoles du hockey professionnel. Voilà le rêve que réaliseront les jeunes de 9-10 ans de la formation atome des Monarques de Saint-Ambroise samedi après-midi, au Centre Bell de Montréal. Pour l'occasion, ils assisteront au match opposant le Canadien de Montréal aux Bruins de Boston.



JOHANNE ST-PIERRE
jspierre@lequotidien.com

Les onze membres de l'équipe auront l'occasion de faire une démonstration de leur savoir-faire en jouant les uns contre les autres pendant quelques minutes durant la pause entre la première et la deuxième périodes, grâce au concours local organisé par Coca-Cola et le restaurant du centre Marcel-Claveau. Le but du concours consistait à amasser le plus de bouteilles gagnantes pour la période s'échelonnant de la mi-octobre au 12 janvier, explique grosso modo Line Trudeau, gérante de l'équipe. La formation atome l'a emporté haut la main avec un total de 111 unités gagnantes contre 86 pour sa plus proche rivale.

Les heureux gagnants vivront une journée de rêve samedi, alors qu'ils partiront en autobus en direction de Montréal et seront reçus «VIP» au centre Bell. «Nos jeunes auront leur propre chambre des joueurs et ils auront droit à une visite du centre Bell, en plus d'assister au match du Canadien. Ils auront aussi l'opportunité d'assister au réchauffement des joueurs près de la glace», explique Mme Trudeau qui accompagnera le groupe en compagnie des trois entraîneurs, Dany Pearson, Lucien Pedneault et Michaël Tremblay.

La gérante de l'équipe a eu l'heureuse mission d'annoncer la bonne nouvelle à ses protégés le 12 janvier. Évidemment, elle a eu droit à des cris de joie à l'autre bout du fil. «Des parents m'ont dit: Tu as eu la chance de leur parler mais tu ne leur as pas vu les yeux quand ils ont appris la nouvelle!»

Line Trudeau ajoute que cette formidable activité constituera une belle récompense pour ces jeunes. «Nous le méritions parce que nous avons terminé notre saison régulière lundi dans la Ligue Inter-Cité et nous avons fini au premier rang avec une fiche de 13 victoires, une défaite et quatre nulles!», lance-t-elle fièrement.

Chanceux deux fois plutôt qu'une

La chance a frappé deux fois plutôt qu'une au sein de cette formation puisque leur gardien, Simon Duchesne, est le premier gagnant du concours «Gagnez en équipe» de RDS. Grâce à lui, ses coéquipiers recevront l'un des 20 bâtons monopièces en composite Vector V120 CCM, d'une valeur de 250 $ pièce. Sa mère, Line Trudeau, l'a inscrit le 22 janvier dernier et le jeune homme a été l'heureux gagnant de ce premier tirage. Il a donc décidé de partager son lot avec ses dix coéquipiers. Ironie du sort, Simon est gardien de but et il ne se fabrique pas de ce type de bâton pour les cerbères du hockey. Ce qui ne l'empêche pas d'avoir gardé un exemplaire pour le simple plaisir de manier ce spécimen rare. Jamais deux sans trois, dit l'adage. Qui sait ce que réservent les prochains jours pour les jeunes Monarques? Les paris sont ouverts!



COMME LES PROS

Les membres des Monarques atome de Saint-Ambroise vivront des minutes mémorables, samedi après-midi, au Centre Bell, alors qu'ils donneront une prestation devant plus de 20 000 spectateurs, dans le cadre du match Canadien-Bruins.

(Photo Sylvain Dufour)

Baseball junior élite

Jordan s'associe au Royal de Repentigny

par Serge Émond

(SE) - Ian Jordan n'est pas demeuré à l'écart de la Ligue de baseball élite du Québec bien longtemps. Il vient d'être nommé entraîneur du Royal de Repentigny, moins d'une semaine après avoir confirmé qu'il ne sera pas de retour avec le Paramédic Voyageur de Saguenay.

Son arrivée à Repentigny n'a rien d'une surprise. Lorsqu'il a annoncé la fin de son association avec le Paramédic Voyageur pour des raisons professionnelles et familiales, la semaine dernière, Ian Jordan n'a pas caché que d'autres organisations de la LBÉQ avaient déjà montré de l'intérêt pour ses services. Son arrivée au sein d'une nouvelle équipe n'était qu'une question de temps.

L'an dernier, Ian Jordan a aidé le Paramédic Voyageur à participer aux séries éliminatoires pour la première fois en six saisons. Un défi similaire l'attend à Repentigny. Le Royal a terminé au neuvième rang du circuit provincial, la saison dernière. Depuis 1998, cette équipe n'a participé aux séries éliminatoires qu'à une reprise. Jordan devient le cinquième entraîneur-chef de cette formation en cinq ans.

Dans les dernières semaines, Ian Jordan n'a pas raté une occasion de signaler qu'il a beaucoup apprécié son séjour à Jonquière. Il l'a répété après sa nomination avec le Royal de Repentigny. «Le Paramédic Voyageur de Saguenay est l'équipe avec laquelle j'ai connu ma plus belle saison de baseball en carrière», a assuré Ian Jordan.

En bref

Mont-Bélu

Le centre de ski Mont-Bélu de La Baie annonce des modifications à son horaire habituel pour le congé scolaire des prochains jours. Les pentes seront ouvertes de 9h00 à 15h30 et de 18h30 à 21h30, vendredi, de 9h00 à 20h00, samedi, de 9h00 à 15h30, dimanche, de 9h00 à 15h30 et de 18h30 à 21h30, lundi, et de 9h00 à 15h30, mardi.

Rallye Mira

Une activité bénéfice au profit de la Fondation Mira se déroulera au resto-bar La Brouffe de Lac-Kénogami, samedi le 7 février. Les organisateurs ont prévu, entre autres choses, un rallye de motoneiges, un concours d'accélération et un méchoui. Les frais de participation sont de 25 $ et on peut s'informer en composant le 547-6873 (Sandra).

Mont-Édouard rouvert

Le centre de ski Mont-Édouard rouvre ses portes ce matin, à compter de 9h. La station anjeannoise avait fermé ses portes lundi en raison du froid, ainsi que mardi et mercredi comme le prévoyait le calendrier de janvier.

Patinage artistique

La finale régionale des Jeux du Québec de patinage artistique s'amorce vendredi soir au centre sportif de Dolbeau pour se poursuivre samedi et dimanche. On nous mentionne que le club «Les Mazurkas» de Jonquière y enverra une délégation de 24 patineur(se)s.

DÉFI SUPRÊME Sno-Cross
DOLBEAU-MISTASSINI
SAMEDI 31 JANVIER
et
DIMANCHE 1er FÉVRIER
Sport extrême à son meilleur sur le circuit # 1 au Québec, sur le site du Village Western, un nouveau départ à chaque jour
Admission: 10$
PAR PERSONNE
Bienvenue à tous!
GRATUIT POUR LES 12 ANS ET MOINS, ACCOMPAGNÉS D'UN PARENT
Démonstration d'une toute nouvelle machine Sky Hawk et un tout-terrain avec chenille, fabriqué par AD Boivin. Possibilité d'essai sur le site, viens tenter ta chance!
CHEMINEAUD
Fine Brandy
CAFÉ Marc Robitaille
Depuis 1982 Depuis 1982
0757500

Tournoi provincial pee-wee et bantam de La Baie

Les Lynx vendent chèrement leur peau

par Paul-Armand Girard

(PAG) - Dans la défaite, les Lynx de Chicoutimi ont presque réussi un exploit en marquant trois buts contre les Rafales de Saint-Bruno, mercredi, au Tournoi provincial pee-wee et bantam de La Baie.

Cette performance ne fut cependant pas suffisante aux Lynx pour leur éviter la défaite, leurs puissants rivaux enfilant cinq buts.



Les équipes championnes et finalistes seront comblées à l'issue du Tournoi provincial pee-wee et bantam de La Baie 2004. Dans la salle des récompenses, on retrouve Robert Claveau, responsable de l'accueil, Michel Boudreault, président d'honneur, et Carl Dumas, président.
(Photo Sylvain Dufour)

Après avoir ouvert le pointage grâce à Nicholas Turcotte, les Lynx ont concédé une razzia de cinq buts aux Rafales, les champions en pee-wee B au Tournoi de Métabetchouan et au Tournoi de Jonquière, respectivement.

Yves Tremblay a tout d'abord créé l'égalité. Puis, les Rafales ont vraiment mis le verdict en leur faveur en produisant trois buts en période médiane, celui de Yannick Gagnon et le doublé d'Alexandre Cléroux.

Jean-Michel Tremblay a porté la marque à 5-1 pour les Rafales à la 8e minute de jeu en troisième période. Les Lynx ont cependant terminé en force par l'entremise d'Alexandre Hudon et Nicholas Turcotte, avec son deuxième but du match.

Les Rafales, dirigés par Robin Desbiens et ses adjoints Sylvain et Denis Gagné, ont la réputation d'être plutôt avares de concéder des buts à l'adversaire. Avant le match contre les Lynx, ils avaient alloué 20 buts en 28 rencontres.

Les Aigles de Chicoutimi ont éliminé les Éclairs de La Baie en les doublant 4-2. Meneurs 3-2 à l'issue de deux premières périodes très relevées de part et d'autre, les Aigles ont donné le coup de grâce en profitant d'une supériorité numérique au commencement de la troisième période.

Simon Chouinard, qui avait ouvert la marque, a revendiqué ce but déterminant. Olivier Perron et André Gravel ont ajouté les autres buts au sommaire des Aigles. Marc-Antoine Dufour et Maxime Lafontaine ont signé les réussites des Éclairs en période initiale.

En pee-wee BB, les Dynamos ont vaincu 6-0 les Sags de Chicoutimi. En dépit de l'écart au pointage, le match fut assez partagé durant les deux premières périodes, les Dynamos menant alors 2-0 à la suite des buts de Michaël Lavoie-Bélanger et Charles Fortin. Les Dynamos ont cependant explosé pour quatre buts en six minutes, vingt secondes en dernière période: Charles Fortin, Frédéric Larouche, Charles Devost et Guillaume Bergeron déjouant à tour de rôle le cerbère des Sags.

En bantam BB, les Marquis de Jonquière ont soutiré un verdict nul 1-1 aux Saguenéens de Chicoutimi. Jean-Sébastien Côté a donné la priorité aux Saguenéens en seconde période. Les Marquis ont nivelé la marque tardivement, à 11:37 exactement en troisième période, sur un but oeuvré par Jean-Éric Potvin.

En ce jeudi, sept rencontres sont au programme. Coup d'envoi à 16h30, à Jean-Claude-Tremblay avec le match bantam B Aigles de Chicoutimi contre Requins de La Baie, et fermeture à 21h30, en bantam CC, National de la Baie contre Aigles de Beauport. Soulignons que deux matchs seront présentés à l'aréna de la base de Bagotville, à 19h30 et 20h45.

Championnat provincial de curling féminin

L'équipe de Nathalie Gagnon conserve une fiche parfaite

par Serge Émond

CAP-DE-LA-MADELEINE (SE) - Marlène Savard et Martine Savard ont divisé les honneurs de leurs matches, hier, au cours de la troisième journée du Championnat provincial de curling féminin, au Club de curling du Cap-de-la-Madeleine. Pour sa part, Nathalie Gagnon a ajouté deux victoires à sa fiche pour confirmer sa place en deuxième ronde du tournoi.

Grâce à des gains de 9-2 sur Élise Fontaine (Estrie) et de 8-7 en onze bouts sur Ève Belisle (Montréal 3), hier, la formation dirigée par Nathalie Gagnon (Équipe Québec) a porté son dossier à cinq victoires en autant de parties depuis le début de la compétition.

Nathalie Gagnon, Joëlle Belley, Julie Blackburn et Ginette Simard disputeront leur dernier match de la ronde préliminaire contre le quatuor de Chantale Osborne, aujourd'hui. Les deux équipes partagent le premier rang du groupe B. La formation qui l'emportera jeudi terminera première et affrontera la première du groupe A, en quart-de-finale, vendredi. La gagnante de ce duel passera directement à la finale du tournoi alors que la perdante pourra se reprendre en demi-finale.

«Nous venons de jouer notre premier match serré depuis le début du tournoi, a signalé Nathalie Gagnon, quelques instants après sa victoire en prolongation. Dans tous nos autres matches, nous n'avions pas eu besoin de nous rendre à dix bouts. Ce n'est pas mauvais. Ça va nous mettre dans le rythme du tournoi. Nous aurons un gros match à jouer contre Chantale Osborne, jeudi. Si nous gagnons, nous terminerons premières et nous affronterons probablement Marie-France Larouche. Peu importe, tous les autres matches d'ici la fin du tournoi seront difficiles.

«Ce soir (jeudi), j'ai eu besoin d'une belle double sortie, au dixième bout, pour l'obliger à se contenter d'un point. Nous n'avons pas mal joué mais nos adversaires ont vraiment bien fait. Elles ont profité de chaque pierre ouverte pour effectuer de bons coups. Nous n'avons pas mal joué mais ça roulait un peu moins bien que dans les parties précédentes.» Marlène Savard a pour sa part entamé ce mercredi en disposant de Debbie Waller (Sud-Ouest 2) par 9-8. La skip du Club de curling de Chicoutimi a enlevé la victoire en volant un point à sa rivale au dixième bout. Quelques minutes auparavant, elle avait créé l'égalité en récoltant un doublé au neuvième engagement.

L'autre match disputé par la formation chicoutimienne ne lui a pas apporté un aussi bon résultat. Marlène Savard, Isabelle Néron, Marie-Josée Précourt et Karine Tremblay ont été vaincues 14-4 par l'équipe de Brenda Nichols (Montréal 2). Cette dernière a brisé les reins de ses rivales en marquant sept points au huitième bout.

Pour sa part, Martine Savard, du Club de curling de Dolbeau-Mistassini, a d'abord eu raison de Karine Marchand (Mauricie) par 11-6, en neuf bouts. Regroupant également Christiane Gagnon, Tania Bissonnette et Martine Gagnon, l'équipe Sag-Lac 2 a connu cinq bouts de deux points au cours de cette rencontre.

En soirée, Martine Savard a inquiété Chantale Osborne (-Outaouais) pendant au moins six bouts avant de finalement s'incliner 10-3. Le match a été plus serré que le pointage final le laisse entendre. Après cinq engagements, la formation de Dolbeau-Mistassini n'accusait qu'un retard de 4-3. Au retour de la pause, Osborne a connu des bouts d'un, trois et deux points pour se sauver avec la décision.

Après les matches d'hier, le quatuor de Marlène Savard montre une fiche de deux victoires et trois revers. Martine Savard termine son tournoi avec deux gains et quatre défaites.

La salle des trophées

De quoi donner le goût de gagner

par Paul-Armand Girard

(PAG) - L'un des endroits les plus prisés par les joueurs, lors de l'accueil au Tournoi provincial de hockey pee-wee et bantam de La Baie, est sans contexte la salle des trophées sise à proximité de l'entrée au Centre sportif Jean-Claude-Tremblay.

Tout d'abord, les sept bannières pendues aux murs donnent de l'effet à la salle. Ces grandes et jolies bannières, bien identifiées à chaque classe et catégorie du tournoi, seront remises aux formations championnes, dimanche.

La table sur laquelle reposent les trophées emblématiques et leurs répliques, ainsi que les médailles décernées aux finalistes, attire instantanément les regards. Il en est de même pour les hockeyeurs de bronze, de merveilleuses pièces qui seront octroyées aux joueurs de distinction dans chacune des sept classes du tournoi.

Quant aux bagues, qui font le délice de tous les joueurs, elles deviendront la propriété de chaque membre des équipes couronnées à l'issue de la finale dans leur classe et catégorie.

Carl Dumas, le président du tournoi pour une cinquième année, acquiesce que l'achat de tout ce matériel engendre des débours importants. «Mais que ne ferait-on pas pour les jeunes? Pour les récompenser des efforts investis durant la compétition, une saine compétition», se hâte-t-il d'insister.

À l'occasion de son petit message d'accueil dans la salle des trophées, Carl Dumas rappelle aux jeunes hockeyeurs que ce sont eux les grands artisans du succès anticipé du tournoi. Que sans leur participation, l'organisation qui parraine le tournoi serait tout simplement vaine.

Président d'honneur

Au cours de cette petite cérémonie d'accueil, les hockeyeurs reçoivent deux dépliants: l'un concernant la «Prudence sur le net», l'autre, «Partenaires dans le respect».

Michel Boudreault, commandant de la Sûreté du Québec pour le district du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau, le président d'honneur de cette 26ième édition, souligne que le mot clé du dépliant «Partenaires dans le respect» est justement l'égard que les jeunes sportifs doivent pratiquer envers soi, les autres, les biens, les règles.

«Depuis que nous avons introduit notre programme de proximité, la perception des jeunes envers les corps policiers a changé énormément. Les jeunes sont réceptifs aux valeurs que nous désirons partager avec eux», donne à entendre le commandant Boudreault.

En esquissant un sourire, il soutient que la profession de policier a toujours un haut degré d'affection chez les plus jeunes. «De la même manière que lorsque nous étions nous-mêmes des gamins», dit-il.

Quant à cette présidence d'honneur du Tournoi provincial pee-wee et bantam de La Baie 2004, Michel Boudreault témoigne son appréciation d'avoir accepté pareille invitation. «J'ai tout de même voulu savoir quelles étaient les valeurs promulgées par les dirigeants du tournoi avant de donner ma réponse. J'ai rapidement compris que tout ce qui est fait par ces bénévoles envers les jeunes durant le tournoi est très compatible avec mes propres valeurs et celle de ma profession», opine-t-il.

Championnat canadien de curling senior

Madore et Paré toujours dans la course

VERNON, C-B (PAG) - Les équipes du Québec, dirigées par Rolande Madore de Chicoutimi et Réjean Paré de Roberval, ont conservé leurs chances de rallier la ronde éliminatoire en l'emportant de part et d'autre, mercredi, au Championnat canadien de curling senior disputé à Vernon, en Colombie-Britannique.



PAUL-ARMAND
GIRARD
pagirard@lequotidien.com

Terrassée au 10e bout la veille par un corps étranger sur la glace, lequel a complètement bousillé sa dernière pierre et permis à la Nouvelle-Écosse de l'emporter de manière inattendue 7-6, Rolande Madore a rebondi avec panache mercredi après-midi en décimant 12-2 la formation de Crystal Frisk, de la Saskatchewan.

Rivales assommées

Rolande Madore et ses coéquipières Ruth Lavoie, 3e, France Prévost, 2e, et Denyse Fortier, lead, ont assommé leurs rivales en glanant deux points au second bout, un autre au 3e, mais trois et quatre points aux 6e et 7e bouts. Elles ont fini le travail avec deux autres points au 8e.

«Ce qui s'est passé la veille a eu pour effet de stimuler notre équipe contre la Saskatchewan. Nous devions gagner pour porter notre fiche à 5-3. Nous avons accompli notre tâche en ne laissant aucun répit à l'autre équipe», de disserter Rolande Madore du club Chicoutimi. En vertu de ce résultat, le Québec est 4e au classement avec la Nouvelle-Écosse. L'Ontario domine à 8-0. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont une fiche de 6-2.

Un grain sur la glace

Mardi, en soirée, Rolande Madore se dirigeait vers la victoire contre la Nouvelle-Écosse lorsque sa dernière pierre de garde a été écartée de sa course par un grain traînant sur la glace.

«Nous avions volé les 8e et 9e bouts pour prendre les devants 6-5. Cette pierre de garde aurait protégé notre point qui marquait. Au lieu cela, en bifurquant, notre pierre a complètement ouvert la maison. Ce fut un jeu d'enfant pour Sue Anne Bartlett d'inscrire deux points et enlever la victoire», de raconter Rolande Madore.

Cette dernière joue deux gros matchs aujourd'hui. À 9h, contre le Nord-Ontario, et à 19h, contre le Nouveau-Brunswick. «Rien ne dit que le match de vendredi contre C-B ne sera pas déterminant pour aller en bris d'égalité, ou mieux, se qualifier», de clamer avec confiance Rolande Madore.

Hommes prudents

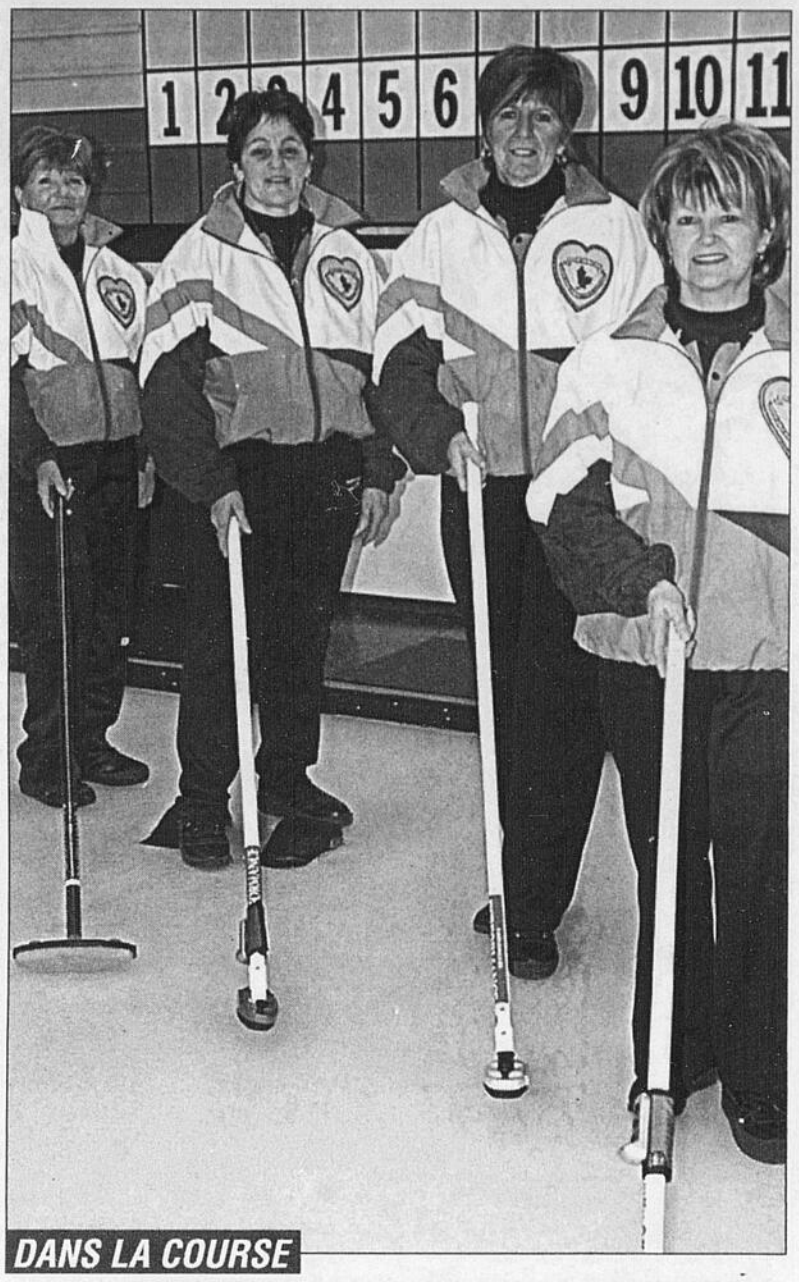
Défaits coup sur coup par l'Ontario et l'Alberta, Réjean Paré de Roberval et ses compagnons de jeu Marcel Bouchard, 3e, d'Alma, Carol Bellemarre, 2e, d'Alma, et Jean-Marie Bouchard, de Chicoutimi, lead, ont amélioré leur capital en signant mercredi en matinée un précieux gain de 4-3 face à la formation de la Colombie-Britannique.

Grâce à cette victoire, l'équipe du Québec de Réjean Paré revient dans le cercle des candidats avec une fiche de 5-3, tout comme l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse, tout juste derrière l'Alberta et Terre-Neuve/Labrador, à 6-2.

«Nous avons pratiqué la prudence et la patience, cette fois. Nous avons pris un point au 4e. Après l'égalité au 6e, nous avons amassé deux points au 7e et un autre au 8e. Nos rivaux ont marqué au 9e et au 10e bouts, le dernier point concédé l'ayant été pour protéger notre priorité et la victoire», de commenter Réjean Paré qui retrouvait Ted MacFadyen, de l'Île-du-Prince-Édouard, mercredi en soirée.

«D'ici la fin du championnat, nous allons privilégier un jeu serré. Pas d'ouverture pour se faire prendre de gros bouts. Nous allons être très, très patients. Car nous sommes conscients que nous ne pouvons plus nous permettre une autre défaite», de faire observer Réjean Paré.

Le Nouveau-Brunswick sera l'adversaire des Québécois, cet après-midi. Vendredi, en dernier match préliminaire, Réjean Paré et ses coéquipiers affronteront la Nouvelle-Écosse.



Rolande Madore et ses coéquipières Ruth Lavoie, 3e, France Prévost, 2e, et Denyse Fortier, lead, ont assommé leurs rivales, hier, ce qui leur permet de rester dans la course pour une place en ronde éliminatoire.

(Photo Sylvain Dufour)

Rapido

Taekwondo

Onze athlètes de la région participeront à la troisième et dernière épreuve de sélection provinciale des ceintures noires en taekwondo, samedi, au Cégep Édouard-Montpetit de Longueuil. David Cloutier, d'Alma, Sophie-Dominique Pagé, de Roberval, et Karine Charlish, de Mashteuiatsh, évolueront en classe senior. Dany Gagné et Véronique Grimard, de Dolbeau-Mistassini, Nicolas Aubut, Alexandre Villeneuve et Paul Aubut, d'Albanel, Pierre-Yves Tremblay et Gabriel Guay, d'Alma, tenteront leur chance en classe junior A. Laurence Simard, de Roberval, participera à la compétition en classe junior B. Les meilleurs athlètes au cumulatif des trois épreuves pourront participer au championnat canadien senior, en avril, à Kingston, ou au championnat national junior, en mai, à Darmouth.

La Ticouapé

La dixième édition de la course amicale de chiens attelés «La Ticouapé» de Saint-Félicien (secteur Saint-Méthode) se déroulera samedi le 7 février. Les organisateurs attendent plus de 30 attelages pour l'occasion. Les inscriptions seront acceptées à la salle communautaire de Saint-Méthode à 12h30, le jour de la compétition. Les épreuves débuteront à 13h30. L'an dernier, 26 équipes ont participé à une course de 35 kilomètres gagnée par Carl Deblois. Une course de la relève sur un parcours de quatre kilomètres est également au programme. Sécuritaire, elle permet aux jeunes comme aux adultes de montrer leur savoir-faire. On peut obtenir plus de détails sur l'événement en visitant son site Internet «www.ticouape.com» ou en communiquant avec Dominique (679-8487) ou Isabelle (679-1053).

Lessivés par les Olympiques

Une soirée à oublier pour les Sags



SERGE
ÉMOND
semond@lequotidien.com

GATINEAU (SE) — Au fil des saisons, l'aréna Robert-Guertin de Gatineau n'a pas souvent été très accueillant pour les Saguenéens de Chicoutimi. L'équipe a fréquemment connu des matches difficiles au domicile des Olympiques et elle a eu droit à une longue soirée, hier.

Dans un duel à sens unique, les Saguenéens ont encaissé un revers de 5-0 face aux Olympiques de Gatineau. Ces derniers ont ainsi mis un terme à une séquence de cinq victoires consécutives de l'équipe de Richard Martel. Et pour ajouter l'injure à l'insulte, les Saguenéens ont perdu les services de l'attaquant Yan Gaudette. Ce dernier a été blessé à un genou, en première période. Il en saura un peu plus au sujet de sa santé au cours des prochains jours mais, selon Richard Martel, la blessure semble assez sérieuse.

En résumé, une soirée à oublier...

Rien qu'une période

Face à la formation qui présente le deuxième meilleur dossier de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, les Saguenéens ont été dans la lutte pendant une période. Le premier engagement aurait même pu leur permettre de prendre les devants puisque les Olympiques ont écopé de trois pénalités mineures consécutives.

Au lieu de tirer profit de ces pénalités, les Saguenéens ont encaissé un but de Guillaume Fournier, en désavantage numérique, et un autre de Doug O'Brien.

En retard par deux filets après 20 minutes, les Chicoutimiens pouvaient toujours espérer un meilleur sort. Quand les Olympiques (Fournier) ont marqué une troisième fois au tout début du deuxième tiers, les carottes étaient cuites pour les Saguenéens. Deux autres buts de Keven Petit et Dominic D'Amour ont placé le match hors de portée pour les visiteurs.

Au cours de la période, les Olympiques ont largement dominé en dirigeant 23 lancers sur les gardiens des Saguenéens. Jeff Deslauriers a cédé sa place à Alexandre Vincent après le troisième filet des vainqueurs.

On ferme les livres

À 5-0, les Olympiques ont fermé les livres et les deux équipes et surtout consacré leur temps à donner du travail aux officiels. Quelques combats de boxe et plusieurs prises de bec ont marqué les 27 dernières minutes de la rencontre. Au cours du match, l'arbitre Richard Forest a distribué 19 pénalités mineures, neuf pénalités majeures et huit «dix minutes» pour mauvaise conduite.

«Les Olympiques étaient trop forts, trop rapides, a analysé Richard Martel. Le match a mal débuté quand Yan Gaudette a été blessé à sa troisième présence sur la glace. Nous avons bien joué dans les cinq premières minutes. Pour le reste, Gatineau a totalement dominé.

«Avec les pénalités imposées à Gatineau, nous avons eu l'occasion de marquer le premier but. Pendant un avantage numérique, Francis Lemieux a lancé sur les jambières d'un adversaire, ce qui a mené à leur premier but. Ils ont ajouté un deuxième but et nous avons commencé à prendre de mauvaises pénalités.

«À 2-0, nos joueurs se sont mis à travailler individuellement. Il est impossible de gagner contre Gatineau, une belle machine de hockey, en jouant individuellement. Ils ont vraiment été les plus forts. Ils ont ralenti avec un pointage de 5-0. L'évaluation est difficile à faire après un tel match. Gaudette est tombé rapidement et Jeff Deslauriers est capable d'offrir de meilleures performances. Sa moyenne d'efficacité n'a pas été très bonne. Il a des arrêts importants à réaliser mais il ne les a pas faits. On oublie ce match...»

Vente du million

GAGNEZ un des 8 voyages à Riviera Maya*

DES RABAIS sur toute la marchandise sans exception

Matelas	Courant	Spécial
39	499.99	249.99
54	599.99	299.99
60	699.99	349.99
78	1099.99	549.99

SPÉCIAL 249.99 courant : 499.99

Rabais 50%

RELAXON par elran

Sofa inclinable
SPÉCIAL 949.99 courant : 1109.99

SPÉCIAL 849.99 courant : 999.99

Rabais 150.00

Causeuse inclinable

SPÉCIAL 469.99 courant : 549.99

Rabais 80.00

Fauteuil berçant et inclinable

SOMMEX

Matelas 39 pouces
Extravagance
* 608 ressorts
* Garantie de 10 ans, 100%

meq

Mobilier de chambre
* 6 morceaux

SPÉCIAL 999.99 courant : 1199.99

Rabais 200.00

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

TANGUAY

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Règlements disponibles en magasin. Gagnez un voyage pour 2 personnes, d'une durée d'une semaine à Riviera Maya au Mexique ou un crédit-voyage de 5000$ avec Les Voyages Laurier Du Vallon. Obtenez un coupon de participation avec chaque tranche d'achat de 100$. Photos à titre indicatif. Crédit disponible sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédits acceptées.

00573757